TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 23,2 grados a las 15.15 horas; mínima, 9,6 grados, a las 2 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: Nuevamente se hará presente la nubosidad baja matinal, tanto en las regiones norte como central. Igualmente algunos valles de la zona sur presentarán bancos de niebla.

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 23 DE OCTUBBE DE 1963 — PRECIO: E.o 0,10 — N.o 16.758

Edición de 18 p[áginas] — En dos secciones
Crónica, Págs. 1 a ... — ..., Págs. 12 y 13
Redacción ... 4 — ...icos ... 14
Política ... 5 — ... 15
Cámara ... 6 y 7 — Te... 16
Gremios ... 8 — So... 17
Comercio ... 8 — Femen... 17
Cables ... 9 — Magazin... 18
Deportes ... 10 y 11 — Cartas ... 18

Se Lucha de Nuevo en el Norte de Africa:

Violentos Combates se Libran en la Frontera Argelino-Marroquí

Argelinos Trataron Infructuosamente de Reconquistar Fortaleza en Poder de Marroquíes

MARRAKECH, MARRUECOS, 22.— (UPI). — Tropas argelinas lanzaron una ofensiva en gran escala para reconquistar la fortaleza de Hassi Beida, pero fueron rechazadas después de un "violentísimo" combate que se prolongó todo el día, según anunció esta noche el Comando del Ejército.

Un portavoz del Estado Mayor Real declaró que "las fuerzas argelinas han sido rechazadas en sus esfuerzos por reconquistar Hassi Beida", en el Sahara, e indicó que los atacantes habían utilizado artillería pesada en la batalla. Fue ésta la tercera acción de importancia librada hoy por las fuerzas de ambas naciones a lo largo de la frontera común.

Con anterioridad el ejército marroquí había anunciado la derrota de fuerzas argelinas que habían atacado otros dos puntos —Hassi Taghoucht y Oussada—, al extender la guerra no declarada entre ambos países.

Un vocero oficial dijo que 150 soldados argelinos atacó en Hassi Taghoucht, 215 kilómetros al sudoeste de Colomb Bechar, en la provincia de Tafilalet, pero que fueron rechazadas por 20 auxiliares marroquíes.

El informante no ofreció datos sobre las tropas que intervinieron en la operación del pequeño puesto fronterizo de Oussada, también en la provincia de Tafilalet, pero dijo que las unidades argelinas que intentaron reconocer las defensas del fuerte fueron rechazadas.

Hassi Beida, un oasis del Sahara, cuya posesión reclaman ambos países, se encuentra a 400 kilómetros de Colomb Bechar.

En Rabat, entretanto, funcionarios marroquíes afirmaron que del interrogatorio de los 5 oficiales egipcios capturados en un helicóptero argelino se desprende que la República Arabe Unida (RAU) ejerce presión sobre Argelia para derrocar al Rey Hassan II de Marruecos.

La emisora de la capital controlada por el Gobierno, también transmitió un extenso comentario, afirmando que la RAU está detrás de una conspiración contra el trono Marroquí, con el propósito de que el Presidente Gamal Abdel Nasser domine tanto Argelia como Marruecos.

Los funcionarios aludidos dijeron que los cinco oficiales capturados admitieron haber viajado a Argelia como periodistas, pero con el propósito de real de preparar los planes logísticos para un ataque general argelino, con apoyo de material bélico egipcio.

Movilización militar argelina



ARGEL.— Centenares de argelinos llegaron a la base militar de Ali Khodja, para enrolarse en el Ejército del Gobierno, respondiendo así al llamamiento hecho por el Presidente Ahmed Ben Bella. El mensaje de Ben Bella fue lanzado para hacer frente al movimiento de tropas marroquíes en la frontera argelina, que ahora ha tenido sangrientos combates entre las fuerzas de ambos países. (Foto UPI.)

Vicealmirante Talbot



[En] el grabado el Vicealmirante A. A. F. Talbot, quien llegó [ay]er a Santiago. Es actualmente Comandante en Jefe del [Apo]stadero del Atlántico Sur y de la América del Sur de la Real Marina Británica.

Aviones cubanos atacaron un barco de EE. UU.

NUEVA YORK, 22. — (UPI).— Un buque de carga de propiedad estadounidense fue ametrallado durante más de una hora en aguas afuera de la costa cubana, pero, según se informó hoy, no se registraron víctimas.

Un vocero de la Universe Tank Ships, de esta ciudad, dijo que había recibido un radiograma del capitán Krause, que está al mando del carguero "J. Louis", en el que se decía que aviones habían hecho dieciséis pasadas por sobre la nave en 61 minutos.

Krause informó que se habían producido daños en la superestructura de la nave y en el casco, por encima de la línea de flotación y que, además, se había declarado a bordo un incendio que se tardó dos horas en apagar.

El "J. Louis" ha sido fletado a la Caribbean Steamship Co. y navega con bandera liberiana. Ahora estaba en viaje desde Ocho Río, en Jamaica, a Corpus Christi, en Texas, con 31 mil 500 toneladas de bauxita para la Reynolds Metals Company.

De acuerdo con las informaciones de Krause el ataque se produjo a 17 kilómetros aguas afuera del Cabo Corrientes, en Cuba, a las 0,40 A. M. y se prolongó hasta las 1.41 A. M.

En un mensaje dirigido a Walter Wagner, de la Universe Tank Ships, Krause dice: "Estamos bajo fuerte fuego de ametralladoras Nos han hecho 16 pasadas contadas y causaron daños en la superestructura y en el casco por encima de la línea de flotación. Se produjo un incendio en el pañol de proa, que se tardó dos horas en dominar. No hubo bajas."

Emprenderán nuevas obras públicas por un monto de 1.578.640 escudos

EL JEFE DEL ESTADO FIRMO LOS DECRETOS RESPECTIVOS.

El Subsecretario de Obras Públicas, Guillermo Ríos Mackenna, informó ayer que el Primer Mandatario había autorizado diversos decretos mediante los cuales se aceptan algunas propuestas públicas y se autorizan nuevos fondos para obras, por un monto ascendente a la suma de 1.578.640,17 escudos, además de adquisiciones por 170.194 dólares.

Agregó el Subsecretario que las nuevas propuestas y la adquisición de elementos para diversos servicios totalizaban una inversión de 726.700,66 escudos mientras que, por otra parte, se autorizaban aumentos en obras en actual ejecución y ampliación de otras, especialmente camineras y sanitarias por la cantidad de 851.939,51 escudos.

Asimismo, Ríos Mackenna informó que se había autorizado al Director de Obras Sanitarias para que gire la cantidad de 700.000 escudos, destinados a construcción, reparación y conservación en todo el territorio nacional.

Finalmente, agregó que se había dictado un decreto modificatorio, mediante el cual se dispone que el cobre del peaje en los túneles de Angostura y Zapata entrará en vigencia treinta días después de su publicación en el "Diario Oficial".

[J]EFE NAVAL BRITANICO [L]LEGO AYER A SANTIAGO

Es el Vicealmirante A. A. F. Talbot, Jefe del Apostadero del Atlántico Sur.

[De]sde ayer se encuentra en [...] el Vicealmirante A. A. [F.] Talbot, Comandante en [Jefe] del Apostadero del Atlán[tico] Sur y de la América del [Sur] de la Real Marina Bri[tánica].

[Des]empeña ese cargo desde [...] del año en curso y es [la p]rimera vez que visita [nuestro] país. En Santiago, se [pondr]á en contacto con altos [jefes] de la Armada Nacional [y de]positará una ofrenda floral ante el monumento al [Gener]al Bernardo O'Higgins. [Ma]ñana visitará Valparaíso [para] continuar viaje a Villa[...] el 27 y estar el 28 en Concepción. El Almirante Talbot partirá de Chile el 31 del mes en curso.

UN MENSAJE

Luego de su llegada a Santiago, el Almirante Talbot dirigió el siguiente mensaje: "He oído decir que cualquier inglés que llega a Chile, se siente inmediatamente como en su casa. Estoy seguro de que es especialmente cierto, tratándose de un marino. Los estrechos lazos que unen nuestras dos Armadas datan de los días de Lord Cochrane y estos lazos han prosperado desde entonces. Sé también que estos lazos no solamente son históricos; son también personajes. Los pueblos de Chile y Gran Bretaña comparten muchas de las mismas características. Ustedes son un pueblo franco, tenaz e independiente, orgulloso de su tradición democrática. Vuestra reputación ha traspasado la Cordillera de los Andes, así como las tradiciones británicas también han traspasado el Canal de la Mancha. Además, nuestros días de aislamiento han terminado. La mayor felicidad de la humanidad depende del incremento de la cooperación y amistad internacionales. Con esta idea en mi mente, me siento profundamente feliz de pisar hoy por primera vez tierra chilena".

[I]SRAEL BORQUEZ, [N]UEVO MINISTRO DE [LA] CORTE SUPREMA

[El] Magistrado de la Cuarta [Sala] de la Corte de Apelaciones de Santiago, Israel Bórquez fue designado Ministro [tit]ular de la Corte Suprema.

[El] señor Bórquez ocupará la [vaca]nte que dejara en el más [alto] tribunal de justicia chileno al acogerse a jubilación, [don] Rafael Fontecilla.

[La] quina que se presentó al [Minis]tro de Justicia para llenar esta vacante estaba integrada por Lucas Sanhueza, Re[...] Mäturana e Israel Bórquez, [...]dos Ministros de la [Corte] de Apelaciones de San[tiago], Víctor Rivas, Fiscal del [...] Tribunal, y Enrique Co[...] Labra, Ministro de la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

[Isr]ael Bórquez cursó sus hu[manidades] [...]

Amanda Labarca, miembro académico



El Rector Eugenio González y el profesor Rodolfo Oroz felicitan efusivamente a doña Amanda Labarca al ser designada miembro académico de la Facultad de Filosofía y Educación de nuestra primera Universidad.— (INFORMACION EN PAGINA 2).

Sólo pasión y odiosidades revelan cargos del senador Madariaga a Ministro Ortúzar

DECLARACION FORMULA LA SECRETARIA GENERAL DE GOBIERNO.

En una declaración entregada ayer, la Secretaría General de Gobierno, además de señalar dos inexactitudes contenidas en un comunicado del senador González Madariaga en relación al problema de Palena, expresa que los inaceptables términos con que el parlamentario se refiere al Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar, son la manifestación de sus odiosidades y pasiones, de las que "no es capaz de sobreponerse ni siquiera cuando está por medio el más alto interés nacional".

El siguiente es el texto de la declaración:

"Un editorial del diario "La Nación", de Buenos Aires, le ha servido de pretexto al senador Exequiel González Madariaga para formular nuevas críticas al Gobierno, esta vez en relación con la reunión celebrada por el Presidente de la República con dirigentes de los partidos políticos y otras personas representativas, entre las cuales no se encontraba incluido él.

Dice el señor senador que "habría sido preferible haberla celebrado antes del envío de la Embajada de fraternidad que se supuso era la consecuencia de explicaciones que venían en camino por la invasión de la gendarmería argentina en el territorio de Palena".

En esta breve frase hay dos inexactitudes: Primero, la Embajada se envió con motivo de la ascensión de un nuevo Gobernante que había dado a conocer pública y privadamente sus buenos propósitos para resolver la incidencia que últimamente se ha producido en el territorio de Palena, lo que demuestra que no es efectivo que la decisión del Gobierno de hacerse representar en el acto de transmisión del Mando en Argentina haya sido determinada porque vinieran en camino explicaciones, y, segundo, no corresponde a la verdad ni es patriótico sostener que últimamente ha habido una invasión de la gendarmería argentina en dicho territorio. La nueva incidencia producida es conocida de la opinión pública y consiste en la construcción de un cerco, ya que la instalación del puesto de gendarmería argentina en Valle Hondo data desde octubre de 1958, esto es, antes de asumir el Mando el actual Presidente de la República.

Los términos inaceptables que contiene ese comunicado contra el señor Enrique Ortúzar, Ministro de Relaciones Exteriores, que cuenta con toda la confianza del Presidente de la República, no son sino que una nueva manifestación de la aversión que el señor senador le profesa desde antes que aquél pasase a ser Ministro de Estado en la actual Administración.

Es sensible que el señor senador, ni siquiera cuando está por medio el más alto interés nacional, sea capaz de sobreponerse a sus odiosidades y pasiones."

Ministro de Salud inaugurará hoy Congreso Internacional del Cáncer

HARA USO DE LA PALABRA A NOMBRE DEL GOBIERNO.

Esta tarde, a las 19 horas, será inaugurado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile el II Congreso Internacional del Cáncer del Pacífico Sur, con asistencia de Ministros de Estado, autoridades médicas, del SNS y más de 200 delegados nacionales y extranjeros.

En representación del Gobierno hará uso de la palabra el Ministro de Salud Pública, Dr. Francisco Rojas Villegas, y enseguida pronunciará un discurso el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, profesor Amador Neghme. A continuación hablará el Presidente del II Congreso Internacional del Cáncer, Dr. Exequiel Lira, y a nombre de las delegaciones extranjeras el Dr. Eduardo Cáceres, del Perú. Después de un intermedio musical, pronunciará una conferencia relacionada con la prevención del cáncer el Director de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, profesor Dr. Benjamín Viel.

REUNIONES DE TRABAJO

En el 15.o piso del Hotel Carrera se realizarán las reuniones de trabajo del II Congreso Internacional del Cáncer del Pacífico Sur, cuyos temas oficiales son el cáncer del tiroides y el cáncer del testículo. Los trabajos comenzarán mañana jueves a las 8.30 horas, bajo la presidencia del Dr. Alberto Sabogal, actuando como vicepresidentes los doctores Atilio Quintana y Miguel Ossandón y como secretario el Dr. Luis Sepúlveda. Intervendrán en la discusión del cáncer del tiroides, los doctores Héctor Fernández, Bolivia; Jaime Cortázar y Mario Gaitan Yanguas, Colombia; Aurelio Díaz-Ufano, Perú; Alberto Rahausen, Chile y otros facultativos. Al mediodía el Dr. Edgard Frazell, EE. UU., ofrecerá una disertación concerniente al cáncer del tiroides, a la cual seguirá una discusión de mesa redonda aerca de esta materia. Las sesiones se reanudarán a las 15 horas, con la exposición de temas libres, tales como la Oncología experimental y hormonas y Temas sobre la Quimioterapia.

Fondo para reparar viviendas



Eduardo Gomién, Vicepresidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, aparece en el grabado explicando los objetivos del Fondo para la mantención de la Vivienda.— (INFORMACION EN PAGINA 3).

PERSONAL DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS REANUDARA SUS LABORES

El conflicto fue solucionado ayer.

Hoy reanudarán sus labores normales en todo el país los 4.000 empleados y 7.000 obreros del Ministerio de Obras Públicas, luego de efectuar un paro de brazos caídos por 48 horas y obtener éxito en sus peticiones sobre monto y tramitación de los reajustes contenidos en el proyecto de reestructuración de esos Servicios.

La huelga, que se había decretado con carácter de prorrogable, logró ser solucionada en las últimas horas de ayer al ser acordado el trámite de suma urgencia para el proyecto de reestructuración de los servicios del Ministerio de Obras Públicas, en la sesión de la Cámara de Diputados.

Según lo informaron dirigentes de la Asociación de Empleados del referido Ministerio, aún quedan pendientes algunos detalles de la petición hecha al Ministro Ernesto Pinto, por lo que se mantiene en alerta al personal hasta lograr una total clarificación de la situación para los empleados y obreros.

Los puntos pendientes se refieren a la retroactividad del reajuste, puesto que se pide de vigencia desde abril.

Sin embargo, los personeros gremiales del MOP se manifestaron conformes y optimistas sobre la solución actual y próxima a los problemas planteados.

arte y cultura

AL DIA

UWE GRUMANN: el artista nacido en Alemania, completó sus estudios en Chile con Hans Soyka y Hartwig Marahrens inaugura su exposición de pinturas, mañana, a las 19 horas, en la Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

CINCO CANCIONES DE RICHARD WAGNER: sobre los poemas de Mathilde Wesendonk, y sobre el "Espíritu de Tristán", dará una conferencia Vicente Salas Viú, mañana a las 19 horas, en la Biblioteca Nacional, Moneda 650. Ilustrará esta disertación, la mezzo-soprano Margarita Valdés. La entrada es libre.

PRIMERA BIENAL AMERICANA DEL GRABADO: continúan los preparativos para este torneo de importancia internacional. El Jurado será compuesto por Augusto Rodríguez, de Brasil; que presidirá sin derecho a voto; el Arquitecto García Pardo de Uruguay, miembro del Consejo Nacional de Bellas Artes, y Hugo Pargapnoli, Director del Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. Ellos eligirán las adquisiciones y los premios de esta Bienal, que alcanzan a 3.000 dólares.

MANIFESTACION A LUIS OYARZUN PEÑA: Hoy a las 21 horas, en el restaurante "El Parrón", se llevará a cabo la manifestación que la Facultad de Bellas Artes, ofrecerá al ex Decano Luis Oyarzún P., por su contribución personal a la función universitaria. Se invita a adherirse, a todas las personas interesadas.

SEGUNDO CONGRESO NACIONAL DE EDUCACION MUSICAL: bajo los auspicios del Ministerio de Educación y la Universidad de Chile, se llevará a efecto en Santiago, entre los días 27 del presente y el 4 de noviembre. Su objeto es revisar el estado actual de la Educación Musical; Resolver medidas concretas para incrementar las proyecciones de la Educación Musical, y Estudiar los aspectos jurídicos y legales para obtener el cumplimiento y adopción, por parte de las autoridades educacionales de las resoluciones que emanen de este Congreso.



WASHINGTON.— El Cuarteto de Cuerdas Claremont de Estados Unidos, acompañó al pianista chileno Mario Miranda, en un concierto que formó parte de "Imagen de Chile". Esta reunión musical se ofreció en el Salón de la Unión Panamericana, y en ella, el solista chileno y Cuarteto de Cuerdas norteamericano interpretaron música de compositores de nuestro país: Gustavo Becerra, Eduardo Maturana y Juan Orrego.

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS PERMANENTES

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes: Entrada libre.

MUSEO DE BELLAS ARTES: Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingos, de 15 a 18 horas.

MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA: Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR: Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingos, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

H O Y:

EXPOSICIONES

BLANCA PAULIN: Oleos Sala Banco de Chile, Huérfanos 972.

NICOLAS ULIANTZEFF: Sala Previsión Bco. de Chile, San Antonio 372, subterráneo.

ARTE CHINO ANTIGUO: Galería Carmen Waugh, Bandera 121.

TEMAS ARAUCANOS: Oleos de Celia Leyton. Sala Municipalidad Las Condes, Avda. Apoquindo 3300, de 15 a 19.30 hrs.

FOTOGRAFIAS DE LA INDIA: Hall del Minist. Educación.

PINTURAS DE EX ALUMNOS DEL INSTITUTO NACIONAL: Sala de Arte Universitario, Av. O'Higgins 1038.

CONSUELO ORB. CASTELLANO: Pinturas. Sala Libertad, Catedral 1261, altos.

ASI ES CHILE: Artesanía popular del norte a sur del país, e Isla de Pascua, Círculo de Periodistas, Amunátegui 31, piso 3.o.

CARMEN JOHNSON: Oleos Galería Arte del Centro Brasileiro, Avenida Bernardo O'Higgins 1650.

TALLER: Obras de alumnos del taller de Francisco Otta en Inst. N. Americano, Moneda 1467. De 10 a 12.30 y de 16.30

ARTE CHINO ANTIGUO.— Galería Carmen Waugh, Bandera 121.

SALON OFICIAL.— Recepción de las obras en Museo Nacional de Bellas Artes, Parque Forestal, de 10 a 12 y de 15.30 a 18 horas.

LECTURA DE POEMAS.— Por el autor Enrique Lihn, a las 19 horas, Instituto Cultural, Providencia 2653. Entrada libre.

CONFERENCIAS

LA VIDA EN EL MAS ALLA.— Centro Baha'i, Avenida Dr. Barros Borgoño 44, Providencia. Entrada libre.

HUMAN RIGHTS AND REPRESENTATIVE DEMOCRACY. — Por Dr. Durward V. Sandifer, a las 19 horas, Escuela de Ciencias Políticas Universidad de Chile, Compañía 1413. Programa de la Comisión de Derechos Humanos. Entrada libre.

MUSICA

RECITAL DE GUITARRA Y FLAUTA.— Por Rudolf Wangler y Juan Bravo, a las 19 horas, Sala V. Letelier, Huérfanos 1117, tercer piso. Entrada libre.

CINE

PELICULAS HINDUES.— A las 18 horas, Sala Arte Ministerio Educación, Avenida B. O'Higgins 1371.

CINE BRITANICO.— A las 19.15 horas. Primera Feria Internacional, Los Cerrillos. Entrada libre.

REUNION EN BUENOS AIRES DE J. WALTER THOMPSON COMPANY

Gerente de la Empresa chilena concurre a reunión de Gerentes.

Se dirigió a Buenos Aires, el señor J. G. O. Webster, Gerente de J. Walter Thompson Chilena S. A. C., para concurrir a la reunión anual de Gerentes de las oficinas de esta Compañía internacional de publicidad en Latinoamérica, desde México al Sur.



En esta reunión tendrán lugar preferencial en el temario, los asuntos relacionados con ALALC, ya que en la casi totalidad de los países signatarios de esta Asociación de Libre Comercio, la J. Walter Thompson mantiene sus oficinas de publicidad.

LLEGADA DE ALTO EJECUTIVO

El lunes 28 arribará a nuestra capital, procedente de Nueva York, el señor Edward G. Wilson, Vice-Chairman y Presidente de la División Internacional de J. Walter Thompson Company.

Durante su permanencia en nuestro país, este alto Ejecutivo tomará contacto con lo más representativo de nuestras actividades comerciales e industriales.

Hernán Santa Cruz regresó a Santiago

Ayer regresó a Santiago el Director General Adjunto de la FAO a Cargo de los Asuntos Latinoamericanos, Hernán Santa Cruz. Durante su jira se entrevistó con los principales personeros de la zona, a cuyo cargo se encuentra el desarrollo de la política agropecuaria del continente.

En Estados Unidos representó a la FAO en la reunión que realizaron en Washington los jefes titulares del CIDA (Comité Interamericano de Desarrollo Agrícola).

En Nueva York trabajó junto al doctor B. R. Sen, Director General de la FAO, en la redacción de una ponencia que se presentó a la Asamblea de las Naciones Unidas sobre "Derecho a no tener hambre". Esta posición es apoyada por los expertos de la FAO como una meta que debe ser preconizada por todos los gobiernos.

Los señores Sen y Santa Cruz también solicitaron que se considerara la posibilidad de destinar a la alimentación mundial lo que puede ahorrarse con la supresión de la compra de armamentos.

Progreso eléctrico de Chile



En la Feria Internacional Agrícola e Industrial Organizada por la SNA, la ENDESA, presenta un moderno stand, en el cual da a conocer al público las obras realizadas por esta empresa y las que están en marcha, en el Plan Nacional de Electrificación que lleva a cabo de un extremo a otro del país. A través de reproducciones a escala de diversas obras, maquetas de las más importante centrales, entre ellas, Rapel, que será la mayor de Chile, cuadros estadísticos y vistas de gran tamaño, los visitantes que también son obsequiados con folletos explicativos, se interiorizan de los principales aspectos de este gigantesco Plan. En el grabado, un modelo de turbina a escala, que corresponde al tipo de generadores en uso en la central hidroeléctrica de Sauzal, es observado por el público asistente.

AMANDA LABARCA FUE RECIBIDA EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION

"Fiel a sí misma, Amanda Labarca ha seguido sin vacilaciones una bella trayectoria espiritual, y las semillas que plantara con cariño en los surcos de la docencia han reventado en flores y frutos que forman un digno marco a su vida de maestra en el decir, el pensar y el obrar", dijo el catedrático Eugenio Pereira Salas al recibir, en nombre de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, a doña Amanda Labarca como Miembro Académico de dicha corporación de altos estudios.

Después de analizar detenidamente la ingente labor pedagógica, literaria y política de la señora Labarca, el señor Pereira Salas condensó sus ideas diciendo: "Vida lograda, Amanda Labarca ha visto coronado por el buen éxito sus esfuerzos. La mujer ha conquistado los diversos campos de la cultura, y quedan unidos a los recuerdos agradecidos de una generación femenina aquellas resonantes campañas que la tuvieron por digna y desinteresada jefe. Hoy son otras las metas y ella las conoce y las atisba emocionada. Cerebro vigilante, mano generosa que entrega, Amanda Labarca no repite conceptos didácticos ni calca modelos extranjeros: aspira a una pedagogía nacional, a una escuela básica honorable, extendida a lo largo de nuestro territorio, abierta a todos, donde se formen rectamente la nacionalidad en los principios sólidos de la convivencia humana. Sus libros son la herramienta, la tecnología social para cumplir estos ideales."

CONTESTA DOÑA AMANDA

La señora Labarca, visiblemente emocionada, dio lectura a su discurso de incorporación, que consagró al tema "El Arte y la Ciencia de ser Maestro", en el que afirmó, entre muchos otros conceptos capitales, que "la vocación es una tendencia continua e irresistible para dedicarse a una determinada actividad. Es un amor que se expande en los actos y que encuentra su expresión y su recompensa en la angustia y el goce de crear. Pero, la vocación sin el dominio de la técnica correspondiente, que permite que la vocación florezca en eternidad, puede naufragar en la ordinariez, en la esterilidad ociosa y sin valor. De suerte que siendo la vocación la raíz, el fruto excelso sólo se consigue cultivándola con ciencia y técnica infatigables".

Entregó el nombramiento de Miembro Académico el profesor Rodolfo Oroz, en presencia del Rector de la Universidad de Chile, Eugenio González, quien felicitó efusivamente a la señora Labarca.

40 FIRMAS CHILENAS EXPONDRAN EN FERIA INTERNACIONAL DE LIMA

Cerca de 40 industrias chilenas, que representarán a las más importantes ramas de la producción nacional, participarán en la Feria Internacional de Lima, Perú, que abre sus puertas al público el 26 del presente mes.

La industria chilena estará concentrada en un stand que la CORFO mantiene en la capital peruana, que ha sido habilitado especialmente. Dicho recinto cuenta con 58 unidades y su capacidad fue totalmente copada por los expositores nacionales.

En esta Feria, se han programado días de celebración para cada uno de los países expositores. En el día de Chile, se desarrollará un programa especial, el que estará a cargo de la Embajada de nuestro país en el Perú. En dicha oportunidad concurrirá especialmente invitado el Presidente del Perú.

LAS FIRMAS EXPOSITORAS

Las empresas que presentarán muestras en la Feria, son las siguientes: Sociedad Industrial Americana de Maquinarias Di Tella S. A.; Molinos y Fideos Lucchetti S .A.; Manufacturas de Cobre S. A. (MADECO); Consorcio Nieto Hermanos S. A. C. I. (Conservas); Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones; Asociación de Fabricantes de Conservas; José A. Ibáñez; Calaf Hermanos y Compañía Limitada; Sindelen; Cueto Martínez y Compañía Limitada; Jaime García Huidobro; Fábricas de Artículos de Cuero "Neumo"; Balcells, Juanet y Compañía Limitada; Rafael Casali; Yibor Golstein; Santa Danzinger; Fábrica "Famasol"; Cámara Chilena del Libro; Conservas "Aconcagua"; Compañía de Productos de Acero "Compac"; Sociedad de Construcciones Metálicas "Heiremans"; Industrias "Encor" (Artículos Deportivos); Compañía de Molinos y Fideos "Carozzi"; Textiles Banvarte; Corporación de Radio de Chile; Mosso Industria de la Madera; Fábrica Chilena de Sedería "Sedamar"; Manufactura de Calzado "Orlando"; Calzado "Fluxa Hermanos"; Compañía de Acero del Pacífico (CAP); Consorcio de Exportadores de Vinos y Licores de Chile; Línea Aérea Nacional; Sociedad Nacional de Pesca; Wienecke y Cía., y Calzados Cocel.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Es justo y útil decreto que fija el precio para la carne

Manifestó ayer el Ministro Julio Philippi.

El decreto que fijó precios oficiales a la carne es justo y está desempeñando un papel valioso en la lucha contra los especuladores y las alzas excesivas de precios de este artículo, manifestó ayer el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi.

"Aun cuando soy partidario de la libertad de comercio, —agregó textualmente el Ministro— si las circunstancias que hicieron necesaria la dictación de dicho decreto se volvieran a repertir, volvería a dictar el mismo decreto."

Por otra parte, informó que había ordenado a funcionarios de esa Cartera que iniciaran una investigación en Los Andes, acerca de una denuncia formulada por los industriales matarifes en el sentido de que los importadores de ganado estaban ocultando las reses internadas con el fin de venderlo a precios más altos.

MINERIA DEL NORTE CHICO

Representantes de las actividades del comercio, la minería y la producción en general de Vallenar encabezados por el presidente del Centro para el Progreso de esa localidad, Ladislao Darvazi, y acompañados de parlamentarios de la zona han celebrado una serie de reuniones con autoridades de organismos nacionales, con el fin de buscar solución a los problemas que los afectan.

Dicha comisión proseguirá sus actividades en la capital, hoy y mañana.

LA CORFO EN ANTOFAGASTA

Una extensa jira por la provincia de Antofagasta inicia hoy el Vicepresidente de la CORFO, Arturo Mackenna, acompañado de ingenieros y técnicos de ese organismo.

En esta jira sostendrán entrevistas con las autoridades y representantes de centros de producción de esa provincia. Entre las localidades que visitará, figuran Tocopilla, Quillagua, Mejillones, Taltal, Calama y San Pedro de Atacama.

FABRICA DE HARINA DE PESCADO

En el Ministerio de Hacienda se cursó el decreto por el cual se autoriza a la CORFO para que otorgue caución solidaria hasta por la suma de US$ 362.271, a la firma "Empresa Pesquera Chanavaya S. A.", fondos que serán destinados a la adquisición de maquinarias, equipos y accesorios para una planta productora de harina y aceite de pescado, que se instalará en Iquique. El crédito será amortizado en un plazo no superior a cinco años.

EN LA MONEDA:

En compás de espera gestiones por Palena

Embajador de Argentina expresó su seguridad de una solución armónica

Visita de agricultores argentinos a S. E.

Una visita de cortesía hicieron ayer al Presidente de la República, el presidente de la Sociedad Rural Argentina, Faustino Fano, y demás integrantes de la delegación de personeros de esa entidad, que se encuentran en Chile con motivo de la inauguración de la Feria Internacional de Ganadería e Industria. Acompañó a los visitantes el Embajador argentino Nicanor Costa Méndez. Durante la entrevista, los representantes de la agricultura argentina destacaron las excelentes muestras presentadas en la Feria, y se refirieron a problemas de integración económica y materias financieras.

Preparativos para el Rodeo Anual de Palena

Es probable que el Ministerio del Interior envíe una delegación a Palena, con motivo de la realización del rodeo anual que organiza el Club de Huasos. Para los ganadores, el Ministerio ha destinado premios que serán enviados oportunamente. También es posible que viaje a la zona un conjunto folklórico. El rodeo se efectuará a mediados de noviembre.

En compás de espera se encuentran las gestiones tendientes a buscar solución al problema suscitado en Palena, por el tendido de alambradas por parte de la gendarmería argentina, en Valle Hondo. En la Cancillería no se registró ayer novedad alguna al respecto, luego de la actividad que se produjo el lunes, tanto en esa Secretaría de Estado como en la Presidencia de la República, en torno al problema.

El Embajador de Argentina, Nicanor Costa Méndez, al ser abordado por los periodistas a la salida de la Moneda, dijo que tenía "plena fé en que los problemas existentes entre Chile y Argentina, por el caso Palena, serán solucionados armónicamente, como lo han sido siempre todos los diferendos entre nuestros dos países". El Embajador argentino hizo la declaración luego de ser recibido en audiencia por el Presidente de la República, en compañía de los representantes de la Sociedad Rural Argentina. Dijo el diplomático, que durante la visita se tocó el tema Palena.

Alumnos de Escuela de Pilpilco agasajados en la Moneda

Atendidos por la ... privada del Jefe del ... Elena Werth, 18 alumnos de la Escuela N.o 21 de P... recorrieron salones y ... de la Moneda, y fueron agasajados con un ... Los niños llegaron ... Santiago, acompañados ... los profesores Elians ... José Montes. Trajeron ... Jefe del Estado un ... de flores, propias de ... gión, el que lo hicieron ... a través de la señora ...

Copia de credenciales de Embajador de Co...

Para hacer entrega ... copia de sus cartas credenciales se entrevistó ... las 18 horas, con el ... de Relaciones Exteriores ... rique Ortúzar, el Embajador de Corea, Tong Yin ... El diplomático es el ... representante que envía ... país ante la Moneda ... cartas autógrafas al ... dente de la República ... presentará el sábado ... diodía.

Alúmnos comerciales que no se reintegren el 24 perderán derecho a dar exámenes

ANUNCIO DIRECTOR GENERAL DEL RAMO.

"Por nota de esta Dirección, de fecha 17 del corriente, se hizo saber al Centro de Padres y Apoderados del Instituto Comercial de Valdivia que los dos problemas que interesaban a los alumnos han quedado resueltos, razón por la cual no se justifica la continuación de la huelga. En consecuencia, aquellos alumnos que no se hubieren reintegrado a las aulas del día 24 no podrán presentarse a exámenes en diciembre", declaró a LA NACION el Director de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica, Carlos Valdés, refiriéndose al paro estudiantil que estalló el viernes pasado en aquella ciudad y que ha provocado varias huelgas de solidaridad en diversos establecimientos del ramo.

EL PROBLEMA ALIMENTACION

Dijo el señor Valdés que se había hecho saber a los padres y apoderados, así como a los dirigentes nacionales de la Federación de Estudiantes de Comercio de Chile, que el primer problema planteado por los alumnos —la anunciada suspensión del servicio de alimentación en el establecimiento— no ha sido responsabilidad de la Dirección, la cual adoptó oportunamente todas las medidas del caso, sino exclusivamente del Director, Rosamel Muñoz Lagos, quien está sumariado por ésta y otras faltas, siendo seguro que se le pedirá la renuncia en breves días más.

Respecto del segundo problema —la devolución de ciertos fondos que pertenecían a los centros sociales del colegio—, nos informó el señor Valdés que el 16 del presente se envió a la Contraloría General de la República un oficio solicitando la autorización para que la Tesorería Provincial devuelva tales fondos a quien corresponda.

Explicó el Director que esos fondos estaban inicialmente depositados en el Banco experimental que funciona ... mismo Instituto y ... los alumnos hacen ... profesional, pero como ... dujeron algunas irre... des, se determinó que ... ralmente, los fondos ... rencia fueran depositados ... la Tesorería Provincial ... se ve, este segundo ... carece en absoluto de ... vedad que se la ha ... dar.

SUSPENDEN LAS HUELGAS

Los dirigentes ... que visitaron ayer al ... de Enseñanza Agrícola ... mercial y Técnica ... ron manifestando que ... había informado ... taban satisfechos de ... caciones que les dió ... Valdés y que suspendían ... mediatamente los movimientos de solidaridad que ... iniciado.

Al Congreso del Cánce...



Los médicos colombianos, Drs. Agustín Pachón y Mario ...tan, delegados de su país al Segundo Congreso Internacional del Cáncer del Pacífico Sur, llegaron ayer en el Boeing Intercontinental de Air France, procedentes de Bogotá.

El Servicio de Seguro Social inaugura edificio funcional en Villa Alemana

El viernes 25 del presente mes, el Servicio de Seguro Social, inaugurará en Villa Alemana un moderno edificio funcional que proporcionará mayores facilidades de atención a patrones, asegurados y funcionarios.

En representación del señor Director General, don Sergio Concha Garcés, asistirá el Gerente Suplente de la ...ción, señor Gastón Rojas ...varrete, acompañado de ... Jefes del Servicio.

A las 18 horas, esta ... va presidirá la ceremonia de inauguración, a la que ... do invitados el Alcalde y ... gidores, Parlamentarios ... Zona, Autoridades y dirigentes de Instituciones Gremiales de la localidad.

Conferencia de prensa de Fundación Donnebaum para Niños Retardados

La Fundación "Donne... cuya finalidad es propender la rehabilitación del niño ... tardado mental, para lo ... cuenta con una Escuela ... cializada, ofrecerá mañana, a las 17 horas, una conferencia de prensa, en sus oficinas ubicadas en Agustinas ... oficina 302.

El objetivo de la Fundación es ampliar la capacidad de ... Escuela, así como ... maestros especializados en ... te difícil ramo educacional ... distribuirlos en establecimientos similares a lo largo ... país.

En Chile existen aproximadamente 140 mil personas ... tardadas mentales, de las cuales un gran porcentaje ... niños, quienes no tienen ... posibilidad de ingresar a ... tablecimientos docentes ... carecer de medios económicos o por no existir en el ... centros de rehabilitación ... atender a tan alto número ... personas afectadas.

TELEVISION

CANAL 13

Universidad Católica

13.40	Carta de ajuste. Característica. Cine. Teleservicio. Telediscos.
18.10	Carta de ajuste. Característica. Cuentos de Colorín. Círculo del hogar.
19.00	Variedades musicales escolares. Escuela de Carabineros. Cine. Cine foto familiar.
20.00	Imágenes. Charlas en la Biblioteca con Hernán Poblete. Variedades musicales. Comentarios internacionales.
21.00	En la hora del aperitivo. Este es programa. Quizás Ud. no lo sabe, pero... Servicio informativo. Cine — Cartas de España.
22.00	Mi marido no es un ángel. Enciclopedia del aire.

...ndo para Mantención y Reparación ...e la Vivienda se creará en Chile

...a primera vez que se pondrá en práctica un sistema de tal naturaleza.

...nuevo sistema que be-...rá principalmente a los ...ntes de ahorro y que se ...rá por primera vez en ... dio a conocer ayer a ...NACION, el Vicepresiden-... la Caja Central de Aho-... Préstamos, Eduardo ... Los estudios prelimi-... terminarán en un mes ... el sistema quedará en ...ones de operar autó-...mente.

...a entrevista a nuestro ... Gomién explicó que se ... de crear el "Fondo de ...ción de la Vivienda", ...l permitirá a los aho-... disponer de los recur-...cesarios, mediante sus ... depósitos reajustables ... mantener o reparar sus ...habitaciones, especial-... aquéllas construidas so-... a base de madera. ...dio que el nuevo siste-ma se aplicará sobre las siguientes bases: Primero, los ahorrantes podrán depositar una suma adicional determinada, hasta que logren reunir los recursos necesarios para reparar sus viviendas. Sus depósitos, en todo caso, serán reajustables, y segundo, las nuevas operaciones podrán concretarse a través de las Compañías de Seguros, siempre que los convenios respectivos contemplan cláusulas especiales que permitan que dichas operaciones sean rápidas y operativas.

RESPALDO

Explicó Gomién que la Caja Central, en conjunto con la Cámara de la Construcción envió un oficio al Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, dándole a conocer el sistema y aceptándolo como un medio más de fomentar la construcción o reparación de viviendas de tipo económico.

El sistema se pondrá en practica particularmente en la zona sur del país, como una manera de intensificar el consumo de la madera de las zonas productoras y resolver así el problema de falta de mercado que les afecta.

Próximamente daremos a conocer nuevos detalles de esta iniciativa.

Comida en honor de Luisa S. de Del Río

En el Hotel Carrera se realizará mañana, a las 22 horas, la comida ofrecida a la Presidenta de la Organización Chilena de Instituciones no Gubernamentales pro Naciones Unidas, Luisa Schaeffer de Del Río y demás integrantes de la delegación que concurrió a la reunión de la Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas.

Las adhesiones se reciben en Monjitas 689, 4.o piso, departamento 46, fono 392887.

Informándose sobre Reforma Agraria



UN CAMPESINO se muestra vivamente interesado en conocer lo que es la Reforma Agraria, a través de los detalles gráficos y las fotos que se muestran en el stand del Parque Cerrillos. Con el lema, "Por la superación económica social y cultural del Campesinado", la Corporación de la Reforma Agraria está luchando por hacer realidad la Ley 15.020, cuyos planes presentes y futuros se exhiben en el stand a los miles de visitantes que diariamente concurren a la Exposición Internacional de Ganadería e Industria.

Plan Trienal solucionará la escasez de agua en Santiago

Falta de fuentes abastecedoras, principal problema.

En plena ejecución se encuentra un Plan Trienal de mejoramiento del servicio de agua potable, que comprende la construcción de nuevas plantas de abastecimiento y ampliación de las redes.

El costo del programa, a desarrollarse entre los años 1963-65, es de E° 8 millones, financiado por la Empresa de Agua Potable de Santiago, y de US$ 5.125.000 por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Este plan fue dado a conocer en su integridad por el ingeniero Gustavo Contreras, en la segunda jornada de la Décimoprimera Semana de la Geografía, que se realizó ayer en el Ministerio de Obras Públicas.

El representante de la Empresa de Agua Potable expresó que la falta de capacidad de las fuentes abastecedoras y otras instalaciones del actual sistema obligan a restringir el servicio en forma regular, en los periodos de mayor consumo. Este problema afecta al 25 por ciento de la población de Santiago, de los cuales un 10 por ciento sufren una restricción superior al 30 por ciento, y el 15 por ciento restante un porcentaje inferior.

"Esta situación se ve agravada —dijo— por la falta de seguridad de algunas obras, sea porque han sido afectadas por sismos y porque son alimentadas por un canal de riego, como es el caso de la planta Las Vizcachas."

A continuación hizo uso de la palabra el presidente honorario de la Sociedad Geográfica, Emilio Marchant, quien propuso la descentralización de la capital, creando cuatro departamentos, en Providencia, Quinta Normal, Colina y Puente Alto.

Las sesiones continúan hoy en el Instituto Geográfico Militar.

...HABILITACION DE LOS MENORES:

...ANTEL MODELO EN SU GENERO ...EL HOGAR DE NIÑAS "SANTIAGO"

...Sección Rehabilitación será inaugurada en breve.

...Hogar de Niñas "Santiago", ubicado en Carmen N.o 78, ... de los establecimientos ...dientes del Servicio Nacional de Salud destinados a ... de menores. De ...do a las disposiciones es-...das en la Ley 4.447, que ...mple 35 años de vigen-... SNS tiene la responsa-...d de la protección del me-... en situación irregular.

... hogar de niñas puede ...derarse como modelo en ...nero, no sólo por la distri-... y naturaleza de la labor ...nte especializada que en ... desarrolla, sino también ... orden y pulcro aseo que ...erva en sus diversas de-...ncias.

...o la dirección de la Asis-... Social señora Norka Oli-... Flores, este estableci-...to no sólo hace justo ho-... su denominación, ya que ... no pocas menores en-...ran el hogar que les faltó, ... perdieron, sino que tam-... encarna el espíritu de la ...na legislación a través ...cual Chile llegará a ase-... una efectiva protección a ...ancia desvalida.

El plantel tiene capacidad para 30 menores y se encuentra en funciones desde el 15 de diciembre de 1961, cuando comenzó como la "Sección Femenina" de la Casa de Menores, ubicada en San Francisco. Pero a partir del 1.o de enero del presente año, funciona como establecimiento autónomo, con presupuesto propio.

Su personal está formado por la sicóloga Inés Schweitzer, un siquiatra y un dentista y los correspondientes médicos especialistas, que prestan sus servicios a nivel de Aárea Hospitalaria respectiva (en este caso la Central). El personal de supervisión lo forman nueve inspectoras especializadas en reeducación y rehabilitación a cargo de una supervisora jefe.

El Hogar de Niñas "Santiago" se encuentra en la actualidad en plena etapa de desarrollo. En Maipú 542, inaugurará, en fecha próxima su Sección de Rehabilitación, que estará dotada de talleres de laborteparadia destinados a especializar a las muchachas en las labores del sexo.

...DELITO DE INJURIAS:

...nfirmado desafuero del ...putado Carlos Rosales G.

...llo emitido por la unanimidad de los Ministros de la Corte Suprema.

... Justicia desaforó ayer ...tado comunista Carlos ... Gutiérrez. La Corte ... confirmó en todas ...es la resolución que ... Corte de Apelaciones ... semana pasada.

...a forma dio lugar a la ...ón de causa en su con-... imputársele el delito ...ber injuriado y calum-... públicamente al dipu-... conservador Salvador ... y a los agricultores de ...vincia de O'Higgins.

... el parlamentario que-..., el diputado Rosales ... habría sostenido en ...curso que pronunció en ... de Armas de San Vi-... de Tagua Tagua que los ...tores de la zona se ...chan de la ley del cobre ...nada a reparar caminos— para obtener prebendas en su propio beneficio.

El asunto llegó a la Corte Suprema, cuando la defensa del parlamentario Rosales interpuso recurso de queja en contra de la resolución de la Corte de Apelaciones.

Para estudiar el recurso de queja la Corte Suprema celebró un pleno de todos sus Ministros el sábado, y el fallo fue emitido y dado a conocer sólo ayer.

El fallo lleva las firmas de los Magistrados Pedro Silva Fernández (presidente del Tribunal), Osvaldo Illanes Benítez, Manuel Montero, Ramiro Méndez, Julio Espinoza, Ciro Salazar, Miguel González Castillo, José María Eyzaguirre, Eduardo Ortiz Sandoval e Israel Bórquez. (Este último, en su calidad de Ministro suplente de la Corte).

...STACION LA PLATINA MOSTRARA SUS ...PERIENCIAS PARA MEJORAR CULTIVOS

...sistirá el Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa.

... Ministro de Agricultura, ... Barbosa, visitará hoy la ...ción Experimental Central ... La Platina, en el camino a ... Rosa, donde será aten-... por Hiram Grove y Abra-... Ziver, Director y Subdi-..., respectivamente, de ese ...blecimiento.

...a visita del Secretario de ...do se iniciará a las 17.30 ... y tiene por objeto im-...se personalmente de las ... que en la Estación se ...an en favor de la agri-...ra.

...n esta misma oportunidad, ... Platina será visitada por ... grupo de alrededor de 200 ...ultores de las provincias centrales, los que tendrán la oportunidad de apreciar las diversas experiencias que allí se realizan con semillas, y las posibilidades de que la Estación les ayude a mejorar sus cultivos.

La Platina, que fue creada como Estación Experimental hace sólo cuatro años, ya ha entregado valiosos aportes a la agricultura nacional, aportando con semillas mejoradas de todos los principales cultivos de la zona, que, por su mejor adaptación y resistencia a enfermedades o cualidades, significan aumentos de rendimientos, y, por lo tanto, mayores entradas a quienes las utilizan.

...e ordenó el traslado de los ...etectives de Quinta Normal

...dotación fue enviada a distintos lugares del país.

Por disposición del Director General de Investigaciones, ...milio Oelckers, fue trasladado a diversas unidades policia-... del país todo el personal de la IV Prefectura de Investi-...ciones, de Quinta Normal.

La decisión del jefe máximo de estos Servicios, se adop-... en atención a que se descubrió que el jefe máximo de ...cha Prefectura, prefecto Fernando Echeverría, fue descu-...rto cometiendo el delito de extorsión, junto a su subal-...rno, el detective primero, Domingo Lazo Cornejo, en com-...plicidad con el delincuente habitual Mario Silva Leiva, apo-...dado "El Cabro Carrera".

Ambos funcionarios están siendo procesados en el Pri-...mer Juzgado del Crimen de Santiago, cuyo titular los de-...claró reos y los mantiene incomunicados.

La resolución de la Dirección General de Investigacio-... emitida ayer lleva el N.o 893 y dice textualmente: "Los ...entes funcionarios de la IV Prefectura de Investigacio-... de Quinta Normal, deberán pasar a desempeñarse a las ...unidades que se indican, por razones de mejor servicio: ...spector José Hernán Monsalve Oñate, a la Subcomisaría ... San Carlos; el Subinspector Juan Gabriel Herrera, a ...; los detectives Eduardo Humberto Dubo Araya, a Ran-...; Erasmo Infantas Norambuena, a Talca; Omar Gar-... García, a Osorno; Hernán Henríquez, a San Felipe; Mi-... Santander, a Constitución; Gonzalo Jiménez, a Curi-... y Luis Alberto Cuadra, a Osorno."

Más adelante, la resolución dice: "Desígnase Prefecto-...Jefe de la IV Prefectura, de Quinta Normal, a Moisés Ba-... Afer, quien hasta ayer se desempeñaba como Segun-... Jefe de la Tercera Comisaría Judicial de Investigaciones".

Financiamiento



—¡Hagamos otra jira con el Bolshoi y por la entrada cobramos un saco de trigo!

Ascenso de lord a míster

La democracia inglesa es cosa tan seria que pasar de la Cámara de los Lores a la de los Comunes constituye ni más ni menos que un ascenso. Pero, como tal, también exige sacrificios.

El nuevo Primer Ministro, Lord Home, afronta por ello un curioso pero no menos grave problema. Ocurre que por sus altas funciones tiene que concurrir a los Comunes, que es la cámara política, la que gobierna efectivamente, pero no puede hacerlo mientras ostente la dignidad de Lord. Por lo tanto, su elevación también, desde otro punto de vista, constituye un "descenso". El cargo, que no ocupaba un noble desde el siglo pasado, lo obligará a renunciar a su título y a su nobiliario asiento en los Lores, convirtiéndolo en jefe del gobierno británico, pero a la vez en un "plebeyo".

Para muchas gentes, en los países **rastacueros**, algo sencillamente horrible. Pero para un inglés, que sabe que la nobleza ha durado tanto tiempo en Albion, porque allá existe la transfusión de sangre, la cosa tiene una importancia muy relativa. En el Reino Unido no faltan los políticos del estado llano que se conduelen cuando el soberano los ennoblece porque tienen que abandonar la dinámica arena de los Comunes, donde nadie se duerme, por el ambiente aristocrático pero soporífero de la Cámara Alta. En cambio, en muchas Repúblicas, que nunca han visto un cetro y que con celo jacobino, pero teórico, abominan de ellos, no faltan los arribistas que lo darían todo por un título de Conde, aunque el linaje no fuera precisamente de las Cruzadas.

Por fortuna para la democracia británica, sus hombres son más flexibles y menos pagados de las apariencias, y Lord Home no tendrá el menor complejo en presentarse de candidato a una banca en los Comunes y convertirse en simple mister, o, como mucho, en un sir igual que tantos otros.

MARIO GARFIAS.

La Casa Nacional del Niño

Cuando el Dr. Luis Calvo Mackenna se hizo cargo de la dirección de la institución, el término "Casa de Huérfanos" fue reemplazado por el de Casa Nacional del Niño, se abolió el uso del "torno" y se creó el Servicio Social que es hoy. El niño dejó de ser un subproducto de la sociedad.

La complejidad de los problemas sociales han obligado a la institución a ampliar las causales de ingreso, que en un comienzo fueron orfandad y abandono, y las que actualmente son las siguientes: Orfandad, abandono, incapacidad temporal o definitiva de los padres por enfermedad física, moral o social, reclusión de los padres, peligro moral y material, órdenes judiciales por vagancia, protección y abandono.

La acción se ejerce a través de instituciones educacionales especiales y de una red de hogares substitutos distribuidos en las siguientes localidades: En Santiago, 214; Pirque, 47; Puente Alto, 74; Malloco, 59; Talagante, 63, y San Bernardo, 57.

Paralelo a esto, funciona un Servicio de Adopción, donde, a través de una rigurosa selección, tanto de los menores como de los hogares, se ubican los niños abandonados totales.

Procacidad

Don Luis Corvalán Lepez es Secretario General del Partido Comunista; es decir, de una parte del comunismo; de la presa que responde a Moscú. La otra, la que responde a China, no tiene todavía una cabeza visible, aunque la tendrá de un momento a otro. Mientras esto no ocurra, don Lucho seguirá apareciendo como la cabeza visible del comunismo chileno. Y esto de chileno es hasta por ahí no más, porque el comunismo es cualquier cosa, menos chileno. Además, don Luis Corvalán es Senador de la República. Como tal, merece el tratamiento de "honorable".

Da, sin embargo, la casualidad de que el señor Corvalán no le hace ningún empeño para merecer el calificativo de honorable.

Ayer, con su firma —porque se supone que no tiene un homónimo que saque la cara por él cuando escribe desaguisados—, aparece en el diario "El Siglo", vocero oficial del Partido Comunista, un artículo titulado "Cambios en la situación", en el cual se analiza el presunto estado de las candidaturas presidenciales. Las conclusiones que saca en favor de su candidato no pueden ser más peregrinas. Lo grave es, por una parte, el lenguaje que emplea, y por otra, una de estas conclusiones.

¿Puede un "honorable" senador, Jefe de una secta política que se hace llamar Partido, emplear la siguiente frase; "El señor Durán y los duranistas recalcitrantes plasmaron una candidatura con visibles rasgos gangsteriles..."?

Nos parece que al honorable se le obnubiló el pensamiento. Seguramente él estaba pensando en otra cosa; debe haber estado pensando en los procedimientos que denunció él mismo relativos al regimen de Stalin, después de haber recibido instrucciones de Moscú de enlodar al mismo "padrecito Stalin" a quien endiosara. Debe haber estado pensando en las acusaciones y revelaciones hechas por Nikita Khrushchev relativas al régimen de su antecesor. Debe haber estado pensando en las declaraciones hechas por el poeta Pablo Neruda en el Parque Bustamante, cuando atacó con violencia y virulencia al régimen de China.

Todo lo que la mente del señor Corvalán pueda concluir en sus divagaciones políticas, pierde importancia y se convierte en una sarta de insultos, impropia de un senador de la República, que entre otros requisitos para serlo necesita poseer un mínimo de cultura y saber ejercitarla.

En cuanto a una de las conclusiones que el Secretario General de una fracción del comunismo expone en su comentario, ésta es aún más grave. Sostiene que "entre los alessandristas y pratistas existen partidarios del golpe de Estado".

Si cree conocer el pensamiento de los partidarios del señor Prat, allá él. Pero hacer tal ofensa al alessandrismo, va más allá de cualquier manifestación nerviosa del comentarista. El alessandrismo es un sentimiento en que sobrevive el espíritu democrático y republicano de don Arturo Alessandri y se encarna en sus hijos, todos ellos entrañablemente fieles al ideario del gran mandatario desaparecido. Ese sentimiento, que una gran masa de chilenos comparte, es la antítesis de las dictaduras y golpes de Estado. Por lo tanto, el ex abrupto del señor Corvalán sólo demuestra su desconocimiento de la naturaleza de los fenómenos políticos y sociales de Chile, lo cual a nadie puede extrañar, puesto que sólo le interesan los de la Unión Soviética.

El resto del comentario carece de importancia, y lo podría haber firmado hasta el señor Landaeta.

SUETONIO

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D. PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O

Dañino afán de notoriedad

Hay ciertas cosas que deberían estar vedadas al afán de notoriedad que se sostiene "por sistema" con actitudes discrepantes.

Asuntos como el de Palena, por ejemplo, en que el patrimonio territorial de la nación está en juego.

Sin embargo, los senadores Aniceto Rodríguez y Exequiel González Madariaga aparecen formulando declaraciones tan desprovistas de fundamento que sólo es posible atribuirlas a ese afán.

En efecto, la gendarmería argentina, alterando en forma arbitraria el statu quo existente en la zona de Palena, tendió un cerco. En presencia de este hecho, el Gobierno formuló una enérgica protesta al Gobierno argentino y exigió el retiro de esa demarcación.

El senador Rodríguez estima que esta actitud ha sido débil y vacilante e incluso ha dado a entender que, a su juicio, de este modo, se pretende renunciar a claros y legítimos derechos de Chile.

Aunque no se ve de qué hechos puede deucirse semejante renuncia, cabría preguntarse, en el actual estado de las cosas, ¿qué otra actitud más decidida y vigorosa aconsejaría el senador Rodríguez? Porque él, por otra parte, se proclama ardiente partidario de los recursos pacíficos.

En cuanto al senador González Madariaga, ha formulado la absurda suposición de que el envío de una Embajada Extraordinaria a la transmisión del mando de la República Argentina fue la consecuencia de explicaciones que venían en camino por la invasión de la gendarmería del país vecino en el territorio de Palena.

Mientras tanto, la verdad es que esa Embajada se envió con motivo de la ascensión del nuevo gobernante que había dado a conocer pública y privadamente sus buenos propósitos de resolver la incidencia de que se trata; y que no ha habido tal invasión, sino que el levantamiento de un cerco, que es cosa muy distinta.

La opinión pública anota con desagrado este tipo de liviandades que perjudican la buena causa de Chile.

7.o ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION HUNGARA:

¡Hungría no se rinde!

23 DE OCTUBRE—4 DE NOVIEMBRE

Hace siete años que el pueblo húngaro se levantó en contra de la dictadura imperialista soviética.

Nadie se podía imaginar, en esa época, que una pequeña nación como Hungría se levantaría en armas en contra de la poderosa Unión Soviética.

Hungría, junto con Polonia, Rumania, Checoslovaquia, Bulgaria y Alemania oriental, están bajo el dominio ruso desde 1945, como una infausta consecuencia del Tratado de Yalta, concebido de buena fe, pero ejecutado con el frío designio comunista de avanzar sus fronteras hacia una Europa capitalista y eventual enemiga.

Marca 1945 la época en que Rusia inició la colonización de Europa oriental, y Hungría se encuentra a la fecha gobernada por un sistema colonial, que obedece ciegamente las instrucciones que le vienen de Moscú. En Budapest se estableció un régimen totalitario, entregado al Partido Unico, el Comunista. Desde 1948 no hay elecciones libres ni existe el imperio de los sagrados derechos del hombre y del ciudadano, que son carne y espíritu de la Carta de San Francisco. Las organizaciones sindicales y estudiantiles, es decir, todas las agremiaciones de clase, quedaron prohibidas. Ha nacido la "nueva clase", la clase de reemplazo, hija legítima de todo sistema de opresión.

El plan parecía perfecto y destinado a ser llevado adelante sin dificultades. No contaban los colonizadores con que el recio espíritu libertario del pueblo húngaro, el amor por sus tradiciones, el sentido patrio y ciudadano, podrían convertirse un día en una poderosa palanca de liberación. Sin embargo, el 23 de octubre de 1956, millones de brazos se levantaron en armas y en espíritu para sacudir el oprobio del imperialismo comunista.

La juventud, los trabajadores, los hombres y mujeres de todas las edades y condiciones se lanzaron a las calles exigiendo el retiro de las tropas soviéticas, la realización de elecciones libres y la reimplantación de los derechos del hombre. Fue un levantamiento espontáneo y popular.

Parte importante de las tropas rusas se unieron a los manifestantes con el deseo de liberar a Hungría y adelantarse hasta conmover los cimientos mismos del sistema ruso. La rebelión del 23 de octubre fue seguida por levantamientos en los otros países sojuzgados y hasta en algunos sectores del territorio de la URSS.

En Hungría, la lucha la ganó el pueblo. Las tropas rusas se retiraron del país. Parecía llegado el momento de derrotar el imperialismo comunista en Europa oriental. En Occidente no hubo agilidad suficiente para comprenderlo. Un pequeño respaldo a los libertadores de Hungría habría terminado con la Cortina de Hierro, por obra de los propios ciudadanos de los países sojuzgados.

Retiradas las tropas, el Gobierno naciente de Imre Nagy recurrió a las Naciones Unidas, solicitando ayuda militar para afirmar la autodeterminación de su pueblo. Su solicitud fue sometida al trámite normal, demorado, lento. Los rusos aprovecharon —ya repuestos de su sorpresa— esta vacilación, y el 4 de noviembre iniciaron la invasión armada de Hungría.

Trágico día fue ese del 4 de noviembre para ese valeroso país; tal vez, el más trágico de toda su historia. Los rusos atacaron con 30 divisiones y millares de tanques. Los aviones soviéticos reforzaron la acción bombardeando inmisericordemente a la población civil, y los tanques arrasaron las murallas de mujeres que se colocaban a su frente para impedir el avance.

Ese día se escuchó el dramático mensaje de la última radioemisora en poder de los patriotas:

"¡Pueblos civilizados del mundo! Las últimas llamas se apagan en el bastión de Hungría milenaria. El Ejército soviético nos atacó para aplastar nuestros corazones cansados. Ayudadnos con hechos; con soldados y con armas. Nuestro barco se hunde... La luz ha desaparecido... Las sombras crecen... Salvad nuestras almas. SOS. SOS. ¡Pueblos civilizados del mundo! Os lo pedimos en nombre de la solidaridad; ayudadnos... Nuestro barco se hunde... Escuchad nuestro último grito. Dios sea con vosotros y con nosotros..."

Se agotaron las medicinas y las municiones. Hungría quedó sola.

Alrededor de sesenta mil patriotas murieron luchando en contra de los invasores. Los soviéticos aplastaron, de esa manera, una de las revoluciones más puras e idealistas de la historia mundial.

La brutal intervención soviética del 4 de noviembre alarmó al mundo. El hecho demostró que el comunismo no es más que un imperialismo cruel que sojuzga pueblos a toda costa.

Posteriormente, la situación no ha cambiado en Hungría. Continúa dentro del mecanismo colonialista ruso, sin libertad ni Gobierno propio.

La NU, desde 1956, ha adoptado 17 resoluciones ordenando el "retiro inmediato" de las tropas rusas, sin resultados ostensibles. El pueblo húngaro no pide más que se cumplan las resoluciones de la Comunidad Internacional, tantas veces reiteradas.

Hungría, a la fecha, no sólo es un país sojuzgado, sino que un símbolo, para Europa, Asia y América, de lo que es, en definitiva, la acción del comunismo internacional. Se habla de la paz, pero se actúa con la violencia. Se habla de libertad, pero se priva de ella a todos los ciudadanos. Se habla de igualdad, y se crean las "nuevas clases".

Lógicamente, una paz pactada, como la que se ve venir, debe comprender la liberación de los pueblos oprimidos por la acción soviética en todos los ámbitos del orbe. Las tropas rusas deben retirarse y dejar a los pueblos expresarse libremente.

Entretanto, Hungría sigue luchando por su libertad. Hungría no se rinde.

Mecanismo democrático

Tendrá algunos defectos el sufragio universal, pero no se ha encontrado nada mejor para conocer la opinión auténtica de un pueblo.

Nos llega desde Argentina un comentario que comprueba que ninguna encuesta —ni aún de una organización tan prestigiosa como Gallup— le daba el triunfo al Dr. Illía. Perdió las encuestas, saliendo en 4.o, en otra ocupando el penúltimo lugar, pero... ganó las elecciones generales.

El único mecanismo contemplado por la democracia para establecer la mayoría de la voluntad colectiva es, pues, el procedimiento de dichas elecciones. Decimos lo anterior, a propósito de las listas que se están corriendo en apoyo de las reformas constitucionales propuestas por el Presidente de la República.

Van a resultar tan inconducentes y acaso contraproducentes, como los pertinaces esfuerzos de la Oposición. Durante 5 años ésta ha querido desacreditar la Administración Alessandri. Pero ha provocado una reacción de desagravio a la persona del Primer Mandatario, traducida en estas listas. Y la forma en que se ha llevado la recolección de adhesiones está causando a su vez más mal que bien. Desde luego que se incluyen firmas de la misma oposición, con el deliberado propósito de causar perturbación. Se habla de una manifestación de fe en favor de las enmiendas de la Carta Fundamental, pero **sotto voce** se dice que se trataría de impulsar con ellas las posibilidades de reelegir al señor Alessandri.

Tanto en uno como en el otro de los propósitos no se encuentra el camino señalado por las normas democráticas.

Si se trata de ejercitar el derecho de petición a favor de las reformas, la recolección de firmas no tiene asidero, toda vez que no se pide lo que ya está concedido. Ya hay claro consenso en la mayoría parlamentaria que apoya al Gobierno, pronunciado en sentido favorable a las enmiendas. No es lógico volver atrás y presuponer que no va a existir tal mayoría política.

Ni vale tampoco como manifestación de fuerza de la opinión pública, si se recuerda que ella ya se ha exteriorizado. La última renovación de ambas Cámaras dio a la coalición gubernativa una mayoría superior al 50 por ciento, y aun cuando el efecto real de la forma como están ocupadas las bancas parlamentarias no permite hablar de manifestaciones obsoletas, tenemos a la vista otra consulta popular, planteada cabalmente como anticipación del futuro Gobierno. Pues bien, si así se la toma, estamos frente al hecho incontrovertible de que el Frente Democrático alcanzó el 56 por ciento de los cargos municipales.

Su fuerza es tan evidente, que no se divisa la necesidad de afirmarla con iniciativas ajenas al procedimiento constitucional. Es natural que surja entonces la idea de segundas intenciones, que la prensa de oposición ya está celebrando alegremente, a juzgar por sus titulares.

Y, en efecto, primero disimuladamente, a ratos en forma franca, se plantea una reelección que el propio señor Alessandri ha rechazado. Se le arrastra a situaciones no deseadas por él, que hacen confundir sus sanas y constructivas intenciones de enmienda de algunas normas políticas fundamentales, con el propósito personal de obtener la reelección. El Presidente, no sólo una, sino diversas veces, ha precisado claramente el alcance de sus iniciativas, nacidas de una sana aprensión que le han dictado sus experiencias de gobernante.

Toda iniciativa no contemplada por la vía legal y democrática, constituye así una interferencia que, en este caso, resulta francamente inoficiosa y perturbadora. ¿Es eso lo que se quiere?

NEMROD

Illía y el problema del petróleo argentino

Hace algunos días, una persona curiosa le preguntó a un sagaz observador, neutral, pero muy cercano a la gente del Presidente Illía: "¿Me puede decir, usted, se anulan los contratos petroleros? ¿Sí o no?"

La pregunta recibió una muy ecléctica respuesta:

"NI".

La verdad es, parece, que los contratos se anulan y no se anulan.

Es probable que a la fecha de la publicación de estas líneas, los titulares de centenares de diarios del mundo hayan dado la nueva: "Resuelta la anulación de los contratos petroleros en la República Argentina".

Tanto en estos momentos, cuando se preparan cosas, pero todavía no se hace nada, como cuando se haya dictado algún decreto o alguna resolución espectacular, el asunto debe ser tomado con pinzas para no equivocarse o entender mal las cosas.

Illía y todos los radicales del pueblo se cansaron de pregonar en la campaña presidencial que anularían los contratos petroleros. Después de la victoria, dando un mentís a los escépticos, que sostenían que, una vez en el Gobierno, Illía echaría marcha atrás, como ya lo hiciera, en cierto modo Frondizi, los vencedores ratificaron: Serían anulados los contratos petroleros otorgados irregularmente, de espaldas al Congreso, que importaran concesiones que resultaban gravosas para la economía nacional.

Para el observador atento han surgido matices. Y era inevitable que así ocurriera, porque la realidad tiene una dimensión distinta a la de las ligeras palabras de una campaña política.

Y no es que se cambie de opinión. No es que se pase, como Frondizi, de enemigo furibundo de las concesiones petroleras en la víspera electoral, a activo propulsor de los contratos a las pocas semanas de asumir el mando.

Lo que ocurre es que cuando se habla de contratos petroleros, se hace una generalización inmanejable. Los hay de los tipos más variados, tanto por su origen como por su tramitación y por su alcance.

Cuando se habla de contratos petroleros es preciso, inmediatamente, distinguir entre aquellos que se convinieron con las respectivas compañías y fueron ratificados por el Congreso y los que no tuvieron trámite aprobatorio en el Parlamento.

Los primeros son legítimos por los cuatro costados. Si se incluyeran en el paquete de las anulaciones, se cometería una monstruosidad jurídica que no está en el ánimo de nadie.

Los otros tienen, en cuanto a los procedimientos, un origen susceptible de discusión. Para sustraerlos del trámite parlamentario se inventó una fórmula ingeniosa. Según ella continuaba siendo el dueño absoluto de los yacimientos y reservas petroleros del país. Pero podía encomendar a terceros la realización, por su cuenta, de determinadas tareas que no estaba capacitado para realizar directamente por la insuficiencia de sus recursos. Podía, por ejemplo, encomendarle a la Esso, a la Panamerican, a la Shell, a la Tennessee, explorar ciertas zonas, perforar y extraer el petróleo que encontraran y entregarlo a YPF, que pagaría ese servicio a razón de tantos dólares por metro cúbico de petróleo recibido. Asimismo, podía contratar con otros la perforación de pozos, exclusivamente, para recibirlos y explotarlos la empresa fiscal, pagando por el trabajo a razón de tantos dólares por metro perforado.

Y, en líneas generales, así fueron concebidos los contratos petroleros en discusión.

Cuando se habla de anular los contratos que implican concesión ilegítima y disimulada, inequívocamente se hace referencia a los contratos de exploración y explotación. Cuando, en cambio, se habla de autorizar sólo los contratos que impliquen "locación de obras o servicios", se alude a los contratos de perforación, especialmente.

La escala de los valores motivacionales se invierte, curiosamente, cuando lo que pesa en la resolución por tomar es la consideración de lo gravoso que puedan resultar para el país esos "leoninos" contratos.

Ello, porque los contratos más defendibles son los más gravosos, y los menos defendibles, los más útiles. Y véase cómo es así desde el punto de vista práctico. Los contratos de "concesiones", llamémoslos así para evitar confusiones, no significan ningún perjuicio material para YPF ni para la Argentina. El proceso de exploración se realiza por cuenta y riesgo de las compañías interesadas. YPF no gasta nada en ello. Más, aún, siempre ha existido un margen, importante a veces, menos importante en otras, entre el precio de entrega del petróleo por las compañías a YPF y el precio internacional, que resulta utilidad neta para la empresa estatal. En cambio, los contratos de perforaciones, caros o no financieramente son un desastre. Las compañías se apresuran cuanto pueden por cumplir la tarea y la estructura burocrática y desorganizada de YPF no permite incorporar plenamente esos pozos a la producción. Por falta de transportes, por insuficiencia de capacidad de almacenamiento, por estrechez en el proceso de refinación o cualquier otra causa. Pero sí que hay que pagar en dólares por esos trabajos que no pueden entrar a rendir todavía.

En las promesas anulatorias se mueven distintas fuerzas propulsoras. Una, el sentimiento nacionalista, sano, legítimo y auténtico, y el falsificado, llevado en la demagogia política, que quiere o que pretende querer, según el caso, preservar el patrimonio del país de la acción de las grandes compañías petroleras internacionales. Otra, el espíritu revanchista político contra Frondizi y los suyos. Otra, a ratos entreverada con la anterior, el propósito depurador y de "reconstrucción moral", que supone en el otorgamiento de los contratos la existencia de escandalosos negociados por parte del grupo de asesores de Frondizi, que encabezaba el vapuleado Rogelio Frigerio.

Esas fuerzas empujan. Otras, impuestas por la realidad, frenan. Esa realidad muestra que, bien o mal tramitados los contratos, limpios o sucios, han conducido a la Argentina prácticamente al autoabastecimiento de petróleo. Eso es tangible. Lo que puede también apreciarse es que si las operaciones de esas compañías no continuaran o siquiera se mantuvieran al ritmo actual, agotando paulatinamente los pozos existentes, ya para el año próximo la Argentina tendría que iniciar voluminosas importaciones de combustibles.

Con pequeñas va[illegible] posibles conduc[illegible] bierno de Illía podría[illegible] siguientes:

1.o— Dejar las [illegible] están, mejorándola[illegible] nos cambios que no [illegible] situación de fondo [illegible] simultáneo y coord[illegible] YPF y de las comp[illegible] troleras.

2.o— Expulsar de[illegible] a las compañías y [illegible] la responsabilidad [illegible] gando a las compa[illegible] demnizaciones que [illegible] den y expropiando [illegible] lor, los equipos co[illegible] les ellas trabajan, p[illegible] ferirlos a la empre[illegible]

Analicemos la [illegible] ternativa. YPF no [illegible] do siquiera con l[illegible] necesarios para ex[illegible] grado suficiente [illegible] ducción ni para [illegible] mejor la de las em[illegible] tranjeras. Menos [illegible] para pagar las su[illegible] les que importaría [illegible] piación. Y el Gob[illegible] puede proporcionar[illegible] que no los posee [illegible] te los podría obten[illegible] terior. Este es un [illegible] contundente.

Frente al mismo [illegible] dos soluciones [illegible] eliminación de las [illegible] Una, expropiar sin [illegible] ción o con inde[illegible] diferida, con todas [illegible] plicaciones políticas [illegible] nancieras exteriores [illegible] Otra, prescindir de [illegible] ción que ellas entrega[illegible] cir, de más del 30 p[illegible] de todo el petróleo [illegible] consume, obligándose [illegible] portaciones de algun[illegible] nares de millones [illegible] por año, lo que pare[illegible] mente un absurdo.

La lógica, por tanto [illegible] que "ni".

Illía tiene comprom[illegible] rales que no lo pue[illegible] desentenderse de [illegible] cios de anulación. [illegible] pliera, ello tendría [illegible] político desastroso par[illegible] bierno. Me parece [illegible] compañías lo entiend[illegible] y así lo comprendie[illegible] bién los funcionario[illegible] Estados Unidos que [illegible] do observando atenta[illegible] evolución de este pro[illegible]

La gente mejor inform[illegible] este respecto creía [illegible] cualquier momento, [illegible] la resolución anulato[illegible] palabra "nulidad" [illegible] rita, con todas sus [illegible] compañías la ac[illegible] excesivos rezongos.

Pero ello no signific[illegible] en los hechos, las cos[illegible] bien inmediatamente. [illegible] tróleo no dejará de [illegible] los pozos ni las m[illegible] abandonarán las tare[illegible] perforación ni tampoc[illegible] combustible dejará de [illegible] hacia los buques, tanq[illegible] refinerías de YPF.

Se habrá abierto, cre[illegible] instancia administra[illegible] judicial para resolver [illegible] futuro. Y esa instancia [illegible] mitirá a Illía definir una [illegible] lítica petrolera y, de ac[illegible] con ella, posiblemente, [illegible] gociar los contratos, rev[illegible] de manera que no parezc[illegible] sean concesiones, sino p[illegible] ción de servicios de e[illegible] ción, perforación o e[illegible] ción, pagados en las más [illegible] tajosas condiciones pa[illegible] país por el único propi[illegible] del petróleo argentino, q[illegible] YPF.

Buenos Aires, 17 de oc[illegible] de 1963.

CORON[illegible]

Tres preguntas a propósito del profesor Georg F. Nicolai

por AUGUSTO IGLESIAS

Hace ya muchos años, procedente de Córdoba (Argentina), vino a establecerse en Chile el doctor germano Jorge Nicolai. Venía a nuestro país después de haber desempeñado en la Universidad de la indicada villa la cátedra de Fisiología en su Escuela Médica, a la que renunció por motivos obvios para un espíritu verdaderamente libre, como era el suyo.

Representaba Nicolai a esa familia de intelectuales insobornables a cualquier tentación de las acostumbradas a poner en práctica por la dorada miseria, a fin de doblegar a su antojo y amaño la altivez del pensamiento individual cuando éste se encuentra económicamente inválido. Tampoco a este hombre podía atemorizársele con amenazas.

Y su actitud en este sentido no era de ayer, sino de siempre.

En 1914, siendo profesor de la Universidad de Berlín, unióse a los profesores Wilhelm Foerster, Alberto Einstein y doctor Buek para protestar en forma airada en contra del manifiesto firmado por noventa y tres sabios alemanes justificadores de la Guerra.

Desempeñaba Nicolai en esos momentos el puesto de Jefe del nuevo Hospital de Tempeljof. Su gesto equivalía, pues, al de un loco que pusiese las manos en el fuego... El castigo fue, sin embargo, algo peor: los amos del belicismo lo rebajaron en su calidad científica: mandándole poco menos que de enfermero a la pequeña fortaleza de Graudenz, donde había un hospital para dolientes de ciertas enfermedades contagiosas.

Atendiendo a esos enfermos como médico, el doctor empleaba, sin embargo, sus horas libres no en descansar como habría hecho cualquier bípedo implume, sino en escribir los capítulos apretados y densos de su **Biología de la Guerra**, libro que estallaría tiempo después como bomba del espíritu en contra de la brutalidad del llamado **Homo sapiens** en los centros universitarios e intelectuales de todo el mundo. Antes, para ejemplo de los cobardes que sólo saben palidecer y temblar en carne y alma de pensar en la posibilidad de su sacrificio, tanto el autor como los originales de la **Biología de la Guerra** hubieron de pasar por el sonrojo de las horcas caudinas.

Preso en Eilenburg, el gobernador del presidio quiere obligar a Nicolai a someterse a las menudencias más duras del servicio militar; y le dan 24 horas, para someterse... Alfonso Bernard, recogiendo palabras del propio profesor, que yo guardo también en los apuntes de mis conversaciones con este sabio, escribe con referencia a ese propósito:

"Nicolai delibera. Piensa en Sócrates y en su sumisión a las leyes, aunque malas de su patria. Pero piensa también en Lutero, que se fugó a Wartburg, para terminar su obra; y parte durante la noche."

Aún se halla dentro de Alemania, oculto. Inútilmente, desde su secreto refugio, trata de hacerse oír del Gobierno.

La guerra es la guerra, y ninguna voluntad individual es capaz de paralizar ese organismo monstruoso, una vez que ésta pone en marcha sus patas de bestia apocalíptica...

Tiene pues que huir; ahora, en aeroplano "a tres mil metros sobre la tierra entre blancas nubecillas de shrapnels", hasta que "en el alba de la noche de San Juan vio brillar en lontananza al mar libertador: aterrizó en Dinamarca. Desde allí se dirige por última vez al Gobierno alemán: ofrece volver si se le garantiza el respeto de sus derechos y se le rehabilita en su profesión. Después de ocho semanas de espera, Nicolai no recibe otra respuesta que la de ser calificado como desertor; su domicilio en Berlín y el de sus amigos son [illegible] nados; sus bienes son se[illegible] trados; finalmente se inte[illegible] obtener su extradición [illegible] el cargo del robo de un [illegible] roplano..."

Desde entonces hasta [illegible] pre, en esta vida que aún [illegible] tinúa solitaria y en p[illegible] pluma no ha caído de la [illegible] no de este sabio ejemp[illegible] Su biografía de laborado[illegible] telectual está escrita e[illegible] título de sus libros: El [illegible] do físico y moral en su [illegible] cepción científica. Funda[illegible] tos reales de la Sociolog[illegible] Principios humanitaristas, [illegible] resumen el Humanitarism[illegible] Internacionalismo de los Intel[illegible] tuales. Biología General. [illegible] mo un biólogo ve la Filo[illegible] fía, La base biológica del [illegible] lativismo científico, Psico[illegible] nesis, La eugenesia, Aná[illegible] del psicoanálisis, Goethe co[illegible] educador político, El Poe[illegible] de Don Quijote...

Insinúo esta micro bib[illegible] grafía ateniéndome sólo a [illegible] memoria; esto es sin ajust[illegible] la a los requisitos exig[illegible] para tales casos, y entre és[illegible] el de indicar la precisa fech[illegible] de la aparición de los [illegible] tos. De todas maneras pu[illegible] afirmar categóricamente [illegible] buen número de ellos fuer[illegible] impresos por primera vez [illegible] Chile.

Y ahora tres preguntas a [illegible] universitarios, hombres [illegible] ciencia y estudiosos de nue[illegible] tro país:

¿Saben tales compatriot[illegible] que el doctor Nicolai ya tie[illegible] cerca de 86 años?

¿Saben que el doctor Nico[illegible] lai es muy pobre y ya no e[illegible] tá en condiciones de luchar [illegible] intensamente por el pan, [illegible] techo y el abrigo?

¿Saben cuál es la actual si[illegible] tuación del Profesor Georg [illegible] Nicolai?

No se nos diga que es de[illegible] masiado tarde para correr[illegible] una dramática indolencia [illegible] Nunca es tarde cuando toda[illegible] vía hay tiempo.

DESCONCERTANTE DECLARACION DEL SENADOR ANICETO RODRIGUEZ

Respuesta de LA NACION.

El senador socialista Aniceto Rodríguez entregó ayer a la prensa la siguiente declaración:

"El diario "La Nación", vocero oficial del Gobierno, expresa en su edición de hoy, y con grandes titulares, que existiría "en Palena unidad nacional en torno al Gobierno", que "la acción gubernativa en Palena resguarda ampliamente el interés nacional" y que "Los partidos políticos, sin excepción, aprobaron su acción en reunión de ayer".

Hemos guardado y guardaremos la prudente reserva acerca de la amplitud de información recibida de parte del Primer Mandatario. Pero esta digna actitud no autoriza a órganos publicitarios del propio Gobierno a tergiversar los hechos, dando una interpretación equívoca del carácter de la entrevista que sostuvimos los representantes de partidos con el señor Presidente de la República. Es por ello que debo declarar, con profundo sentimiento de mi parte, que dichos titulares no corresponden exactamente a la verdad de lo que expresé a nombre de mi partido en dicha reunión.

Si bien concordamos todos en evitar toda agitación artificial del problema y estar firmemente dispuestos a apoyar toda iniciativa orientada a defender la legitimidad de los derechos nacionales en Valle California y Valle Hondo, no es menos cierto que no hay ni ha habido "unidad nacional" junto al Gobierno en su política limítrofe en la zona de Palena. Por lo demás, mal podía existir dicha unidad en circunstancias que por vez primera hemos sido consultados por el Ejecutivo en tan delicada materia, agregándose el hecho que en varias oportunidades en el curso de tan penoso asunto hemos reiterado que la conducta del Gobierno y la Cancillería no ha sido oportuna, sino, por el contrario, débil y vacilante.

Por lo mismo es que discrepo de la afirmación del rotativo gobiernista en el sentido que "la acción gubernativa en Palena resguarda ampliamente el interés nacional". En verdad, la acción del Gobierno no se ha traducido hasta hoy en resguardar la soberanía nacional en la zona afectada y como prueba de lo que sostengo, allí se alza el cerco de la indignidad, que vulnera abiertamente el statu-quo establecido solemnemente con Argentina, y que se reiterara a raíz del documento suscrito en Los Cerrillos entre los señores Frondizi y Alessandri. Hemos dicho reiteradamente que por esencia filosófica y doctrinaria, los socialistas somos fervientes partidarios de la paz internacional y que los pueblos deben buscar siempre métodos pacíficos para resolver sus diferencias. Pero esta actitud substancial de nuestra política, no puede llevarnos a aceptar el atropello y el desconocimiento de claros derechos soberanos de Chile, desgraciadamente lesionados, no por el pueblo argentino, sino por camarillas minoritarias ansiosas de crear en su país problemas internos y externos.

Concluyo manifestando que los socialistas anhelamos con todas las fuerzas de nuestros sentimientos ciudadanos que se produzca una verdadera unidad nacional para defender a Palena; pero jamás contribuiremos a crear una falsa unidad al precio de tener que renunciar a claros y legítimos derechos.

Santiago, 22 de octubre de 1963.

(Fdo.) — **Aniceto Rodríguez A.**"

N. de la R.—Resulta realmente desconcertante la declaración del senador Rodríguez, no sólo porque no se compadece con las declaraciones de todos los dirigentes de los partidos políticos que reconocen la existencia de esta unanimidad de pareceres frente al grave incidente a que se refiere, sino que también porque el Presidente de la República citó a los Jefes políticos, justamente, para darles una cuenta de todo lo obrado sobre el particular.

Recapitulando los hechos, conviene recordar que la existencia del cerco levantado por la gendarmería argentina se conoció en Chile por criptograma de Carabineros de Palena, de fecha 23 de septiembre último.

El Gobierno se apresuró a hacer las investigaciones del caso y con fecha 26 de ese mismo mes presentó al Gobierno del país vecino una enérgica nota de protesta en la que, junto con condenar la violación de statu qúo pactado en Cerrillos por los Presidentes Alessandri y Frondizi y el quebrantamiento de las instrucciones dadas por ambos gobiernos a sus autoridades para no innovar mientras el caso no tuviera resolución definitiva, exigió el retiro del cerco, es decir, que las cosas volvieran al estado en que debieran encontrarse de acuerdo con el statu quo pactado.

Es de toda evidencia que en el actual estado de cosas la actitud del Gobierno de Chile sostiene vigorosamente nuestros claros y legítimos derechos sobre la zona de Palena. Ni el Gobierno ni nadie pretende renunciar a ello y menos crear una falsa unidad al precio de esa renuncia.

Ahora bien, ¿cuál sería, a juicio del senador Rodríguez, una actitud enérgica y decidida, en vez de la "débil y vacilante" que pretende atribuirle al Gobierno?

LA CAMARA DESPACHA HOY ANTICIPO A SEMIFISCALES

La sesión constitutiva de la nueva legislatura extraordinaria celebró en la tarde de ayer la Cámara de Diputados.

Luego de la Cuenta, sin votos en contra, la Cámara acordó el trámite de "extrema" urgencia para el despacho del proyecto que concede un anticipo de un mes de sueldo al personal de las instituciones semifiscales, a cuenta de futuros reajustes. Este proyecto fue eximido del trámite de Comisión y se acordó despacharlo en su primer trámite constitucional en la sesión ordinaria de esta tarde.

Suma urgencia se otorgó al proyecto que reestructura los servicios dependientes del Ministerio de Obras Públicas.

También por unanimidad se acordó aceptar la invitación del Senado para constituir una Comisión Mixta de senadores y diputados que visite la zona de Palena, para imponerse personalmente de la situación limítrofe con Argentina.

Se fijaron los días martes y miércoles para las sesiones ordinarias de la Corporación y los jueves se destinaron al trabajo exclusivo de las comisiones.

Se acordó despachar el día de hoy, en quinto trámite constitucional, el proyecto que suspende el cobro de los reajustes de los dividendos de la CORVI y el veto al proyecto de préstamo al Servicio Nacional de Salud.

El martes próximo se iniciará el estudio del proyecto de Reforma Tributaria, sujeto a normas especiales que fijarán ese mismo día los Comités. Finalmente, se facultó a la Mesa para fijar día y hora para una sesión especial para tratar el caso Palena.

CONTINUA EXITOSA JIRA DE JULIO DURAN POR LLANQUIHUE

PUERTO MONTT.— Continuó ayer la exitosa jira del candidato nacional a la Presidencia de la República, senador Julio Durán por la provincia de Llanquihue. Durante el recorrido, que abarcó las localidades de Río Frío, Fresia, Tegualda y Frutillar, numerosas delegaciones de campesinos esperaron en el camino al abanderado democrático para exteriorizarle su simpatía y adhesión. En todas las oportunidades Julio Durán se detuvo para conversar brevemente con los campesinos e intercambiar opiniones sobre problemas de las faenas del campo.

En Río Frío el abanderado nacional y democrático fue objeto de una calurosa recepción brindada por trabajadores agrícolas, pequeños agricultores y elementos independientes. Julio Durán pronunció un discurso dando a conocer clara y francamente cuál será la actitud de su Gobierno hacia los productores agrícolas. "Realizaremos —dijo— la Reforma Agraria hasta el final. No esperamos milagros, pero estamos seguros que los campesinos de Chile mejorarán su nivel de vida, ampliando el mercado consumidor de los productos de nuestra industria. Chile necesita cambios. Nosotros los llevaremos a cabo. Pero no a la fuerza, sin paredones. Las transformaciones necesarias se harán dentro del marco de la más abierta democracia."

El candidato nacional a la Presidencia de la República continuó con su comitiva a Fresia y Tegualda, localidades donde recibió la cordial bienvenida de la mayoría de la población.

El itinerario de ayer culminó en Frutillar. Trabajadores agrícolas venidos de todos los puntos cercanos dieron un impresionante marco al acto público realizado en horas de la tarde. Con su lenguaje directo el abanderado democrático esbozó los problemas que su gobierno resolverá: educación para todos los chilenos y elevación del nivel de vida del campesinado.

(MAS INFORMACIONES POLITICAS EN PAG. 7)



CANDIDATOS A DIRIGENTES DE LA FECH.— El Grupo Universitario Radical acordó apoyar la candidatura independiente a presidente de la FECH del señor Juan Petrinovic, quien es en la actualidad presidente del Centro de Alumnos de la Escuela Dental, cargo en el que ha demostrado su dedicación por los problemas específicamente gremiales de los estudiantes universitarios. Los estudiantes radicales acordaron apoyar la postulación de Juan Petrinovic, pues no aceptan que la FECH sea utilizada como plataforma electoral, ni con fines políticos, ajenos a los intereses del alumnado. Su plataforma de lucha es, en consecuencia, la defensa del estudiantado y la solución de los problemas gremiales. EN EL GRABADO: De izquierda a derecha, los señores David Lemus, candidato a vocal (Veterinaria); Sergio Tormo, candidato a vocal (Derecho); Juan Petrinovic, candidato a presidente (Dental); Raúl Fernández, candidato a vocal (Físico) y Gabriel González, candidato a vocal (Medicina).

El viernes se inicia el Congreso de Mujeres del Partido Radical

El torneo será inaugurado en el Teatro Victoria, con un homenaje a don Pedro Aguirre Cerda. Las sesiones de trabajo se realizarán en la Municipalidad de Santiago.

El viernes próximo, a las 22 horas, será inaugurado en el Teatro Victoria, el Primer Congreso de las Mujeres del Partido Radical, precisamente en el día en que se cumplirán 25 años de la victoria del primer Presidente de esa colectividad política, don Pedro Aguirre Cerda.

La comisión organizadora del torneo fue presidida por la diputada Inés Enríquez y fue integrada por las siguientes dirigentes femeninas: Aura González, Cora Cid de Castro, Marta Rodríguez de Palma, Sara Ríos Echague, Esmeralda Villarroel de Reuss y Laura Merino de Menz.

Las sesiones de trabajo comenzarán el sábado, a las 9.30 horas, y en la primera de ellas se elegirá la mesa directiva del torneo y se establecerán las normas en que actuarán las distintas comisiones de trabajo, entre las que se destacan las de Estructura Orgánica; Problemas Socio-Económicos; Previsión; Educación; Cultura y Asistencia Social; Comisión Política; de Asuntos Jurídicos y Legales, y de Asuntos Varios.

Las reuniones se efectuarán en salas especialmente habilitadas en la Municipalidad de Santiago.

Al acto inaugural han sido especialmente invitados el candidato nacional, senador, Julio Durán; el presidente del Partido Radical, Raúl Rettig; miembros del CEN, diputados y senadores radicales; un representante de la Juventud Radical, y otros dirigentes del Partido.

Los trabajos organizativos aseguran un éxito trascendente al torneo que por primera vez agrupará a las mujeres del Partido Radical, que se sumarán a la campaña presidencial del candidato nacional Julio Durán.

EN EL FRENTE DEMOCRATICO:

DESIGNARON COMISION PARA REFORMAS CONSTITUCIONALES

Designar una comisión, compuesta por políticos, juristas y parlamentarios, con el objeto de redactar un proyecto que consulte las reformas constitucionales establecidas en su Declaración de Principios, acordó en la mañana de hoy el Comando Nacional del Frente Democrático.

El Comando sesionó presidido por su titular, Gabriel González Videla, y asistieron los presidentes y dirigentes de las colectividades aliadas.

Miembros de dicha Comisión será el organismo que quedará compuesto por el senador Hugo Zepeda y el diputado Fernando Maturana, por el Partido Liberal; el senador Luis Felipe Letelier y el diputado Raúl Yrarrázaval, por el Partido Conservador; el senador Humberto Alvarez y el diputado Florencio Galleguillos, por el Partido Radical.

Obligaciones de disciplina y lealtad señala el jefe del liberalismo

DECLARACION DEL SENADOR SERGIO SEPULVEDA GARCES.

El presidente del Partido Liberal, senador Sergio Sepúlveda Garcés, entregó ayer una declaración rectificando algunas afirmaciones vertidas por el ex Ministro Hugo Gálvez, con motivo de su expulsión del Partido Liberal.

El texto de dicha declaración es el siguiente:

"Con motivo de algunas impugnaciones que se han hecho públicamente a la resolución dictada por el presidente del Partido Liberal que subscribe, por la cual se expulsa de nuestra colectividad al señor Hugo Gálvez y sin que ello signifique polemizar sobre una materia de la que corresponderá pronunciarse a otros organismos del partido para el conocimiento de los correligionarios y de la opinión pública del país, declara:

Senador Sergio Sepúlveda

1.o Que la resolución referida es absolutamente reglamentaria, pues el antiguo artículo 166 de nuestro Estatuto Orgánico, que entrega la facultad de expulsión sólo al Tribunal Supremo, fue derogada y reemplazada en las reformas introducidas por la última Convención de Viña del Mar de 1959 y por el Directorio General del 30 de julio de 1962, por las actuales disposiciones del artículo 61, letra M, entrega a la Junta Ejecutiva la facultad "de pronunciarse sobre la expulsión de algún miembro del Partido", y la del artículo 104, letra D, que entre las atribuciones del Tribunal Supremo contempla la de resolver "en grado de apelación sobre las reclamaciones por expulsión que hubiere acordado la Junta Ejecutiva".

2.o Que se cumplieron todos los demás trámites previos a la resolución, pues la Junta tomó conocimiento de las peticiones de expulsión y otras sanciones formuladas por la Organización Gremial y otros organismos del Partido y en la misma sesión del día 15 del presente entregó al presidente del partido, reiterando un acuerdo anterior, el uso de todas sus facultades disciplinarias, incluso la de expulsión, como se hizo público de inmediato.

La Junta Ejecutiva en muchas oportunidades ha delegado sus facultades más importantes en el presidente o comisiones especiales para resolver casos excepcionales como los que ahora están ocurriendo, con grave desmedro de la disciplina e integridad del partido.

3.o Que en uso de estas facultades, el presidente infrascrito citó al señor Gálvez para representarle sus actitudes atentatorias a la disciplina e intereses políticos del partido, quien mantuvo su posición de no acatamiento a las resoluciones fundamentales del Directorio General y de la Junta Ejecutiva, lo que él mismo me ha encargado de divulgar por la prensa y radio y reiteró su propósito de patrocinar por todos los medios a su alcance otra candidatura presidencial en contra de lo resuelto por el directorio general en cumplimiento del pacto del Frente Democrático e infringiendo con ello, además de las diversas disposiciones estatutarias citadas en la resolución, las de los artículos 20 y 26, que establecen la eliminación del Partido de quienes incurran en estos actos.

4.o Que las obligaciones de disciplina y lealtad a los acuerdos legítimos de los organismos superiores del partido, tomados siempre por unanimidad o por las más amplias mayorías en representación de todas las bases de nuestra colectividad, incumben por igual a todos los miembros del Partido, cualquiera que sea su importancia o condiciones personales.

5.o Que se hará entrega al Tribunal Supremo del Partido, con motivo de la anunciada apelación del señor Gálvez, de todas las publicaciones de prensa y radio y demás antecedentes que sirvieron de fundamento de hecho a la resolución de expulsión y que se siguen produciendo después de ella.

6.—Que el presidente del Partido Liberal que suscribe quiere dejar claramente establecido en esta oportunidad para el conocimiento de los liberales y de la opinión pública del país: a) que no tuvo participación directa alguna en las gestaciones del pacto del Frente Democrático aprobado en forma unánime por la Junta Ejecutiva anterior por el Consejo Consultivo Nacional y por el Directorio General; b) que tampoco la tuvo en la elección como candidato a la Presidencia de la República hecha por inmensa mayoría por éste último organismos en la persona del senador don Julio Durán; c) que fue elegido presidente de nuestra colectividad por votación unánime el día siguiente de esa proclamación precisamente para dar cumplimiento a esos solemnes compromisos contraídos por el Partido Liberal ante la faz del país, y llevar al triunfo a su candidato don Julio Durán; d) qué siguiendo su línea inquebrantable de acción pública y en defensa del honor y dignidad del liberalismo coincidente con los más altos intereses nacionales que exigen preservar incólume la democracia chilena, no se apartará jamás de estas normas e) que confía mantener íntegralmente el respaldo indispensable de los organismos directivos y de las bases y asambleas del Partido Liberal en esta resolución que interpreta fielmente a la inmensa mayoría de los liberales de Chile.

7.—Que junto con lo anterior declara que el Partido Liberal y su presidente en cumplimiento del mismo pacto del Frente Democrático y de sus propios sentimientos han mantenido y mantienen una actitud de permanente y leal colaboración al Excmo. señor Jorge Alessandri, en sus tareas de gobernante y lo harán hasta el término de su mando.

(Fdo.) **Sergio Sepúlveda Garcés**, presidente del Partido Liberal".

Comisión de Obras Públicas del Senado se ocupó de Palena

Sesionó ayer la Comisión de Obras Públicas del Senado, que preside el senador Humberto Aguirre Doolan. Asistieron los senadores Enrique Curti, Sergio Sepúlveda, Aniceto Rodríguez y Carlos Contreras; el Subsecretario del Ministerio del ramo, Guillermo Ríos Mackenna; el Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle, y un representante de la Dirección de Planeamiento.

Los funcionarios del Gobierno hicieron un amplia exposición sobre las obras públicas realizadas, en marcha y programadas para la zona de Palena.

Se acordó habilitar rápidamente el Hospital Regional, establecer oficinas de los Servicios de Seguro Social y del Registro Civil, y mejorar los sistemas de vialidad, electricidad y agua potable.

También se acordó solicitar a la FACH la instalación de un sistema de helicópteros en Puerto Montt.

Mesa conservadora mantiene renuncias

El senador Francisco Bulnes Sanfuentes declaró ayer que mantiene su renuncia a la presidencia del Partido Conservador, presentada en la tarde del lunes. También mantienen las suyas los vicepresidentes, diputado Julio Subercaseaux y señor Engelberto Frías Morán.

Bulnes agregó que estas renuncias serán consideradas por el Directorio General del partido, en sesión extraordinaria convocada para el 10 de noviembre próximo. Dijo, también, que el texto correspondiente se revelaría hoy, para evitar torcidas especulaciones.

LA NACION informó ayer, por error, que estas renuncias habían sido retiradas. Ello se debió a una información personal dada por el señor Carlos Ruiz Fuenzalida, secretario político del Partido Conservador. Ayer mismo recibimos una carta suya, en la cual lamenta la situación producida.

Jubilados ferroviarios de Temuco formaron un Comité pro Duranista

Reunidos en una amplia asamblea los jubilados ferroviarios de Temuco acordaron formar un Comité con el objeti de trabajar intensamente por el triunfo del candidato nacional Julio Durán.

Al respecto, aprobaron el siguiente voto: "Poner todo nuestro esfuerzo personal y además buscar adherentes con el objeto de reunir el mayor número posible de votos para afianzar el triunfo de nuestro candidato en la elección del año venidero luchando sin desmayo hasta verlo alcanzar el solio de los Presidente de Chile".

Se eligió la siguiente Directiva del Comité: Presidente, Remigio Córdova; primer vicepresidente Francisco Poblete; segundo vicepresidente, Aurelio Brevis; secretario Aníbal Zapata; prosecretario, Eligorio Vera; tesorero José Miguel Gutiérrez, y protesorero Luis Espinoza Soto.

Cámara de Diputados

SESION 1ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 22 DE OCTUBRE DE 1963

(DE 16.15 a 16.40 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CORREA LARRAIN

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 49a., 50a., 51a., 52a., 53a., 54o., 55a. y 56a., están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Tres Mensajes, con los que Su Excelencia el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

El primero, incluido en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, y con trámite de urgencia, el que autoriza a las instituciones semifiscales para conceder un anticipo de un mes de sueldo a su personal;

El segundo, que faculta al Presidente de la República para contratar empréstitos con el objeto de suscribir el aumento de capital exigible del Banco Interamericano de Desarrollo, y

El último, que modifica la Ley número 14.872, que fijó la planta y sueldos del personal de la Dirección General del Registro Civil e Identificación.

2.o— Treinta y nueve oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con los cuatro primeros, incluye en la actual legislatura extraordinaria de sesiones del Congreso Nacional los siguientes asuntos legislativos:

Mensaje que aprueba el Cálculo de Entradas y Gastos del Presupuesto Corriente de la Nación para el año 1964;

Mensaje que reforma el actual régimen tributario existente en el país;

Mensaje que reajusta las remuneraciones del personal docente, administrativo y de servicio de las distintas Universidades del país;

Mensaje que reajusta las remuneraciones de diversos servicios de la administración civil del Estado;

Mensaje que aprueba el Quinto Convenio sobre excedentes agropecuarios, suscrito entre los Gobiernos de Chile y el de Estados Unidos de América;

Mensaje que modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2 sobre plan habitacional, en lo relativo a los reajustes de las deudas de saldo de precio, de viviendas asignadas o vendidas por la Corporación de la Vivienda;

Mensaje que reestructura los servicios dependientes del Ministerio de Obras Públicas;

Mensaje que autoriza al Presidente de la República para fijar nuevas plantas a las instituciones semifiscales;

Mensaje que crea el Consejo Coordinador de Adquisiciones y Enajenaciones de las Fuerzas Armadas;

Mensaje que modifica la Ley N.o 14.843, que autorizó la venta de las casas construidas por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social;

Mensaje que destina recursos para la reparación de la pista de aterrizaje del Aeropuerto de Los Cerrillos;

Mensaje que aprueba la Convención sobre Estatuto de los Refugiados suscrita en Ginebra en 1957;

Moción que denomina "Yugoeslavia" a la actual calle "Progreso" de la ciudad de Punta Arenas;

Moción que concede franquicias aduaneras a la internación de diversas especies destinadas al Hospital de Viña del Mar.

Con el quinto y el sexto, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que reestructura los servicios dependientes del Ministerio de Obras Públicas y modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, sobre plan habitacional.

Con los treinta y cuatro restantes, devuelve con observaciones los siguientes proyectos, aprobados por el Congreso Nacional:

Con trámite de urgencia, el que declara válidamente efectuados por la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, los aportes patronales que hizo a su personal en virtud de lo dispuesto en la Ley N.o 7.295.

El que modifica los artículos 32 y 35 de la Ley N.o 11.469, sobre Estatuto de los Empleados Municipales de la República, y el artículo 109 de la Ley N.o 11.860, sobre Organización y Atribuciones de las Municipalidades;

El que establece un régimen de previsión para los artistas, autores, compositores y otros;

El que modifica la Ley N.o 14.996, en lo relativo a las pensiones a que tienen derecho los obreros afectados por enfermedades profesionales;

El que abona un año por cada cinco de servicios al personal que labora en Rayos X y Radioterapia;

El que autoriza a la Municipalidad de Concepción para contratar empréstitos;

El que fija la planta y sueldos del personal dependiente del Ministerio del Trabajo;

El que modifica la Ley No. 9.588, que creó el Registro Nacional de Viajantes;

El que otorga la calidad de empleado particular, para todos los efectos legales, a los torneros, matriceros y fresadores;

El que establece que los empleados particulares tendrán derecho a un día más de feriado anual, por cada tres años de servicios;

El que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones;

El que concede derecho preferente para optar a parcelas que otorgue la Corporación de la Reforma Agraria, a las personas naturales afectadas por expropiaciones a orillas del Río Rapel;

El que autoriza a la Municipalidad de Conchalí para contratar empréstitos;

El que autoriza a la Municipalidad de Quilicura para contratar empréstitos;

El que modifica la Ley N.o 13.333, que autorizó a la Municipalidad de Puchuncaví para contratar empréstitos.

Y los que benefician a las siguientes personas:

Dueñas viuda de Sepúlveda, Berta;

Alemparte viuda de Palacios, Emilia;

Barrios viuda de Rivera, Rebeca;

Oyaneder viuda de Cárdenas, Raquel;

Aguila viuda de Hein, Noemí;

Palma viuda de Velasco, Consuelo;

Peña Castro, Juan;

Oyarzún viuda de Subiabre, Gumercinda;

Peñalbert Castillo, Gertrudis;

Martínez viuda de Bravo, Ernestina;

Pérez-Cotapos Edwards, Julia;

Valenzuela Rivas, Pedro Nolasco;

Godoy Pérez, Guadalberto;

Garay viuda de García, Clarisa;

Reyes viuda de Del Valle, Camila;

Martínez viuda de Steck, Rebeca;

Hinojosa Robles, Francisco;

Cabrera viuda de Muñoz, Raquel;

Ex Servidores de "The Nitrate Railways Co.";

Rojas Stibill, Alicia;

Guitard Muñoz, Fernando;

Rocuant Escobar, Héctor;

Moya Arias, Luis Alfredo; Sánchez Pinto, Manuela; Espinoza Herrera, Domingo; Miranda Casanova, Graciela; Grimberg S., León; Ibáñez Gacitúa, Eduardo; Melej Nazar, José; García Contreras, Dositeo; Navarrete viuda de Melelli, Elsa; Corral Salinas, Morelia; Fariña Rojas, Noemí; Miranda Jaramillo, Nilo; Illanes viuda de Valdés, Natalia; Hernández Albornoz, Luis Hermógenes; Fuentes de Guevara, Teresa, y Baudrand de Córdova, Olga; Ramírez viuda de Esponda, Graciela; De la Cerda Larraín, Rosa; Toro viuda de Orellana, Clotilde; Baldrich Iturra, Horacio; Aguila Gallardo, Angela; Aracena viuda de Pizarro, Matilde; Osorio Gómez, Juan; Urrejola Mathieu, Josefina; Verdugo Pantoja, Inés; Vargas Rojas, Aurelia Laura; Guerra viuda de Jara, Ester; Pedraza Casanova, Elena; Correa Ramírez, Julia del Tránsito; Cortés Urzúa, Gertrudis; Duhau viuda de Becker, Graciela; Farías viuda de Jorquera, María Olga; González viuda de Peñailillo, Ana; Mora viuda de Benham, Raquel; Benítez viuda de Del Canto, Mercedes; Vargas viuda de Gallo, María; Campos viuda de Cataldo, Julia; Rojas Richard, Armando; Christoffersen viuda de Christiansen, Karen; Salcedo viuda de Guerrero, Sara; Muñoz viuda de Muñoz San Martín, Inés; Hoyl viuda de Letelier, Blanca; Meza Riquelme, Enrique; Jiménez viuda de Sáez, Amelia; Torres Morales, Olga e Inés; Hirsch Herbig, Segismundo; Chadwick Castro, Carlos; Poblete viuda de Astudillo, Ana; Rodríguez Contreras, Hermanas; Espinoza Salazar, Francisco; Truffa viuda de Quina, Carmen; Vergara Alvarez, Wenceslao; Valenzuela viuda de Larraín, Mercedes; Matamala Matus, Lisandro; Leppe Ossandón, Raquel; Yáñez viuda de Garcés, Guillermina; Hille viuda de Saavedra, Otilia; Fábila Fábila, Hermanos; Aceval viuda de Lorca, Vilma; Gómez Geria, Humberto; Escobar Martínez, Juan de la Cruz; Torres viuda de Palavicino, Aída; Fulgeri Donini, Remo; Gazmuri Dueñas, Hortensia; Garretón Prieto, Sara; Díaz Carrasco, Luz Teresa; Córdova viuda de Olivares, Celia; Orellana Orellana, Humberto; Délano viuda de Tondreau, Olivia; Morales Valenzuela, Margarita; Paredes Salas, Edelmira; Fagnilli Fuentes, Rosa María del Carmen; Cárdenas Alvarado, Juan Víctor; González Reyes, Rodemil; García Lecaros, Pedro; Puente Rodríguez, Julio César; Hernández Valenzuela, Fresia y otros, (Población José María Caro); García viuda de Moyano, María Teresa; Araya Astorga, Elvira y Ana Filomena; Barruel Plaza de los Reyes, Elba; Manquilef viuda de Lanquis, Violeta; Arnao viuda de Ortiz, Gilda Rosa; Francino Francino, Oscar; Meléndez viuda de Méndez, Teresa; Alvarez viuda de Becerra, Ema Irene e hijos; Ligueño Yeite, Teresa; Leckie Allen, Abraham; Canales Canales, Luis Antonio; Wright Cataldo, Ernestina y Blanca; Fairlie Lillo, Blanca; Bruna Galleguillos, Pedro; Burgos Navarrete, Santiago; Figueroa Montero, Francisco Guillermo; Calvo Valenzuela, Hermanas; Cortés Dieguez, Ana; Saccani Vaccaro, María; Oyarzún viuda de Salas, Luisa; y Arabena Williams, Atala; Vásquez Cifuentes, Roberto del Carmen.

Con los dos últimos, solicita la devolución de las observaciones formuladas a los proyectos de ley, despachados por el Congreso Nacional, que autoriza a la Municipalidad de Quilicura para contratar empréstitos, el primero, y que beneficia a don Roberto del Carmen Vásquez Cifuentes, el segundo.

3.o— Doscientos setenta oficios del Honorable Senado:

Con los veinticuatro primeros, comunica haber aprobado las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República y ya conocidas por la Cámara, a los proyectos de ley, aprobados por el Congreso Nacional, que benefician a las siguientes personas:

Alarcón Alarcón, Humberto; Atala Barcudi, Eugenia; Acuña de Díaz, Clorinda; Beas Osorio, Alfonso; Bunster Garrigó, Oscar; Contreras Hidalgo, Nicomedes; Contreras Contreras, Jovino; Darrigrandi Aguirre, Héctor; Diez de Medina Cabello, Germán; Espinoza viuda de Del Pino, Amalia; García Pino, Humberto; González Meza, Francisco; Gutiérrez Prieto, Zoila; Herrera Villarroel, Ramón; Hurtado Lavín, Florencia; Jeame Alcayaga, Rosa; Mellado Mutis, Tomás; Pérez Cañas, Joaquín; Reyes Beas, Marcos; Rojo Rojo, Roberto; Saldivia Vadillo, Jorge; Silva Bascuñán, Ludmila; Soto Silva, Augusto, y Villanueva Doelfel, Voltaire.

Con los veintiún siguientes, comunica haber rechazado las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República y ya conocidas por la Cámara, a los proyectos de ley, aprobados por el Congreso Nacional, que benefician a las personas que se señalan e insistido en su aprobación:

Arriagada Valenzuela, Camilo; Aravena Segovia, Blanca; Cañcaga Macaya Elina; Campos Castillo, Carlos; Espejo Espejo, Gilberto; Flores Ruiz, Sabina; Givovich viuda de Arriaza, Angela; Herrera Prieto, Claudina; Jaramillo Bórquez, Alberto; López Olivares, Juan Raúl; Merino Carvallo, Ana; Montalva Ariztía, Marcos; Muñoz Riveros, Orlando; Muñoz Urrutia, Juan; Navarro viuda de Arriagada, Rosa; Reyes Vergara, Demofila; Rojas Rojas, Luis Ernesto; Saavedra viuda de Orjikh, Victoria; Toro Cortés, Alejandro; Triviño viuda de Labra, Carmen, y Valle Valle, Benjamín Patricio.

*** Se mandaron comunicar a Su Excelencia el Presidente de la República los acuerdos respectivos y archivar los antecedentes.

Con los cientos cincuenta y dos que siguen, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Corporación, los proyectos de ley que se indican y que benefician a las siguientes personas:

Araya viuda de Stier, Elsa; Armand Valdivieso, José Fidel, Alvarez Montt, Rosa; Araya Astorga, Hermanas; Arabena Williams, Atala; Acuña Reyes, Eduardo; Acuña viuda de Bustos, Herminia; Acevedo HHenríquez, Ismael; Arnao viuda de Ortiz, Rosa; Arce Valenzuela, Lucía; Alvarez viuda de Becerra, Ema; Burgos Navarrete, Santiago; Buenting viuda de Valdés, Lotte; Bruna Galleguillos, Pedro; Basaure viuda de Grandi, Esperanza; Barruel Plaza de los Reyes, Elba; Barrera viuda de Contreras, María Ester; Barriga viuda de Jaramillo, Teresa; Bustamante, Aspillaga, Raquel; Benítez viuda de Del Canto, Mercedes; Bocaz viuda de Castro, Ema; Bell Hunicken, Luisa; Córdova Lizardi, Guillermo; Calvo Valenzuela, Victoria e Inés; Cantuarias Arredondo, María Violeta; Candia Alarcón, Alfredo; Canales Canales, Luis Alfredo; Córdova viuda de Olivares, Carmen; Catalán Landa, Adolfo; Cárdenas Alvarado, Juan Víctor; Correa Ramírez, Julia; Cortés Urzúa, Gertrudis; Cortés Dieguez, Ana; Cabrera viuda de Muñoz, Raquel; Campos viuda de Cataldo, Julia; Cataldo viuda de Acevedo, Rosa; Celis Riveros, Marta; Chadwick Castro, Carlos; Christoffersen viuda de Ch., Karen; Díaz Carrasco, Luz Teresa; Duhau viuda de Becker, Graciela; Délano viuda de Trondreau, Olivia; Díaz viuda de Acevedo, Olga; Dahm Guiñez, Carmen; Escobar Martínez, Juan de la Cruz; Elgueta viuda de Loyola, Ester; Espinoza Salazar, Francisco;

Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Modifica la ley que concedió pensión a ex empleados y obreros; Espinoza Herrera, Domingo Segundo; Figueroa Montero, Francisco; Farías viuda de Jorquera, María Olga; Fulgeri Donini, Remo; Fagnilli Fuentes, Rosa María; Fairlie Lillo, Berta; Francino Francino, Oscar; Fuentes viuda de Pérez, Blanca; Guerra viuda de Jara, Ester; González viuda de Peñailillo, Ana; García viuda de Moyano, María Teresa; García Ahumada, Lucía; Garretón Prieto, Sara; García viuda de Casas, Blanca; Guerrero Alvarado, Elena; Gana viuda de Vadell, Rebeca; Gallardo viuda de Couddu, Raquel; Guerra Alvarez, Luis; Gazmuri Dueñas, Hortensia; González Reyes, Rodemil; García Lecaros, Pedro; Giunio Valerio, Hugo; Grinberg Snitcosiky, León; Garrido Arellano, Ana; Hoyl viuda de Letelier, Blanca; Hirsch Herbig, Segismundo; Hille viuda de Saavedra, Otilia; Infante Rivas, Teresa; Insulza Araneda, Matilde; Ipinza Besoain, Luis Enrique; Ibáñez Gacitúa, Eduardo; Jijón Soto, Guacolda; Jiménez viuda de Sáez, Amelia; Krause viuda de Varas, Sofía; Leckie Allen, Abraham; León viuda de Furstenberg, Luisa; Lepe Ossandón, Raquel; López viuda de Astete, Graciela; Las Heras, María Teresa; Melej Nazar, José; Moya Arias, Luis Alfredo; Moreno Garrido, Leandro; Meza Riquelme, Enrique; Meléndez viuda de Méndez, Teresa; Miranda Casanova, Graciela; Morales Valenzuela, Margarita; Montoya viuda de Sepúlveda, Graciela; Matamala Matus, Lisandro; Maldonado viuda de Soto, Elba; Macchiavelli Trebbi, Ana; Muñoz viuda de Muñoz San Martín, Inés; Manquilef viuda de Languis, Violeta; Mora viuda de Benham, Raquel; Núñez Carvajal Claudio; Navarrete Pavez, Lázaro; Ocampo Maureira, Mariana y otras; Olivares Olivares, Ramón; Orellana Orellana, Humberto; Oyarzún Suárez, Elena y Blanca; Ossandón Aguirre, Hortensia; Oviedo Sanhueza, Evaristo; Oyarzún viuda de Salas, Luisa; Paredes Salas, Edelmira; Peña Villafaña, Ernesto; Puente Rodríguez, Julio César; Pizarro viuda de Bachelet, Mercedes; Pino Díaz, Elcira; Poblete viuda de Astudillo, Ana; Población José María Caro, víctimas de los sucesos ocurridos en la...; Pedraza Casanova, Elena; Pardo Gallo, Luis; Rocuant Escobar, Héctor; Rodas Sánchez, María Eugenia; Romero Romero, Quintín; Rodríguez Contreras, Hermanas; Rojas Richard, Armando; Román viuda de Basoalto, Mercedes; Salcedo viuda de Guerrero, Sara; Salazar Fuentes, Estela; Saccani Vaccaro, María; Solís Vergara, Eduardo; Servicio de Explotación de Puertos de Valparaíso. Beneficios a ex servidores; Sepúlveda Barrueto, Ignacio; Soto Gómez, Eleodoro; Sánchez Pinto, Manuela; Sepúlveda Mora, Iris; Solar Cea, Juan; Torres Morales, Hermanas; Tellería viuda de Badilla, Romelia; The Nitrate Railways Co. Beneficios a obreros; Torres viuda de Palaviccino, Alda Ester; Treverton Véliz, Zoila Ester; Truffa viuda de Quina, Carmen; Urrutia Roa, Luis Vial Rivadeneira, Juan de Dios; Vargas viuda de Gallo, María Alice; Valenzuela viuda de Larraín, Mercedes; Vargas Gutiérrez, Hortensia; Vergara Alvarez, Wenceslao; Vera Morales, Carmen; Vicuña viuda de Viel, Eugenia; Wright Cataldo, Blanca; Yánez Silva, Nathanael; Yáñez viuda de Garcés, Guillermina.

Con el centésimo nonagésimo octavo, comunica haber insistido en algunas de las modificaciones introducidas por esa Corporación al proyecto de ley que modifica el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, sobre plan habitacional, en lo relativo a los reajustes de las deudas de saldo de precio de viviendas asignadas o vendidas por la Corporación de la Vivienda.

Con el siguiente, comunica haber aprobado algunas y rechazado otras de las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto que modifica la Ley N.o 10.662, orgánica de la Sección Tripulantes de Naves y Operarios Marítimos de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional.

Con los seis que siguen, comunica los acuerdos adoptados respecto de las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República a los proyectos de ley despachados por el Congreso Nacional, que benefician a las siguientes personas:

Carvajal Aguirre,a Armando;

Díaz Barbieri, Aníbal;

Droguett Contreras, Adolfo;

Grez Letelier, Lucas;

Iturra Tiznado Evangelista;

Mancilla Mancilla, Manuel;

Con el bicentésimo quinto, comunica haber aprobado las observaciones formuladas por Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, despachado por el Congreso Nacional, que autoriza al Banco Central de Chile para otorgar un préstamo al Departamento de Bienestar del Servicio Nacional de Salud, con el objeto de que éste, a su vez, conceda préstamos a su personal.

Con los ocho siguientes, devuelve aprobados con modificaciones los proyectos de ley que benefician a las siguientes personas:

Bravo Letelier, César;

De la Carrera Torres, Jorge;

Garcés Rojas, Tulio;

Gornal Stagnaro, Carlos;

Merino Villegas, Elena; Rodríguez Leyton, Lucila; Tapia Madrid, Angel Custodio; Torres Agüentz, Florencio.

Con los cincuenta y tres que siguen, comunica haber rechazado los proyectos de ley que benefician a las siguientes personas:

Acuña Sepúlveda, Carlos; Barberis Alvarado, Delfina; Barriga Araya, Francisco Javier; Berguecio viuda de González, Laura; Bustamante Torres, Polonia; Carvallo Asenjo, Héctor; Castañón Salinas, Emilio; Castillo Montecinos, Pedro; Contreras viuda de Jiménez, Amelia; Cordero viuda de Fernández, Fresia; Corbalán Olivares, Florindo; Claro de la Maza, Daniel; Díaz Urra, José Roberto; Díaz viuda de Sánchez, Rosa Aurelia; Fuenzalida Fuenzalida, Germán; Fuenzalida Valdivia, Carlos; Gallardo, Maturana, Oscar; García Contador, Alfredo; García Muñoz, José María; Giacaman Giacaman, José; González González, Aníbal; Guerra Muñoz, Juan de la Cruz; Guevara Guevara, Eduardo; Guiñez Peralta Luis; Gutiérrez Delgado, Olga; Gutiérrez Jaime, Domingo Segundo; Ibáñez Ulloa, Luis; Lado Moscoso, Eduardo; Laiseca viuda de Baeza, Lucrecia; Lecaros Ugalde, Roberto; Lira Jara, Oscar Alfonso; Mandujano Tobar, Armando; Martínez Mancilla, Clodomiro; Martínez viuda de García, María Inés; Mateluna viuda de Zegers, Elsa; Mena, Carlos Enrique; Mora Beltrán, Rodrigo; Muñoz Candia, Alejandro; Muñoz Rivera, Margarita; Navarrete Vega, José Bonifacio; Ojeda Doren, Sergio; Olguín viuda de Leyton, Olga; Orella Suárez, Víctor; Palma Jerez, Luis E.; Paredes, Juan Bautista; Parra Jiménez, Alfonso; Ramírez Tudela, Alfredo; Rodenas viuda de Valenzuela, Ana Luisa; Rojas Rodríguez, Gustavo; Seco Carreño, Hernán; Sepúlveda Silva, Agapito; Sierra Galdámez, Blanca Rosa; Sierra Villalón, Pedro.

Con el antepenúltimo, invita a esta Corporación a formar una Comisión Mixta Especial, a fin de que visite la zona de Palena, en Chiloé Continental, en donde habrían tenido lugar, últimamente, algunos hechos atentatorios contra la soberanía nacional, ejecutados por la Gendarmería de la República Argentina.

Con los dos últimos, remite aprobados los siguientes proyectos de ley que benefician a las personas que se señalan:

Concha Acuña, Alfonso, y Saavedra Muñoz, Hernán.

3.o— Treinta y nueve oficios del señor Ministro del Interior:

Con el primero, contesta el que el que se le dirigió en nombre de la Corporación, acerca de la instrucción de un sumario que permita esclarecer las causas del fallecimiento del ciudadano Luis Becerra;

Con los treinta y ocho restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relativos a las siguientes materias:

Del señor Bucher, referente a la instalación de una Mesa Receptora de Sufragios en la localidad de Rolecha, provincia de Llanquihue;

Del señor Cvitanic, sobre el aumento de la cesantía en la provincia de Magallanes.

Del señor Diez, respecto de la dotación de personal de Carabineros de la localidad de Villa Prat, provincia de Talca;

Del señor Dueñas, acerca de la dotación de un predio para la Escuela N.o 13 de la localidad de Melozal, departamento de Loncomilla;

Del mismo señor Diputado, relativo a los abusos que cometen los choferes de taxis;

Del señor Fuentealba, referente a la instalación de un teléfono público en la localidad de Compañía Alta;

Del señor Fuentes, sobre la construcción de una subestación eléctrica en la ciudad de Lautaro;

Del señor Lehuedé, respecto de la instalación de un teléfono público en la calle Lircay, de la comuna de Conchalí;

Del señor Lavandero, acerca del retiro de una credencial otorgada por Su Señoría a la señorita Rosa Ramírez;

Del señor Morales, don Joaquín, relativo a la adquisición de elementos destinados al Servicio de Correos y Telégrafos;

Del señor Urzúa, referente a la dotación de radio a los retenes El Manzano y Llalanquén, de la provincia de O'Higgins;

Del mismo señor Diputado, sobre la necesidad de elevar de categoría al actual Retén de Carabineros de Coltauco;

Del señor Zumaeta, respecto de las actividades de la Empresa Constructora "San Antonio", de Quilpué;

De los señores Correa, Valenzuela y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, acerca del control de los vehículos de movilización colectiva;

De los señores Klein e Yrarrázaval, relativo a los problemas que afectan a los ocupantes de las casas de la calle Petorca de la ciudad de Puerto Montt;

Del señor Lehuedé y señora Campusano, doña Julieta, referente a la falta de agua potable y de grifos contra incendio en la comuna de Quinta Normal;

Del señor Lehuedé, y de los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Conservador Unido y Comunista, sobre la construcción de un Cuartel de Carabineros en la Población Conchalí, de la comuna del mismo nombre;

Del señor Stark y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Liberal, respecto de la reposición de la Tenencia de Carabineros de la localidad de Antuco;

De los señores Lorca, Musalem, Valenzuela, Hamuy, Gumucio y Reyes, acerca de la negativa de las empresas distribuidoras de gas licuado para aceptar el envase adquirido en zonas distintas del país;

De los señores Montes, Teitelboim y Melo, relativo a la liberación postal y telegráfica para la Dirección y Fondo Bibliográfico e Histórico "José Toribio Medina";

De los señores Aguilera y Pontigo, referente a los problemas que afectan a los ocupantes de las casas de las poblaciones de emergencia construidas en la provincia de Coquimbo;

De los señores Pareto, Gumucio y Zepeda, sobre la construcción de una doble calzada en la Avenida Bernardo O'Higgins entre las avenidas General Velásquez y Las Rejas, de la ciudad de Santiago;

Del señor Aspée, respecto de los problemas que afectan a la Compañía de Teléfonos de Chile en la ciudad de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, acerca de la creación de un Retén de Carabineros en el sector denominado Rodelillo, en Valparaíso;

Del señor Basso, relativo a la construcción de un Retén en la ciudad de Chillán;

Del señor Bucher, referente a la instalación de un teléfono público en la localidad de Los Pellines del departamento de Puerto Varas;

Del señor Dueñas, sobre problemas que afectan a la Oficina de Correos y Telégrafos de Villa Alegre;

Del señor Fierro, respecto de los problemas que afectan a los obreros de las minas de carbón "Plegarias";

Del señor Millas, acerca de la instalación de teléfonos públicos en diversas poblaciones de la comuna de San Miguel;

Del mismo señor Diputado, relativo a la actuación del personal de Carabineros en relación con la agresión de que habría sido víctima el ciudadano Bienvenido Carreño Videla;

Del mismo señor Diputado, referente a la distribución de víveres a los habitantes de Puerto Domínguez de la provincia de Cautín;

Del mismo señor Diputado, sobre la ayuda que presta la Dirección de Asistencia Social a las personas indigentes;

Del señor Papic, respecto de la instrucción de un sumario con el objeto de investigar el desaparecimiento del ciudadano Ceferino Patiño;

De los señores Millas y Lorca y de los señores Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, acerca del problema habitacional que afecta a la comuna de Ñuñoa;

Del señor Lehuedé y de la señora Campusano, doña Julieta, relativo a los problemas que afectan a los habitantes de la Población "MEMCH";

De los señores Acuña, Cossio y Follert, referente a la construcción del Hospital Regional de Osorno;

Del señor Lehuedé y de los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Conservador Unido y Comunista, sobre la construcción de un Consultorio Médico en la comuna de Conchalí;

De los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Conservador Unido y Comunista, respecto de la construcción de un Cuartel de Carabineros en la Población Conchalí, de Santiago.

4.o— Tres oficios del señor Ministro de Relaciones Exteriores:

Con los dos primeros, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Donoso, sobre aplicación de los planes de la Alianza para el Progreso en el país, y

Del señor Sívori, relativo a la renovación de pasaportes de ciudadanos chilenos en el extranjero.

Con el último, comunica la visita de cortesía al Congreso Nacional del Excelentísimo señor Josip Broz-Tito, Presidente de la República Socialista Federativa de Yugoslavia.

5.o— Veinticuatro oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción:

Con los tres primeros, contesta los que se le dirigieron en nombre de la Corporación, respecto de las siguientes materias:

Subvenciones asignadas por ese Ministerio al Instituto de Educación Rural;

Fiscalización de los sistemas de señalización y luces en los vehículos a tracción animal, y

Instituticiones a las cuales la Empresa Nacional de Petróleo entrega gas licuado.

Con los veintiún siguientes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Argandoña, relativo al plan de forestación que se realiza en la Comuna de Calama;

Del señor Aspée, referente a la creación de un paradero de ferrocarriles frente a la Población Valencia de la Comuna de Quilpué;

Del mismo señor Diputado, sobre la construcción de un paso bajo nivel en la ciudad de Villa Alemana;

Del mismo señor Diputado, respecto de los trabajos que se efectúan en el recinto de la Estación Ferroviaria de Quilpué;

Del mismo señor Diputado, referente a los trabajos que se efectúan en la Estación Ferroviaria de Quillota;

Del mismo señor Diputado, sobre la ampliación del Hospital Ferroviario de Valparaíso;

Del señor Bucher, acerca de la construcción de la Hostería Frutillar;

Del señor Cvitanic, relativo a la travesía que efectúa el vapor Villarrica;

Del señor Foncea, respecto a la compra y distribución de equipos para extinción de incendios;

Del señor Galleguillos Vera, referente a la habilitación de una cancha de básquetbol en la comuna de Conchalí;

Del señor Gaona, sobre la construcción de un nuevo edificio para la Estación Ferroviaria de Marchigüe;

Del señor Jerez, respecto a los escalafones de los funcionarios de la Corporación de Fomento de la Producción y de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado;

Del mismo señor Diputado, remite copia de los escalafones de los funcionarios de las empresas antes mencionadas;

Del señor Lehuedé, acerca de la supresión de los pases libres en los Ferrocarriles del Estado al personal de empleados y obreros de la Cooperativa Ferroviaria Limitada;

Del mismo señor Diputado, respecto de las modificaciones en los recorridos de la movilización colectiva de Santiago;

Del señor Urzúa, sobre la supresión de la Estación Ferroviaria de Coltauco;

De los señores Fierro y Robles, relativo a la reposición del ferrocarril de Concepción a Curanilahue;

De los señores Montes y Melo, referente a la venta de terrenos a la Cooperativa de Viviendas Ferroviarias de Monte Aguila Limitada;

Del señor Guerra y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Liberal, acerca de la construcción de casas prefabricadas en Iquique;

De los señores Montes, Teitelboim y Melo, relativo a la reapertura del paso nivel cerca de la Estación Calera, y

Los señores Correa, Valenzuela y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, referente al estado mecánico de los vehículos de locomoción colectiva.

6.o— Treinta y dos oficios del señor Ministro de Educación Pública:

Con el primero, contesta el que se le dirigió en nombre de la Corporación, respecto de la clasificación dada a la Escuela Industrial de Castro.

Con los treinta y uno restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, referente a las siguientes materias:

Del señor Acuña, relativo a la construcción de la Escuela Santa Rosa de Osorno;

Del mismo señor Diputado, sobre las reparaciones hechas en la Escuela N.o 12 de San Pablo, provincia de Osorno;

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de la Escuela de Nancuán; departamento de Río Negro;

Del señor Aspée, acerca de la transformación de la Escuela N.o 100 de Lo Gamboa, del departamento de Valparaíso, en Escuela Granja;

Del mismo señor Diputado, relativo a los problemas que afectan al Liceo Vespertino de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, referente a los problemas que afectan a la Escuela de la Población Las Rosas de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, sobre la construcción de un nuevo local para la Escuela N.o 139 de Valparaíso;

Del mismo señor Diputado, respecto de la construcción de locales para las Escuelas Superiores de Niñas N.o 95, Vocacional N.o 54, de Quilpué, y para la Escuela de la localidad de Manzanar;

Del señor Diez, acerca de diversos problemas que afectan a la Escuela Pública de Villa Prat;

Del señor Dueñas, relativo a la adquisición de terrenos para la ampliación del local de la Escuela N.o 14 de Parral;

Del mismo señor Diputado, referente a la construcción de un nuevo cierre exterior para la Escuela N.o 4 de Parral;

Del mismo señor Diputado, sobre la construcción de un nuevo local para la Escuela N.o 7 de Niñas, de Linares;

Del señor García, respecto de la construcción de un nuevo edificio para la Escuela N.o 2 de Vallenar;

Del señor Gumucio, acerca de las actuaciones que ha tenido la Directora de la Escuela N.o 164, de Santiago;

Del señor Lorca, relativo a la construcción de un edificio para el Liceo de Niñas de Conchalí;

Del mismo señor Diputado, referente a la ampliación de la Escuela N.o 124 de la comuna de Las Barrancas;

Del señor Mercado, sobre la construcción de nuevo local para la Escuela N.o 34 de "Hurtado", departamento de Ovalle;

Del señor Millas, respecto al funcionamiento del Liceo Nocturno N.o 1 en el local del Liceo N.o 7 de Hombres, de Ñuñoa;

Del mismo señor Diputado, acerca de la ampliación de la Escuela N.o 326, Campamento La Victoria, del departamento Presidente Aguirre Cerda,

Del señor Morales, don Raúl, relativo a la construcción de un edificio para el funcionamiento del Centro de Educación Fundamental de Ancud;

Del señor Osorio, referente a la actuación de la Directora de la Escuela N.o 51, de San Felipe;

Del mismo señor Diputado, sobre la creación de una plaza de profesor para el curso de sastrería de la Escuela de Adultos N.o 1 de La Ligua.

Del señor Papic, respecto de la construcción de una Escuela en la Población La Carrera, de la comuna de Maullín;

Del señor Reyes, acerca de la ampliación de la Escuela N.o 346, de la Población José María Caro, de Santiago;

Del señor Teitelboim, relativo a la creación de una Escuela en la localidad de "El Olivo", comuna de Nogales;

Del señor Valenzuela, referente a la construcción de una Escuela en la localidad de Rosario, comuna de Rengo;

Del señor Zumaeta, sobre la designación de un oficial de presupuestos en la Escuela Industrial de La Calera;

De los señores Montes, Teitelboim y Melo, respecto de los problemas que afectan al Grupo Escolar de San Rosendo;

De los mismos señores Diputados, acerca del ofrecimiento que habría hecho la Refinería de Azúcar de Penco para entregar una Escuela para Campesinos en la localidad de Colhueco;

De los mismos señores Diputados, relativo a la designación de Director de la Escuela N.o 53 del Departamento de Quillota;

De los señores Montes y Teitelboim, referente a la creación de una nueva Escuela en la localidad de La Calera.

7.o— Ocho oficios del señor Ministro de Justicia, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se señalan:

Del señor Osorio, respecto del envío de una Comisión de la Dirección General del Registro Civil e Identificación a la localidad de Purranque.

Del señor Oyarzún, acerca del estado de los procesos instruidos en contra de los señores Víctor Vergara y José Vila, ante los Juzga[illegible] Letras de Quillota y Lima[illegible] respectivamente;

De la señora Rodríguez, [illegible] ña Ana, relativo a la re[illegible] ción del edificio de la [illegible] Pública de San Javier;

Del señor Guerra, refer[illegible] a la situación económica [illegible] los Jueces de Subdelegación [illegible] de Distrito de la provincia [illegible] Tarapacá;

Del señor Tagle, sobre [illegible] procedencia de reivindicar [illegible] Fisco el Estadio Recoleta, [illegible] la comuna de Conchalí;

Del mismo señor Diputado, respecto de la designación [illegible] un Ministro en Visita [illegible] que investigue las irregula[illegible] dades que se habrían come[illegible] do en la Municipalidad [illegible] Conchalí;

De los señores Oyarzún [illegible] Pantoja, acerca de la qui[illegible] de la firma "Sociedad [illegible] Lavandero y Compañía Li[illegible] tada";

De los señores Klein, Ro[illegible] les y Errázuriz, relativo [illegible] creación de una oficina [illegible] Registro Civil e Identifica[illegible] ción en el puerto Puyuhua[illegible]

8.o— Tres oficios del [illegible] Ministro de Defensa Nacio[illegible] nal:

Con el primero, en el [illegible] rácter de "confidencial", [illegible] testa el que se le dirigió [illegible] nombre del señor Jerez, [illegible] la muerte de un pescador [illegible] la Base Naval de Talcahuano;

Con los dos restantes, [illegible] testa los que se le dirig[illegible] en nombre de los señores Diputados que se indican, [illegible] pecto de las siguientes [illegible] rias:

Del señor Barra, relativo [illegible] la donación de unos te[illegible] para la construcción [illegible] Estadio en la localidad [illegible] Penco, y

Del señor Molina, refe[illegible] te a la reconstrucción del [illegible] cal de la Escuela N.o 2[illegible] Talcahuano.

1.—ACUERDO PARA O[illegible] TIR LA LECTURA [illegible] RESTO DE LA CUE[illegible] E INSERTARLO E[illegible] VERSION OFICIAL

El señor CORREA [illegible] RRAIN (Vicepresidente).— ¿Me permite, señor Pro[illegible] tario? Solicito el asenti[illegible] unánime de la Honorable [illegible] mara para omitir la le[illegible] del resto de la Cuenta e [illegible] sertarlo en la Versión [illegible] cial.

Acordado.

—El resto de la Cuenta se acordó insertar es de[illegible] nor siguiente:

9.o— Sesenta y nueve [illegible] cios del señor Ministro [illegible] Obras Públicas:

Con los tres primeros, [illegible] testa los que se le dirig[illegible] en nombre de la Corpora[illegible] relativo a las siguientes [illegible] terias:

Problemas habitacionales [illegible] la comuna de Ñuñoa;

Demolición del edificio [illegible] que funciona la Intendencia de Temuco;

Habilitación del puente [illegible] bre el río Mapocho en la [illegible] calidad de El Monte.

Con los sesenta y seis [illegible] tantes, contesta los que se [illegible] dirigieron en nombre de [illegible] señores Diputados que se [illegible] dican, referente a las mate[illegible] rias que se señalan:

Del señor Acevedo, sobre [illegible] construcción de viviendas [illegible] las localidades de Buin y Pa[illegible] ne;

Del señor Aguilera, respecto a la instalación del servi[illegible] de agua potable en la Escue[illegible] la Agrícola de Ovalle;

Del mismo señor Diputado, acerca de la suspensión [illegible] alza de los dividendos hipo[illegible] tecarios aplicada por las ins[illegible] tituciones de previsión;

Del señor Alessandri, re[illegible] tivo a la aplicación de las [illegible] posiciones contenidas en [illegible] Ley N.o 15.163 por la Corpo[illegible] ración de la Vivienda;

Del señor Aravena, refere[illegible] te a la reparación de [illegible] sas calles en la comuna [illegible] Villa Alemana;

Del mismo señor Diputado, sobre la entrega de casas [illegible] forman la Población "Ca[illegible] Spano";

Del mismo señor Diputado, respecto a la construcción [illegible] un edificio para el Liceo [illegible] Molina;

Del mismo señor Diputado, acerca de la pavimentación del camino que une a la [illegible] calidad de Lontué con el [illegible] gar en que funciona la Indus[illegible] tria "Aceite y Alcoholes Pa[illegible] tria", en la provincia de Ta[illegible] ca;

Del mismo señor Diputado, relativa a la pavimentación del camino de acceso al Pa[illegible] de El Pehuenche, provincia de Talca;

Del señor Araya, referente a la instalación del servi[illegible] de agua potable en la pobla[illegible] ción Gabriela Mistral de San[illegible] tiago;

Del señor Aspée, sobre [illegible] instalación del servicio [illegible] agua potable en la localidad de Nogales;

Del mismo señor Diputado, respecto de la instalación [illegible] los servicios de agua pota[illegible] y alcantarillado en las pobla[illegible] ciones Valencia y Buenos A[illegible] res, de Quilpué;

Del señor Ballesteros, ace[illegible] ca de la construcción del [illegible] nel de Lo Prado;

Del señor Basso, relativo [illegible] la construcción de casas pa[illegible] ra empleados en la ciudad [illegible] Yungay;

Del señor Cerda, referente a los problemas que afec[illegible] a las poblaciones de emerge[illegible] cia ubicadas en la ciudad [illegible] San Carlos;

Del señor De la Fuente, [illegible] bre la reparación de diver[illegible] caminos del departamento [illegible] Angol;

Del señor Foncea, respec[illegible] del mejoramiento del servi[illegible] de alcantarillado de la ciudad de Talca;

Del señor Gaona, acerca [illegible] la construcción de una pobla[illegible] ción para empleados en [illegible] localidad de Chimbarongo;

Del mismo señor Diputado, relativo a la reparación [illegible] diversos caminos en la comu[illegible] na de Peralillo;

Del señor Lavandero, refe[illegible] rente a la reparación del ca[illegible] mino que une la localidad [illegible] Quepe con la de Imperial;

Del señor Lehuedé, sobre diversos problemas que afec[illegible] tan a las comunas de Quinta Normal, Barrancas, Conchalí y Renca;

Del señor Lorca, respecto de los reajustes de los sal[illegible] de precios que pagan los [illegible] quirentes de viviendas de [illegible]

que afectan a los habitantes de la Población "Palacios", de Temuco.

10.o— Dos oficios del señor Ministro de Agricultura con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, respecto de las materias que se señalan:

Del señor Bucher relativo a la veda para la extracción de mariscos, y

De los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Demócrata Cristiano, Comunista y Socialista, acerca de los predios adquiridos por la Corporación de la Reforma Agraria.

11.o— Un oficio del señor Ministro de Tierras y Colonización, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Cvitanic, referente a la petición formulada por la Cooperativa Agrícola y Ganadera "Tierra del Fuego", para que la Corporación de la Reforma Agraria le venda determinados terrenos.

12.o— Veintiún oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social:

Con los dos primeros, contesta los que se le dirigieron en nombre de la Corporación, sobre las siguientes materias:

Otorgamiento de préstamos a los imponentes del Servicio de Seguro Social, dueños de sitios urbanizados, y

Pago de una indemnización especial a los empleados y obreros de la firma "SOCOVEN" de Arica.

Con los diecinueve restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, respecto de las siguientes materias:

Del señor Acevedo, respecto a los despidos de obreros agrícolas en el mes de agosto del año en curso;

Del señor Aravena, acerca de los problemas que afectan a los obreros agrícolas de la Hacienda "Mariposas", de propiedad del Servicio de Seguro Social;

Del señor Aspée, relativo a la reajustabilidad de los dividendos hipotecarios que deben pagar los adquirentes de casas construidas con anterioridad a la dictación del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2;

Del señor Cerda, referente a la construcción de poblaciones en la ciudad de San Carlos por las instituciones de previsión;

Del señor Cossio, sobre el canje de libretas del Servicio de Seguro Social;

Del señor Donoso, respecto al plan de siembras en la Hacienda "Mariposas" de propiedad del Servicio de Seguro Social;

Del señor Galleguillos Vera, acerca de la creación de una Oficina del Servicio de Seguro Social en la comuna de Las Barrancas;

Del señor Guerra, relativo a las remuneraciones que perciben los empleados y obreros de las industrias pesqueras de Iquique;

Del señor Hamuy, referente a la investigación que se realiza en el Sindicato General de la Movilización Colectiva Particular;

Del señor Monroy, sobre los reclamos presentados por diversos obreros en la Oficina del Servicio de Seguro Social de Villarrica, en contra de don Julio Berou;

Del señor Muga, respecto a los problemas que afectan a los obreros marítimos de Huasco;

Del señor Naranjo, acerca de la entrega de los títulos definitivos a los adquirentes de las casas que forman la Población del Servicio de Seguro Social de Curicó;

Del mismo señor Diputado, relativo a la construcción de poblaciones en la ciudad de Curicó;

Del señor Osorio, referente a la aplicación de las leyes del trabajo al personal de la empresa de movilización colectiva "Vía Sur";

Del señor Sivori, sobre la adquisición de un terreno para construir un local para la Oficina del Servicio de Seguro Social de Purén;

Del señor Foncea y los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, respecto de la situación en que se encuentran los trabajadores de la Hacienda Mariposas, del Servicio de Seguro Social;

De los señores Lorca y Klein, acerca de la construcción de una población para los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas en la provincia de Cautín;

De los señores Naranjo, Errázuriz y Rosales, relativo a la construcción de una población para empleados particulares en la ciudad de Curicó;

De los señores Montes, Teitelboim y Melo, referente al fallecimiento de algunos pescadores en el litoral, frente a la localidad de Quintero;

13.o— Veintiocho oficios del señor Ministro de Salud Pública:

Con los dos primeros, contesta los que se le dirigieron en nombre de la Corporación, sobre las siguientes materias:

Terminación del nuevo edificio de la Asistencia Pública de Santiago, e

Informaciones a los familiares sobre personas atendidas en establecimientos del Servicio Nacional de Salud.

Con los veintiséis restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, respecto de las materias que se señalan:

Del señor Aravena, acerca de la creación de una posta médica en la localidad de Itahue, provincia de Talca;

Del mismo señor Diputado, relativo a la dotación del servicio de agua potable a la comunidad de Maule, provincia de Talca;

Del señor Aspée, referente a la dotación de ambulancias a las comunas de Limache y Villa Alemana;

Del señor Basso, sobre la necesidad de dotar de servicios higiénicos de emergencia a una parte de la población "Veinte de Agosto", de Chillán;

Del señor Bucher, respecto de la construcción de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Hornopirén;

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de un Hospital en la localidad de Los Muermos;

Del mismo señor Diputado, relativo a la adquisición de terrenos para la construcción del nuevo Hospital de Maullín;

Del señor Díez, referente a la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Copihue, departamento de Parral;

Del señor Dueñas, sobre la instalación de un Servicio de Urgencia en el Hospital de Linares;

Del señor Lehuedé, respecto de la instalación del servicio de agua potable en poblaciones de escaso número de habitantes;

Del señor Martín, acerca de diversos problemas asistenciales que afectan a la provincia de Ñuble;

Del señor Mercado, relativo a la construcción de una Posta Médica en la localidad de Pichasca;

Del señor Millas, referente a la construcción de un consultorio materno-infantil en la población Santa Adriana;

Del mismo señor Diputado, sobre restitución de grados a las enfermeras universitarias, asistentes sociales y matronas que trabajan en el Servicio Nacional de Salud;

Del señor Papic, respecto de la construcción de un nuevo Hospital en la localidad de Lanco;

Del señor Pareto, acerca de la instalación de una Posta de Primeros Auxilios en la Población Las Rejas, de Santiago;

De la señora Rodríguez, doña Ana, relativo a la creación de una Asistencia Pública que funcione en el Hospital de Linares;

Del señor Stark, referente a la construcción de un Hospital en la ciudad de Antuco;

Del mismo señor Diputado, sobre la creación de una Posta Médica en el sector denominado Chacaya', de la ciudad de Los Angeles;

Del señor Valenzuela, respecto de la construcción de un Hospital en la localidad de Machalí;

Del señor Lehuedé y de los Honorables Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Conservador Unido y Comunista, acerca de la construcción de un Consultor Externo en la localidad de Conchalí;

De los señores Cossio y Acuña, relativo a diversos problemas que afectan al Hospital de Osorno;

Del señor Lehuedé y la señora Campusano, doña Julieta, referente a la construcción de un Consultorio Médico en "La Palmilla";

De los señores Tuma y Momberg y los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, sobre construcción de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Lastarria;

Del señor De la Fuente y los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Demócrata Cristiano, respecto de la construcción de un nuevo Hospital en la localidad de Los Sauces;

Del señor Stark y de los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Liberal, acerca de la construcción de una Posta Médica en la localidad de Antuco, y la designación de una matrona y de un practicante para su atención.

14.o— Dos oficios del señor Ministro de Minería, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relativos a las siguientes materias:

Del señor Jerez, referente al escalafón de funcionarios de la Empresa Nacional de Petróleos, y

De los señores Aguilera y Melo, sobre suministro de energía eléctrica al Horno Fundidor de Ferromanganeso de Guayacán.

15o.— Seis oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero contesta el que se le dirigió en nombre de la Corporación, respecto de la situación tributaria de la Compañía Braden Copper, propietaria del Mineral El Teniente;

Con los cuatro siguientes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las siguientes materias:

Del señor Galleguillos Clett, relativo a la investigación que realiza ese organismo contralor en la Oficina del Servicio de Seguro Social de Río Negro;

Del señor Oyarzún, referente al reajuste de la pensión de jubilación del señor Simón Olavarría Alarcón;

Del señor Zumaeta, sobre aplicación de la Ley N.o 14.234, que autorizó a la Municipalidad de Quilpué para contratar empréstitos;

De los señores Silva, Hamuy y los Honorables Diputados pertenecientes al Comité Parlamentario del Partido Comunista, respecto del sumario instruido en el Sindicato General de Movilización Colectiva Particular.

Con el último, en virtud de lo dispuesto en el artículo 1.o de la Ley N.o 7.727, remite copia del decreto N.o 2365, del Ministerio de Obras Públicas, que destina fondos para la construcción de caminos empleando a los obreros que han quedado cesantes con motivo de la paralización de las Minas de Carbón de la zona de Arauco.

16.o— Doce mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Peñafiel, que autoriza a la Corporación de la Vivienda para transferir un inmueble de su propiedad a la Municipalidad de La Serena, con el objeto de que ésta lo destine a Biblioteca Pública;

El mismo señor Diputado, que autoriza a la Municipalidad de La Serena, para transferir, a título gratuito, los terrenos que forman la actual población "Puente Fiscal", al Instituto de Vivienda Rural;

El señor Fuentes, que modifica la Ley N.o 14.144, que autorizó a la Municipalidad de Freire para contratar empréstitos;

El señor Lagos, que autoriza a la Municipalidad de Curepto para contratar empréstitos;

La señora Enríquez, doña Inés, que autoriza a la Municipalidad de La Unión para contratar empréstitos;

—Se mandaron a la Comisión de Gobierno Interior y a la de Hacienda para los efectos de lo dispuesto en los artículos 61 y 62 del Reglamento;

El señor Schaulsohn, que incorpora a los obreros de la Empresa de Agua Potable de Santiago al régimen de previsión de la Caja de Previsión de los Empleados de la Empresa de Agua Potable de Santiago;

El señor Dueñas, que concede pensión a doña María Rosa Novoa viuda de Villarroel;

El señor Loyola, que aumenta la pensión de que disfruta doña Vilma Scheggia viuda de Walker;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a doña Irene Montes viuda de Arriagada;

El mismo señor Diputado, que concede pensión a doña Jovita Muñoz viuda de Morales;

El mismo señor Diputado, que concede igual beneficio a doña Blanca Sánchez Morales;

El mismo señor Diputado, que aumenta la pensión de que disfruta doña María Espiñeira viuda de Monje.

17.o— Siete presentaciones:

Con las dos primeras, los Honorables Diputados señores Volodia Teitelboim y Rubén Hurtado, solicitan permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a treinta días, y

Con las cinco restantes, don Carlos Araneda Contreras, doña Berenice Bastías Suárez, don José Calderón, doña Irene Mercado de Bustamante y don José Manuel Sepúlveda D., solicitan la devolución de los antecedentes acompañados a los respectivos proyectos de ley que los beneficiaban.

18.o— Seis comunicaciones:

Con la primera, el Vicario General del Arzobispado, Monseñor Andrés Yurjevic, invita al solemne Te Deum que se celebrará en la Iglesia Catedral, el día 12 de octubre, con motivo del aniversario del Descubrimiento de América y Fiesta de la Raza.

Con la segunda, el Presidente de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia, don Pedro Silva Fernández, transcribe el acuerdo adoptado por ese Tribunal, sobre las reformas que requeriría la Constitución Política del Estado, en relación con la administración de justicia;

Con la siguiente, la Cámara de Diputados de la República del Perú se refiere a la situación política de la República Dominicana;

Con la cuarta, la Asamblea Nacional de la República de Panamá, se refiere a los golpes de Estado ocurridos, últimamente, en algunos países americanos;

Con la que sigue, el Excelentísimo señor Embajador del Japón, señor Mitsuo Tanaka, con motivo de alejarse de su cargo, agradece las atenciones recibidas en esta Corporación;

Con la última, doña Angela Aguila Gallardo, se refiere a un proyecto de ley que la beneficia.

19.o— Un cablegrama del señor Manuel Germán Hijo, Presidente en funciones de la Cámara de Diputados de la República Dominicana, con el que transmite el voto de protesta de cincuenta y cinco miembros de esa Corporación, con ocasión de los últimos acontecimientos políticos que han afectado a esa República.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Terminada la Cuenta.

2.—ACUERDO PARA CALIFICAR DIVERSAS URGENCIAS Y ADOPTAR OTRAS RESOLUCIONES.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Honorable Cámara para proceder de inmediato a calificar las urgencias hechas presentes por el Ejecutivo y adoptar otros acuerdos, relacionados con asuntos mencionados en la Cuenta de la presente sesión.

Acordado.

3.—CALIFICACION DE URGENCIAS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de los siguientes asuntos:

1.o— Proyecto de ley que autoriza a las instituciones semifiscales para conceder un anticipo de un mes de sueldo a su personal.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "simple" la urgencia hecha presente para este proyecto.

Varios señores DIPUTADOS. — ¡"Suma" urgencia!

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "suma" esta urgencia.

Varios señores DIPUTADOS. — Despachémoslo de inmediato, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para eximir este proyecto del trámite de Comisión.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Hay oposición.

El señor SILVA ULLOA.— Pedimos que se acuerde entonces la "extrema" urgencia para este proyecto...

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Se necesita la firma de dos Comités, Honorable Diputado, para considerar su petición.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "extrema" la urgencia hecha presente para esta iniciativa legal.

Varios señores DIPUTADOS. — No, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — En votación.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 72 VOTOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — La Honorable Cámara acuerda calificar de extrema la urgencia solicitada.

En consecuencia, el proyecto quedará en primer lugar de la Tabla de Orden del Día de la sesión ordinaria de mañana.

El Ejecutivo también ha hecho presente el trámite de urgencia para el proyecto de ley que reestructura los servicios dependientes del Ministerio de Obras Públicas.

Varios señores DIPUTADOS — Que se califique de suma urgencia, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Los Comités Conservador, Radical y Liberal han solicitado que se califique de suma la urgencia hecha presente.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de suma urgencia a este proyecto.

Acordado.

Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho de las observaciones formuladas al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que declara válidamente efectuados por la Caja de Previsión de la Defensa Nacional, los aportes patronales que hizo a su personal, en virtud de lo dispuesto en la Ley N.o 7.295.

Si le parece a la Honorable Cámara se calificará de simple la urgencia.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se califique de suma urgencia, señor Presidente.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de suma la urgencia hecha presente.

Acordado.

Se ha solicitado, además, el trámite de urgencia para el proyecto que modifica el artéculo 91.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959, en lo relativo a la reajustabilidad de los cuotas "CORVI".

Advierto a la Sala que este proyecto deberá considerarse en la sesión ordinaria de mañana, por acuerdo de los Comités parlamentarios y, además, por disposición del Reglamento, por haber sido tratado con trámite de urgencia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de simple la urgencia.

Acordado.

4.—PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUSENTARSE DEL PAIS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Los Honorables Diputados señores Teitelboim y Hurtado O'Ryan han solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por un plazo superior a treinta días.

Un señor DIPUTADO.— ¿Desde cuándo?

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará conceder estos permisos a partir desde mañana.

El señor FONCEA.— Desde hoy mejor.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Advierto que los Honorables Diputados que han solicitado el permiso se encuentran presentes en la Sala. Por este motivo, la Mesa recaba el acuerdo a contar desde mañana.

Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará otorgar los permisos solicitados.

Acordado.

5.—DEVOLUCION DE ANTECEDENTES ACOMPAÑADOS A PROYECTOS DE LEY DE INTERES PARTICULAR.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — Don Carlos Araneda Contreras, doña Berenice Bastías Suárez, don José Calderón, doña Irene Mercado Bustamante y don José Manuel Sepúlveda han solicitado la devolución de los antecedentes acompañados a los proyectos de ley que les conceden beneficios.

Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a la devolución de los antecedentes mencionados.

Acordado.

6.—TABLA DE PROYECTOS PARA EL ORDEN DEL DIA DE LAS SESIONES ORDINARIAS DE LA PRESENTE LEGISLATURA.— FIJACION DE DIAS Y HORAS PARA LAS SESIONES ORDINARIAS.— DIA DESTINADO EXCLUSIVAMENTE AL TRABAJO DE COMISIONES.— ACUERDOS DE LA COMISION DE TABLA Y DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente). — En conformidad con lo dispuesto en el artículo 73.o del Reglamento, la presente sesión tiene por objeto exclusivo designar días y horas para las sesiones ordinarias de la presente Legislatura; señalar el día de cada semana reservado exclusivamente al trabajo de las Comisiones; dar cuenta de la Tabla para las sesiones ordinarias, y dar cuenta del personal que formará los Comités de los partidos.

En cuanto a los tres primeros objetivos, el Secretario de la Honorable Cámara dará lectura a los acuerdos de la Comisión de Tabla y de los Comités parlamentarios. En lo demás, se aplicarán las disposiciones sobre la materia.

El señor CAÑAS (Secretario).— En Santiago, a 8 de octubre de 1963, presidida por don Hugo Miranda, presidente de la Corporación y con asistencia de los señores Rioseco, por el Comité Radical; Momberg, por el Comité Liberal; Sívori y Valenzuela, por el Comité Demócrata Cristiano; Errázuriz y Decombe, por el Comité Conservador Unido;; Naranjo, por el Comité Socialista; Melo, por el Comité Comunista; Leighton y Pantoja, por el Comite Democrático Nacional, y Lavandero, por el Comité Independiente, y con asistencia, además, de otros señores Diputados, la Comisión de Tabla, a que se refiere el artículo 104.o del Reglamento, celebró sesión a mediodía de hoy, y por unanimidad acordó formar la Tabla del Orden del Día de las sesiones ordinarias de la Corporación, para la presente Legislatura, con los siguientes proyectos, sin perjuicio de aquellos que, en conformidad con el artículo 105.o del Estatuto Interno, deben figurar en la Tabla con la preferencia preestablecida.

1.o— El que modifica la Ordenanza de Aduanas en lo relativo a los delitos de fraude y contrabando, y

2.o— El que crea la Comisión Chilena de Energía Atómica.

En la misma reunión, la unanimidad de todos los Comités parlamentarios antes mencionados tuvieron a bien, además, adoptar los siguientes acuerdos:

1.o— Fijar días y horas para las sesiones ordinarias de la Corporación, durante la presente legislatura, los martes y miércoles de cada semana, de 16 a 19.15 horas;

2.o— Reservar el día jueves de cada semana exclusivamente al trabajo de las Comisiones, en cumplimiento de lo que ordena el artículo 71.o del Reglamento;

3.o— Tratar y despachar, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 203.o del Reglamento, en la sesión ordinaria que debe celebrarse el día de mañana miércoles 23 del presente, el proyecto de ley, en quinto trámite constitucional, que sustituye el artículo 91.o del Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959, sobre Plan Habitacional, en lo relativo a la reajustabilidad de las cuotas CORVI. A continuación, y en el tiempo que eventualmente se dispusiere en el Orden del Día, considerar las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República a los proyectos que figuran en la Tabla elaborada con arreglo a las normas reglamentarias vigentes y según la prelación que correspondiere;

4.o— Tratar y despachar en dicha sesión las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que autoriza el otorgamiento de un préstamo a los funcionarios del Servicio Nacional de Salud;

5.o— Iniciar el estudio de las modificaciones introducidas por el Honorable Senado al proyecto que reforma la legislación tributaria vigente, en el Orden del Día de la sesión ordinaria que debe celebrarse el día 29 del presente, sin perjuicio del acuerdo a que se refiere el número inmediatamente anterior, relacionado con las observaciones al proyecto de ley que beneficia al personal del Servicio Nacional de Salud. La discusión y despacho del proyecto de Reforma Tributaria se sujetarán a las normas especiales que se determinen en una reunión de Comités que se llevará a efecto el mismo día 29 de los corrientes, a las 11 horas. En consecuencia, queda suspendida la aplicación del artículo 203.o del Reglamento respecto de dicho proyecto de ley;

6.o— Alterar el orden de la Tabla establecido en virtud del artículo 105.o del Reglamento, con el objeto de hacer figurar en ella, inmediatamente después de la Reforma Tributaria, las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley, aprobado por el Congreso Nacional, que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones; y

7.o— Citar a sesión especial de la Corporación con el objeto de considerar la situación producida en la zona Palena-California, con invitación del señor Ministro de Relaciones Exteriores, el día y hora que determine la Mesa.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán los acuerdos suscritos por los Comités parlamentarios.

Acordado.

En consecuencia, en conformidad con lo dispuesto en el artículo 104.o del Reglamento, la Tabla General, que servirá para el Orden del Día de las sesiones ordinarias de la Legislatura, serán las formadas por la Comisión de Tabla, a la cual acaba de dar lectura el señor Secretario.

7.—INTEGRANTES DE LOS COMITES PARLAMENTARIOS.

El señor CORREA LARRAIN (Vicepresidente).— Corresponde dar cuenta de los integrantes de los Comités Parlamentarios.

El señor CAÑAS (Secretario).— Los Comités parlamentarios han quedado formados de la siguiente forma:

COMITE RADICAL.— Propietarios: señores Manuel Rioseco Vásquez, Julio Mercado Illanes y Manuel Magalhaes Meddling; suplentes: señores Osvaldo Basso Carvajal, Rolando Rivas Fernández y Jorge Aspée Rodríguez.

COMITE LIBERAL.— Propietarios: señores Alfonso Ramírez de la Fuente y Gregorio Eguiguren Amunátegui; suplentes: señores Manuel Bunster Carmona y Hardy Momberg Roa.

COMITE DEMOCRATA CRISTIANO.— Propietario: señor Carlos Sivori Alzérreca; suplente: señor Ricardo Valenzuela Sáez.

COMITE CONSERVADOR UNIDO.— Propietario: señor Carlos José Errázuriz Eyzaguirre; suplente: señor Alberto Decombe Edwards.

COMITE SOCIALISTA. — Propietario: señor Albino Barra Villalobos; suplente: señor Oscar Naranjo Jara.

COMITE COMUNISTA. — Propietario: señor Jorge Montes Moraga; suplente: señor Galvarino Melo Páez.

COMITE DEMOCRATICO NACIONAL.— Propietario: señor Esteban Leyton Soto; suplente: señor Luzberto Enrique Pantoja Rubilar.

COMITE INDEPENDIENTE. — Propietario: señor Luis Pareto González; suplente: señor Jorge Lavandero Illanes.

Habiéndose cumplido con el objeto de la presente sesión, se levanta.

—Se levantó la sesión a las 16 horas y 39 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

POLITICA

En el Senado se rindió homenaje a la memoria de Rafael Maluenda

Se inició discusión general del Quinto Convenio de Productos Agrícolas.

En la sesión ordinaria de ayer del Senado se rindió un elocuente homenaje a la memoria del periodista Rafael Maluenda, Director de "El Mercurio" de Santiago, recientemente fallecido.

Iniciando el homenaje, el Dr. Isauro Torres, radical, expresó: "Hombre de clase media, Rafael Maluenda alcanzó las más altas dignidades a que su espíritu poderoso le daba derecho. Y jamás dejó de exaltar las virtudes de una juventud que, como la suya, no tenía otra fortuna que el talento y el afán de servir con él la creación de bienes materiales y espirituales para la República".

Adhirieron al homenaje los senadores Tomás Pablo, demócratacristiano; Luis Felipe Letelier, conservador, y Hernán Videla Lira, liberal.

CONVENIO AGROPECUARIO

En el Orden del Día, el Senado inició la discusión general del proyecto de acuerdo, en segundo trámite constitucional, que aprueba el Quinto Convenio sobre Productos Agrícolas suscrito entre los Gobiernos de Chile y de los Estados Unidos.

El proyecto fue apoyado por el senador radical Ulises Correa e impugnado por el senador frapista Rafael Tarud.

El señor Correa dijo que la totalidad de los fondos provenientes de los productos importados, en virtud de este Convenio, podrán invertirse en obras públicas.

El proyecto volvió a Comisión, a petición del Comité Socialista, y será votado, con o sin informe, en la sesión siguiente.

CASO PALENA

Al iniciarse la sesión se dio cuenta de una comunicación del Comité "Por Chile y su Soberanía", de Valparaíso, en la que se pide una acción decidida en defensa de los derechos de nuestro país frente al caso Palena, y se solicita que la Cancillería denuncie los hechos allí producidos ante las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos.

Romería radical a la tumba de Aguirre Cerda

La Asamblea Radical de la Primera Comuna acordó en su sesión de fecha 17 de octubre en curso efectuar un homenaje especial en recuerdo del triunfo del Frente Popular el 25 de octubre de 1938, haciendo una romería, mañana, jueves 24, a la tumba del Presidente, don Pedro Aguirre Cerda. Punto de reunión será la plazoleta del Cementerio, a las 17 horas.

La sesión ordinaria del jueves, será una sesión de homenaje a la memoria del gran Presidente, don Pedro Aguirre Cerda. Concurrirán a esta sesión dirigentes del partido, parlamentarios, regidores, y en forma especial se invita a los radicales y simpatizantes.

TOTAL ADHESION DE LA JUNTA LIBERAL A SU PRESIDENTE

La secretaría general del liberalismo entregó anoche la siguiente versión oficial sobre la sesión ordinaria celebrada por la Junta Ejecutiva de ese Partido:

"Bajo la presidencia del senador don Sergio Sepúlveda Garcés y con asistencia de la totalidad de sus miembros, celebró anoche sesión ordinaria la Junta Ejecutiva del Partido Liberal.

"Al iniciarse la sesión se dio cuenta de notas de adhesión al presidente y a la Mesa del Partido, por sus últimas actuaciones, de la Sala de Senadores Liberales, de la Sala de Diputados Liberales, de los Consejos Agrupacionales de Tarapacá, Cuarto Distrito de Santiago, Colchagua, Chillán, Bulnes y Yungay, Cautín, Osorno, Malleco, Concepción y de Magallanes, y de las Asambleas de Arica, Iquique, San Fernando, Chillán, Temuco, Osorno, Victoria, Concepción, Punta Arenas y Porvenir.

"En esta sesión se reintegró a sus funciones el Vocal de la Junta, don Ladislao Errázuriz, que se había ausentado del país durante un corto período.

"JIRA A OSORNO Y LLANQUIHUE.— A continuación, el señor Sepúlveda dio cuenta del éxito alcanzado en la reciente jira de la Mesa Directiva, a Osorno y Llanquihue, acompañando al candidato presidencial del Frente Democrático, don Julio Durán y agregó que el resultado obtenido ha superado a todas las expectativas.

"PROTESTA POR PUBLICACION INJURIOSA.— Luego se abrió debate sobre una Inserción de prensa publicada por 3 universitarios miembros de la Juventud Liberal y varios señores Vocales expresaron su indignada protesta por este libelo, pidiendo la aplicación de las sanciones que correspondan.

"EN RESGUARDO DE LA DISCIPLINA.— Después, el Senador Sergio Sepúlveda (presidente), hizo una completa exposición de las medidas que ha tenido que adoptar en resguardo de la disciplina y unidad de acción del Partido. Después de un debate en que participaron los señores Gregorio Amunátegui, Virginia Cox Balmaceda, Germán Domínguez, Guillermo Donoso, Carlos A. Ruiz de Gamboa, Manuel Bulnes Sanfuentes, Héctor Felice y Aníbal Mege, la Junta acordó, por 17 votos contra 1: "Reiterar su absoluta adhesión y respaldo al presidente del Partido, por todas sus actuaciones y por las medidas adoptadas en defensa de la integridad, de la disciplina, del honor, y del prestigio del Partido".

EJECUTIVO RECHAZA CREACION DE OTRO ORGANISMO PREVISIONAL

Vetado proyecto de la Caja de Previsión de Obreros Municipales de la República.

El Ejecutivo devolvió ayer observado a la Cámara de Diputados, el proyecto que crea la Caja de Previsión de los Obreros Municipales de la República, que había sido aprobado por las dos ramas del Congreso Nacional.

El veto señala que son algo más de 12 mil los obreros de las 272 Municipalidades del país, de los cuales 9 mil, correspondientes a 271 de ellas, imponen en el Servicio de Seguro Social. Los tres mil restantes pertenecen a la Municipalidad de Santiago y disfrutan de un régimen de beneficios mucho más amplio y gravoso, el de la Caja de Previsión de los Obreros Municipales de Santiago.

El proyecto observado consiste en crear un nuevo organismo previsional que comprende a los obreros municipales de toda la República, inclusive a los de Santiago, cuya Caja es sustituida por el nuevo organismo.

Señala el Ejecutivo que la idea matriz del proyecto es notoriamente contrapuesta al criterio de conjunto, al criterio nacional en que es imperativo encuadrar toda reforma que se introduzca a la situación existente en materias de seguridad social. Agrega que los gravísimos defectos de que esa situación adolece, tienen su origen precisamente "en que los intereses de diversos grupos logran primar sobre los de la colectividad, incurriéndose así, en forma reiterada, en agudas injusticias y excesos absurdos".

Al observar el proyecto, el Ejecutivo expresa que en lugar de aminorar semejantes injusticias y excesos en cuanto atañe a los obreros de que esta iniciativa se ocupa, sólo persigue subir el nivel de beneficios de los 9 mil que ahora imponen en el SSS, tomando como modelo las prestaciones de que gozan los tres mil obreros de la Municipalidad de Santiago. Estas prestaciones tienen un costo que llega a 105,3 por ciento de los salarios, lo que representa más del doble del monto de las imposiciones al SSS.

Afirma el Ejecutivo que la nueva Caja enfrentaría problemas de magnitud, tanto en el aspecto financiero como en el administrativo, en atención a que las Municipalidades tienen serias dificultades, en general, y salvo casos de excepción, para cumplir sus obligaciones, entre ellas las previsionales.

En consecuencia, el Ejecutivo desaprueba el proyecto en todas sus partes.

EN EL PADENA:

Se rechazó censura contra J. Oyarzún

El diputado José Oyarzún informó ayer que en la sesión extraordinaria celebrada por la Junta del PADENA, el lunes último, se rechazó la censura presentada en su contra como presidente de esa colectividad política, y también la que afectaba al tesorero general, Apolonides Parra.

Según el informante, la sesión habría sido rechazada por unanimidad.

Comité "LAN-Chile" ofrece almuerzo al senador Julio Durán

El Comité "LAN-Chile" del Frente Democrático, ofrecerá el sábado próximo un almuerzo en honor del candidato nacional Julio Durán, y de su esposa María Salazar de Durán, el que será servido en el Pollo Dorado, en calle Agustinas 881.

La manifestación ha sido organizada por el Comité que preside Duberlí Moyano, presidente de la Agrupación Radical de "LAN-Chile"; Raúl Turner, presidente de la Agrupación Liberal; Julio Núñez, presidente de la Agrupación Conservadora.

Las adhesiones se reciben solamente hasta el viernes al mediodía, y el precio de la tarjeta es de tres escudos.

"VIVA GRATIS UN MES" SIGUE CUMPLIENDO CON SU GRAN OBJETIVO SOCIAL: AYUDAR A UNA FAMILIA CHILENA

Ayer colmamos la despensa de la familia Navés-González, hasta cuyo hogar llevamos mercaderías que aliviarán su presupuesto hogareño por treinta días.



OTRA FAMILIA FELIZ.— He aquí otra vista del acto de entrega del premio del Concurso Viva Gratis un Mes. La familia Navés González, recibió casi ciento cincuenta mil pesos en mercaderías de abarrotes y frutos del país, para colmar su despensa. Los cupones que remitió la señora Elsa González le dieron esta ayuda, capaz de satisfacer el hogar más exigente.

Esta semana se ha iniciado plena de interés para los concursantes que ya suman muchas docenas de miles; cada día aumenta el flujo de cupones.

La familia Navés González tuvo un día muy alegre ayer. Desde temprano estuvieron esperando el momento en que una camioneta de nuestro diario llegaría hasta su hogar, de Carlos Mondaca 634, para entregarle el Premio del Concurso VIVA GRATIS UN MES, que auspician LA NACION Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hnos., Gran Av. 2649, mayoristas y minoristas en abarrotes e importadores asociados de Té Repitame. Llegamos hasta allí en forma puntual, a las 17.30 horas, y procedimos a la entrega de muchas cajas con mercaderías que serán de extraordinaria utilidad para ese hogar.

La señora Elsa González de Navés, que fue quien envió los 35 cupones que le dieron oportunidad de participar en el Sorteo, nos reiteró su inmensa emoción y alegría por haber resultado favorecida con el Premio Mayor de VIVA GRATIS UN MES. Junto a ella estaban su marido, José Navés Eyzaguirre, y su hijo Juan Elías, de 15 años, estudiante Todos se mostraron muy contentos y examinaron atentamente todos los productos, expresando su admiración por la cantidad y calidad de ellos.

PARA MUCHO TIEMPO

"Tendremos mercadería para mucho tiempo", nos contó la dueña de casa. "Nosotros somos sólo tres personas", continuó, " y estas son muchas cosas y muy buenas". Su marido, don José Navés, estaba un poco más silencioso, pero en su rostro se advertía la satisfacción por la buena suerte.

La conversación se prolongó, ya que numerosos vecinos de la familia Navés González llegaron allí para felicitarlos por su suerte, y curiosear "de que porte" era el premio. Muchos que aún no habían enviado cupones porque son escépticos, manifestaron su propósito de participar "desde hoy mismo" en el generoso Concurso VIVA GRATIS UN MES.

Ya son tres las familias chilenas que en el corto plazo de tres semanas, con el simple requisito de llenar un cupón y enviarlo, obtienen este extraordinario Premio. Como se sabe, basta con recortar el Cupón que aparece en LA NACION, llenarlo con nombre, dirección y número de cédula de identidad, y luego depositarlo en los buzones existentes en LA NACION, Radio Corporación y la firma Antillo Escobar Hermanos, Gran Avenida 2649. El plazo de recepción vence los sábados, a las 14 horas. El Sorteo se realiza en el moderno auditorium de Radio Corporación, a las 20.30 horas.

EN DETALLE

La mercadería que integra la extensa nómina del Premio representa en conjunto un valor equivalente a 150 escudos. Si le damos una mirada en detalle observaremos que en ella se incluye arroz, azúcar IANSA, productos concentrados IPAL, harina MARIANITA, té REPITAME, fideos, porotos, garbanzos, vinos VIU, productos MANLAC, leche condensada, elementos de aseo y, ¡para qué vean, todo está previsto! hasta dos paquetes de fósforos. No falta nada.

El Concurso tiene un objetivo de tipo social: que una familia completa viva sin problemas ni angustias económicas durante 30 días, por lo menos. Un simple recuerdo de quienes han obtenido el Premio hasta ahora permite asegurar que ha conseguido plenamente su finalidad. Por eso esta cuarta semana de Concurso se inicia con renovados bríos y esperanzas. Habrá muchos nuevos participantes que aspirarán a obtener el Premio Mayor del Concurso.

Asociación de los Jubilados Municipales tiene asamblea hoy

La Asociación de Empleados Jubilados de la Municipalidad de Santiago ha citado a asamblea general de socios para hoy, a las 16 horas, en su sede social de calle Mosqueto N.o 435, para tratar asuntos de suma importancia para la marcha de la institución.

La tabla para esta asamblea contempla: 1) Cuenta del directorio; 2) Elección de la nueva directiva, y 3) Incidentes. Para participar en la elección, los socios deben estar al día en el pago de sus cuotas y no podrán participar en la asamblea los jubilados que no estén inscritos como socios.



NUEVA DIRECTIVA JUDICIAL.—Recientemente se efectuó la transmision del mando de la directiva Judicial de Chile, en su sede de Santo Domingo 1373. Por novena vez consecutiva, preside esta directiva, Armando Pérez Bastías, quien aparece en el grabado con el resto del directorio para el año 1963-1964.

HOY SE INICIA EN CONCEPCION LA XV CONVENCION NACIONAL DE UPCH

Hoy, a las 19 horas, en un acto que se realizará en el Teatro Concepción, en la ciudad de Concepción, será inaugurada la XV Convención Nacional de la Unión de Profesores de Chile, UPCH, con la asistencia de más de 350 delegados de todo el país, los cuales, junto con discutir el temario de la convocatoria, procederán a la elección de la nueva directiva nacional por un período de dos años.

El temario de este torneo que se inaugura hoy, contempla tres puntos básicos que se refieren a: 1) El Desarrollo Científico y democrático de la Educación en función de los cambios socio-económicos que el país necesita en la actualidad; 2) Situación y reivindicaciones socio-económicas del Magisterio; y 3) Fortalecimiento de la UPCH y relaciones sindicales nacionales e internacionales.

El congreso proseguirá mañana con la realización de la Primera Plenaria, en la cual se procederá a la designación de la Mesa Directiva del torneo y de las respectivas Comisiones de Trabajo, para continuar el viernes con los trabajos de comisiones, plenarias de informes y finalizar el sábado con las últimas plenarias de las conclusiones y la elección de la nueva Directiva. El Congreso será clausurado en un acto especial el próximo domingo.

Sindicato Orquestal realiza mañana baile beneficio a compañero

Mañana, desde las 22 horas en adelante, se llevará a efecto en la Quinta Gardel, Independencia 768, un baile a beneficio del bandoneonista Jorge (Tano) Quintana, que actuará en las orquestas de Natalio Tursi y Carlos Arci, y que se encuentra hospitalizado en la Sala López Pérez, del Hospital del Salvador.

Este beneficio es organizado por el Sindicato Orquestal y el servirá para ayudar a su compañero; habrá grandes números artísticos y musicales, entre los cuales se puede contar a Carlos Helo, Carlos Arci, Chito Faró, Los Vargas, Trío Sevilla, Los Chamacos, J. Boudon y su Show de la Alegría, Canario Reyes y su Ritmo, Sonora Los Caribes, Raúl Ledesma, Raúl Gardy, y muchos otros conjuntos y artistas. Las adhesiones para este baile se han fijado en el precio de 0,50 escudo.



CONGRESO DEL IAP.— Ayer en el Hotel Carrera la prensa fue informada acerca del próximo Congreso Interamericano que realizará el Instituto de Administración del Personal (IAP). En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, Wolfgang Englander, Oscar Alveras, presidente del Comité Organizador y Juan Costa, presidente del IAP.

Del Congreso del IAP se formará la Federación Interamericana de Personal

Ayer, en el Hotel Carrera, el Comité Organizador del Primer Congreso Interamericano de Administración de Personal, dio una conferencia de prensa, con el objeto de informar acerca de los objetivos de este torneo, que se efectuará por primera vez en América Latina y en nuestro país, reuniendo en este evento a representantes de más de 15 países, incluyendo a observadores de Inglaterra, entre el 13 y el 17 de noviembre próximo.

El Congreso es organizado por el Instituto de Administración de Personal, fundado en el año 1959, que preside Juan Costa y su objetivo principal es el intercambio de experiencias para llevarlas a la práctica en las respectivas empresas y países. Este torneo se financia con las cuotas de inscripción, más el aporte voluntario de algunas empresas que se han interesado por la realización de este torneo.

El Temario que se ha esbozado para este Congreso, que ha despertado interés, no sólo en nuestro país, sino que en todo el continente y en medios universitarios, contempla los siguientes puntos: el jefe del personal en las empresas; Relaciones sindicales; Entrenamiento del personal; Programa de Bienestar en las Empresas; Código de Etica del Jefe de personal; Remuneraciones, y como tema fuera de convocatoria, Seguridad Social en las Empresas, tema que ha interesado en forma especial a las organizaciones extranjeras, que conocen el progreso que en la materia existe en nuestro país.

Otro de los puntos que se desea alcanzar con este Congreso, es la formación de la Federación Interamericana de Administración de Personal, para reunir a todas las instituciones similares del Continente y promover la constitución de nuevas, en países donde no existen.

Por la importancia del torneo, el IAP ha recibido la colaboración de empresas, organismos universitarios y del propio Gobierno, quien a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, por sus representaciones en el extranjero, ha difundido la realización de este torneo.

De duelo el Sindicato de MADECO por muerte de uno de sus socios

Ayer, a las 10.30 horas, en el Hospital Barros Luco, falleció el operario de la industria MADECO, Guillermo Ahumada Gutiérrez, a raíz de un derrame cerebral que se le produjo mientras trabajaba en sus faenas.

Guillermo Ahumada era un meritorio operario de la industria en la cual trabajaba desde hace 17 años; muy estimado por jefes y compañeros, por lo cual su deceso ha sido profundamente lamentado. Pese a la oportuna intervención de los dirigentes sindicales y del Jefe de la Clínica Madeco, Hernán Zárate, que lo trasladó en su auto a la Posta del Barros Luco, su vida no pudo ser salvada.

Los funerales de Ahumada se llevarán a efecto después de los trámites de la autopsia y el Sindicato ha tomado acuerdos en el sentido de hacerse representar en cuerpo a su sepelio.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 1,961	Eº 1,96[illegible]
Libra	" 5,497	" 5,51[illegible]

MERCADO DE CORREDORES	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 3,00	Eº 3,03
Libra	" 8,409	" 8,49[illegible]

Santiago, 22 de Octubre de 1963.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo y con fuertes bajas se desarrolló el Mercado Bursátil en el día de ayer. Se observaron bajas de importancia, especialmente en los valores clasicos, como Papeles y Cartones, Tierra del Fuego, Vapores, Co. Industrial y Cervecerías.

Los principales conformes los obtuvieron Banco de Chile, Tierra del Fuego, Papeles y Cartones, Elec. Metalúrgica, Temaya, Copec, Vapores y Elec. Industrial.

Los bonos hipotecarios, sin variación en sus transacciones, mantuvieron sus cotizaciones anteriores.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 611.21[illegible] acciones en Santiago; 15.093 acciones en Valparaíso, y 4.673 escudos nominales en bonos.

El cierre acusó 11 alzas contra 28 bajas; tendencia débil.

FONDOS MUTUOS

Capitales Unidos 2.273
Fondo Crecinco 1.958

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS

BONOS NOM. Eº

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6 3|4, 73 n
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile, 6-1, 71 t
Hip. Chile, 10-6, 75 t

BANCARIAS

Central, 3.100 OCV
Concepción, 170 n
Continental, 10 t
Crédito, 160 c
Chile, 525 t
Edwards, 44 v
Español, 161 t
Hipotecario, 88 o
Israelita, 125 n
Italiano, 15 n
Nac. del Trabajo, 14 1|4 n
Osorno, 150 n
Panamericano, 130 3|8 n
S. Americano, 57 t
Talca, 245 o

MINERAS

Andacollo, 6 n
Aucanquilcha, 32 n
Cnañaral, 12 v
Cerro Grande, 470 n
Del, Punitaque, 11 1|2 n
Disputada, 56 t
Espino, 11 n
Lota, 5 7|8 n
Merceditas, 2 1|4 n
M. Fertilizantes, 40 t
Ocurí, 209 n
Oploca, 124 v
Oruro, 75 n
Presidenta, 7 1|2 n
Punta de Lobos, 8 n
Schwager, 19 n
Tamaya, 5 t
Tocopilla, 61 c
Totoral, 130 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Cisnes, 240 n
Colcura, 16 1|2 n
Copihue, 8 1|2 n
Gente Grande, 82 n
Laguna Blanca, 460 OCV
La R. Sofruco, 221 1|2 n
Rupanco, 120 n
Tierra del Fuego, 118
Viña C. y Toro, 21 v
Wagner Stein, 20 n

SALITRERAS

Anglo Lautaro C., 140 t

Iquique Port., 49 v

TEXTILES

Caupolicán, 33 t
CHITECO, 13 t
FIAP, 90 n
Lino, 135 c
Paños Bellavista, 180 n
Paños Concepción, 3 3|4 n
Paños de Tomé, 45 n
Rayonhil, 13 1|2 t
SEDYLAN, 1 n
SUMAR, 150 o
Tejidos El Salto, 1 1|4 n
Textil Progreso, 58 5|8 n
Textil Viña, 12 t
VESTEX, 14 n
Yarur X|Dv, 178 v

INDUSTRIALES Y VARIAS

Arrocera EGA, 11 t
BIMA, 12 n
Blundell X|Dv., 7 1|2 n
Carozzi, 32 t
Cervecerías U., 102 t
CICOMA, 11 1|2 n
Club de Golf, 65.000 t
Club Hípico, 320.000 t
Club de Polo, 30.000 t
Codina, 305 n
COIA, 360 n
Colorantes, 61 o
Cía. Industrial, 63 v
COPEC, 50 t
Cristalerías, 21 t
CHILECTRA, 49 n
Electricidad Ind., 14 1|2 c
Embotelladora And., 38 1|2 n
Eperva, 240 v
Establec. Nobis, 20 t
Farmo Química, 7 t
Fer. U. S. Vicente, 70 n
Fósforos, 60 n
Gas de Concepción, 97 t
Gas de Santiago, 23 3|4 v
Gas de Valparaíso, 19 1|4 n
Hucke Hermanos, 55 1|2 OCV
Industrias Varias, 10 1|2 n
Inmob. Huelén, 266 7|8 n

INSA, 205 t
Interamericana, [illegible] t
Interoceánica, [illegible]
La Rural, 27 [illegible]
Loza de Penco, [illegible] t
Lucchetti, 7 1[illegible]
Mac Kay, 90 [illegible]
Maderas Cholguán, 5|8 OCV
Melón, 209 t
Molinera El [illegible] 19 v
Muelles P. [illegible] n
Naviera Arauco, 1|2 n
Papeles y Cartones, 107 v
Pesquera Iquique, 1|4 t
Pizarreño, 10[illegible]
Polpaico, 17[illegible]
QUIMIFARM, [illegible]
Refractarios Lota, v
Refinería de [illegible] 104 [illegible]
Renta Urbana, [illegible]
RUDDOFF, 2 [illegible]
Saavedra Bénard, [illegible] v
Sanitas, 8 1|4 [illegible]
SOPROLE "A", [illegible] n
SOPROLE "B", [illegible] t
Tabacos, 13[illegible]
Tattersall, 8[illegible]
Teléfonos, 13 1[illegible]
Termas de Puyehue, 7 t
Vapores, 116 1[illegible]
Vidrios Planos, [illegible]
Volcán, 30 t

METALURGICAS

CAP, 162 t
CIC, 25 t
Cobre Cerrillos, [illegible]
Electro Metalúrgica, 101 t
Envases, 3 [illegible]
FENSA, 5 1|[illegible]
FERRILOZA, [illegible]
INDAC, 9 c
INDESA, 2 n
INDURA, 10 3|4 [illegible]
MADECO, 28 v
MADEMSA, 24 [illegible]
Mecánica Ind., [illegible] 1|8 n
SOCOMETAL, [illegible]

SEGUROS

Carrera, 100 [illegible]
Tucapel X|Dv, [illegible]

TRANSACCIONES

BONOS NOM. Eº [illegible]
TRANS. EN STGO. [illegible]
OPER. CON VALPSO. [illegible]

£ POR TON. — PRECIO DEL COBRE EN LONDRES — TON. LARGA

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234.0.0 Comp.		
" 234.5.0 Vend.		
NO VARIO	DISPONIBLE	
£ 234.5.0 Comp.	FLUCTUACION	£
" 234.10.0 Vend.	A 90 DIAS	£
NO VARIO	FLUCTUACION	
SOSTENIDA	TENDENCIA	£
300 TON. LARG.	VENTAS	£

FERIA "EL TATTERSALL"

LANARES

REMATES: Martes y jueves.

LECHONES

10	30,10	Catapilco
20	25,50	Catapilco
25	24,85	Catapilco
20	24,44	Catapilco
25	24,34	Catapilco
20	22,83	Mallermo
15	22,83	Catapilco
15	21,80	Lo Fontecilla
25	21,41	Quilupilún
20	21,31	Quilapilún
9	20,64	Lagunillas
20	21,01	Mallermo
21	21,01	Bucalemu
5	21,01	Lagunillas
20	20,81	María Pinto
32	20,20	Bucalemu
25	20,20	Quilapilún
23	2010	María Pinto
20	20,10	Mallermo
20	19,80	Mallermo
30	19,60	Bucalemu
25	19,60	Lo Fontecilla
20	19,49	Quilapilún
30	19,30	Bucalemu
25	19,29	María Pinto
20	19,09	Quilapilún
31	19,09	Bucalemu
30	18,89	Lagunillas
20	18,89	María Pinto
30	18,89	Lagunillas
25	18,58	Las Arañas
20	18,58	Mallermo
18	18,38	María Pinto
25	17,98	Las Arañas
25	17,78	Las Arañas
25	17,78	Las Arañas
26	17,76	María Pinto
25	17,68	María Pinto
16	17,47	Yerbas Buenas
25	17,37	María Pinto
26	17,17	Lagunillas
4	17,17	Yerbas Buenas
11	16,16	Yerbas Buenas
24	15,25	María Pinto
3	11,62	Buin

OVEJAS

22	21,21	Lagunillas
9	19,19	Lagunillas
6	15,96	Conchalí
1	14,14	Buin

VACUNOS

REMATES: Martes, miércoles y Viernes.

Precio armónimo de animales .. .. Eº [illegible]
Precio medio de novillos .. .. [illegible]
Precio medio de vacas .. .. [illegible]
Precio medio de bueyes .. .. [illegible]

Ferias Unidas "La Rural"

NOVILLOS

6	3.060	0,802	María Pinto; L. V. s. d.
5	2.644	0,800	Santo Domingo; A. T. s. d.
3	1.206	0,762	Lampa; J. C. s. d.
1	380	0,762	Lampa; J. C. s. d.
4	1.594	0,759	Lampa; J. C. s. d.
5	2.206	0,751	Graneros; C. C. y S. s. d.
4	1.742	0,756	Lampa; J. C. s. d.
5	2.290	0,729	Graneros; C. C. y S. s. d.
4	1.644	0,750	Lampa; J. C. s. d.
4	1.832	0,725	Colina; M. O. s. d.
1	510	0,720	Paine; F. C. s. d.
1	470	0,712	Pirque; A. V. s. d.
6	1.960	0,702	Colina; H. T. s. d.
6	2.444	0,700	Casablanca; M. V. D. s. d.
1	362	0,695	Melipilla; J. M. s. d.
10	3.430	0,680	Las Condes; J. M. s. d.
1	430	0,662	Graneros; C. C. y S. s. d.
1	374	0.656	Pirque; A. V. s. d.
1	298	0,655	Colina; P. H. s. d.
3	874	0,650	Curacaví; J. J. D. s. d.
2	624	0,650	Renca; P. G. s. d.
3	1.036	0,654	Casablanca; H. M. s. d.
6	1.782	0,648	Lampa; F. A. s. d.
1	266	0,645	Lampa; [illegible] s. d.
3	834	0,642	Lampa; J. [illegible] s. d.
3	760	0,645	Melipilla; [illegible] s. d.
1	312	0,625	Casablanca; M. [illegible] s. d.
3	796	0,639	Curacaví; J. D. s. d.
3	894	0,598	San Antonio; E. s. d.
3	452	0,585	Colina; R. s. d.
3	624	0,578	San Antonio; E. s. d.
1	558	0,572	San Antonio; E. s. d.
11	2.480	0,542	Calera de T.; K. s. d.
1	308	0,468	San Bernardo; H. s. d.

VACAS

6	2.684	0,737	Renca; L. J. [illegible]
1	454	0,730	Calera de T.; J. s. d.
1	484	0,730	Calera de T.; J. s. d.
1	516	0.730	Lampa; A. s. d.
2	708	0,724	Renca; L. s. d.
5	2.330	0,718	María Pinto; L. V. s. d.
2	904	0,708	Renca; [illegible] s. d.

Programa de ayuda al exterior será discutido por Senado de los EE. UU.

WASHINGTON, 22 (UPI).— La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado remitió al [illegible]ario del Cuerpo, un proyecto que autoriza invertir [illegible] millones de dólares en programas de ayuda al exterior, señalando, al mismo tiempo, su "grave preocupación" por los golpes militares en América Latina.

La Comisión también reclama una reorganización a fondo de los programas de ayuda y declarar que otorgó "seria consideración" a una enmienda que les hubiera puesto fin en su forma actual, el 30 de junio de 1965, para proceder a su reorganización, dice [que] la iniciativa fue rechazada en la esperanza de que el Poder Ejecutivo presente un programa fiscal para 1965 "modificado en sus aspectos principales".

En relación a la América Latina, el informe expresa grave preocupación por el número de gobierno elegidos que han sido derrocados por la fuerza en meses recientes".

Agrega que tal hecho está en completo desacuerdo con los principios del sistema interamericano y de la Alianza para el Progreso, para advertir claramente que esta última se encuentra bajo "la amenaza tanto de la izquierda como de la derecha, en la América Latina".

La Comisión destaca que ha aceptado una enmienda al programa de ayuda, que prohibe la asistencia a todo país comprendido en la Alianza para el Progreso cuyo "Gobierno haya llegado al poder por el derrocamiento por la fuerza, de un gobierno anterior elegido en comicios libres y democráticos". De acuerdo con la redacción dada a la enmienda, el Jefe del Poder Ejecutivo, sin embargo, podrá conceder esa ayuda si estima que es conveniente para el interés nacional de Estados Unidos.

El programa recomendado por la Comisión representa unos US$ 327 millones menos que los 4.530 millones pedidos por el Presidente John F. Kennedy y aunque se estima que será objeto de economías antes de su sanción por la Cámara Alta, se considera también que las reducciones no llegarán a igualar las introducidas en la Cámara de Representantes, que autorizó un total de 3.500 millones.

El debate sobre el proyecto comenzará en el Senado el lunes, pero es probable que William Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, hable el martes.

El informe expresa confianza en la capacidad del Director de Programa de Ayuda, David E. Bell, y señala que se han registrado "mejoras significativas" en la ejecución del plan, pero declara que no parecen tan convincentes los argumentos expuestos por el Poder Ejecutivo "para mantener los programas de ayuda de Estados Unidos, aún en pequeña escala, en virtualmente, todos los países subdesarrollados del mundo libre y en algunas naciones desarrolladas o relativamente desarrolladas".

LORD HOME APLAZO APERTURA DEL PARLAMENTO BRITANICO

LONDRES, 22 (UPI).— El Primer Ministro, Lord Home, anunció hoy un aplazamiento por dos semanas de la reapertura del Parlamento, plazo que le dará tiempo para aspirar a la elección a la todopoderosa Cámara de los Comunes, y tomar personalmente el mando de las fuerzas de su nuevo gobierno en la Cámara Baja. El anuncio se hizo en el número diez de Downing Street, su residencia oficial, después de haber sostenido Home una entrevista de 20 minutos con el jefe de la oposición laborista, Harold Wilson.

El anuncio dice: "El Primer Ministro considera que será acertado que recomiende a la Reina que la reapertura del Parlamento el 24 de octubre se retrase hasta el martes doce de noviembre".

Oponiéndose acremente al aplazamiento, Wilson dijo:

"Objetamos al retraso de la reapertura del Parlamento por conveniencia de los tories (conservadores)".

El Parlamento debía reanudar sus sesiones el 24 del corriente para ultimar los asuntos pendientes del período veraniego. Y la nueva Legislatura debía comenzar el día 22, con el mensaje de la Corona, que esboza la política del Gobierno, para los meses venideros.

En el interregno Home presentará su candidatura en una elección parcial al "seguro" escaño conservador del distrito escocés de Kinross y West Perthshire, el 7 de noviembre. Los informantes dijeron que mañana renunciará a su calidad de Par del Reino para poder aspirar a la elección a la Cámara de los Comunes.

El Jefe del Gobierno hizo el anuncio después de haberse reunido con su Gabinete por primera vez, desde que subió al poder. En la reunión obtuvo la aprobación de esta medida. Antes de eso, había hecho su primera declaración a la nación como Primer Ministro, expresando la esperanza de encontrar "verdadera cooperación" con la Unión Soviética en negociaciones para zanjar los problemas de la guerra fría.

Manifestaciones hostiles a Tito en Nueva York

WASHINGTON, 23 (UPI).— La preocupación del Presidente John F. Kennedy sobre las medidas de precaución para proteger al Presidente de Yugoslavia, Josei Broz (Tito), durante su permanencia en Nueva York, fue transmitida anoche al Departamento de Policía, según informó hoy la Casa Blanca.

El Ministro de Relaciones Exteriores yugoslavo se comunicó telefónicamente con el Secretario de Estado, Dean Rusk, para protestar por el hecho de que dos manifestantes contrarios a Tito abrían logrado llegar hasta el piso del Hotel Waldorf Astoria donde se aloja el Mandatario visitante.

Rusk hio conocer el hecho al Presidente Kennedy, quien a su vez dio instrucciones a su Ayudante Militar, el mayor general Chester V. Clifton, para que transmitiera su preocupación a Adlai Stevenson, jefe de la delegación de Estados Unidos ante las Naciones Unidas.

Stevenson se comunicó inmediatamente con el Departamento de Policía.

Los dos manifestantes aludidos habían sido detenidos por miembros de la policía en cuanto llegaron al piso donde se aloja Tito.

Fuentes de la Casa Blanca indicaron que el grupo que acompaña al Presidente yugoslavo recibió seguridades de que éste recibe la más amplia protección posible.

ANUNCIAN NUEVAS RESTRICCIONES ALIMENTICIAS EN ISLA DE CUBA

LA HABANA, 22 —(UPI)— A los cubanos se les anunció hoy que habrán más medidas drásticas en el racionamiento de productos alimenticios y que también se producirán alzas en el precio de los mismos.

El aviso se produjo tan sólo horas después de que el Primer Ministro Fidel Castro, en uno de sus discursos maratón admitiera que "el hambre ha matado a casi tanta gente como las inundaciones durante el reciente huracán Flora".

Actuando sobre la base de una sugerencia del Primer Ministro de que se reduzcan más aún las cuotas de alimentos, se dió orden a los negocios y supermercados de que limiten drásticamente la venta de cigarrillos y azúcar.

Castro dijo anoche en su discurso que el país necesitaba 200 millones de dólares para la reconstrucción en la Provincia de Oriente exclusivamente, por lo cual había que elevar los precios e imponer el racionamiento de azúcar. Esto último tiene por fin permitirle al país cumplir sus obligaciones contraídas con los países detrás de la cortina de hierro.

El azúcar era el caballo de batalla de Cuba en todas las negociaciones comerciales pero ya el año pasado la cosecha azucarera cubana había sido la más reducida desde la Segunda Guerra Mundial.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora [illegible] ALVAREZ vda. de FERNANDEZ. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Maipú [illegible], a las 11 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor [illegible]RENCIO VIDAL ACEVEDO. Sus funerales se efectuarán hoy a las [illegible] horas, en el Cementerio [illegible], partiendo el cortejo desde su casa habitación, Sazie N.o [illegible] casa 9.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora [illegible]URSULA CLAVIAN MUÑOZ. Sus funerales se efectuarán [illegible] en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su habitación, de Población Miguel, Bloque 5424, departamento 401, Pasaje N.o 3, a las [illegible] horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora [illegible] CAVIERES DE AEDO (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy a las [illegible].30 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, [illegible]OLINDA ESTER WALTON RAMIREZ (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia del Niño Jesús de Praga, (Independencia con Borgoño), partiendo el cortejo hacia el Cementerio General.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, tía, cuñada y nuera, doña [illegible]GINIA GUELFI DE GUZMAN (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Parroquia Santa Filomena, a las 10 horas.

Guillermo Guzmán Abarca e hija.

Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora [illegible]TENIA HERRERA MARIN DE GONZALEZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 9 horas, de su casa habitación, Arquitecto Bruneleschi 3316, Población [illegible] Pinar.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora [illegible]ETTY ARAYA VERGARA. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Constantino, [illegible], a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, esposo, padre y hermano, señor MANUEL ROJAS ROJAS. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Santiago de [illegible] N.o 3111, a las 11 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, señor PATRICIO MELLA ROMAN. Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia de Santa [illegible] (Lord Cochrane esquina de [illegible] Lagos), al Cementerio General. Se oficiará una misa por el descanso de su alma, a [illegible] horas en la Parroquia ya [illegible].

La familia.

[AGRA]DECIMIENTO / EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más expresivos agradecimientos a todas las personas amigas que enviaron ofrendas florales y acompañaron sus restos al Cementerio General, de nuestra inolvidable esposa, madre y abuelita, señora [illegible] PEREZ A. DE PINILLA (Q. E. P. D.)

Familias: Pinilla, Vásquez-Villanueva.



TOBAGO— Abriendo el fruto de un cocotero en busca de algo líquido que beber, este nativo, que usa un casco militar encontrado en algún rincón de la isla, es uno de los pocos sobrevivientes de este sector que en forma tan dura fue arrasado por el Huracán "Flora". (FOTO UPI).

FRACASAN GESTIONES DE PAZ EN CONFLICTO ARGELINO - MARROQUI

ARGEL, 22 (UPI).— El Emperador de Etiopía, Haile Selassie, decidió marchar mañana en avión a Túnez después de haber aparentemente fracasado en su intento de resolver el conflicto fronterizo argelino-marroquí en sus conversaciones con el Presidente de Argelia, Ahmed Ben Bella.

El Emperador, que está esforzándose por mediar en el conflicto, discutirá diversas propuestas de conciliación con el Presidente de Túnez, Habib Bourguiba, que también ha ofrecido sus buenos oficios. Se espera que Selassie vuelva luego a esta capital.

Los esfuerzos de mediación del Emperador cayeron en un aparente estancamiento cuando Ben Bella y el Ministro argelino de Relaciones Exteriores, Abdelhaziz Bouteflika, le dijeron que las gestiones de paz con Marruecos deben ser precedidas por la evacuación de las tropas marroquíes del territorio argelino.

Antes de su salida ayer de Rabat, los gobernantes marroquíes dijeron a Selassie que los dos puestos de Tinduf y Hassi Beida, en el Shara ocupados por las tropas marroquíes, están en territorio de Marruecos. Los marroquíes se muestran escépticos sobre las posibilidades de éxito de la misión etíope.

Sellassie pasó hoy una hora con Ben Bella y Bouteflika y luego almorzó con este último. Después de recorrer la capital argelina, agasajó esta noche con una comida a los gobernantes argelinos.

Por tráfico de estupefacientes procesan en París a médico nazi

PARIS, 22 (UPI).— Comenzó hoy aquí la vista de una causa contra el ex coronel médico nazi Dr. Francois Kopp y otros cuatro individuos, en un proceso que puede revelar cómo se abastece desde Francia al lucrativo negocio de estupefacientes de los Estados Unidos.

El proceso data de la detención y condena en Nueva York en 1960 del ex Embajador guatemalteco en Bélgica, Mauricio del Rosel; del camarero de una línea aérea, Charles Bourbonnais, y del traficante en narcóticos Etienne Tarditi.

Kopp está acusado de haber producido heroína en el laboratorio que tenía en su domicilio en Angerville-La-Riviere, en Francia central.

Al preguntarle el juez sobre el equipo de laboratorio encontrado en su domicilio, Kopp declaró: "Traje el equipo de mi fábrica en Metz; pero apenas lo usé; me sirve únicamente de pasatiempo. Por ejemplo, hago vinagre, sales de baño, perfume y goma de pegar para una imprenta, y, ademas, hago cultivos".

Kopp, de 70 años de edad, nació en Metz, la ciudad de Lorena que a la sazón era alemana. Después de la primera guerra mundial se estableció en Francia, fundó una fábrica de productos químicos en Metz, y permaneció allí hasta 1939, en que ingresó en el Ejército nazi.

Después de la segunda guerra mundial compró una gran propiedad en el departamento de Loiret, del centro de Francia.

Marruecos acusa a Egipto por ataques argelinos

RABAT, 23 (UPI).— Marruecos acusó hoy a Egipto de haber lanzado a Argelia a la guerra contra este país y anunció asimismo que el agresor lanzó dos nuevos ataques a lo largo de la frontera que divide a las dos naciones.

"Ambos ataque fueron rechazados", dijo un portavoz oficial. Agregó que 20 gendarmes auxiliares obligaron a retirarse a la fuerza argelina, integrada por 150 hombres, en Hassi Taghoughtwn, en la provincia de Tafilalet.

La guarnición marroquí en Oussaba, cerca de Aegdou, en la misma provincia, rechazó a tropas argelinas que realizaron ataques de sondeo, según el mismo informante oficial.

Los nuevos ataques argelinos crearon escepticismo entre los funcionarios marroquíes acerca de las posibilidades de éxito de las gestiones de tregua que realizan varios mediadores.

En relación con la detención de cinco oficiales egipcios que viajaban en un helicóptero del ejército argelino, capturado por fuerzas marroquíes, se informó que el interrogatorio a que fueron sometidos indican que Egipto ejerció previsión sobre el Gobierno argelino para que éste derrocara al Rey Hassan II de Marruecos.

La Radio de Rabat transmitió un extenso comentario en el cual se acusa a Egipto de ser el espíritu inspirador de la conspiración contra el soberano marroquí, con vistas a que el Presidente Gamal Abdel Nasser pueda establecer su control en Argelia y Marruecos.

Ferroviarios franceses paralizan hoy para pedir aumento de sueldos

PARIS, 22.— (UPI).— El Gobierno adoptó hoy medidas de emergencia para hacer frente al paro ferroviario dispuesto para mañana en todo el país, y a la amenaza de huelga de empleados públicos.

Los servicios ferroviarios se suspenderán mañana a las 4 de la madrugada, hora en que comenzará la huelga de 340.000 empleados públicos, en apoyo de las exigencias de salarios más elevados, mejores condiciones de trabajo y pensiones mejoradas.

El Gobierno se negó a negociar "bajo presión" y organizó servicios de emergencia de autobuses y camiones, que estarán a cargo de particulares y de personal militar.

Los sindicatos obreros comunista, socialista y católico, que dispusieron la huelga, anunciaron que si el Gobierno no acuerda las concesiones exigidas se realizarán huelgas semanales hasta que haya un cambio en la posición oficial.

Los sindicatos ferroviarios sostienen que los sueldos y salarios son tan bajos que la Empresa Nacional Izada —Société Nationale des Chemins de Fer Francais— no puede contratar número suficiente de personal.

Señalaron que el salario inicial en la región de París era de 470 francos, equivalentes a 94 dólares, por mes.

De los 340.000 empleados ferroviarios, 150.000 ganan menos de 650 francos, equivalentes a 130 dólares, por mes, agregaron los funcionarios gremiales.

El Gobierno del Primer Ministro, Georges Pompidou, hace frente también a la amenaza de una huelga nacional por parte del 1.050.000 empleados públicos, que también exigen salarios más elevados.

Los sindicatos de empleados públicos —incluso de los 300.000 maestros de escuela y 230.000 empleados de Correos y Telégrafos y de la Munic palidad— anunciaron que el 25 del corriente tendra lugar la huelga en todo el país.

Portavoces de los sindicatos subrayaron que el reajuste anual del tres y cuatro por ciento ya no tiene valor en razón del elevado costo de la vida.

MATRIMONIO DE DIACONOS CAUSO CHOQUE VERBAL EN EL CONCILIO

Intervención del Cardenal Ottaviani contra los "expertos" que apoyan la iniciativa, provocó réplica inmediata de un prelado.

CIUDAD DEL VATICANO, 22 (UPI). Por William F. Sunderland.— El Cardenal Alfredo Ottaviani, líder de los conservadores de la Iglesia Católica, desató hoy un choque en el Concilio Ecuménico al formular la acusación de que "los expertos" estaban violando sus reglas.

Ottaviani, de 72 años de edad, Secretario de la Sagrada Congregación del Santo Oficio, declaró ante la Asamblea que "tres" de los 300 ó más "expertos" del Concilio estaban circulando entre los obispos ciertos documentos a favor de la propuesta bajo discusión relacionada con diáconos casados.

El anciano Cardenal, casi ciego, hijo de un humilde panadero, desempeñó un papel de primer orden por ser el más señalado conservador de la curia romana, durante la primera parte del Concilio, el año pasado. Pero hoy fue la primera vez que ha hablado en la segunda.

Según fuentes del Concilio, las palabras de Ottaviani "no fueron bien recibidas". Añadieron que en respuesta directa a los cargos de Su Eminencia, el orador que le siguió en el uso de la palabra se dirigió a la Asamblea comenzando con la frase de "queridos expertos" como introducción, un término insólito, posiblemente nunca empleado. No se reveló la identidad del orador.

Tales expertos actúan como auxiliares del Cancilio, especialmente designados. Su misión estriba en ilustrar a los Padres del Concilio respecto de los diversos tópicos a discutir, pero no tienen voz ni voto en los debates.

Pueden hablar, empero, en el caso de pedírselo la Presidencia del Concilio. En las fuentes de éste no se reveló tampoco la identidad de los tres expertos a quienes aludió el Cardenal.

Ottaviani, quien como autoridad suprema dentro de la Sagrada Congregación del Santo Oficio y líder del grupo conservador de la curia romana, disfruta de enorme influencia en la Iglesia, provocó otro incidente durante la primera asamblea del Cancilio cuando se irritó y abandonó la sesión.

El hecho ocurrió cuando Ottaviani, que hablaba en latín durante un debate y se excedió del término de diez minutos, fue llamado al orden por la Presidencia. Varios Padres del Concilio aplaudieron la iniciativa y el Cardenal, visiblemente molesto, abandonó el salón, al cual no regresó en varias semanas.

Luego de pronunciar hoy sus observaciones acerca de los expertos, Ottaviani sugirió que en lugar de los diáconos casados que figuran en la propuesta bajo discusión, deberían ser preferidos y hacerse uso de más acólitos. Estos son laicos auxiliares durante la misa, tales como los pajes de altar.

Al decir de fuentes responsables del Concilio, la mayoría de los obispos "no tomó eso en serio".

Otro de los oradores de hoy fue el Cardenal Albert Meyer, Arzobispo de Chicago, quien dijo que la propuesta relacionada con el papel de los laicos en la Iglesia "pierde de vista el importante hecho de que ante todo nosotros todos somos pecadores y aún después del bautismo caemos en flaquezas morales".

México presta vagones de carga a Estados Unidos

SAINT LOUIS, Missouri, 23 (UPI).—Los Ferrocarriles mexicanos prestarían vagones a la Missouri Pacific Railroad con motivo de la escasez que se registra en este momento, según informó el presidente de la compañía norteamericana.

Downing B. Jenks, agregó que la escasez afecta también a otras empresas ferroviarias con motivo del gran número de vagones necesarios durante el levantamiento de la cosecha de granos.

La Missouri Pacific Railroad confía en conseguir de los ferrocarriles mexicanos, unos 200 vagones de carga.

REVES DE AMERICA LATINA EN LA "ONU"

NACIONES UNIDAS, 22 (UPI). Por Alberto More.— América Latina sufrió esta tarde uno de sus peores reveses en las Naciones Unidas al perder dos de sus cuatro posiciones en la Corte Internacional de Justicia.

El único candidato latinoamericano que tuvo desde el primer momento asegurada su elección en el Consejo de Seguridad fue el ex Canciller mexicano Luis Padilla Nervo.

De los veinte candidatos de todo el mundo que aspiraban a posiciones en el Consejo fue Padilla el único que obtuvo una votación elevada, obteniendo nueve de los once votos del Consejo.

En segundo lugar le siguió el candidato de Francia, André Gros, que obtuvo ocho votos y Sir Gerald Fitzmaurice, de la Gran Bretaña que le siguió en tercer lugar.

Debe tenerse en cuenta, sin embargo, que Francia y Gran Bretaña como miembros permanentes del Consejo de Seguridad tienen asegurada su elección.

Aparte de Padilla Nervo, los candidatos a las otras dos posiciones vacantes dejadas por los latinoamericanos eran el ex Canciller de Colombia, José Caicedo Castilla, que obtuvo 4 votos en la primera votación, 3 en la segunda y sólo dos en la tercera, y el Canciller de Paraguay, Raúl Sapena Pastor, que recibió también 4 votos en la primera votación y sólo 3 en la segunda y la tercera.

Los otros que recibieron la aprobación del Consejo de Seguridad para ocupar las otras dos vacantes latinoamericanas fueron un asiático, Muhammad Zafrulla Khan, de Pakistán que obtuvo 6 votos en la primera votación, 7 en la segunda y 7 en la tercera, e Isaac Forster, del Senegal, recibió 6 votos en la primera votación, 6 en la segunda y 6 en la tercera.

En una cuarta votación del Consejo de Seguridad, Forster, de Senegal, mantuvo su votación de 6, la mayoría requerida, en tanto que Ammoun, recibió sólo tres.

Renunció Primer Ministro jordano, Sherif Hussein

EL CAIRO, 22 (UPI).— Renunció hoy el Gobierno de Jordania según una información de la agencia de noticias del Medio Oriente (MENA).

El despacho dice que el Primer Ministro Sherif Hussein Ben Nasser entregó al Rey Hussein II la renuncia de su gobierno. La información es atribuidas a viajeros que llegaron a Beirut procedentes de Amman.

Hasta el momento la noticia no fue confirmada.

(En Beirut se informó que el Rey Hussien probablemente desea incluir en el Gabinete a elementos partidarios de Nasser, a fin de mejorar las relaciones con El Cairo. Muchos políticos jordanios pronaseristas que estaban detenidos recobraron recientemente la libertad.

(La tradicional enemistad entre Jordania y el Gamal Abdel Nasser, Presidente de la República Arabe Unida, se ha atenuado considerablemente, debido a la presión ejercida sobre los dos países por los regímenes baathistas de Siria e Irak).

A sólo cuatro días del gran baile organizado por el Dep. Diario LA NACION, el 26, en el Restaurant Santiago

Solamente faltan cuatro días para el gran baile-espectáculo organizado por el Deportivo "DIARIO LA NACION", el sábado 26 del presente, a las 21 horas, en el Restaurante "Santiago", Bandera esq. Huérfanos, en el cual se contará con un gran número de artistas que han ofrecido su concurso a este baile en beneficio del Club Deportivo "DIARIO LA NACION", pro fondos sociales.

Hasta el momento han ofrecido su concurso artistas nacionales y extranjeros, tales como CHACHO SANTA CRUZ, que triunfa con gran éxito en Radio Minería y Waldorf; el conocido humorista nacional CHITO MORALES; el triunfador de Radio Portales, RAMON AGUILERA; LEOPOLDO ZELADA, atracción de las canciones melódicas; Trío LOS TRIGUEÑOS; El Vasquito y la Morocha, pareja argentina del tango de la época del 900, y la gran orquesta-espectáculo CUBANACAN.

Honorino a la "U"

50 millones de pesos y los pases de Oscar Coll y Osvaldo Rojas, ofrece el club universitario a Unión Española por la transferencia del centrodelantero internacional. Colo Colo hará una exhibición en Palena. Francisco Valdés reemplazará a Bello en la punta izquierda del ataque albo. Tribunal de Penalidades pedirá el desafuero del presidente de Valparaíso—Ferroviario. La "U" viaja y juega hoy en Ovalle.



■ Está en vía de concretarse lo que podría ser la transferencia del año —Universidad de Chile— muy interesado en conseguir los servicios de Honorino Landa, le ha ofrecido a U. Española, la suma nada de despreciable de 50 millones, más los pases de Oscar Coll y Osvaldo Rojas.

Como el ofrecimiento de la "U" está dentro de lo que pretendía Unión Española al momento en que pensó trasferir a Honorino al Real Murcia, se asegura que la negociación va por muy buen camino.

■ Siguiendo en esto de las transferencias, apareció un nuevo interesado en Jascha Herceg, el goleador centro delantero de Iberia. Se trata de Ferrobádminton, uno de cuyos personeros se puso al habla con los dirigentes ibéricos, para pedirles que consideren a su club como postulante serio a conseguir al ahora pretendido forward catalán. Junto a Ferrobádminton, hay que recordar que antes ya había pedido Wanderers, a quien incluso le habían dado una cifra: 30 millones de pesos.

■ En caso que Iberia, resuelva vender a Herceg, ya tienen listo al reemplazante, que no sería otro que "Chiporro" Orellana, quien a fin de año termina su contrato con Unión Española y queda con el pase en su poder.

■ Francisco Valdés, el habilidoso entreala de Colo Colo, reaparecerá el próximo domingo en la ofensiva alba, que enfrentará a los oro y cielo de Viña del Mar. En la mañana de ayer y ya completamente recuperado de su dolencia física, el popular "Chamaco" reinició la preparación atlética junto al resto de sus compañeros. Ausente de la sesión-entrenamiento estuvo Bernardo Bello, que desde el partido jugado con Unión Española, ha estado actuando en precarias condiciones físicas.

■ La dolencia de Bello obligará a la dirección técnica de los albos a introducir modificaciones en la estructura de la línea de ataque. Lo más probable es que ésta, para el compromiso con Everton, forme con Moreno, Hormazábal, Luis H. Alvarez, Jiménez y Valdés. No hay duda que la reaparición de Valdés otorgará mayor peso y peligrosidad a la delantera del puntero.

■ Raúl Pino, el competente director técnico de Trasandino de Los Andes, recibió proposiciones económicas muy ventajosas de parte de las autoridades andinas para la renovación de su contrato, con vistas a la temporada de Ascenso 1964. En tales condiciones, es difícil que el entrenador de la selección amateur, que tanto éxito alcanzara en Sao Paulo, con motivo de los Juegos Panamericanos, se aleje de Los Andes. Eran varios los clubes metropolitanos de primera división que aspiraban a contratar los servicios de Pino. Para otra vez será.



FRANCISCO VALDES: Reaparecerá el domingo en el ataque de Colo Colo, sustituyendo a Bernardo Bello.

■ El Tribunal de Penalidades de la Asociación Central recibió la apelación de Colo Colo a la medida que sancionó a sus socios —pérdida de la franquicia de entrada por una fecha—, a raíz de las incidencias que tuvieron lugar en el estadio de San Felipe, durante el partido que los albos libraron con el equipo dueño de casa.

■ A reafirmar el espíritu de chilenidad en el sector de Palena, viajará próximamente el cuadro de Colo Colo, con todo su plantel de titulares y reservas.

Esta iniciativa, que se debe a las gestiones realizadas por el presidente de la institución alba, Jovino Novoa, y el resto del Directorio, tendrá su ratificación oficial en una conferencia de prensa que se ofrecerá mañana o pasado en la sede de Cienfuegos. En ella se darán a conocer la fecha exacta de la partida, los medios de locomoción y la finalidad que se persigue con este viaje.

Existe la idea de realizar una exhibición de 25 minutos por lado, la que se efectuaría entre los propios jugadores de Colo Colo. El viaje se realizaría un lunes, en las primeras horas, directo a Puerto Montt, donde se alojaría la delegación, para emprender viaje a Palena en la madrugada del martes. Este vuelo a Palena dura más o menos una hora 20 minutos. En ese sector los jugadores serían agasajados con un desayuno, para actuar a las 2 de la tarde.

■ El regreso se realizaría el mismo martes, cerca de las 4 de la tarde, hacia Puerto Montt, para tomar el avión LAN directo a Santiago que llega a las 21 horas del mismo día. Es decir, una jira corta de esfuerzo, de gran significado.

La intención es llevar como regalos, banderines, insignias y útiles de fútbol. Esta jira de Colo Colo, es enteramente gratis.

■ El domingo 27 del presente a las 11 horas, se exhibirá en el Teatro Pacífico un documental relacionado con la historia del fútbol inglés y mundial con motivo del Centenario de la Asociación Inglesa de Fútbol.

La Organización Rank, ha invitado a todos los dirigentes del fútbol nacional, Federación de Arbitros, redactores deportivos de la prensa y radio.

■ El viernes próximo, impostergablemente, se efectuará la asamblea de socios de Santiago Morning, acto donde se conocerán las siguientes materias: cuenta del tesorero, Albino Riveros; proposición al sector de socios del gremio autobusero; y registro de nuevos socios.

■ Practicó ayer bajo el control de Carlos Arce, el plantel de Santiago. No lo hizo Santiago Leiva, que sufrió un golpe en un tobillo en el partido con Coquimbo Unido y Leonel Ramírez se "movió", en forma suave por hallarse resentido de una pierna.



HONORINO LANDA: La U pretende llevarlo a sus filas

■ El cuadro estudiantil de Universidad Católica que irá a Yacarta, Indonesia, hará el viaje el 31 de este mes, en Alitalia. La delegación la integrarán 16 personas.

■ Y a propósito del Tribunal de Penalidades. Una vez más deberá recabar del Consejo de Delegados el desafuero de un dirigente. Se trata del presidente de Valparaíso-Ferroviario, a quien el árbitro René Bulnes denunció en su informe del partido jugado en Curicó el domingo próximo pasado, entre la entidad porteña y el local, Luis Cruz. Específicamente, Bulnes señala que dicho dirigente "intentó agredirlo y que si el hecho no se concretó fue porque perdió el equilibrio el agresor". La ofuscación del presidente de Valparaíso-Ferroviario derivó al término del partido, porque Bulnes expulsó de la cancha a dos jugadores porteños. A Carroza por "jugada violenta en contra de Gutiérrez", y a Ulloa "por insultarlo con palabras soeces".

■ Hoy, a las 9.00 horas, desde su sede social de calle Santa Lucía 240, viajará a Ovalle el conjunto de primera división de la "U", que se presentará esta tarde frente al cuadro local. Luego se concentrará en las Termas El Soco, para enseguida prepararse para el match que sostendrá con La Serena el domingo venidero. La "U" que viaja especialmente invitada por la entidad ovallina, llevará todo su plantel de honor, con excepción de Campos y Coll que están sometidos a tratamiento médico. Integran la delegación, dirigentes de la Asociación Central, el delegado de Ovalle Pedro Teillery y el jefe de deportes de LA NACION, Raúl Hernán Leppé.

PENTATLON:

Comienza hoy el Nacional reservado a los novicios

A las 15.30 horas parte con la prueba de equitación en el jardín de saltos de la Escuela de Carabineros. Calendario completo.

En el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros se dará comienzo en la tarde de hoy al Tercer Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno, para elementos Novicios, organizado por la Federación Nacional, con la participación de la Escuela de Carabineros, Escuela Militar, Escuela de Especialidades del Ejército, Escuela de Aviación y Stade Francais.

El calendario de esta justa deportiva estará sujeto al siguiente desarrollo: Prueba de equitación, a las 15.30 horas de hoy. Prueba de Esgrima, mañana jueves, en el gimnasio de la Escuela Militar, a partir de las 9.00 horas. Prueba de Tiro. El viernes 25 en el stand del Regimiento Cazadores, a partir de las 10.00 horas. Prueba de Natación. El sábado 26, en la pileta del Internado Nacional Barros Arana, desde las 10.00 horas. Prueba de atletismo (Cross Country). Domingo 27, en el Cerro San Cristóbal, a las 10.00 horas.

La prueba de Equitación a efectuarse esta tarde, comprende un recorrido de 3.000 metros con 15 obstáculos y con un tiempo máximo de 3 minutos. Los participantes que no cometieren faltas y cumplan el recorrido dentro del lapso de tres minutos, acumularán mil puntos. El jinete que se exceda del tiempo máximo será penado con la pérdida de cinco puntos, por cada segundo de exceso. La caballada de esta competencia es de la Escuela de Carabineros, atendida por personal de su dotación y bajo el control de un Jefe. La cancha es la más adecuada para esta clase de prueba por cuanto las características son las que señalan los Estatutos de la Unión Internacional de Pentatlón Mundial. Otra particularidad es la de que el público asistente puede presenciar la totalidad de recorrido.

La entrada es absolutamente gratuita y amenizará la tarde deportiva la Banda Instrumental del principal plantel policial chileno.

Fútbol y atletismo en competencia del Banco del Estado

Programas de esta semana.

La Asociación Deportiva del Banco del Estado de Chile ha fijado, para esta semana, el cumplimiento de los siguientes programas de su competencia oficial interna en fútbol y atletismo.

MIERCOLES 23.— Fútbol.— I Serie. 17 horas: P. Técnica con Ñuñoa. Turno: San Miguel. Arbitro: H. Dinamarca.

JUEVES 24.— Entrenamiento de la Selección del Banco.

VIERNES 25.— II Serie. 16.30 horas: E. A. Marín con Vicuña Mackenna. Turno: P. Técnica. Arbitro: O. Sepúlveda. I. Serie. 17 horas: Matta con Brasil. Turno: P. Técnica. Arbitro: E. Carrasco.

SABADO 26.— Atletismo. 15 horas: 100 metros planos contra el tiempo. 15.15 horas: Lanzamiento de la bala. 15.45 horas: Salto alto. 16 horas: 400 metros planos contra el tiempo. 16.15 horas: Lanzamiento del disco. 16.30 horas: 1.500 metros planos, final. 17 horas: Posta de 4 por 100.

DOMINGO.— Atletismo. 10 horas. 200 metros planos contra el tiempo. 10.30 horas: Salto largo. 11 horas. 800 metros planos. 11.15 horas: Lanzamiento del dardo. 11.45 horas: Salto triple. 12.15 horas: 3.000 metros planos, y 12.30 horas: Posta de 4 por 400.

Atletas de la "U" viajan invitados a Yakarta, Indonesia

El día 31 de octubre viajará una delegación de atletas universitarios de la "U" a Yakarta, Indonesia, invitados por las autoridades deportivas de ese país. En la capital indonesica se verificará un torneo de carácter internacional con la participación de atletas universitarios.

La delegación de la "U" será presidida por Fernando Jerez, vicepresidente de la rama atlética estudiantil e integrada por los siguientes atletas. Luis Chávez (400 y 800 metros planos); Sergio Guarda (lanzamiento martillo); Ramón Baronti (100 y 200 metros planos); Manuel Lechuga (lanzamiento de bala y disco).

Chávez y Guarda son alumnos del Instituto de Educación Física y Baronti y Lechuga son los juveniles más promisorios de la rama atlética de la Universidad de Chile.

El viaje será por vía aérea, en el vuelo de Alitalia.

BASQUETBOL DE ANOCHE:

Unión, retuvo el título

Por cuarta vez consecutiva el conjunto hispano se clasifica campeón del básquetbol local al vencer en dramática final a Colo Colo, 67-64. En el preliminar, Municipal venció a Mademsa, 75-55, clasificándose campeón en su serie.

Tal como se preveía se repletó el Gimnasio Nataniel desde temprano para la final del básquetbol masculino entre Unión Española y Colo Colo. Ante un marco imponente de público el cuadro hispano obtuvo por cuarta vez consecutiva el cetro de campeón al vencer en memorable jornada al conjunto albo, 67 puntos contra 64.

Partido vibrante, intenso, jugado en un ritmo y clima de gran final. Tuvo de todo, incluso un resultado inesperado, ya que Colo Colo durante todo el match se mantuvo arriba en el marcador, accionando en forma nerviosa, pero productiva, y justamente en los últimos 20 segundos, los hispanos lograron sacar una ventaja de cinco puntos que fue determinante para el resultado final.

Todo lo que se puede decir de un encuentro rico en emoción, drama, lucha, garra, coordinación y ratos de buen básquetbol tuvo esta final del certamen. Dos cuadros parejos en su capacidad colectiva, pero diametralmente opuestos en su manera de actuar. Por juventud, estado físico, altura, fue el quinteto albo en el primer tiempo un aluvión. Por cancha, experiencia, sentido de oportunidad, el team hispano el vencedor.

Los primeros minutos del encuentro nos mostraron un equipo albo que salió a arrasar con su rival. Se lo llevó por delante en toda la extensión de la palabra. Le quebró la defensa, con juego profundo, largo, sincronizado y veloz. Le controló todos los rebotes en ambos tableros, en un trabajo excepcional de Manuel Torres. Mal se veía Unión en el primer tiempo. Temerosos sus defensores de caer en faltas, permitieron las entradas certeras de Acuña, Torres y Vásquez. Mario Donoso no logró nunca afirmar el paso. Vacilante, sin el sentido organizativo de otras jornadas. Buté, el encargado de marcar a Torres, igual. Sin chispa, sin garra. De este modo, fue fácil para los albos tomar ventaja en el marcador, la que llegó a ser de 12-3 y luego 24-14. Estos mismos 10 puntos los mantuvo a través de casi todo el encuentro. Luego ingresó Sibilla al parquet, y ya las cosas empezaron a emparejar. No en toda su medida, pero sí se ordenó más la defensa, y Colo Colo lograba sus dobles tras mucho bregar. Finalizó el primer tiempo 35-28 favorable siempre a Colo Colo.

En la segunda fracción los rojos entraron a jugar con el acelerador a fondo. A darlo todo. Quiebres veloces, jugadas de "callejón" con dos y tres atacantes, pasando el balón a la carrera y logrando encestar. La cuenta se fue acortando paulatinamente. A los 10' ya eran siete puntos de diferencia. El ritmo no había decrecido. Sánchez que estaba actuando en forma impecable cometió un foul descalificador contra Torres. Se jugaba a todo vapor y era fácil y lógico caer en faltas graves. Se ponía mucho énfasis en la lucha bajo los tableros y en toda la cancha. A los 13' de juego la diferencia se acortó más aún, 52-47. La mayoría de los puntos de Unión eran a costa de tiros libres. Los de Colo Colo de distancia. Llegaron a los 5' finales a sólo dos puntos, 57-55. Salió Vásquez por 5 faltas y fue determinante en el juego de los albos. Unión creció alentada por su barra, que con gritos de "¡Unión... Unión!", estremeció el Gimnasio. Un doble de Corvalán dejó el marcador 58-59 y Torres aumentó 60-59. Era la primera vez que Unión pasaba arriba y faltaba un minuto 40 segundos. Foul de A. Torres a M. Torres y nuevamente Colo Colo arriba, 61-60. El público ya miraba de pie los últimos instantes. Faltaban 40 segundos y Corvalán, luego Sibila dejaron el marcador 64-61. El match se había ganado, el resto correspondió a fallas de los albos descontrolados ante la inesperada vuelta que tuvo el partido.

La cuenta final fue de 67-64. Pero el partido se había clarificado segundos antes. Una final brillante. Con dos equipos que se dieron enteros por la conquista del primado y que a decir verdad se merecen. De diez encuentros, cinco gana Colo Colo y el resto Unión. Cualquiera. Es decir, esta vez el premio fue para los hispanos, que supieron dar vuelta un encuentro que desde el vamos se les presentó difícil y espectacular.

Convirtieron: UNION ESPAÑOLA: Donoso, 3; Bute, 28; Sibilla, 11; Corvalán, 11; Saray, 2; A. Torres, 10, y Barrera, 2. COLO COLO: Acuña, 9; Vásquez, 10; Pacheco, 2; M. Torres, 17; Figueroa, 13; Samaruga, 13; Sánchez 6, y Barrera, 4. Dirigieron, con errores que perjudicaron a ambos equipos, Lobato y Muñoz.

En el preliminar, Municipal se clasificó campeón de la Serie de Ascenso al vencer a Mademsa 75-55.

Alfredo Leonel Parra



SE JUGO CON BRIO Y GARRA.— El grabado es elocuente para señalar el ánimo con que se jugó la final del Torneo de Santiago. Venció Unión a Colo Colo en dramática final, por tres puntos, 67-64. Mario Donoso salta junto a Jaime Figueroa, mientras Torres y Bute están a la expectativa.

Enfermo ex director y jugador del Club Teniente Godoy

Se encuentra enfermo de cuidado, en la Sala de Urología del Hospital Barros Luco, el ex jugador y ex director fundador del Club Deportivo Teniente Godoy F. C., Luis Pereira.

La directiva de la institución nos pide hacer saber a los socios que dicho dirigente necesita con urgencia sangre para su restablecimiento.



CURSO DE MANAGERS.— Con un éxito indiscutible se está realizando este curso que dirige Héctor Rodríguez. Diariamente asiste a él, la totalidad de los técnicos de los equipos que vienen de provincias. EN EL GRABADO, mientras habla Rodríguez, le escuchan, entre otros: Sebastián Arévalo, que está a su izquierda y que hace algunos años fue una figura notable en el boxeo de Concepción, cuyo equipo dirige ahora, y Luis Contreras, técnico de Talca.

Figuras promisorias en la velada de esta noche

Comienza hoy la rueda de ganadores del Campeonato Nacional. También destacan en el programa valores consagrados como son: Arnaldo Astorga, Gustavo Moscoso, Mario Molina y Francisco Aranda. Fernando Lizama actuará en Ecuador. Concretado el viaje de Roberto Lobos a Río Gallegos. Posteriormente lo harán Manuel Hernández y Domingo Rubio. Víctor Saavedra ingresa al profesionalismo.

■ Con un programa de 11 peleas proseguirá esta noche, en el ring del Caupolicán, la disputa del Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, que entra ya a la rueda de ganadores y en la que intervienen pugilistas de cierto renombre o que en las etapas previas dejaron establecido que poseen muchas condiciones.

■ Se trata, entonces, de una velada de campanillas y cuyo desarrollo ofrecerá, sin duda, combates de atracción y que, por ende, responderán al interés que el campeonato ha despertado en la afición metropolitana.

■ En el recuento de las figuras que destacan en la velada, debemos mencionar a varias. En el peso mosca, a Jaime Silva, un muchacho jo-



ven de Iquique que cuando debutó fue uno de los valores que más llamaron la atención, tanto por la violencia de su golpe como por la habilidad y mucho sentido de lo que es boxeo técnico. Tendrá el iquiqueño como rival a Luis Luna, de Copiapó, también de condiciones muy promisorias.

■ En el gallo, otro iquiqueño, Joaquín Cubillos, que ya el año pasado mostró su capacidad, será atracción indudable, como lo debe ser también su contendor, Luis Gálvez, de la Naval, peleador éste de buen físico para la categoría y le boxeo muy desenvuelto, sobre todo en la media distancia.

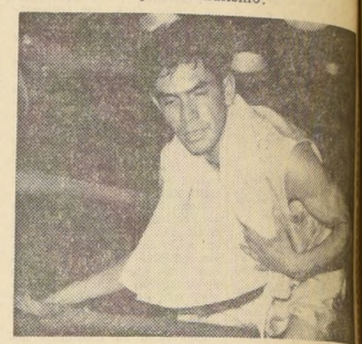
■ Entre los peleadores consagrados, debemos mencionar al pluma Mario Molina, de Santiago, que enfrentará a José Latorre, de la Federación; a Gustavo Moscoso, pluma de Iquique; a Arnaldo Astorga, noqueador peso liviano de Copiapó, y en el peso máximo al muy experimentado Francisco Aranda.

■ El programa completo de la velada de esta noche es el siguiente:

Peso Mosca: Luis Luna (Copiapó) con Jaime Silva (Iquique); Raúl Bustamante (Puerto Montt) con Lorenzo Figueroa (Chuquicamata). Gallo: Luis Rivera (Tocopilla) con Ernesto Miranda (Viña del Mar); Joaquín Cubillos (Iquique) con Luis Gálvez (Naval); José Ceballos (Ferroviaria) con Roberto Clavijo (Iquique). Pluma: Mario Molina (Santiago) con José Latorre (Federación); Leonidas Santibáñez (La Cisterna) con Gustavo Moscoso (Iquique). Liviano: Aliro Castillo (Ovalle) con Adrián Alarcón (Concepción); Eduardo Barrios (Caletones) con Luis Cepeda (Iquique); José Riquelme (Ferroviaria) con Arnaldo Astorga (Copiapó). Pesado: Manuel Urbina (Valparaíso) con Francisco Aranda (Naval).

■ Fernando Lizama, el batallador peso gallo profesional, viajará esta semana o en los primeros días de la próxima a Ecuador, donde cumplirá un par de peleas —Lizama ya recibió los pasajes del empresario Lázaro Kocci, quien promovió el viaje y saldrá de Santiago de un momento a otro—. La idea de Kocci era llevar también a Luis Silva, pero fracasó ya que el contendor que le habían elegido, perdió recién por nocaut y lógicamente no sería de interés para el público ecuatoriano.

■ Se concretó el viaje de Roberto Lobos a Río Gallegos. El ex campeón de los plumas se presentará en esa ciudad ante el campeón de Tucumán, posiblemente el sábado subsiguiente, por lo que su viaje deberá hacerlo esta misma semana o en los primeros días de la próxima. Posteriormente también viajarán a Río Gallegos, Manuel Hernández y Domingo Rubio.



ROBERTO CLAVIJO.— Peso gallo de Arica, que esta noche tiene el grave "problema" de enfrentar al ahora ferroviario José "Pilpilco" Ceballos.

■ En una fecha próxima ingresará al profesionalismo el mosca santiaguino Víctor Saavedra, quien lo hará bajo la dirección de Raúl Villalón. Saavedra ha madurado bien este propósito y tanto es así que no intervino siquiera en el Campeonato de Santiago, donde, sin duda, tenía chance a ganar el título.

■ WEMBLEY, Inglaterra, 22 (UPI).— Los campeones mundiales de peso pluma y liviano conquistaron esta noche sendas victorias, en tanto que Gomeo Brennan, de las Bahamas, obtuvo el título vacante de peso mediano del Imperio Británico, en un "programa monstruo" de boxeo celebrado esta noche en el estadio de esta localidad.

El portorriqueño Carlos Ortiz, campeón mundial de peso liviano, superó por puntos al británico Maurice Cullen, en un combate a 10 vueltas, en tanto que el cubano Ultiminio "Sugar" Ramos batió categóricamente por knockout técnico en el segundo round, al escocés Sammy Mcspadden.

Brennan, que reside actualmente en Miami, venció por puntos al campeón británico de la categoría, Mick Leahy, en una pelea a 15 rounds, tomando la corona vacante del imperio.

■ MEXICO, 22 (UPI).— El boxeador argentino Pascual Pérez, peleará nuevamente con el campeón mexicano de la categoría mosca, "Alacrán" Torres, que lo noqueó el sábado último en el tercer round del encuentro que tuvieron en esta capital.

La revancha tendrá lugar en Buenos Aires en el mes de febrero próximo.



EL SECRETARIO DE LA Embajada de Uruguay, Jacobo Bresler, ofreció un agasajo en su casa-habitación a Carlos Guerrero, presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, quien hace poco jubiló como redactor-jefe de deportes del diario "Las Ultimas Noticias". El acto, que se hizo extensivo a Julio Martínez, periodista que sucede en sus funciones a Carlos Guerrero, contó con la presencia del presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, Sabino Aguad; Miguel Betinyani, presidente interino de la Comisión de Zona Sudamericana de Básquetbol; Sergio Brotfeld, vicepresidente del Círculo de Periodistas Deportivos; Gustavo Aguirre, presidente de ASCRODER; Pedro Fornazzari, ... Carneyro, director del diario "La Tercera"; ... jefe de deportes de la misma publicación; ... Jiménez, director del Círculo; Raúl Hernán Leppé, jefe de deportes de LA NACION. La reunión se vio realzada con la presencia del Embajador de Uruguay, señor Julio César Vignale y el Ministro Consejero de la misma representación diplomática, señor Rivera. En un ambiente de gran cordialidad y hermandad chileno-uruguaya, a iniciativa de Jacobo Bresler y Sabino Aguad se echaron las bases para formar el CHIU, entidad que reunirá a deportistas, dirigentes y periodistas de Chile y Uruguay. Quedó formado un Comité que preside Mario Carneyro y que integran, además, Gustavo Aguirre, Sabino Aguad y Pedro Fornazzari. La nota gráfica corresponde al homenaje que le tributó la Asociación de Básquetbol de Santiago a Carlos Guerrero. El titular de esa entidad le hace entrega de una medalla como reconocimiento a su gran labor de difusión del deporte cestero.

Dep. LA NACION venció a "La 3ª"

Un nuevo triunfo conquistó "La Nación" frente a "La Tercera" por tres goles a dos, obtenidos por De la Cuadra, Chacón y Lufi, en el Campeonato de Fútbol Medios de Difusión que organiza la Escuela de Periodismo de la U. Católica. Con este triunfo, "La Nación" ha quedado clasificada entre los dos primeros de la serie N.o 1, con 8 puntos, quedándole un partido pendiente con "Las Ultimas Noticias", el cual se jugará mañana, a las 16 horas, en la cancha 3 del Estadio Nacional. En el preliminar jugarán El Mercurio con Radio Agricultura.

6 POR 0:

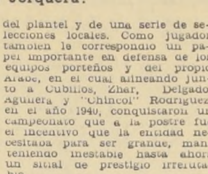
Goleó tercer elenco de Atlético Calichero

Con goles de Ruperto ... lencia (3), Fernando ... Arnaldo Valencia y Pizarro, el 3er. elenco del Atlético Calichero tuvo una aplastante victoria ante el de igual categoría de Boca Juniors, por 6-0. El equipo formó con: ... bar: J. Valencia, Zúñiga; Toro; Jara y Pinto; Jadue, Cabrera, Valencia, Pizarro, ... A. Valencia. En 2a. y 1a. divisione perdió por 3-1 y ... respectivamente, siendo de honor la derrota del team ... talmente sorpresiva ... ta, ya que faltando ... para el término del match dominaba cómodamente el "calichino" por 2 tantos ...

BASQUETBOL:

RUEDA FINAL DEL TORNEO DE LA "U" PARTE ESTA NOCHE

Cuatro encuentros consulta la cartelera que definirá el campeón de la presente temporada. Boletín técnico del Torneo Nacional Femenino entregó Colegio Técnico de la Universidad de Chile. Arabe, de Valparaíso, inicia jira al sur de Chile. Correspondencia de A. Jorquera.



Esta tarde se reinicia en el Gimnasio Nataniel la rueda final del Torneo Oficial de la Asociación de Universidad de Chile en sus series de honor y ascenso.

Este certamen determinará las ubicaciones finales, y para ello se ha empleado un sistema el cual divide a los ganadores y perdedores en la Serie de Honor. En la primera serie se agrupan los quintetos de Escuela Normal, Físico, Escuela de Carabineros, Escuela de Aviación y Pedagógico. Todos juegan contra todos, sin considerar el puntaje obtenido en la rueda de clasificación.

En la serie de perdedores, que determinará el equipo que deberá actuar en la Serie de Ascenso el próximo año, participan Ingeniería, Medicina y Leyes. Escuela Militar se retiró por razones de estudio.

En la Serie de Ascenso actuarán los equipos de Economía, Dental y Técnica, Prisiones. Para determinar el cuarto participante que saldrá del match entre Arquitectura y C. Civil.

El programa a realizarse esta tarde es el siguiente: 17 horas: Arquitectura-C. Civil; 19.30: Físico-Carabineros; 19.30: Pedagógico-Aviación, y 21 horas: Dental-Técnica Prisiones. Este certamen continúa el jueves con otros cotejos.

Un completo y detallado boletín técnico entregó el Colegio Técnico de Básquetbol de la Asociación de Universidad de Chile, luego de finalizado el 19.o Torneo Nacional de Básquetbol Femenino.

Como es costumbre en los grandes eventos cesteros, esta entidad, formada por profesores de Educación Física y entrenadores de básquetbol, resume en cifras de gran importancia lo que fue el certamen, dividiendo el trabajo en el aspecto colectivo, aspecto individual y aspecto técnico-táctico.

ASPECTO COLECTIVO: Lanzamientos de cancha, porcentaje final: Puente Alto, 38 o|o; Santiago, 36 o|o; Universidad de Chile, 35 o|o.

Lanzamientos de tiros libres: Puente Alto, 71 o|o; Santiago, 56 o|o, y "U", 56 o|o.

Rebotes ofensivos controlados: Valparaíso, 80; Santiago, 78, y Puente Alto, 76.

Rebotes defensivos: Puente Alto, 160; Santiago, 146; Valparaíso, 144.

Total fouls por equipo: Arica, 150; Valparaíso, 136; Punta Arenas, 134.

Total pases errados: Arica, 105; Punta Arenas, 70, y Concepción, 69.

Violaciones por equipo: Punta Arenas, 65; Valparaíso, 59; "U", 58.

ASPECTO INDIVIDUAL: Scorers: I. Velásquez, 215; Ismenia Pauchard, 149; Estela Quezada (C), 132; Inés Segovia (P. A.), 97; A. Echagüe (S), 89. Jugadoras con mayor tiempo de juego: I. Velásquez, 240 minutos; E. Quezada, 23 5;S. Gallndo (P. A.), 227; M. Reyes (C), 217.

Mejor porcentaje en lanzamientos de cancha, sobre 20 lanzamientos: 1.o Hortensia Azagra, 46 o|o; Otilia Pino, 46 o|o; Irene Velásquez, 45 o|o, sobre 158 lanzamientos; Ismenia Pauchard, 42 o|o, sobre un total de 144 lanzamientos.

Mejor porcentaje en lanzamientos tiros libres: 1.o Irene Velásquez, 81 o|o; María Claverie (U), 70 o|o; Hortensia Azagra, 67 por ciento.

ASPECTO TECNICO-TACTICO: Santiago: defensa, preferentemente marcación individual flotada. Aplicó además estricta, presionante. Ataque: formación 4-1, con variantes a 3.2 (1-3-1).

Puente Alto: Defensa: zona 2.1-2. Ataque, formación 4-1 y 3-2.

"U". Defensa mixta, individual, flotada y a ratos presionó. Ataque 1-3-1, variando a 3-2.

Concepción: Defensa 2.1-2, zona y 2-3. Ataque, en formación 5-0 a 4-1.

Valparaíso: Defensa 2-1-2 zona y 2-3. Ataque 50, variando a 4.1 y 3-2.

Punta Arenas: defensa, zona 2.1-2; ataque 50, variando a 4-1 y 3.2.

Arica: defensa, zona 2-1-2, y ataque en formación 50 y 4-1.

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera M.).— Pese al estagnamiento del baloncesto nacional, según lo afirman los entendidos, existen actualmente cuadros bien ensamblados, los que prácticamente no encuentran rivales en nuestro



SON BIEN estimulantes los planes de difusión que está desarrollando la Comisión Técnica de la Federación de Básquetbol, declaró Carlos Spahie, capacitado entrenador del Club Arabe, campeón porteño.

medio. Son una especie de fuerza colectiva que se agigantan cada vez más, agregándole al tradicional básquetbol veloz y donde la puntería constituyen las mejores virtudes; una predisposición táctica de aprovechar los rebotes en ambos tableros. Entre uno de éstos podría ubicarse al quinteto de Arabe, de este puerto, flamante campeón por segunda vez consecutiva del torneo oficial. Esta actuación le permitió ser designado por la Federación Chilena para que a partir del próximo 28 de este mes, inicie una jira de difusión por el sur del país, que durará alrededor de ocho días, comprendiendo presentaciones en Angol, Los Angeles, Valdivia, Puerto Montt, Puerto Varas y Ancud.

Fue esta la razón que nos movió a solicitarle una entrevista a Carlos Spahie, cotizado entrenador de Arabe, por espacio de doce años, siendo su participación de importancia en las pretensiones del club de colonia, si se considera su bien ganada experiencia en la dirección técnica del plantel y de una serie de selecciones locales. Como jugador también le correspondió un papel importante en defensa de los equipos porteños y del propio Arabe, en el cual alineando junto a Cubillos, Zhar, Delgado, Aguilera y "Chincol" Rodríguez, en el año 1940, conquistaron un campeonato que a la postre fue el incentivo que la entidad necesitaba para ser grande, manteniendo inestable hasta ahora un sitial de prestigio irrefutable.

"Creo que una de las razones poderosas del alza que experimentó este año Arabe —declaró Spahie— se debe en gran parte al factor altura, por cuanto soy un convencido que el baloncesto exige una preocupación preferencial por el dominio de los dos tableros. La única forma de conseguirlo es contando con jugadores de físico respetable. No por esto desconozco la capacidad extraordinaria de Kiko Valenzuela, quien a fin de cuentas es un jugador de los que llamamos de excepción y factor también determinante en el desempeño de Arabe".

Spahie definió a Valenzuela como el orientador del cuadro en la cancha. Al no ser personalista —dijo— contribuye en el rendimiento colectivo del plantel, desarrollando además, con gran habilidad, su conocida inspiración e iniciativa. Asimismo, por su poder persuasivo hacia el resto de los compañeros, la inclusión de Valenzuela resulta en todo momento como algo sicológico.

Por considerarlo de mucho valor, solicitamos a Spahie que nos respondiera que haría él de ser escogido como seleccionador chileno. A lo que de inmediato recalcó que "todo depende del plazo con que cuente, y la importancia del evento que deba afrontarse. Este antecedente es fundamental, ya que si el tiempo es breve hay que recurrir a los mejores elementos de la zona central exclusivamente, por lo cual sería necesario un trabajo coordinado en todo el país. Luego de reunido el material humano suficiente, velar por una preocupación preferente por formar una mística en el equipo. Otorgándoles a todos la confianza requerida. En cuanto al aspecto técnico, explotar las características del plantel, aprovechando las condiciones de sus integrantes. O sea, darle una personalidad definida al conjunto. Actualmente por ejemplo, las mayores virtudes del baloncesto nacional son velocidad y puntería."

Sobre la competencia porteña, Carlos Spahie declaró que "si bien es cierto se observó un nivel en alza en el rendimiento de varios cuadros, no es menos verdad que con el objeto de favorecer a la enorme afición que gusta de este deporte en Valparaíso, tendrá que disminuirse la cuota de los clubes en la serie de honor, ya que hay algunos que nada tienen que hacer en la primera serie. Con ello la competencia se desarrollaría en un plazo más reducido, permitiéndose de esta manera la realización de torneos interciudades o con equipos extranjeros". Finalmente señaló que "por el momento no es conveniente ni aconsejable mantener jugadores extranjeros como profesionales por mucho que se diga que favorece el espectáculo ya que podría repercutir en el resto de los players que con justificada razón se considerarían con los mismos derechos de ser remunerados. En realidad, pienso que el básquetbol llegará a ser profesional pero, seguramente pasará mucho tiempo y sólo se producirá cuando los clubes estén cobijados en instituciones como empresas o industrias poderosas".

Nacional Ecuestre:

Postergado para los días 2 y 3 de noviembre

Por razones de orden técnico, nuevamente ha sido postergado el Campeonato Ecuestre de Chile, que se había anunciado para este fin de semana en el jardín de saltos de la Federación en el Parque Cousiño (Avenida Viel).

Otra de las causales para diferir la iniciación de este torneo, fue la petición de varios clubes de provincias que desean tomar parte.

La Federación Ecuestre, en mérito de esos antecedentes, acordó señalar como fechas definitivas, los días 2 y 3 de noviembre venidero.

TORNEO NACIONAL DE PIMPON:

Ocho Asociaciones tras los títulos a partir del sábado

El gimnasio cubierto de Curicó será escenario de esta importante justa. Brasileños, argentinos y peruanos, darán carácter internacional al certamen.

En el gimnasio cubierto de la ciudad de Curicó, del 26 de octubre al 3 de noviembre, tendrá lugar el XXI Campeonato Nacional de Tenis de Mesa, con la concurrencia de las Asociaciones de Pedro de Valdivia, Valparaíso, Viña del Mar, Santiago, Rancagua, Talcahuano, Punta Arenas y Curicó.

Estarán en disputa en esta rueda de los finalistas, los títulos nacionales por equipo, singles y dobles varones. Por equipo, singles, dobles y mixtos en damas. Y en la división juvenil, los títulos de singles y dobles.

La competencia individual en la serie adultos tendrá también carácter internacional con la participación de los mejores valores de Brasil, Argentina y Perú. Los transandinos ya confirmaron la asistencia de sus campeones Victorio Zito y Alfredo Cang. Brasil estará representado por el extraordinario Biriba, el mago de la paleta, y por Betinho, otro astro carioca. Del Perú vendrá Lagarda, actual campeón individual de Chile —obtuvo el galardón en el anterior certamen en Coihaique— y su compañero Ratto, buen exponente del Rimac.

El Comité organizador del campeonato, que preside Augusto Meirelles Gallardo, no ha escatimado esfuerzo por que este torneo nacional y sudamericano, se lleve a efecto con todo el brillo que se merece. Es así como el gimnasio cubierto ha sido dotado de potente iluminación, que permitirá una visual absoluta no sólo a los jugadores, sino que al público que asista a las ruedas en que está dividido el certamen. El piso es otro aspecto que los organizadores no han descuidado. Totalmente remozado, al igual que el de las diversas aposentadurías.

El torneo celebrará reuniones en la mañana, tarde y noche, debido a la nutrida cantidad de pruebas.

El alojamiento de las delegaciones no será problema, por cuanto el Comité organizador ha contado con la valiosa cooperación de la Municipalidad, organismos estatales, particulares y deportistas en general.

El campeonato tendrá un costo superior a los 5.000 escudos, pero los dirigentes se hallan optimistas porque, al margen de la ayuda financiera prometida por el Municipio curicano, los deportistas y aficionados en general, adquieren abonos para todo el certamen y que tiene como valor 10 escudos.

SELECCION CURICANA

El equipo representativo de la ciudad-sede se halla sometido a severo entrenamiento desde hace bastante tiempo y aún cuando no se trata de grandes jugadores, reina optimismo entre sus integrantes y dirigentes locales por la suerte que correrán durante las ruedas eliminatorias.

El equipo de varones está formado por Mario Torres Muñoz, Julio Pérez Rodríguez y Mario Gajardo Gajardo. Las damas son Ana María Vidart San Martín y Oriana Gajardo Gajardo. Juveniles, damas, Gloria Gajardo Gajardo. Varones, Hugo Muñoz y René Meza.



GABY DE ZEGERS.— Una de las rivales más peligrosas que tendrá Gaby Gazitúa en la disputa del Campeonato Nacional de Golf Femenino, que comienza a jugarse esta tarde en Los Leones.

Comienza en Los Leones el Nacional Femenino de Golf

El torneo se disputará a 72 hoyos stroke play, a partir de hoy.

En las canchas del Club Los Leones comenzará hoy, a partir de las 12 horas, la disputa del Campeonato Abierto de Golf Femenino, torneo que figura en el rol de los que organiza la Federación, con carácter oficial y que normalmente reune a las mejores jugadoras que existen en el país.

En esta oportunidad, esta última circunstancia se ve conformada, ya que figuran inscritas jugadoras de la talla de Anne Bacón, O. de Searle, F. de Parkes, Gaby de Zegers y Gaby Gazitúa, esta última, actual campeona nacional, título que logró en el último certamen.

El campeonato se jugará a 72 hoyos stroke play, cuyos primeros 18 se cumplirán esta tarde, de acuerdo al siguiente horario de salidas:

12.00: I. de Vial — E. de González — T. de Alcalde.

12.07: C. R. de Gana — C. de Rodillo — M. de Oelkers.

12.14: C. de Kupfer — F. de Parkes — B. de Rodríguez.

12.21: A. de Zegers — M. de Rodillo — T. de Siegren.

18.28: Y. de Burgos — Andrée Salazar — I. de Harnecker.

12.35: L. de Ilharreborde — O. de Searle — P. de Fernández.

12.42: Gaby Gazitúa — G. de Zegers — Anne Bacon.

Olimpíada Silenciosa Latinoamericana

Santiago será sede durante los días 2 al 7 de noviembre del año en curso de los III Juegos Deportivos Silenciosos Latinoamericanos. En nuestra capital, los sordo-mudos iberoamericanos competirán en fútbol, básquetbol, vóleibol, tiro al blanco y natación. De estos cinco deportes uno será femenino: el vóleibol. La justa por gentileza especial de la Federación de Básquetbol de Chile, tendrá por principal escenario el Gimnasio Nataniel. Allí se desarrollarán las competencias de básquetbol y vóleibol. El fútbol se hará en el Estadio Militar, el tiro al blanco en el Polígono de Recoleta y la natación, en la Piscina Temperada. Tomarán parte en los juegos, las representaciones de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay. En el grabado, parte de la directiva de la delegación de Uruguay que hizo una visita a este diario, acompañada del representante de la Dirección de Deportes del Estado, Máximo Garay, y de dirigentes chilenos. Eestán en la nota gráfica, de izquierda a derecha: Miguel Peralta, director de la Federación Chilena, Máximo Garay, Julián de Frutos, presidente de la delegación uruguaya, señora Elisa de Frutos, su esposa, y Fernando Valdivieso, presidente de la Federación Chilena.

"FURIOSO" ESTA RAMSEY, COACH DEL TEAM INGLES

Y anunció que "pulverizará" al cuadro Resto del Mundo, en el partido que juegan hoy en Wembley. Eyzaguirre actuará en el segundo tiempo, reemplazando a Djalma Santos. Los equipos.



ARMFIELD, zaguero de Blackpool, es el capitan de la Selección de Inglatetrra que juega hoy con Resto del Mundo.

LONDRES, 22. (UPI).— Alf Ramsey, director técnico del equipo inglés de fútbol es un hombre que, por lo general, demuestra muy buen carácter, pero ahora está hablando lisa y llanamente de "pulverizar" al once del "Resto del Mundo", que enfrentará mañana a la selección inglesa en un partido celebratorio de los cien años del fútbol inglés.

Ramsey está furioso y dice que es inconcebible que la FIFA haga las reglas y luego sea la misma FIFA la que las quiebra. Se refiere a la decisión de Harry Cavan de permitir que en algún momento u otro pasen por la cancha y jueguen las dieciséis estrellas del fútbol mundial que se han congregado en esta ciudad.

La FIFA usará, pues, a su batallón de dieciséis jugadores y los ingleses han dicho que si a ellos se les lesionan jugadores también usarán cinco substitutos.

"Y les vamos a ganar. Indudablemente que hombre por hombre el equipo de la FIFA es fabuloso. Pero van a tener que jugar como fabulosos o los vamos a pulverizar", dijo Ramsey.

Los ingleses practicaron hoy durante 45 minutos, mientras los del "Resto del Mundo" recorrían Londres. Los locales están muy contentos, pues Boby Smith, delantero centro del Tottenham se ha recuperado de un desgarramiento que sufrió y podrá encabezar la delantera nacional, a raíz de lo cual Joe Baker, del Arsenal, tendrá que ver el partido desde el banco de los suplentes.

Y para los que no tienen entradas todavía, hay una buena forma de consuelo. Ver el partido por televisión. Esa será la única manera, pues ya no queda ni un solo asiento.

La alineación de los equipos será la siguiente: INGLATERRA: Banks; Armfield, Wilson y Milne; Norman y Moore; Paine, Greaves, Smith, Eastham y Charlton. Entrenador: Alf Ramsey. RESTO DEL MUNDO (primer tiempo): Yashin; D. Santos, Schnellinger y Pluskal; Populhar y Masopust; Kopa, Law, Di Stéfeno, Eusebio y Gento. (Segundo tiempo): Soskic; EYZAGUIRRE, Schnellinger y Pluskal; Populhar y Baster; Kopa, Law, Seeler, Puskas y Gento: Entrenador: FERNANDO RIERA.

El primer encuentro de Inglaterra con "Resto de Europa" se realizó el 26 de octubre de 1938, en cancha de Londres, fecha que corresponde el 75.o aniversario de la Asociación Inglesa de Fútbol. Triunfaron los ingleses por 3 tantos a 0, y los equipos, ante el árbitro Jewell (Italia), formaron así:

INGLATERRA: Woodley (Chelsea); Sprostan (Tottenham) y Hapgood (Arsenal), capitán; Willingham (Huddesfield), Cullis (Wolverhampton) y Copping (Arsenal); Matthews (Stoke City), G. Hall (Tottenham), Lawton (Everton), Goulden (West Ham) y Boyes (Everton).

RESTO DE EUROPA: Olivieri (Italia); Foni (Italia) y Rava (Italia); Kupfer (Alemania), Andreolo (Italia) y Kitzinger (Alemania); Aston (Francia), Braine (Bélgica), capitán; Piola (Italia), Zsengeller (Hungría) y Brustand (Noruega). Goles: en el primer tiempo Hall, a los 20' y Lewton, a los 29'; en el segundo Goulden, a los 28'.

El segundo partido se jugó en Londres el 21 de octubre de 1953, o sea, hace 10 años. El resultado fue un empate a 4 tantos. Arbitró Griffith, de Gales, y los cuadros alinearon así: INGLATERRA: Merrick (Birmingham); Ramsey (Tottenham) y Ecker.ey (Blackburn); Wright (Wolverhampton), Ufton (Charlton) y Dickinson (Porstmouth); Matthews (Blackpool), Mortensen (Blackpool), Lofthouse (Bolton), Quixall (Sheffield Wednesday) y Mullen (Wolverhampton). RESTO DE EUROPA: Zeman (Austria), después Beara (Yugoslavia); Navarro (España) y Hanappi (Austria); Cajkowski (Yugoslavia), Posipal (Alemania) y Ockwirk (Austria); Boniperti (Italia), Kubala (España), Nordahl (Suecia), Vukas (Yugoslavia) y Zebec (Yugoslavia). Goles, en el primer tiempo: Kubala, a los 5', de penal; Mortensen, a los 7'; Boniperti, a los 14' y 38', y Mullen, a los 42'. En el segundo: Mullen, a los 3'; Kubala, a los 18', y Ramsay, de penal, a los 45'.

FUTBOL EN EL Mundo

RIO DE JANEIRO, 22. (UPI). En la quinta ronda del campeonato de fútbol del Estado de Guanabara (carioca), Fluminense venció a Vasco da Gama por dos a cero; Flamengo, a Campo Grande, por cuatro a uno; Botafogo, a Canto do Río, por dos a cero; América a Madureira, por dos a cero, y Sao Cristovao a Bon Sucesso, por dos a uno; Olaria y Portuguesa empataron a un gol. Bangú no jugó en esta vuelta.

La clasificación actual es la siguiente: Bangú, 28 puntos ganados y 4 perdidos; Fluminense, 26; Botafogo, 26; Flamengo, 25; América, 23; Vasco, 18; Olaria, 16; Sao Cristovao, 16; Campogrande, 14; Portuguesa, 8; Bon Sucesso, 7; Madureira, 5, y Canto do Río, cuatro ganados y 30 perdidos.

HIPODROMO CHILE. - Domingo 27 de octubre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 19.45 hoars.

J. Aravena	1	Amotinada	54	7	1737	6a. de Novedad en 1.100 condicional con 53 kilos, 1.06 3/5, Cl.
A. Morales	2	Brickina	54	16	1920	Ult. (12) de L. Hiss en 1.100 condicional con 49 kilos, 1.07 Cl.
L. Munoz	3	Caminadora	54	2	1697	No tabla de Nazarena en 1.400 condicional con 52 kilos, 1.30 2/5
N. Gonzáles	4	Coccinelle	54	11	1457	10a. de Escandinhas en 1.200 condic. con 51 kilos, 1.13 3/5, Cl.
R. Madariaga	5	Donna Bear	54	14	1674	Ult. (16) de Delita en 1.200 condic. con 49 kilos, 1.12 3/5, Cl.
M. Campos	6	Furnaca	54	16	1870	2a. de Belga en 1.200 condic. con 50 kilos, 1.14 4/5
R. Neira	7	Fussy Girl	54	9	1870	3a. de Belga en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.14 4/5
F. Venegas	8	G. del Carmen	54	17	1869	10a. de La Porra en 1.200 condicional con 52 kilos, 1.14 1/5
M. Ramirez	9	Kim Novak	54	3	——	Debuta, hija de Souepi en La Vedette II por Cocles "Ch. Lindo"
V. Barra	10	Lady Row	54	8	1868	7a. de Callenza en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.15 3/5
O. Hermosilla	11	Mentita	54	5	1819	12a. de Aristocrática en 1.100 condicional, 51 kilos, 1.06 3/5 Cl.
J. Martínez	12	Mi Sarita	54	12	1805	2a. de My Belle en 1.500 condicional con 54 kilos, 1.35 4/5
A. Farías	13	Miss Rosarito	54	6	1870	5a. de Belga en 1.200 condicional con 50,5 kilos, 1.14 4/5
R. Guajardo	14	Otala	54	4	1882	Penúlt. (11) de Nastacia en 1.500 condicional con 51 kilos, 1.39
L. A. Paredes	15	Parsimoniosa	54	15	1870	8a. de Belga en 1.200 condic., 54 kilos, 1.14 4/5
C. Galdames	16	Petulancia	54	1	1868	6a. de Callenza en 1.200 condicional con 52 kilos, 1.15 3/5
M. Alquinta	17	Rosa Morena	54	13	1805	4a. de My Belle en 1.500 condicional con 54 kilos, 1.35 4/5
F. Toro	18	Vim Rose	54	18	1697	No tabla en la ganada por Nazarena 1.400 condic., 54 k., 1.30 2/5

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.10 horas.

D. Cerda	1	Aerolínea	54	14	1921	9a. de Doménico en 1.100 condic. 53 kilos, 1.07 2/5, Cl. Hípico.
V. Espinoza	2	Arriba	54	5	1869	9a. de La Porra en 1.200 condicional con 51 kilos, 1.14 1/5
A. Salas	3	Boikaya	54	3	1868	4a. de Callenza en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.15 3/5
L. Hevia	4	Bonamina	54	10	1468	9a. de Semilla en 1.200 condicional con 50 kilos, 1.16
F. Toro	5	Calesita	54	15	1869	3a. de La Porra en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.14 1/5
F. Guzmán	6	Camburán	54	1	1805	Ult. (17) de My Belle en 1.500 condic., 54 kilos, 1.35 4/5
J. Martínez	7	Capacitada	54	8	1805	11a. de My Belle en 1.500 condic., 53 kilos, 1.35 3/5
H. Pilar	8	Compleja	54	6	1868	10a. de Callenza en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.15 3/5
E. Guajardo	9	La Huacha	54	12	1697	No tabla de Nazarena en 1.400 condicional, 53 kiols, 1.30 2/5
L. Camus	10	Lindana	54	7	1883	4a. de Dindina en 1.500 condicional, 51 kilos, 1.39 Club Hípico
A. Parra	11	Marinka	54	11	1870	11a. de Belga en 1.200 condicional con 54 kilos, 1.14 4/5
R. Madariaga	12	Prima	54	9	1820	15a. de Belladora en 1.100 condicional con 53 kilos, 1.06 3/5, Cl.
R. Neira	13	Samarí	54	13	1870	9a. de Belga en 1.200 condic., con 50,8 kilos, 1.14 4/5
L. Muñoz	14	Vandolena	54	2	1869	2a. de La Porra en 1.200 condicional con 53 kilos, 1.14 1/5
M. Ramírez	15	Zancara	54	4	1869	7a. de La Porra en 1.200 condicional con 50,6 kilos, 1.14 1/5

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 13a. serie.— A las 8.35 horas.

N. N.	1	Filudo	54	12	1545	13.o de T. Marías en 1.200 con 54 kilos, 11a. serie, 1.15 2/5
G. Meneses	1a	Policasta	50	8	1907	12a. de Casamata en 1.400 con 48 kilos, 12a. serie, 1.29 3/5
N. González	2	Law	54	5	1845	9a. de Operada en 1.500 con 51 kilos, 11a. serie, 1.36
N. N.	3	Le Becau	54	1	1907	11.o de Casamata en 1.400 con 52 kilos, 12a. serie, 1.29 3/5
A. Parra	4	Mulpún	54	13	1871	13.o de Andén en 1.200 con 51,8 kilos, 12a. serie, 1.15 3/5
A. Jaque	5	Floreada	53	3	1871	10a. de Andén en 1.200 con 51,6 kilos, 12a. serie, 1.15 3/5
C. Moreno	6	Marty	53	10	1794	Penúlt. (17) de Queplicho en 1.400 con 50,5 kilos, 11a. serie, 1.30
A. Mora	7	Bulgaria	52	11	1871	9a. de Andén en 1.200 con 50,6 kilos, 12a. serie, 1.15 3/5
F. Guzmán	8	El Darico	52	4	1699	11.o de Temucana en 1.200 con 525 kilos, 13a. serie, 1.16 3/5
B. García	9	Quenequén	52	14	1871	6.o de Andén en 1.200 con 50,7 kilos, 12a. serie, 1.15 3/5
C. Ibarra	10	Shorty	52	2	1907	Ult. (18) de Casamata en 1.400 con 50,5 kilos, 12a. serie 1.29 3/5
L. Muñoz	11	Pedro León	52	15	1806	Penúlt. (13) de Eda en 1.200 con 52 kilos 12a. serie, 1.15
A. Salas	12	Milsán	51	6	1806	7.o de Eda en 1.200 con 51 kilos, 12a. serie, 1.15
G. Meneses	13	Discretita	50	7	1907	4.o de Casamata en 1.400 con 47,3 kilos, en 12a. serie, 1.29 3/5
R. Neira	14	Lunada	50	9	1871	6a. de Andén en 1.200 con 48,5 kilos en 12a. serie, 1.15 3/5

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 9. horas.

S. Vera	1	Ancoa	54	4	1872	9a. de Institutano en 1.200 con 52 k. 10a. s. Tpo.: 1.14 1/5.
Héc. Pilar	2	Curiosidad	54	7	1844	2a. de Holocausto en 1.200 con 52 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2/5.
R. Madariaga	3	Virginia Paz	54	15	1885	7a. de Termar en 1.100 con 49,4 k. 7a. s. Tpo.: 1.05. C. H.
L. A. García	4	Casamata	53	11	1907	Ganó a Catalán en 1.400 con 54,5 k. 12a. s. Tpo.: 1.29 3/5.
C. Ibarra	5	Burlado	53	10	1872	11.o de Institutano en 1.200 con 52 k. 10a. s. Tpo.: 1.14 1/5.
U. Gaete	6	Artillero	52	5	1872	10.o de Institutano en 1.200 con 51 k. 10a. s. T.: 1.14 1/5.
R. Jaque	7	Montonero	51	6	1844	4.o de Holocausto en 1.200 con 51,5 k. 1a. s. Tpo.: 1.15 2/5.
J. Latorre	8	Oscarillo	51	1	1871	Ult. (15) de Andén en 1.200 con 55 k. 12a. s. Tpo.: 1.15 3/5.
N. Vásquez	9	Petitero	51	8	1871	3.o de Andén en 1.200 con 52 k. 12a. s. Tpo.: 1.15 3/5.
V. Barra	10	Bureta	50	12	1844	7a. de Holocausto en 1.200 con 51,6 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2/5.
N. González	11	Omnia	50	7	1844	5a. de Holocausto en 1.200 con 51 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 2/5.
A. Salas	12	Antiparra	49	13	1871	12a. de Andén en 1.200 con 53,6 k. 12a. s. Tpo.: 1.15 3/5.
J. Amestelly	13	Coneja Rubia	49	3	1741	11a. de P. Linda en 1.100 con 46 k. 7a. s. Tpo.: 1.06. C. H.
S. Alcaide	14	Esperanza	48	14	1871	Penúlt. (14) de Andén en 1.200 con 52 k. 12a. s. T.: 1.15 3/5.
L. Marchant	15	Lloroncito	48	9	1508	14.o de G. Poupée en 1.400 con 52 k. 11a. s. Tpo.: 1.28 3/5.
L. Hevia	DA	Australiana	52	16	1857	D E S C A R T A D A

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

S. Véliz	1	Chirimoyo	54	13	1763	10.o de Tetraciclina en 1.200 con 50,7 k. 10a. s. T.: 1.15 2/5.
Or. Hermosilla	2	Spartana	54	1	1760	4a. de S. Fuerte en 1.200 con 54,5 k. 11a. s. Tpo.: 1.15 1/5.
A. Jaque	3	Bellatrix	54	15	1885	4a. de Termar en 1.100 con 49 k. 7a. s. Tpo.: 1.05. C. H.
H. Salas	4	Benavides	54	6	1872	3.o de Institutano en 1.200 con 53 k. 10a. s. Tpo.: 1.14 1/5
R. Madariaga	5	Hill Boss	54	11	1873	6.o de Batuca en 1.200 m. con 51 k. 9a. serie. Tpo.: 1.14.
G. Saavedra	6	Boer	53	10	1809	7.o de A. Cider en 1.200 con 53,5 k. 10a. s. Tpo.: 1.15 1/5.
J. Martínez	7	Calpe	53	3	1873	12.o de Batuca en 1.200 con 50,5 k. 9a. serie. Tpo.: 1.14.
S. Vera	8	Eda	53	5	1806	Ganó a Casamata en 1.200 con 52,5 k. 12a. s. Tpo.: 1.15.
S. Meneses	9	Bully	53	14	1873	5.o de Batuca en 1.200 con 50 k. 9a. serie. Tpo.: 1.14.
S. Allende	10	Holocausto	52	4	1844	Ganó a Curiosidad en 1.200 con 52,5 k. 11a. s. T.: 1.15 2/5.
C. Ibarra	11	Lamballe	52	9	1923	4.o de S. Glory en 1.500 con 48 k. 7a. s. Tpo.: 1.35. C. H.
L. Muñoz	12	Ardentera	52	7	1795	2a. de Match en 1.400 con 50 k. 10a. s. Tpo.: 1.28 4/5.
L. A. García	13	Lomaso	52	8	1873	8.o de Batuca en 1.200 con 49 k. 9a. serie. Tpo.: 1.14.
D. Cerda	14	Antagónica	51	2	1760	Ult. (14) de S. Fuerte en 1.200 con 52 k. 11a. s. T.: 1.15 1/5.
R. Neira	15	Gobiernista	50	12	1872	6a. de Institutano en 1.200 con 52,5 k. 10a. s. Tpo.: 1.14 1/5.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10 horas.

F. Toro	1	La Escocesa	54	4	1763	Penúlt. 14) de Tetraciclina en 1.200 con 54,5 k. 10a. s.
H G Arancibia	2	Monacal	54	7	1877	7a. de Dalia en 1.200 con 52 k. 8a. serie. Tpo.: 1.14 2/5.
M. Ramírez	3	Rau	54	2	1808	Penúlt. (13) de Calivorano en 1.200 con 54 k. 9a. s. T.: 1.15.
G. Farfán	4	Valamina	54	3	1730	15a. de Retocada en 1.500 co n52 k. 8a. s. Tpo.: 1.36.
N. González	5	El Golf	53	8	1925	13.o de S. Glory en 1.500 con 52 k. 7a. s. Tpo.: 1.35. C. H.
L. A. García	6	Trigonía	52	11	1808	12a de Calivorano en 1.200 con 52,5 k. 9a. s. Tpo.: 1.15.
L. Muñoz	7	Andén	52	10	1871	Ganó a Vulcano en 1.200 m. con 55 k. 12a. s. Tpo.: 1.15 3/5.
J. Barrios	8	Azulejo	52	13	1797	Penult. (17) de Renown en 1.400 con 53 k. 9a. s. T.: 1.28 1/5
J. Latorre	9	Pretty	52	5	1877	8.o de Dalia en 1.200 con 50 k. 8a. serie. Tpo.: 1.14 2/5.
S. Vera	10	Cumberland	51	12	1850	3.o de Pandión en 1.500 con 51 k. 9a. s. Tpo.: 1.34 3/5.
U. Gaete	11	Dactilógrafa	51	15	1408	8a. de Sun Ren en 1.200 con 53 k. 9a. s. Tpo.: 1.15 1/5.
R. Neira	12	Indomable	51	1	1873	11.o de Batuca en 1.200 con 52 k. 9a. s. Tpo.: 1.14.
L. Hevia	13	Pastorcita	51	6	1873	Penúlt. (14) de Batuca en 1.200 con 52 k. 9a. s. Tpo.: 1.14.
A. Salas	14	Quieto	51	14	1922	12.o de Castaña en 1.200 con 53 k. 7a. s. Tpo.: 1.14. C. H.
Héc. Pilar	15	Pericles	50	9	1873	3.o de Batuca en 1.200 con 50 k. 9a. serie. Tpo.: 1.14.
M. Alquinta	DA	Merluza	53	16	1797	D E S C A R T A D A.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a serie.— A las 10.30 horas — (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

J. Latorre	1	Batuca	54	11	1873	Ganó a H. Luego en 1.200 mts. con 50. 9a. serie. 1.14
O. Manríquez	2	Salima	54	1	1878	9a. de Sun Lord en 1.200 mts. con 51,5. 7a. serie. 1.14
B. García	3	S. de Agua	54	7	1913	6.o de Pandión en 1.400 mts. con 51,5. 8a. serie. 1.27 2/5
J. Amestelly	4	Compostela	54	2	1878	5a. de Sun Lord en 1.200 mts. con 51. 7a. serie. 1.14
Héc. Pilar	5	Ile de France	54	13	1913	10a. de Pandión en 1.400 mts. con 51. 8a. serie. 1.27 2/5
F. Toro	6	Violaine	54	15	1811	4a. de S. Fuerte en 1.200 mts. con 53. 8a. serie. 1.14 2/5
J. Baeza	7	Aquarium	53	3	1288	Ult. (17) de Volantín en 1.500 mts. con 54. 8a. serie. 1.34 3/5
J. Barrios	8	Aruba	53	8	1476	7a. de Snake en 1.200 mts. con 52. 7a. serie. 1.14 2/5
C. Ibarra	9	Maulose	53	12	1498	10.o de Cursado en 1.300 mts. Handicap, con 53. 1.21
S. Alcaide	10	Monteagudo	53	9	1910	Ult. (15) de La Sagán en 1.400 mts. con 53,5. 9a. serie. 1.27 2/5
L. Muñoz	11	T. Marías	52	6	1764	8a. de Sede en 1.200 mts. con 51,5. 9a. serie. 1.15 2/5
R. Madariaga	12	A. Cider	52	16	1877	5a. de Dalia en 1.200 mts. con 53. 8a. serie. 1.14 2/5
J. Martínez	13	Doreen	52	14	1910	Penúlt. (14) de La Sagán en 1.400 mts. con 53. 9a. s. 1.27 2/5
R. Jaque	14	Institutano	52	4	1872	Ganó a Barbián en 1.200 mts. con 51. 10a. serie. 1.14 1/5
S. Allende	15	H. Luego	51	5	1873	2.o de Batuca en 1.200 mts. con 51. 9a. serie. 1.14
S. Meneses	DA	H. Segundo	53	16	1877	DESCARTADO.

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— Carrera Especial.— A las 10.55 horas.

F. Toro	1	Z. Veloz	59	4	1812	Ganó a Encantado en 2.200 mts. con 56. C. Esp. 2.19 2/5
O. Oliveres	2	Encantado	55	5	1812	2.o de Z. Veloz en 2.200 mts. con 55. C. Esp. 2.19 2/5
S. Vera	3	Nipón	51	1	1875	5.o de Rústico en 1.500 mts. con 55,5. C. Esp. 1.32 3/5
Héc. Pilar	4	Multimillonario	49	2	1875	3.o de Rústico en 1.500 mts. con 52. C. Esp. 1.32 3/5
J. Amestelly	5	Atropello	47	3	1875	2.o de Rústico en 1.500 mts. con 49. C. Esp. 1.32 3/5
N. Vásquez	6	Lucas	45	6	1875	6.o de Rústico en 1.500 mts. con 49,6. C. Esp. 1.32 3/5

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 11.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

M. Alquinta	1	Cabiria	54	4	1632	4a. de O. Set en 1.200 mts. con 52. 7a. serie. 1.14 1/5
J. Martínez	2	Dalia	54	11	1877	Ganó a Nazarena en 1.200 mts. con 52. 8a. serie. 1.14 2/5
J. Aravena	3	Detita	54	15	1864	Ult. (9) de Ferid en 1.300 mts. con 49. 5a. serie. 1.20
U. Gaete	4	Don Chayo	54	8	1232	9.o de Tapihue en 1.100 mts. con 49. 5a. serie. 1.10 3/5
S. Allende	5	Luna Azul	54	14	1567	11a. de Lipingue en 1.200 mts. con 53. 5a. serie. 1.14 C. H.
F. Toro	6	Caudillo	53	12	1910	2.o de La Sagán en 1.400 mts. con 52,7. 9a. serie. 1.27 2/5
F. Guzmán	7	Galopista	53	6	1515	7.o de Saturday en 1.400 mts. con 52.5. 7a. serie. 1.27 3/5
L. A. García	8	Allegada	53	1	1668	Ult. (15) de V. Sur en 1.400 mts. con 49. 7a. s. 1.28 1/5
R. Montoya	9	Ansiedad	53	10	1878	Penúlt. (13) de S. Lord en 1.200 mts. con 52. 7a. serie. 1.14
L. A. Paredes	9a	Aura	53	13	1815	6a. de Magancia en 1.200 mts. con 51. 7a. serie. 1.14
M. Ramírez	10	Callenza	53	5	1868	Ganó a Egilope en 1.200 mts. condicional con 50. 1.15 3/5
G. Farfán	11	Chaqueta	53	9	1877	3a. de Dalia en 1.200 mts. con 54,5. 8a. serie. 1.14 2/5
L. Camus	12	Regalón	53	7	1878	10.o de Sun Lord en 1.200 mts. con 52. 7a. serie. 1.14
R. Madariaga	13	Sun Ren	53	2	1878	12.o de Sun Lord en 1.200 mts. con 52. 7a. serie. 1.14
C. Sepúlveda	14	Tetraciclina	53	3	1815	7a. de Magancia en 1.200 mts. con 51. 7a. serie. 1.14

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 12.05 horas.

M. Alquinta	1	Coker	58	6	1810	Penúlt. (9) de Llamazul en 1.200 m. 52,5 k. 2a. s. T.: 1.12 4/5
S. Véliz	2	Huiscapi	55	10	1810	3.o de Llamazul en 1.200 m. 47,7 k. 2a. serie. T.: 1.12 4/5
E. Guajardo	3	Malvinas	54	5	1876	3a. de M. Nat en 1.200 m. 57,5 k. 3a. serie. Tpo.: 1.12 3/5
C. Sepúlveda	4	Serafín	52	1	1876	7.o de M. Nat en 1.200 m. 57,5 k. 3a. serie. Tpo.: 1.12 3/5
Hugo Pilar	5	Cosmopolitan	51	8	1589	Penúlt. (13) de Mangón en 1.500 m. 58,5 k. 3a. s. T.: 1.33
V. Barra	6	Ahora Sí	51	7	1911	4.o de Mangón en 1.400 m. 54 k. 3a. serie. Tiempo: 1.27
A. Parra	7	Alassio	50	4	1876	10.o de M. Nat en 1.200 m. 55,5 k. 3a. serie. T.: 1.12 3/5
G. Meneses	8	Bangkok	50	3	1813	8.o de Malvinas en 1.200 m. 57 k. 3a. serie. T.: 1.13 1/5
L. Muñoz	9	Triunfador	50	11	1939	No tabla en la de Pamplemousse, 1.400 m. 61 k. 1.24. VSC
S. Allende	10	Quick Ideal	49	12	——	Reaparece hijo de Borneo, que adiestra O. Lizama G. Vía Sur
J. Amestelly	11	Polichinela	48	13	1813	6.o de Malvinas en 1.200 m. 55,5 k. 3a. serie. T.: 1.13 1/5
S. Alcaide	12	Windsor Land	48	2	1876	11.o de M. Nat en 1.200 m. 53 k. 3a. serie. T.: 1.12 3/5
L. A. Marchant	13	El Cuyano	45	9	1911	5.o de Mangón en 1.400 m. 45 k. 3a. serie. Tiempo: 1.27

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 12.40 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

N. N.	1	Ernesto	53	6	1893	5.o de Etiology en 1.000 m. con 49 k. 6a. s. T.: 1.03 3/5. Club
L. Camus	2	Scapin	53	15	1802	12.o de Botnia en 1.400 m. 55 kilos. 7a. serie. T.: 1.28 1/5
J. Amestelly	3	Stock	53	4	1915	8.o de Tunecino en 1.400 m. 54 k. 7a. s. T.: 1.27 4/5
G. Farfán	4	Afanosa	52	1	1930	3a. de Gonzalito en 1.200 m. 53 k. en 6a. s. T.: 1.13 3/5. Club
J. Barrios	5	Argumento	52	2	1683	8.o de C. Rhodes en 1.700 m. con 54 k. 5a. s. T.: 1.44 3/5. Club
J. Martínez	6	Decadrón	52	7	1803	16.o de Sátiro en 1.400 m. 52 k. 6a. serie. T.: 1.28 3/5
J. Latorre	7	Mister Chuki	52	9	1879	9.o de Dollar Oro en 1.200 m. 52 k. 6a. s. T.: 1.13 3/5
A. Díaz	8	C. de Guerre	51	12	1879	7.o de Dollar Oro en 1.200 m. 51,5 k. 6a. s. T.: 1.13 3/5
G. Meneses	9	Mirasierra	51	5	1879	6a. de Dollar Oro en 1.200 m. 51,5 k. 6a. s. T.: 1.13 3/5
D. Cerda	10	Curupaity	51	14	1693	7.o de Nisapur en 1.700 m. 56 k. Clásico. Cond. 1.43. VSC
N. N.	11	El Jerarca	51	13	1915	Penúlt. (13) de Tunecin oen 1.400 m. 52 k. 7a. s. 1.27 4/5
A. Salas	12	Mazal	51	10	1289	13.o de Off Set en 1.500 m. 54 k. 7a. s. T.: 1.35 3/5
U. Gaete	13	Tanteo	51	8	1552	3.o de Stock en 1.200 m. 53 k. 7a. s. T.: 1.14 3/5
R. Jaque	14	Calivorano	50	3	1878	4.o de Sun Lord en 1.200 m. 52,5 k. 7a. s. Tiempo: 1.14
J. González	15	La Sagán	50	11	1910	Gano a Caudillo en 1.400 m. 50 k. 9a. serie. T.: 1.27 2/5

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 13.15 horas.

P. Muñoz	1	Serpia	55	4	1507	Ganó a Pelluca en 1.200 m. Condicional. 54 k. T.: 1.15 3/5
J. Amestelly	2	Dorian Grey	54	6	1555	9.o de Don Cheto en 1.200 m. 53 k. 6a. serie. Tpo.: 1.14
Os. Hermosilla	3	Manchego	54	9	1880	8.o de Magdalena en 1.200 m. 52 k. 5a. serie. T.: 1.13 4/5
R. Medel	4	Pan Tadeus	54	8	1357	7.o de Requerido en 1.100 m. Condic. 56 k. T.: 1.14. Club
L. Muñoz	5	Cuyano	53	13	1880	6.o de Magdalena en 1.200 m. 51,5 k. 5a. serie. 1:13 4/5
J. Barrios	6	Errata	53	11	1880	2a. de Magdalena en 1.200 m. 49,5 k. 5a. serie. T.: 1.13 4/5
G. Meneses	6a	Sun Lord	50	15	1878	Ganó a El Campero en 1.200 m. 52 k. 7a. s. T.: 1.14
R. Neira	7	Mao Ese Tung	53	3	1249	8.o de Susto en 1.400 m. Condicional. 55 kilos. T.: 1.27
M. Alquinta	7a	Sierra Fuerte	52	2	1811	Ganó a Gonzalito en 1.200 m. 53,5 k. 8a. serie. T.: 1.14 2/5
A. Salas	8	Gonzalito	51	5	1930	Ganó a Tropiezo en 1.200 m. 52 k. 6a. serie. T.: 1.13 3/5. C.H.
G. Farfán	9	Pegaso	51	7	1915	3.o de Tunecino en 1.400 m. 54 k. 7a. s. T.: 1.27 4/5
A. Parra	10	Demi d'Or	50	14	1930	12.o de Gonzalito en 1.200 m. 56 k. 6a. s. 1.13 3/5. Club H
H. Olguín	11	Petit Rouge	50	12	1069	2a. de Javanesa en 1.100 m. Condic. 51 k. T.: 1.06. Club H.
M. Campos	12	Papelucho	49	1	1879	8.o de Dollar Oro en 1.200 m. 53,5 k. 6a. serie. T.: 1.13 3/5
L. A. García	13	Santa Claus	49	10	1658	11.o de Manigua en 1.300 m. Handicap. 47 k. 1.18 4/5. VSC.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— A las 13.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

E. Saavedra	1	Big Ben	54	5	1881	Penúlt. (12), de Gragnido en 1.200; con 51; 4.a s. 1.13 2/5
P. Muñoz	2	Licenciatura	53	2	1914	9.a de Ferid en 1.400; con 52,5; 5.a serie; con 1.27 3/5.
R. Madariaga	3	Llegará	53	6	1814	9.o de M. Nat en 1.200; con 50,5; 4.a serie; con 1.13 2/5
G. Meneses	3a	Magdalena	50	3	1880	Ganó a Errata en 1.200; con 48,5; 5.a serie; con 1.13 4/5
L. Muñoz	4	Hossegor	53	1	1817	2.o de Licenciatura en 1.200; con 52,5; 5.a serie; con 1.14
J. Amestelly	4(a)	Contumelia	50	13	1634	4.a de Migolosa en 1.200; con 52,5; 5.a serie; con 1.13 3/5.
A. Salas	5	Mesager	53	10	1892	2.o de Lipingue en 1.000; con 48; 5.a serie; 1.04 2/5; Club
J. Martínez	6	O. de Aguila	53	11	1880	3.o de Magdalena en 1.200; con 54,5; 5.a serie; con 1.13 4/5
G. Farfán	7	Blue Fog	51	9	1880	7.o de Magdalena en 1.200; con 54,5; 5.a serie; en 1.13 4/5
J. Baeza	8	Mitotero	51	8	1606	6.o de Tejuelita en 1.200; con 53;5.a serie; en 1.18; Club
L. Camus	9	La Porra	51	7	1869	Ganó a Vandolena en 1.200; condicional; con 54; 1.14 1/5
V. Barra	10	O. Negro	50	12	1880	4.o de Magdalena en 1.200; con 52,6; 5.a serie; 1.13 4/5
J. González	11	Magancia	49	4	1815	Ganó a Mirasierra en 1.200; con 51; 7.a serie; con 1.14.

(PASA A LA PAGINA 13)



SECOYA correrá el Paddock Stakes. Sorteó una buena partida —el N.o 4—, y ello le permitirá venir entre las punteras. Su preparador, J. B. Argagnon, y su jinete Aurelio, le tienen mucha confianza.

VALPARAISO Sporting CLUB

VIÑA del MAR

Domingo 27 de octubre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 5-18.— A las 12.45 horas.

0—5—1—0	1	Sarakosta	57	5	S. Pérez	A. Martínez
5—0—0—6	2	Foxy	56	4	E. Vásquez	O. Leiva
1—0—5—0	3	Cecilia Ida	55	9	M. Carrasco	F. Parisi
3—0—0—0	4	Barriguita	53	9	J. Monardes	F. Parisi
0—0—0—2	5	Señorial	54	6	P. Muñoz	J. Romero
3—2—5—0	6	Mofa	53	7	S. Benavides	O. Aliaga
Reaparece	7	Farelina	45	11	L. Vásquez	O. Aliaga
4—2—4—5	8	Pandero	53	1	L. Mejías	L. Alvarez B.
5—0—0—0	9	Sogaval	52	12	V. Lobos	A. Padovani
Reaparece	10	Buque	50	8	R. Núñez	A. Marchesini
Reaparece	11	R. Amigo	48	10	J. Gálvez	A. Marchesini
0—0—0	12	Antique	45	13	L. Yáñez	D. Alvarez
3—0	13	Brisamarina	45	3	L. Duque	D. Alvarez

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.

——	1	Pelarco	56	2	L. Yáñez	R. Saavedra
——	2	Arponista	53	5	J. Pacheco	G. Sarmiento
0	3	Matildín	52	3	H. Quijada	O. Sarmiento
——	4	Bermuda	53	9	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0—0	5	Fontenoy	51	1	D. Santibáñez	H. Jara
0—6	6	S. Mejor	51	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
6—0—0—6	7	Júpiter	49	11	J. Monardes	E. Vidal
0—6—0—3	8	Rumor	49	14	S. Azócar	D. Bernal
0—0—0—0	9	D. Azul	48	13	R. Durán	A. Martínez
0—0—0—5	10	Paquete	46	7	V. Lobos	O. Castillo
0—3—3—0	11	Tunis	46	12	H. Obregón	Alv. Breque
0—4—0—5	12	Burleta	45	4	L. Vásquez	H. Navarro
4—0—0—0	13	Pobleda	45	8	R. Quiroz	H. Alcántara
0—0—0—0	14	Polilla	45	10	N. N.	G. Mancilla I.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

4—0—0—0	1	Culpado	54	11	E. Romero	L. Romero
——	2	Perseguidora	53	1	H. Quijada	N. Ramírez
——	3	Samba	53	4	L. Duque	O. Urbina
0—3—3—6	4	Aguilar	52	3	R. Arredondo	A. Martínez
0—0	5	Grace	51	8	J. Pacheco	O. Silva
0—3—6	6	Pío Pío	50	14	H. Obregón	H. Navarro
0—5—2—2	7	P. Escocés	49	10	V. Lobos	G. Mancilla I.
4—6—0—0	8	Belmondo	48	5	G. Núñez	U. Bravo
2—3—3—4	9	El Ganó	48	12	A. Orellana	G. Pérez
3—2—4—0	10	Ivonne	48	9	J. Monardes	E. Vidal
4—0—6—0	11	Arrachada	45	6	L. Vásquez	D. Araya
3—5—2—4	12	Buenamoza	45	3	L. Yáñez	A. Padovani
4—2—6—5	13	D. Noche	45	7	J. Miranda	L. Alvarez B.
0—0—0—0	14	Gazali	45	13	R. Durán	D. Bernal

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 5-22.— A las 14.15 horas.

0—1—0—0	1	Big Prince	55	5	A. Naranjo	O. Castillo
0—0—0—6	2	Lleca	55	7	C. Astorga	H. Navarro
4—0—0—6	3	Los Rulos	54	4	J. Farías	N. Ramírez
0—5—0—5	4	M. Vuelta	54	2	S. Arellano	L. Alvarez B.
2—0—6—0	5	Ashley	53	8	G. Saavedra	D. Alvarez
5—0—0—3	6	Belalcázar	53	9	E. Vásquez	D. Sandoval
— — —	7	Chambeco	51	6	J. Pacheco	L. Romero
0—6—0—3	8	Olimpic	47	3	S. Azócar	R. Bernal
0—0—0—4	9	Tonadillera	45	1	J. Monardes	H. Alcántara

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 19-31.— A las 14.50 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—0	1	Dolmar	58	5	D. Santibáñez	H. Jara
6—0—2—1	2	Maruja	55	4	S. Azócar	H. Jara
— — —	3	Doña Deli	57	3	J. Manríquez	A. Martínez
—0—0—0	4	Brochette	56	7	A. Naranjo	O. Castillo
0—0—0—0	5	Hijo Bravo	53	2	G. Saavedra	A. Padovani
3—1—1—6	6	Vanigre	53	8	H. Obregón	O. Urbina
0—0—6—1	7	Ivalú	50	6	J. Miranda	G. Sarmiento
— —0—0	8	C. Grande	49	9	V. Lobos	G. Mancilla I
0—3—0—0	9	Aquitania	46	10	J. Monardes	N. Ramírez
0—0—2—2	10	Referencia	46	1	R. Durán	D. Alvarez

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 22-30.— A las 15.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

— — —	1	Camarones	60	2	J. Manríquez	A. Martínez
2—1—4—2	2	Marfare	56	7	E. Romero	H. Jara
— — —	3	Forest John	55	6	J. Farías	O. Aliaga
— — —	4	Decret	53	8	L. Mejías	O. Aliaga
0—6—6—3	5	Sin Seña	51	3	C. Astorga	O. Aliaga
2—4—0—4	6	Calimba	53	9	G. Saavedra	R. Saavedra
0—1—2—0	7	Siña	53	11	H. Obregón	O. Urbina
2—0—0—0	8	Santulona	51	5	J. Miranda	L. Alvarez B.
1—3—5—0	9	Plenario	50	10	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—3—1—0	10	Itata	50	1	E. Vásquez	C. Muñoz E.
0—1—5—2	11	F. Dorada	48	4	J. Monárdes	G. Pérez

SEPTIMA CARRERA.— 2.000 metros.— Carrera Especial.— A las 15.50 horas.— (Ganador y Dupla.)

3—3—2—1	1	Solferino	58	1	S. Arellano	D. Bernal
4—2—1—0	2	Muzhnieks	53	5	J. Miranda	G. Sarmiento
0—4—1—5	3	Callin	48	4	S. Azócar	A. Padovani
5—0—4—2	4	Countryman	46	2	J. Parra	H. Garretón
2—2—4—3	5	Mandingo	46	3	R. Durán	A. Martínez
1—0—2—0	6	Manifiesto	46	6	L. Vásquez	I. Saavedra

CARRERA "A".— 2.400 metros.— Clásico "EL ENSAYO".— A las 16.15 horas.— (Relación telefónica desde el Club Hípico. Apuestas y encargos simples.)

1—0—0—5	1	Champignon	56	14	H. Salas	L. A. Orellana
3—6—1—3	2	Fabuloso	56	16	F. Toro	G. Urquidi
5—5—4—1	3	Harem	56	2	R. Parodi	G. Urquidi
3—1—6—2	4	Júbilo	56	5	R. Jaque	E. Cáceres
1—1—1—8	5	Justiciero	56	15	P. Ulloa	E. Vidal
1—9—4—4	6	Marcotón	56	12	O. Olivares	A. Abarca
3—1—8—1	7	Miracolo	56	11	O. Saavedra	R. Saavedra
2—5—0—1	8	Monte Alegre	56	1	A. Núñez	R. Allen
1—5—1—5	9	Par de Ases	56	8	E. Araya	O. Jara
1—1—1—9	10	Párrafo	56	4	L. A. Díaz	J. Cavieres
3—8—5—8	11	Patentado	56	10	L. Espinoza	C. Covarrubias
0—6—2—7	12	Susto	56	3	H. Pilar	A. Breque E.
7—1—3—0	13	Tío León	56	7	J. Escobar	A. Castro
1—7—2—2	14	Flaming Girl	53	13	S. Vera	C. Covarrubias
8—4—2—2	15	Galopera	53	9	C. Pezoa	C. Covarrubias
2—0—1—3	16	Guardiana	53	6	G. Jorquera	L. A. García

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 39-50.— A las 16.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1—0—0	1	Lucky Ras	57	4	E. Romero	Alv. Breque
Reaparece	2	Viento Sur	54	2	H. Obregón	F. Parisi
1—6—0—0	3	Panvida	52	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
0—2—0—2	4	Quelle Nuit	47	9	L. Vásquez	L. Alvarez B.
0—0—0—0	5	Coronada	50	7	S. Azócar	R. Bernal
1—2—1—4	6	Falcato	50	5	J. Miranda	G. Sarmiento
0—2—0—2	7	Colono	49	3	J. Monardes	N. Ramírez
0—0—0—0	8	Tempestiva	49	1	R. Durán	O. Silva
0—0—0—0	9	Asamblea	48	2	G. Núñez	O. Castillo

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 41-53.— A las 17.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1—1—1—2	1	Fortachín	57	2	E. Vásquez	H. Garretón
0—1—6	2	Tarafah	55	14	E. Romero	L. Romero
1—0—3—0	3	Planetario	54	5	G. Saavedra	H. Navarro
0—1—0	4	Gorrioncillo	52	7	J. Pacheco	O. Silva
0—3—1—0	5	Nerone	52	3	C. Astorga	E. Vidal
3—1—3	6	Polvorín	52	10	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0—5	7	Moreno	51	9	J. Monardes	E. Vidal
2—2—3—1	8	Abú	50	8	S. Azócar	L. A. Bernal
5—5—0	9	Curiosilla	47	6	H. Obregón	L. Alvarez B.
5—0—1—4	10	Alusiva	45	1	R. Durán	O. Aliaga

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 29-40.— A las 18.15 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

0—0	1	La Fueguina	56	13	A. Naranjo	H. Alcántara
0—3—1—0	2	Resistencia	55	8	G. Saavedra	D. Alvarez
2—0—3—1	3	Grand Conde	54	11	E. Romero	H. Jara
4—2—0	4	Casalis	53	1	J. Manríquez	G. Avila
1—4—5—2	5	Aplauso	51	3	E. Vásquez	L. E. Vásquez
3—6—6—5	6	Emir	50	5	H. Obregón	Alv. Breque
4—1—0—0	7	Farma	50	7	A. Orellana	O. Silva
4—0—6—3	8	Piccolino	50	9	J. Pacheco	L. A. Bernal
4—3	9	Krupp	48	12	J. Miranda	F. Galleguillos
0—0—0—4	10	Labradora	48	14	L. Vásquez	O. Aliaga
6—3—0—5	11	Chiflón	47	2	S. Azócar	D. Bernal
6—0—0—0	12	Mache	47	6	J. Monardes	E. Vidal
2—4—6—0	13	Palmadito	47	10	R. Durán	F. Parisi
6—0—6—5	14	Mi Millarav	45	4	L. Yáñez	D. Sandoval

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 3a. serie.— A las 18.55 horas.— (Relación telefónica desde el Club Hípico. Apuestas y encargos simples.)

0—0—3	1	Niño Brujo	54	14	G. Saavedra	F. Jacial
0—2—2—1	2	Pletórica	52	2	C. Pezoa	C. Covarrubias
2—1—0—1	3	Tabaola	55	11	R. Madariaga	A. Bullezú
4—4—2—2	4	Margaronia	54	10	C. Sepúlveda	A. Valdés
1—1—0—0	5	Almahue	53	15	A. Núñez	A. Muscatt
3—2—4—3	6	Mi Rucia	53	7	E. Araya	J. Melero
0—0—1—0	7	Vidarey	53	13	H. Salas	H. Miranda
2—1—0—1	8	Espartero	52	16	R. Jaque	R. Sn. Martín
0—0—1—0	9	Javanesa	52	3	F. Toro	G. Urquidi
0—0—0—4	10	D. Quijote	50	4	H. Pilar	J. Castro R.
0—2—1—0	11	Orgía	50	9	F. Meneses	A. Proschle
1—5—2—0	12	Talito	49	12	E. Guajardo	P. Inda
0—4—4—1	13	Doraya	48	17	N. N.	J. Salas
2—0—0—0	14	La Chunga	48	5	S. Vera	A. López
2—4—0—0	15	Uspallata	48	1	N. N.	J.B. Argagnón
0—0—1—2	16	V. Esperanza	48	8	J. Amestelly	A. Vodanovic
0—1—0—3	17	Brillará	46	6	J. Aliaga	J. Inda

CLUB HIPICO. - Domingo 27 de octubre de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 12.05 horas.— Condicional.

S. Vera	1	Adalia	56	6	1918	2.o de Mesala en 1.500 con 55 kls. T. 1.34;
E. Contreras	2	Agrigento	56	19	1919	8.o de Arrebato en 1.500 con 55 kls. T. 1.35;
H. Salas	2a	Faimito	56	1	1918	7.o de Mesala 1.500 con 55 kls. T. 1.34;
A. Núñez	2b	Nitos	56	16	1919	2.o de Arrebato 1.500 con 55 kls. T. 1.34;
M. Yáñez	3	Autócrata	56	7	1905	5.o de Rofucano 1.400 con 55 kls. T. 1.28 3/5;
L. Godoy	4	Caminito	56	13	1919	6.o de Arrebato 1.500 con 55 kls. T. 1.34;
R. Latorre	5	El Escudo	56	8	1918	11.o de Mesala 1.500 con 55 kls. T. 1.34;
L. Fuentes	6	Erly	56	8	1769	Penúlt. (14.o) de Acreditado 1.500 con 54 kls. T.
M. Ramírez	6a	Piombino	56	11	1769	7.o de Acreditado 1.500 con 51 kls. T.
O. Hermosilla	7	Farfavito	56	14	1856	Ult. (17.o) Solterito 1.100 con 54 kls. T. 1.07;
J. Escobar	8	G. de Chile	56	9	1770	6.o de Rumbero 1.500 con 55 kls. T. 1.34 2/5;
P. Ulloa	9	Montbazón	55	2	1919	3.o de Arrebato 1.500 con 55 kls. T. 1.34 3/5;
P. Muñoz	10	Mosul	56	15	1919	Penúlt. (13.o) de Arrebato 1.500 con 56 kls. T. 1.34,
O. Olivares	11	Nibaldo	56	10	1919	9.o de Arrebato en 1.500 con 55 kls. T.
L. Hevia	12	Oeste	56	21	1905	14.o de Rofucano 1.400 con 55 kls. T. 1.28
S. Pradenas	12a	M. Pelusa	53	5	1353	9a. de Voldano 1.300 con 52 kls. T. 1.28 3/5;
R. Madariaga	13	Panvirol	56	3	1906	4.o de Shelltox 1.400 con 56 kls. T. 1.29;
G. Jorquera	14	Reniego	56	17	1919	Ult. (14.o) de Arrebato 1.500 con 55 kls. T. 1.28 2/5;
O. Muñoz	15	Siberiak	56	4	1919	5.o de Arrebato 1.500 con 55 kls. T.
E. Salas	16	A. Fría	53	18	1882	Ult. (12a.) de Nastacia 1.500 con 3 kls. T. 1.34;
F. Venegas	17	Fair Maid	53	12	1832	5a. de Nastacia en 1.500 con 49 kls. 8. 1.39;
J. Duarte	18	Ilusionada	53	22	1833	3a. de Dindina 1.500 con 49 kls. T. 1.39;

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 12.35 horas.— Quinta Serie.

O. Muñoz	1	César Borgia	55	9	1888	4.o de B. Chillaneja 1.000 con 50 kls. 5a. ser. T.
R. Parodi	2	Urania	55	4	1927	3a. de T. Sentado 1.500 con 48 kls. 5a. ser. T.
G. Pezoa	3	Sicilia	54	15	1567	12a. de Lipingue 1.200 con 56 kls. 5a. ser. T.
R. Madariaga	4	Sun Vido	54	8	1888	7.o de B. Chillaneja 1.000 con 50 kls. 5a. ser. T.
C. Sepúlveda	5	Bienestar	53	5	1893	Ult. (15.o) de Etiology 1.000 con 50 kls. 5a. ser. T.
H. Pilar	6	Gary	53	14	1880	3.o de Confucio 1.200 con 57 kls. T. 1.05 3/5
G. Saavedra	7	Migracia	53	10	1834	6a. de Ferid 1.300 con 50 kls. 5a. ser. T.
F. Meneses	8	Excel	52	1	1888	5a. de B. Chillaneja 1.000 con 49 kls. 5a. ser. T. 1.1
S. Vera	9	D. Panchita	52	16	1888	Penúlt. (10a.) de B. Chillaneja 1.000 con 48 kls. 5a. ser. T. 1.20.
G. Jorquera	10	Girondine	52	6	1888	Ult. (11.o) B. Chillaneja 1.000 con 49 kls. 5a. ser. T.
J. L. Silva	11	Borinquen	51	11	1893	11.o de Etiology 1.000 con 56 kls. 5a. ser. T.
E. Guajardo	12	G. Linda	50	12	1893	3a. de Etiology en 1.000 con 53 kls. en 1.03 3/5; 6a.
S. Alcaide	13	Conciliador	49	2	1878	8.o de Sun Lord 1.200 con 53 kls. en 1.03 3/5; 6a.
H. Salas	14	Tolondrón	49	13	1879	13.o de D. Oro 1.200 con 53 kls. 7a. ser. T. 1.14
N. N.	15	Guapo	48	3	1931	8.o de La Mocha .500 con 51 kls. 6a. ser. en 1.13
J. Caro	16	Off Set	47	7	1893	8a. de Etiology 1.000 con 49 kls. T. 1.34; 6a.

TERCERA CARRERA.— 2.600 metros.— A las 12.58 horas.— Handicap.

P. Ulloa	1	Raspador	60	3	1862	2.o de Tranquilo 3.000 con 56 kls. T. 3.12 Clásico
E. Araya	2	Quel Fou	55	4	1862	3.o de Tranquilo 3.000 con 55 kls. T. 3.12; Clásico
R. Madariaga	3	Dionisio	53	6	1812	Penúlt. (5.o) de Z. Veloz 2.200 con 49 k. T. 2.19 2/5;
L. A. Paredes	4	Thor	50	1	1628	Ganó a Angelina 2.000 con 52 kls. T. 2.04 3/5;
H. Pilar	5	Big Dandy	49	7	185	Penúlt. (5.o) de Tranquilo 3.000 con 48 kls. T. 3.12;
F. Meneses	6	Placentero	49	2	1862	4.o de Tranquilo 3.000 con 47 kls. T. 3.12; Clásico
J. Caro	7	Angelina	46	5	1925	Penúlt. (3a.), M. Brando en 1.800 con 50 k. T 1.54 2/5

CUARTA CARRERA.— A las 13.26 horas.— 1.900 metros.— Quinta serie.

O. Muñoz	1	Bull Finch	57	7	1887	5.o de Penitente en 1.600; con 56; 5.a serie; tiempo
N. N.	2	Carrasco	57	4	1927	7.o de T. Sentado en 1.500; con 53; 5.a serie; tiempo
H. Salas	3	Pichuco	56	13	1866	2.o de Tirzo en 1.700; con 48; en 1.49 3/5; quinta serie
R. Latorre	4	Prometedor	56	5	1927	4.o de T. Sentado en 1.500; con 51; 5.a serie; tiempo
E. Salas	5	Beaumarchais	55	15	1887	3.o de Penitente en 1.600; con 50; 5.a serie; tiempo
R. Parodi	6	Río Tajo	55	8	1927	5.o de T. Sentado en 1.500; con 51; 5.a serie; tiempo
A. Salas	7	Al Rodeo	52	4	1853	2.o de Muñeco en 1.500; con 54; 6.a serie; en
S. Vera	8	Meriana	52	1	1866	3.a de Tirzo en 1.700; con 5; en 1.49 3/5; quinta serie
R. Madariaga	9	F. de Ulmo	51	9	1931	4.a de La Mocha en 1.500; con 52; 6.a serie; tiempo
R. Jaque	10	Pandión	51	16	1913	Ganó a Siembra en 1.400; con 51; 8.a serie; en 1.27
H. Pilar	11	D. Eustaquio	50	2	1931	6.o de La Mocha en 1.500; con 52; 6.a serie; tiempo
G. Jorquera	12	Sahumerio	50	12	1863	Ganó a Ventisca en 1.700; con 52; 6.a serie; tiempo
G. Meneses	13	Baldosín	49	3	1917	3.o de Snake en 1.400; con 51; 6.a serie; en 1.27
J. Martínez	14	P. Azul	49	17	1931	7.o de La Mocha en 1.500; con 51; 6.a serie; tiempo
J. Amestelly	15	Allegretto	48	10	1863	6.o de Sahumerio en 1.700; con 55; 6.a serie; tiempo
E. Meneses	16	Ventisca	48	18	1863	2.a de Sahumerio en 1.700; con 52; 6.a serie; tiempo
H. Basay	17	Grimpola	47	14	1931	12.a de La Mocha en 1.500; con 50; 6.a serie; tiempo
J. Caro	18	Ganchera	46	11	1863	10.a de Sahumerio en 1.700; con 52; 6.a serie; tiempo

QUINTA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— Cuarta serie.

F. Toro	1	Palermo	55	3	1859	5.o de Kuriñanco en 1.200; con 53; tiempo: 1.12 1/5;
M. Yáñez	2	Ras del Sol	55	10	1859	3.o de Kuriñanco en 1.200; con 53; tiempo: 1.12 1/5;
G. Jorquera	3	Cara Donna	54	4	1824	4.a de Tabaola en 1.200; con 53; tiempo: 1.12; Condicional
C. Pezoa	4	Báltica	53	9	1867	7.a de Qué Valor en 1.500; con 56; 3.a serie; en 1.3
H. Salas	5	Kleber	53	2	1876	8.o de Mister Nat en 1.200; con 48; 3.a serie; en 1.1
O. Muñoz	6	Lipipán	53	11	1894	3.a de Tabaola en 1.000; con 50; 4.a serie; tiempo
N. N.	7	Tipperary	53	5	1827	4.o de Pletórica en 1.200; con 53 kilos; 4.a serie; en
S. Pradenas	8	Cotileo	52	12	1914	Ult. (15.o), de Ferid en 1.400; con 54; 5.a serie; 1.27 2/5
H. Pilar	9	Isabel	52	8	1827	3.a de Pletórica en 1.200; con 50; 4.a serie; con 1.1
P. Muñoz	10	Hípica	50	6	1894	7.a de Tabaola en 1.000; con 49; 4.a serie; tiempo
J. Amestelly	11	Imperioso	49	13	1775	5.o de Dorayá en 1.100; con 50; 4.a serie; tiempo
J. Aliaga	12	Lipingue	48	1	1892	Ganó a Mesager en 1.000; con 47; 5.a serie; tiempo: 1.0
F. Meneses	13	Stagger	47	14	1867	Penút. (9.o), de Qué Valor con 51; 3.a serie; en 1.21
R. Gatica	14	B. Chillaneja	46	7	1888	Ganó a Mono Fox en 1.000; con 48; 5.a serie; tiempo

SEXTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.600 me tros.— Primera serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 14 horas.)

O. Muñoz	1	Harpal	59	7	490	3.o de Mongrana en 2.400 m. con 50 k. Tpo.: 2.30
C. Pezoa	2	Marignan	59	4	1889	8.o de Cañón de Oro en 1.200 con 56 k. Tpo.: 1.17 2/5
R. Madariaga	3	Flaubert	57	16	1875	Penúlt. (7.o) de Rústico en 1.500 con 56 k. Tpo.: 1.32
M. Yáñez	4	Codorniz	56	3	1742	3a. de Chummy en 1.900 con 53 k. Tpo.: 1.55 2/5. Clásico
L. Espinoza	5	Grand Slam	55	15	1742	7.o de Chummy en 1.900 con 53 k. Tpo.: 1.55 2/5. Clásico
R. Parodi	6	Mundano	55	8	1024	10.o de Rebotado en 1.400 m. con 52 k. Tpo.: 1.25. C.
J. Martínez	7	Azul y Verde	54	14	1849	8.o de Rebotado en 1.400 m. con 56 k. Tpo.: 1.25 1/5
F. Toro	8	Gregory Peck	53	6	1926	5.o de Bocaflorida en 1.200 con 52 k. 1a. serie. Tpo.: 1.1
F. Meneses	9	Bramante	52	17	1889	Penúlt. (11.o) de C. de Oro en 1.200 con 48 k. Tpo.: 1.17
G. Jorquera	10	Granjero	51	1	1890	3.o de Radiante en 1.600 con 59 k. 3a. serie. Tpo.: 1.4
H. Pilar	11	M. Brando	50	5	1925	Ganó a Lord en 1.800 con 56 k. Tpo.: 1.54 2/5. Condicional
L. A. Paredes	12	Skittish	50	12	1825	Ganó a Irascible en 1.500 con 57 k. Tpo.: 1.30 4/5. 4a. serie
J. Amestelly	13	Radiante	49	2	1890	Ganó a N. Diablo en 1.600 con 51 k. 3a. serie. Tpo.: 1.4
C. Sepúlveda	14	Cañamal	48	13	1826	8.o de Bramante en 1.600 con 49 k. Tpo.: 1.37 2/5. Clásico
R. Jaque	15	Mariscal	48	9	1847	Ult. (9.o) de Toffana en 1.500 con 57 k. 3a. s. Tpo.: 1.31

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.900 metros.— Cuarta serie.

H. Pilar	1	Don Rufo	58	3	1858	2a. de Acreditado en 1.700 con 56 k. Tpo.: 1.48. 4a. serie
G. Farfán	2	El Obrero	57	10	1828	Penúltimo (10.o) de Thor en 2.000 con 52 k. Tpo.: 2.04
C. Pezoa	3	Marchamar	55	13	1929	2.o de Mena en 1.500 con 52 k. 4a. serie. Tpo.: 1.33 1/5
C. Sepúlveda	4	Rebozo	54	4	1781	9.o de Sortilege en 1.600 con 50 k. Tpo.: 1.39 2/5. 4a.
F. Toro	5	Wu	54	16	1858	4.o de Acreditado en 1.700 con 54 k. Tpo.: 1.48. 4a. serie
E. Araya	6	Lord	53	9	1925	2.o de M. Brando en 1.800 con 52 k. Tpo.: 1.54 2/5. Condic.
H. Salas	7	Garacal	51	2	1929	Penúlt. (9.o) en 1.500 de Mena con 51 k. 4a. s. Tpo.: 1.33
R. Madariaga	8	Colérico	51	5	1735	3.o de Tranquilo en 2.200 con 52 k. Tpo.: 2.17. Condicional
P. Muñoz	9	Buen Amigo	50	11	1929	8.o de Mena en 1.500 con 50 k. 4a. s. Tpo.: 1.33 1/5.
S. Pradenas	10	Compresor	49	6	1916	7.o de Big Money en 1.400 con 51 k. Tpo.: 1.26 2/5. 4a.
S. Vera	11	Playa Chica	48	1	1858	3a. de Acreditado en 1.700 m. con 47 k. Tpo.: 1.48 4a.
S. Alcaide	12	Galgo Lindo	47	14	1914	13.o de Ferid en 1.400 con 53 k. Tpo.: 1.27 3/5. 5a. serie
J. Aliaga	13	Parragon	47	12	1866	4.o de Tirzo en 1.700 m. con 54 k. Tpo.: 1.49 3/5. 5a. serie
L. Marchant	14	Beligerante	46	15	1851	5.o de Arcachón en 1.500 con 50 k. Tpo.: 1.34. 4a. serie
R. Gatica	15	Encino	46	7	1825	Ultimo (12.o) de Skittish en 1.500 con 47 k. Tpo.: 1.30 4/5
F. Meneses	16	Longa	46	17	1831	2a. de Fidelio en 1.500 m. con 51 k. Tpo.: 1.32. 5a. serie
J. Caro	17	Lucanor	46	8	1866	Ultimo (10.o) de Tirzo en 1.700 con 54 k. Tpo.: 1.49 3/5

OCTAVA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.100 me tros.— 5a. serie.

R. Parodi	1	Makarios	55	4	1831	4.o de Fidelio en 1.500 m. con 56 k. Tpo.: 1.32. 5a. serie
C. Pezoa	2	Doménico	54	10	1921	Ganó a Guardia en 1.100 con 56 k. Tpo.: 1.07 2/5. Condic.
J. Martínez	3	Kearney	54	15	1531	7.o de Sintonía en 1.200 m. con 53 k. Tpo.: 1.17 3/5. 4a.
F. Toro	4	Mono Fox	54	5	1888	2.o de Bella Chillaneja en 1.000 con 55 k. Tpo.: 1.04. 5a.
J. Escobar	5	Repaso	54	11	1892	Ultimo (9.o) de Lipingue en 1.000 con 53 k. Tpo.: 1.04 2/5
R. Madariaga	6	Selecciones	54	16	1864	7.o de Férid en 1 300 m. con 57 k. Tpo.: 1.20. 5a. serie
G. Saavedra	7	Yanuncay	54	6	1855	Ganó a Darío en 1.100 con 51 k. Tpo.: 1.07 2/5. Condic.
P. Muñoz	7a	Ranco	50	17	1464	Ganó a Tolondrón en 1.200 con 54 k. Tpo.: 1.13 3/5. 6a.
C. Galdames	8	N. Estrellada	53	12	1915	12a. de Tunecino en 1.400 con 51 k. Tpo.: 1.25 4/5. 7a.
D. Cerda	9	Prestancia	52	1	1824	5a. de Tabaola en 1.200 m. con 53 k. Tpo.: 1.12. Condic.
C. Sepúlveda	10	Aleación	51	7	1892	3a. de Lipingue en 1.000 m. con 47 k. Tpo.: 1.04 2/5. 5a.
H. Basay	11	Líbano	51	13	1916	4.o de Big Money en 1.400 con 47 k. Tpo.: 1.26 2/5. 4a.
H. Salas	12	Armenara	50	2	1932	3a. de Lucrecio en 1.200 con 50 k. Tpo.: 1.13. 5a. serie
E. Guajardo	13	Doria	50	8	1864	Penúlt. (8a.) de Férid en 1.300 con 54 k. Tpo.: 1.20. 5a.
M. Ramírez	14	M. Caroline	50	14	1824	7a. de Tabaola en 1.200 con 50 k. Tpo.: 1.12. Condicional
H. Pilar	15	Scots Lady	49	9	1829	4a. de Palermo en 1.200 ... 1/5. 5a. serie
J. Caro	16	Serenita	49	3	1888	6a. de Bella Chillaneja en 1.000 con 53 k. Tpo.: 1.04

NOVENA CARRERA.— A las 16.15 horas.— 2.400 metros.— Clásico "EL ENSAYO".— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 16 hrs.)

H. Salas	1	Champignon	56	14	1891	5.o de M. Alegre en 2.000 mts. con 52. 2.10. Condicional
F. Toro	2	Fabuloso	56	16	1777	3.o de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
R. Parodi	3	Harem	56	2	1777	Ganó a Galopera en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
R. Jaque	4	Júbilo	56	5	1891	2.o de M. Alegre en 2.000 mts. con 54. 2.10. Condicional
P. Ulloa	5	Justiciero	56	15	1566	8.o de Par de Ases en 1.700 mts. con 56. 1.44 3/5. Clásico
O. Olivares	6	Marcotón	56	12	1777	4.o de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
O. Saavedra	7	Miracolo	56	11	1838	Ganó a Calaucán en 1.700 mts. con 56. 1.42 2/5. Cl. Viña
A. Núñez	8	M. Alegre	56	1	1891	Ganó a Júbilo en 2.000 mts. con 52. 2.10. Condicional
E. Araya	9	Par de Ases	56	8	1777	5.o de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
L. A. Díaz	10	Párrafo	56	4	1566	9.o de Par de Ases en 1.700 mts. con 56. 1.44 3/5. Clásico
L. Espinoza	11	Patentado	56	10	1491	Ganó a Mustelo en 1.600 mts. con 51. 1.36 3/5. Condicional
H. Pilar	12	Susto	56	3	1777	7.o de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
J. Escobar	13	Tío León	56	7	1891	Penúlt. (10.o) de M. Alegre en 2.000 mts. con 52. 2.10.
S. Vera	14	F. Girl	53	18	1641	2a. de Escandinhas en 1.600 mts. con 53. 1.37. Condicional
C. Pezoa	15	Galopera	53	9	1777	2a. de Harem en 2.000 mts. con 53. 2.05. Clásico
G. Jorquera	16	Guardiana	53	6	1527	3a. de Esfumada en 1.700 mts. con 53. 1.50. Clásico

DECIMA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.800 metros.— Clásico PADDOCK STAKES.

J. Escobar	1	Acreditado	54	14	1858	Ganó a Don Rufo en 1.700 mts. con 51. 1.48. 4a. serie
R. Madariaga	2	Arrebato	54	7	1919	Ganó a Nitós en 1.500 mts. con 55. 1.34. Condicional
E. Araya	3	Cachivache	54	1	1891	4.o de M. Alegre en 2.000 mts. con 50. 2.10. Condicional
L. A. Díaz	4	Campobello	54	3	1777	Ultimo (16.o) de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
E. Salas	5	Cartazo	54	12	1838	5.o de Acreditado en 1.700 mts. con 51. 1.48. 4a. serie
F. Toro	6	Castelar	54	19	1821	3.o de Don Rufo en 2.000 mts. con 49. 2.04 2/5. 5a. serie
O. Olivares	7	Embustero	54	17	1918	3.o de Mesala en 1.500 mts. con 55. 1.34. Condicional
R. Latorre	7a	Tatao	54	16	1918	8.o de Mesala en 1.500 mts. con 55. 1.34. Condicional
G. Jorquera	8	Ghirlando	54	9	1777	Penúlt. (15.o) de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
R. Parodi	9	Kuriñanco	51	10	1859	Ganó a Milord en 1.200 mts. con 53. 1.12 1/5. Condicional
L. Espinoza	10	Mesala	54	15	1918	Ganó a Adalid en 1.500 mts. con 55. 1.34. Condicional
O. Muñoz	11	Mustelo	54	2	1777	9.o de Harem en 2.000 mts. con 56. 2.05. Clásico
J. Martínez	12	Napoleón	54	5	1929	3.o de Mena en 1.500 mts. con 56. 1.36 1/5. 4a. serie
C. Pezoa	13	N. Diablo	54	13	1890	2.o de Radiante en 1.600 mts. con 54. 1.45. 3a. serie
P. Ulloa	14	Novarese	54	6	1678	5.o de Ghirlando en 1.500 mts. con 54. 1.31 1/5. Condicional
H. Pilar	15	Sortilege	54	11	1781	Ganó a Takamatsú en 1.600 mts. con 53. 1.39 2/5. 4a. serie
C. Sepúlveda	16	Kawasaki	51	18	1929	5a. de Mena en 1.500 mts. con 48. 1.33 1/5. 5a. serie
S. Vera	17	La Millonaria	51	8	1781	3a. de Sortilege en 1.600 mts. con 54. 1.39 2/5. 4a. serie
A. Núñez	18	Secoya	51	4	1891	3a. de M. Alegre en 2.000 mts. con 49. 2.10. Condicional

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.100 metros.— 1a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre a las 17.25 horas.)

J. Escobar	1	Le Touquet	56	11	1889	6.o de Cañón de Oro en 1.200 m. 51 k. T.: 1.17 2/5. C. Esp.
G. Jorquera	2	Sibila	55	8	1926	2a. de Bocaflorida en 1.200 m. 53 k. T.: 1.12. 1a. serie
C. Pezoa	3	Murmurio	55	6	1889	2.o de Cañón de Oro en 1.200 m. 47 k. T.: 1.17 2/5. C. Esp.
R. Jaque	4	Arnaga	54	12	1247	5a. de Hungría en 1.200 m. 52 k. T.: 1.13. 2a. serie. H. C.
A. Núñez	5	Impresor	53	4	1926	3.o de Bocaflorida en 1.200 m. 52 k. Tiempo: 1.12. 1a. serie
H. Pilar	6	Milord	53	9	1859	2.o de Kuriñanco en 1.200 m. 57 k. T.: 1.12 1/5. Condicional
M. Yáñez	7	Deuxieme	52	3	1926	8a. de Bocaflorida en 1.200 m. 53 k. T.: 1.12. 1a. serie
S. Vera	8	Hamurabi	52	13	1861	3.o de Sibila en 1.300 m. 52 k. T.: 1.18 3/5. 2a. serie
F. Toro	9	Sioux	51	5	1810	Ultimo (10.o) de Llamazul en 1.200 m. 58 k. T.: 1.12 4/5. VSC.
J. Amestelly	10	Bataclán	50	10	1926	7.o de Bocaflorida en 1.200 m. 50 k. T.: 1.12. 1a. serie
N. N.	11	Careo	49	2	1926	4.o de Bocaflorida en 1.200 m. 49 k. T.: 1.12 en 1a. serie
J. Aliaga	12	Ganosa	48	7	1826	7a. de Bramante en 1.600 m. 47 k. T.: 1.37 3/5. Clásico
F. Meneses	13	Ghiggia	47	1	1780	Penúlt. (12a.) de Viajada en 1.100 m. 48 k. T.: 1.06. 1a. serie
S. Alcaide	14	Boxeadora	45	14	1587	Penúlt. (5a.) de Cerbatana en 950 m. 58 k. T.: 0.58 2/5. Esp.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.100 metros.— 3a .serie.

O. Olivares	1	Cecil Rhodes	57	3	1828	3.o de Thor en 2.000 m. 54 k. T.: 2.04 3/5. 3a. serie
A. Salas	1a	Rozón	48	18	1858	Ultimo (7.o) de Acreditado en 1.700 m. 54 k. T.: 1.48. 4a. serie
R. Gatica	1b	Chacalluta	47	17	1825	8a. de Skittish en 1.500 m. 54 k. T.: 1.30 4/5. 4a. serie
L. Espinoza	2	Río Coreo	57	15	1268	10.o de Palaciegó en 1.200 m. 57 k. T.: 1.17 2/5. 3a. serie
G. Jorquera	3	Mina de Oro	54	9	1828	Ultima (11a.) de Thor en 2.000 m. 54 k. T.04 3/5. 3a. serie
E. Araya	4	Mylene	54	20	1865	2a. de Carácter en 1.300 m. 53 k. T.: 1.20 en 4a. serie
R. Madariaga	5	Takamatsu	54	2	1890	4a. de Radiante en 1.600 m. 52 k. T.: 1.45. en 3a. serie
G. Saavedra	6	Canceta	53	14	1890	Ultima (7a.) de Radiante en 1.600 m. 52 k. T.: 1.45. 3a.
H. Pilar	7	Castizo	53	8	1886	Ganó a Fidelio en 1.600 m. 55 k. T.: 1.45 3/5. 4a. serie
A. Núñez	8	Don Tavi	53	10	1890	Penúlt. (6.o) de Radiante en 1.600 m. 52 k. T.: 1.45. 3a.
C. Pezoa	9	Promotor	53	16	1865	4.o de Carácter en 1.300 m. 53 k. T.: 1.20 en 4a. serie
E. Salas	10	Que Valor	52	1	1867	Ganó a Ben Yusuf en 1.300 m. 52 k. T.: 1.21 3/5. 4a. serie
J. Amestelly	11	Itala	51	19	1828	8a. de Thor en 2.000 m. 50 k. T.: 2.04 3/5. 3a. serie
F. Meneses	12	Maserati	51	4	1828	4.o de Thor en 2.000 m. 49 k. T.: 2.04 3/5. 3a. serie
S. Vera	13	Mena	52	11	1929	Ganó a Marchamar en 1.500 m. 50 k. T.: 1.33 1/5. 4a. serie
J. Caro	14	Disipada	49	7	1826	Ultima (11a.) de Bramante en 1.600 m. 45 k. Tpo.: 1.37 3/5
P. Muñoz	15	Fidelio	48	12	1886	2.o de Castizo en 1.600 m. con 54 k. T.: 1.45 3/5. 4a. serie
J. Aliaga	15a	Solterito	48	13	1929	4.o de Mena en 1.500 m. 51 k. T.: 1.33 1/5. 4a. serie
C. Sepúlveda	16	Lagartí	48	5	1886	Penúlt. (4.o) de Castizo en 1.600 m. 54 k. T.: 1.45 3/5. 4a. serie
J. Duarte	17	Damocles	46	6	1886	3.o de Castizo en 1.600 m. 52 k. Tiempo: 1.45 3/5.

(PASA A LA PAGINA 13)

MONTE ALEGRE, QUE ES MUY RAPIDO, TENDRA LOS PALOS

En "El Ensayo". Par de Ases llevará el N.o 9 en su mandil, el número con el que ha conseguido todas sus victorias. Solterito no correrá el Paddock Stakes. Aumento de premios en el Hipódromo Chile. Amarildo a la reproducción. Doublé Life a Juan Cavieres.

SE EFECTUO el sorteo de partidas para "El Ensayo". El N.o 1 —los palos— le correspondió a Monte Alegre, un ejemplar muy rápido que debe ser el puntero en las primeras distancias. Luego, de adentro hacia afuera, irán Harem, Susto, Párrafo, Júbilo, Guardiana, Tío León, Par de Ases, Galopera, Patentado, Miracolo, Marcotón, Flaming Girl, Champignon, Justiciero y Fabuloso.

SOLTERITO no será de la partida en el Paddock Stakes. De esta manera el número de competidores ha quedado reducido a 19.

PAR DE ASES ha ganado todas sus carreras con el N.o 9. En "El Ensayo le ha tocado el N.o 9... Puede ser una cábala que se dé.

REAPARECERAN el domingo Daniel Torres y Luis Heria, suspendidos por el caso de Siniscola.

El preparador y jinete vuelven con buenas oportunidades de éxito.

AMARILDO, hijo de Agasajo y Miss Vatellor que debió ser retirado de las pistas debido a una dolencia, ingresará a un criadero nacional. Hay dos establecimientos de crianza interesados en sus servicios, dado que por sus venas corre buena sangre. Definitivamente no se sabe a cuál de ellos ingresará.

LA TRES AÑOS Double Life, hija de Calificado y Fairest que tenía a su cargo el entrenador César Covarrubias, pasó al corral de Juan Cavieres, Defenderá nuevos colores.

NUEVA ESCALA de premios tendrá el Hipódromo Chile. Las siguientes cantidades recibirán los ganadores, desde el año 1963 en La Palma:

Handicaps de 1.200 y 1.300 metros: 1a. serie, 1.600 escudos; 2a. serie, 1.400 escudos; 3a. serie, 1.250 escudos; 4a., 5a. y 6a. series, 1.150 escudos; 7a serie e inferiores, E° 1.050.

Handicaps de 1.400 y 1.500 metros: 1a. serie, 1.700 escudos; 2a. serie, 1.500 escudos; 3a. serie, 1.350 escudos; 4a., 5a. y 6a. series, 1.250 escudos; 7a. serie e inferiores, E° 1.150.

Las condicionales de 2 años tendrán un primer premio de E° 1.800. Las carreras clásicas y especiales tendrán un aumento de 23 por ciento.

NO SOLO EN "El Ensayo' estará presente esta vez el Hipódromo Chile. También en el "Paddock Stakes" habrá un representante palmeño: Castelar.

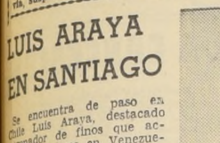
Su entrenador, Juan Suárez, nos dice: "No crean que me corro una fija o estimo mi animal como probable. Nada de eso; carreras son carreras y el mío tiene que hacer mucho para ganar".

—¿Lo ha trabajado?

—Sí,lo pasé una vuelta en 1.53, con final de 33" para los 500. Nada del otro mundo, pero ya veremos el domingo.



GHIRLANDO Y ACREDITADO serán de la partida en el Paddock Stakes. Aquí lo vemos en pleno trabajo. Al primero lo conduce Galvarino Jorquera y al segundo José Escobar.



LUIS ARAYA EN SANTIAGO

Se encuentra de paso en Chile Luis Araya, destacado entrenador de finos que actualmente ejerce en Venezuela y que vine a su patria por motivos de carácter familiar. Araya ha realizado destacada campaña en ese país y permanecerá entre nosotros, hasta la próxima semana, para regresar a Caracas el día viernes.

Contratiempos

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 27 DE OCTUBRE DE 1963

PRIMERA CARRERA

...ICKINA.— El 13 de octubre se comprobó que fue molestada ...mente en la partida.

...SSY GIRL.— El 13 de octubre se comprobó que fue cargada ...mente desde la partida.

GUADALUPE DEL CARMEN.— El 13 de octubre se comprobó que fue ...rta por otro competidor hasta los 900 metros.

...SARITA.— El 6 de octubre ...abierta violentamente a la altura de los 600 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

TERCERA CARRERA

...ARTY.— El 2 de octubre fue ...ado a los 200 metros corridos, ...ndose el jinete culpable.

EL DARICO.— El 19 de septiembre fue cargado en los 800 metros, suspendiéndose al jinete culpable.

CUARTA CARRERA

...COA.— El 13 de octubre su ...te dio cuenta que se le venía ...lando y no se empleó.

AUSTRALIANA.— A pedido de su preparador correrá "descartado".

QUINTA CARRERA

HOLOCAUSTO.— El 12 de octubre su jinete dio cuenta que recibió un huascazo a 50 metros de la meta.

...TAGONICA.— El 29 de septiembre su jinete dio cuenta que al final no le respondió.

SEXTA CARRERA

MONACAL.— El 13 de octubre su jinete dio cuenta que movió con ...ventaja.

...BAU.— El 6 de octubre fue ...queado a 200 metros de la meta, suspendiéndose al jinete culpable.

VALAMINA.— El 22 de septiembre fue cargada en los 900 metros, ...ándose en las barandas. Se ...ndió al jinete culpable.

...BETTY.— El 13 de octubre su ...e dio cuenta que no se le ...aba en el barro y se le iba ...nta.

...ELUZA.— El 20 de octubre se ...vo su inscripción para correr "descartada".

SEPTIMA CARRERA

...DIA.— El 13 de octubre se ...bó que fue cargada en la ...da, por un competidor, que se ...bruscamente hacia los palos.

...TEAGUDO.— El 20 de octubre fue cargado en la partida, ...diéndose al jinete culpable.

...ES MARIAS.— Su preparador ...quedó conforme con la carrera del 3 de septiembre.

...PASO SEGUNDO.— A pedido de su propietario-preparador correrá "descartado".

OCTAVA CARRERA

...CAS.— El 13 de octubre se ...probó que fue molestado ca...mente en la partida por un ...petidor que se abrió violentamente.

NOVENA CARRERA

...LEGADA.— El 18 de septiembre su jinete dio cuenta que se ...ó en el partidor, llegando la ...rea perdida.

DECIMA CARRERA

...BISCAPI.— El 6 de octubre su ...e dio cuenta que se le vino ...ando en la recta final.

...AHORA SI.— El 20 de octubre su jinete dio cuenta que le tropezaron en los 900 metros.

...ANGCOCK.— El 6 de octubre su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor.

UNDECIMA CARRERA

...ENESTO.— El 19 de septiembre su jinete dio cuenta que se le ...ó de punta a los 200 metros corridos.

...STOCK.— El 20 de octubre su jinete dio cuenta que partió rezagado.

...ESCADRON.— El 2 de octubre su ...e dio cuenta que tuvo tropiezo en los 900 metros por haberse ...rado otro competidor.

...ASTERRA.— El 13 de octubre se comprobó que fue cargada ...mente en los 900 metros.

DUODECIMA CARRERA

...ANCHEGO.— El 13 de octubre su jinete dio cuenta que no le respondió en ninguna parte.

...EY LORD.— El 13 de octubre se comprobó que fue cerrado en la ...da, lo que fue ocasionado por ...competidor que se cerró bruscamente hacia los palos.

DECIMOTERCERA CARRERA

...CONTUMELIA.— El 15 de septiembre su jinete dio cuenta que ...cargada en los 900 metros.

DECIMOCUARTA CARRERA

POLIGNAC.— El 13 de octubre su jinete dio cuenta que se le vino ...abriendo.

COBRADOR.— El 13 de octubre su jinete dio cuenta que no entró en carrera y se negó a empujarse a la huasca.

DON CHETO.— El 19 de septiembre su jinete dio cuenta que ...ba en sangre, lo que fue con...ado por el Servicio Veterinario. Fue suspendido por un mes.

TARSIANA.— El 13 de octubre se comprobó que fue estrellada ...mente en la partida.

...AS PADDOCK.— El 13 de octubre se comprobó que fue estrellada bruscamente en la partida.

SUN SHINE.— A pedido de su preparador correrá "descartado".



GALOPERA tiene una de las mejores opciones en "El Ensayo" por su segundo puesto de Harem, en el "Nacional Ricardo Lyon". Aquí está con su preparador César Covarrubias, y su jinete Carlos Pezoa.



MIRACOLO, que ganó en Viña del Mar el clásico "Sociedad de Criadores" en tiempo record, ha sido traído a Santiago en la esperanza de que pueda repetir su hazaña del Sporting Club. Oscar Saavedra, que lo conducirá, es un jinete experimentado. Vemos al potrillo, a su jinete, y cuidador, en la pista del Club Hípico.

HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 12)

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Cuarta serie.— A las 14.15 horas.

J. Latorre	1	Polignac ..	58	4	1876	Ult. (14)), de M. Nat en 1.200; con 50; 3.a serie; 1.12 3|5
G. Farfán	1	a)M. Magoo	55	5	1800	10.o de Lombardero en 1.400; con 56,5; 4.a serie; 1.26 4|5
L. Marchant	1	b) Cobrador	49	11	1881	5.o de Graznido en 1.200; con 54; 4.a serie; con 1.13 2|5
M. Alquinta	2	Bujara	53	6	431	Penúlt. (14), de Gobelino en 1.200; con 54; 4.a s.; 1.13 1|5
J. Martínez	3	Rebuena . .	53	2	1881	2.a de Graznido en 1.200; con 52; 4.a serie; con 1.13 2|5.
J. Barrios	4	Busca	52	7	1671	7.a de M. Esperanza en 1.400; con 53,2; 4.a serie; 1.26 3|5
L. Muñoz	5	Don Cheto .	52	10	1710	Ult. (13), de V. Esperanza; en 1.200; con 54; 4.a s.; 1.14 2|5
S. Alcaide	6	Tarsiana . .	51	1	1881	Ult. (13) de Graznido; con 1.200; en 55; 4.a serie; 1.13 2|5
L. A. García	7	Pto. Aisén .	50	3	1480	Ganó a Mitotero en 1.200; con 50; 5.a serie; tiempo 1.14.
G. Meneses	8	Muktara . .	49	9	1881	7.o de Graznido en 1.200; con 53,5; 4.a serie; en 1.13 2|5.
Hugo Pilar	9	Niké	49	8	1927	Ult. (10), de T. Sentado en 1.500; con 53; 5.a s.; 1.34; Club
J. Amestelly	10	R. Paddock .	49	12	1881	4.o de Graznido en 1.200; con 52; 4.a serie; con 1.13 2|5
V. Bravo	DA	Sun Shine .	58	13	1916	D E S C A R T A D O

CLUB HIPICO... (De la Pág. 12)

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 18.55 horas.— 1.100 metros.— 3a. serie.

G. Saavedra	1	Niño Brujo .	55	14	1928	3.o de Vergonzoso en 1.200 m. 54 k. T.: 1.12. 3a. serie
C. Pezoa	2	Pictórica .	55	2	1827	Ganó a Villa Esperanza en 1.200 m. 55 k. T.: 1.11 2|5. 4a. s.
R. Madariaga	3	Tabaola . .	55	11	1894	Ganó a Paraiba en 1.000 m. 53 k. T.: 1.04. 4a. serie
C. Sepúlveda	4	Margaronia	54	10	1928	2a. de Vergonzoso en 1.200 m. 52 k. T.: 1.12. 3a. serie
A. Núñez	5	Almahue	53	15	1928	7.o de Vergonzoso en 1.200 m. 54 k. T.: 1.12. 3a. serie
E. Araya	6	Mi Rucia . .	53	7	1865	3a. de Carácter en 1.300 m. 55 k. T.: 1.20. 4a. serie
H. Salas	7	Vidarey . .	53	13	1782	8.o de Despierto en 1.100 m. 54 k. T.: 1.06. 3a. serie
R. Jaque	8	Espartero .	52	16	1782	Ultimo (12.o) de Despierto en 1.100 m. 53 k. T.: 1.06. 3a. s.
F. Toro	9	Javanesa .	52	3	1928	4a. de Vergonzoso en 1.200 m. 52 k. T.: 1.12 en 3a. serie
H. Pilar	10	Don Quijote	50	4	1894	8.o de Tabeola en 1.000 m. 56 k. Tiempo: 1.04 en 4a. serie
F. Meneses	11	Orgía . . .	50	9	1928	8a. de Vergonzoso en 1.200 m. 51 k. T.: 1.12 en 3a. serie
E. Guajardo	12	Talito .	49	12	1813	Penúlt. (11.o) de Malvinas en 1.200 m. 52 k. 1.13 1|5. H. Ch.
N. N.	13	Doraya .	48	17	1867	5a. de Qué Valor en 1.300 m. 57 k. Tiempo: 1.21 3|5. 4a. s.
S. Vera	14	La Chunga	48	5	1894	4a. de Tabaola en 1.000 m. 52 k. T.: 1.04 en 4a. serie
N. N.	15	Uspallata	48	1	1894	Penúlt. (9a.) de Tabaola en 1.000 m. 54 k. T.: 1.04. 4a. s.
J. Amestelly	16	V. Esperanza	48	8	1894	5a. de Tabaola en 1.000 m. 54 k. Tiempo: 1.04 en 4a. s.
J. Aliaga	17	Brillará .	46	6	1722	9a. de Idéntico en 1.300 m. con 51 k. T.: 1.17. 3a. serie

PIDEN QUE AUMENTEN PREMIOS EN PEÑUELAS

Una huelga de propietarios enfrentaría en fecha cercana el Hipódromo de Peñuelas, debido a los bajos premios que paga esta institución y por el hecho de no haber tomado en cuenta las reiteradas peticiones de los dueños de finos de carreras, que insistentemente piden se solicite a los Hipódromos Centrales ayuda de cualquier tipo que permita un aumento en este sentido.

Al respecto, don Luis Zárate Salinas, dueño de Miyamoyo y Maiga, ejemplares que actúan en dicho hipódromo, nos dijo:

"Mi caballo Miyamoyo, ganó dos carreras en la semana de Fiestas Patrias, y en ambos casos obtuve como liquidación la suma de E° 45. Los premios, en cada oportunidad, eran del orden de los E° 90, cosa simplemente ridícula si se toma en cuenta que la pensión mínima es de E° 45. Tenemos que obtener un alza de premio, porque de otra manera, mantener caballos sería simplemente suicida. Comenzaremos por presentar nuevamente este problema al Hipódromo de Peñuelas, y si no nos da respuesta satisfactoria en quince días más, iríamos a retirar nuestros animales del training, suceda lo que suceda; queremos mucho la hípica, pero no podemos mantenerla a costa de tan grande sacrificio."



CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Viviendas en departamentos anexas a la 12ª Comisaría de Carabineros de Chile, comuna de San Miguel (Santiago)

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 60 viviendas en tres bloques colectivos de 5 pisos cada uno, anexos a la 12a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Alvarez de Toledo con Don Bosco, comuna de San Miguel, de Santiago, con una superficie total edificada de 4.149 m2.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:

Desde el día 16 de octubre hasta el día 30 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:

Hasta el día 30 de octubre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS:

El día 6 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 42.

Población "Miguel Dávila", de Santiago. Colocación de techumbres en bloque de viviendas

Se solicitan propuestas públicas para la colocación de techumbre en un bloque de viviendas de la población "Miguel Dávila", de Santiago.

Podrán participar los contratistas inscritos en Cuarta y Quinta Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES

Desde el día 21 de octubre hasta el día 25 de octubre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION

Hasta el día 25 de octubre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS

El día 30 de octubre, a las 17 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de Centros Sociales en Población "Gil de Castro", de Valdivia, y Población "Manuel Montt" de Puerto Montt

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Gil de Castro", de Valdivia, con una superficie total edificada de 833,24 m2., y construcción del Centro Social Población "Manuel Montt", de Puerto Montt, con una superficie total edificada de 826,74 m2.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:

Desde el día 15 de octubre hasta el día 25 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:

Hasta el día 25 de octubre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS:

El día 4 de noviembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 42.

Viviendas en departamentos anexas a la Prefectura Oriente, 13ª Comisaría de Carabineros de Chile, comuna de Ñuñoa (Santiago)

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 32 viviendas en dos bloques colectivos de 4 pisos cada uno anexos a la Prefectura Oriente, 13a. Comisaría de Carabineros de Chile, ubicada en calles Hamburgo y Licenciado Las Peñas, comuna de Ñuñoa, de Santiago, con una superficie total edificada de 1.589,20 m2.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:
Desde el día 16 de octubre hasta el día 30 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:
Hasta el día 30 de octubre de 1963, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS:
El día 6 de noviembre, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 42.

Construcción de Centros Sociales en Población "Armando Alarcón del Canto", de Talcahuano, y en Población "Millaray", de Temuco

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del Centro Social Población "Armando Alarcón del Canto", de Talcahuano, con una superficie total edificada de 833,24 m2., y construcción del Centro Social Población "Millaray", de Temuco, con una superficie total edificada de 860,74 m2.
Podrán participar los contratistas inscritos en Primera, Segunda y Tercera Categorías del Registro para Construcción de Viviendas de la Institución y que cuenten con la capacidad económica libre determinada en conformidad al Reglamento.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:
Desde el día 14 de octubre hasta el día 24 de octubre, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 45.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:
Hasta el día 24 de octubre, a las 17 horas, en la misma oficina.

APERTURA DE PROPUESTAS:
El día 31 de octubre, a las 16.30 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, oficina 42.

Adquisición de grupos moto-bombas para planta elevadora de Agua Potable centro habitacional "Almirante Gómez Carreño", de Viña del Mar.

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de tres grupos moto-bombas electro-centrífugas de procedencia extranjera, para la planta elevadora de Agua Potable del "Centro Habitacional Almirante Gómez Carreño", de Viña del Mar.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:

Desde el día 21 de octubre hasta el día 29 de octubre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

APERTURA DE PROPUESTAS:

El día 19 de noviembre de 1963, a las 16 horas en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

Adquisición de Grupos de Elevación de Agua, para pozo profundo, para Población "Juanita Aguirre de Aguirre Cerda", comuna de Conchalí, de Santiago.

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de equipos de bombeo de procedencia extranjera para las obras generales de abastecimiento de Agua Potable de la Población "JUANITA AGUIRRE DE AGUIRRE CERDA" (ex "EL PORVENIR"), de la Comuna de Conchalí, de Santiago.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:
Desde el día 21 de octubre hasta el día 29 de octubre de 1963, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 45.

APERTURA DE PROPUESTAS:
El día 19 de noviembre de 1963, a las 16,30 horas en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat 48, 4.o piso, oficina 42.

El Vicepresidente Ejecutivo

3.—AVES, ANIMALES Y PAJAROS.

VENDO CANARIOS FLAUTA. ROjos y carmín nevado. Avda. Portales 3185.
A. 31|3.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

QUIEBRA: SOCIEDAD FUENTES Y Cía. Ltda. Quinto Juzgado Civil.— Resolución 3 octubre 1963, del Quinto Juzgado Civil, declaró quiebra de la Sociedad Fuentes y Cía. Ltda., comerciante, con domicilio en Cuevas 1383. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, so pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en "La Nación".
C. 25|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil Mayor Cuantía quince octubre 1963, expediente caratulado "Carmona, Jorge con Carmona Humberto", declárose que Humberto Luis Carmona Arias, domiciliado en Robles 629, no tiene la libre administración de sus bienes.— Secretario.
A-23|14

QUIEBRA FERNANDO OLIVA Minchón.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 8 de marzo de 1963, tuvo por verificado siguiente crédito: José Said Saffie, US$ 24.596,40 y 76.720 acciones Sociedad Saavedra Benard, valista.— Secretario.
C. 23|14.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía.— Audiencia seis noviembre 1963, dieciséis horas, se rematarán parcelas números 9 y 10 Chacras Versalles y Trianón, de la Comunidad Población José Miguel Carrera, Comuna de Conchalí, inscritas a fojas 11.805, N.o 15392 del Conservador Bienes Raíces Santiago, embargadas autos ejecutivos "Ojeda C. Juan con Arellano G. Pedro y Rojas L. Paulino. Mínimum será el avalúo fiscal de Eº 1.915. Pago contado. Boleta 10 por ciento mínimum. Demás bases en secretaría. Retamal, subrogante.
A-23|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Rafael Vargas Arce a Rafael Segundo, Ema Teresa, Jacoba del Tránsito, Juan Guillermo, Elena Rosa, Samuel Gilberto, Ana Catalina, Juana Eugenia, Luis Ernesto, José Lorenzo y Gabriela Yolanda Vargas González, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa González González. Inventario solemne practicaré 26 actual, 10 horas.— Secretario.
A-25|14

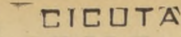
14.—ESTATUTOS Y LEGALES

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, Santiago. Quiebra Soc. Comercial e Industrial Los Andes Limitada, N.o 156206. Resolución 21 octubre 1963, túvose por formulada solicitud sobreseimiento definitivo.— Secretario.
A. 24|14.

HABIENDO SIDO HURTADO CHEque N.o 930160, serie S A, cuenta 23645, del Banco de Chile, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 24|14.

NOTIFICACION.— QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía. Santiago. Preséntase fojas 4 y 23 Juan Barilari Rebor, empleado, Teatinos 220, representando Hugo Andreani Barilari, comerciante, calle Buenos Aires 749, Villa Alemana, pidiendo notificar judicialmente fin preparar vía ejecutiva, bajo apercibimiento legal a Sofía Valdés Solar, comerciante, Tenderini 26, departamento 48, siguiente protesto letras acompañados: Eº 400 protestada 3 febrero 1962, Notaría García; Eº 400 protestada 4 junio 1962; Notaría Valdivieso; 400 escudos, protestada 3 julio 1962. Notaría Echeverría; Eº 400 protestada 3 agosto 1962, Notaría Peña; 400 escudos; protestada 4 septiembre 1962, Notaría Peña: Eº 400. protestada 3 octubre 1962; Notaría Concha; Eº 400 protestada 3 noviembre 1962, Notaría Peña; Eº 400 protestada 4 diciembre 1962; Eº 400 protestada 3 enero 1963: Eº 400 protestada 4 febrero 1963, ambas Notaría Peña; Eº 400 protestada 4 marzo 1963; Notaría Castro, suplente. Total Eº 4.400. Provéyose: Santiago, diez mayo 1963. Lo principal, notifíquese; primer otrosí, como se pide; segundo otrosí, téngase presente. Papel Eº 0,20, N.o 96501. Miguel Stuardo, Juez. Luis Manterola, secretario. No ubicándose demandada, previas averiguaciones ordenadas, solicitóse notificación avisos, siendo decretada, 15 octubre 1963. Consecuencialmente notifico lo anterior a Sofía Valdés Solar, ya individualizada.— Secretario.
A-24|14

NOTIFICACION.— QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, FS. 43, preséntase Marino Elgueta por don Heriberto Wiese Kruger, en autos rol 4667, Wiese con Flores, nombramiento árbitro, solicitando se cite a comparendo para nombrar árbitro que siga conociendo liquidación Sociedad Wiese y Cía. Proveyóse: Santiago, ocho julio 1963. Vengan partes comparendo audiencia quinto día hábil después de última notificación 15 horas, o 10 horas si fuere sábado. Cuantía indeterminada. Papel Eº 0,10. Rol 4667-63, Stuardo, Juez. Manterola, secretario. No conociendo paradero Roberto Flores, solicitóse notificación avisos, decretándose 15 octubre 1963, dicha notificación. Consecuencia notifico lo anterior a Roberto Flores Flores, fines indicados.— Secretario.
A-23|14







GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-455451. Atención de 16 a 19 horas.
20|12 GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 315. Fono 35912.
GP. 81

ABDELKARIN DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología. Psiconeurosis, Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084.
GP. 27|X

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia. Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86309.
Atención desde las 16 horas.
GP. 28|2

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho). 66453. 6-9 P. M.
GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina Interna.
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176.
GP. 81

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños.
Rayos X.
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828.
H|O. C. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378.
GP. 30|9

PEDICURO

FELIX MIR
Huérfanos 930. Piso 2.o. Of. 22 (altos Teatro Central). Fonos 33273 y 34422.
GP. 2|XI.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Moneda 1137, Of. 78. Fono 80813.
H|O. C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6-8 P. M.
C. 81|GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 818. Teléfono 88387.
P. 6|9.

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 820.
Teléfono 61070.
GP. 7|31

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones. Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. Compañía 1068. Oficina 1103.
GP. 30|9

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediatas. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón.
GP. 81.12

DR. GREGORIO AGUILAR S.
Dentaduras artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive sábados. República 71, teléfono 92849.
GP. 12|10.

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO DENTISTA.
Niños, Rayos X, Prótesis
Jornada única 9 a 5
930 Huérfanos (Teatro Central)

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. GP.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

INTERDICCION.— POR RESOLUción 7 de octubre, del 4.o Juzgado Mayor Cuantía Santiago, declaróse en interdicción provisoria a doña Adela Silva Maturana, quien ha quedado privada de la administración de sus bienes, designándose curador provisorio a don Luis Patiño Silva. Santiago, a 21 octubre de 1963.— El Secretario.
A. 24|14.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOlución veintitrés mayo 1919, concedió posesión efectiva herencia testada Juan Ayala a Ema y Teresa Morales.— El secretario.
A-25|14

ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago causa 155074 "Hepp con Paredes y otra", presentóse demandante solicitande de lo principal se cite Marina Paredes absolver posiciones; primer otrosí, se tengan por reconocidos documentos; segundo otrosí, habiendo transcurrido más de 6 meses última resolución se notifique Marina Paredes por avisos. Providencia: 17 octubre 1963; Principal, como se pide, fíjase audiencia 30 presente, quince treinta horas; primer otrosí, como se pide; segundo otrosí, como se solicita por medio de tres avisos cada uno diarios indicados. Papel juicio Eº 0,10. A. Meersohn. Juez. Fco. Pérez secretario.
A-25|14

QUIEBRA. SOCIEDAD MANUfacturera de Parquets Somapar Limitada. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución fecha 19 de octubre 1963, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de don Saulius Chazanas Rabinavicius, comerciante, Ahumada 370, oficina 824, esta ciudad, ascendente a la cantidad de Eº 9.300, más intereses. Proveniente crédito pagado por verificante al Banco del Pacífico en su calidad de aval por documentos de boleta de garantía de la Sociedad fallida, según minuta y certificado agregados a verificación, como igualmente pagarés correspondientes.— El secretario.
A-25|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 12394, perteneciente a Carlos González, queda nula por aviso correspondiente.
A. 24|14.

COOPERATIVA BANCARIA DE Consumos Ltda.— Miraflores 465. Santiago.— Cítase a los señores cooperados a Junta General Ordinaria a celebrarse el 28 de octubre de 1963, a las 18.30 horas, en primera citación, con el quórum reglamentario; o a las 19 horas en segunda citación, con el número que asista, en nuestra oficinas de calle Miraflores 465, de esta ciudad. TABLA: 1.o Aprobación del acta de la Junta General anterior; 2.o Pronunciarse sobre la memoria y balance general correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1.o de julio de 1962, y el 30 de junio de 1963; 3.o Pronunciarse sobre la distribución de excedente sugerida por el H. Consejo; 4.o Elegir dos consejeros titulares, y cinco suplentes, y la totalidad de los miembros titulares y suplentes de la Junta de Vigilancia; 5.o Tratar de cualquier otro asunto de interés para la cooperativa. Eduardo Quezada de la Plaza, presidente — Máximo Zavando M. gerente.
A. 24|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD SCKOLnick y Cía.— Con fecha 24 del presente mes de octubre, a las 14 horas, en calle Francisco Villagra N.o 6320, comuna de la Reina, se llevará a efecto la ampliación del inventario de los bienes de la quiebra de Sociedad Sckolnick y Cía.— Síndico de Santiago.
C. 23|14.

QUIEBRA: SOC. COMERCIAL Colectiva Díez, Amon y Cía. 24 de octubre de 1963, practicaré facción inventario de bienes ubicado en calle Gaspar de Soto N.o 553, de la comuna de San Miguel.
C. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 599137, perteneciente a Luis Mardones Riquelme, queda nula por aviso correspondiente.
A. 25|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta 867141, Banco del Estado-Principal, perteneciente Carmen Pinochet, queda nula por haber dado aviso correspondiente.
A. 25|14.

SOCIEDAD SUCESION MIGUEL Fernández e Hijos. Quiebra.— Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía veinte mayo 1963, declaró en quiebra a la Sociedad Comercial Sucesión Miguel Fernández e Hijos, Miguel León Prado 190-196. Las personas que tengan papel o bienes pertenecientes al fallido deben entregarse dentro tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, so pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Se advierte al público que no debe efectuar pagos ni entregas de mercaderías a fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro del plazo de treinta días. Las notificaciones legales se efectuarán en "La Nación".— Secretario.
A-23, 24, 25, 26,-28|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta CORVI N.o 7432, perteneciente a Luis H. Jorquera Bravo, queda nula por aviso correspondiente.
A. 25|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL, SANtiago. Túvose por verificado crédito por Eº 811,33, de Carlos Martínez Peña, corresponde imposiciones, salarios, según sentencia ejecutoriada, Tribunales Trabajo. Quiebra Aurelio Delgado.— Secretario.
A. 24|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin. Nueva York 66.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

COMPRO 10 MAQUINAS ESCRIBIR "Underwood", Bandera 517, teléfonos 85479-497288.
A. 27|

18.— INSTRUCCION Y EDUCACION

INGLES, CASTELLANO, FRANcés, 2 mil pesos, clases individuales. 376109, Catedral 2650.
A. 23|18.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

CURSO COMPLETO COMERCIO, matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono N.o 69595.
A. 6|18

¡GRATIS! EXAMINAREMOS SU pupilo. Informaremos a Ud. la capacidad primaria, humanística, que posee. Profesorado titulado. Cursos diurnos y nocturnos. Precios módicos. Atención permanente. Instituto Recuperación, Primario-Secundario. Rodulfo Philippi 38, fono 91674.
C. 25|X|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección, Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
C 18|24

ESCUELA NACIONAL, PELUQUEría, Catedral 1257. Secciones independientes, señoras, caballeros. Otórganse diplomas.
C 23|18

INICIANSE CURSOS RAPIDOS. Taquigrafía, Dactilografía. Diferentes horarios, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257.
C 23|18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE-confección, Catedral 1257. Cursos rápidos muy económicos. Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas.
C 23|18

ALGEBRA, FISICA, QUIMICA 2 mil pesos, enseñan universitarios. Fono 376109. Catedral 2650.
A. 23|18.

30.—MUEBLES y UTILES

MUEBLES FINOS, COMEDORES, dormitorios, livings, Carnot 785, fono 56724.
Z 30|In.

FABRICA TEXTIL DE MEDIAS y Calcetines La Verbena se trasladó a Los Tres Antonio 132, Ñuñoa.
Z-31|15

33.—NEGOCIOS VENDEN

POR NO PODER ATENDER, VENdo negocio con toda su instalación, envases, bebidas gaseosas, cigarrillos, revistas y otros. Arriendo muy barato. Precio muy conveniente. Tratar: Departamental 645, Gran Avenida, Paradero 12 San Miguel.
Z. 31|33

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA AYUDAR quehaceres, casa particular. Tratar Suárez Mujica N.o 475 esquina Av. Grecia.
Z 31|37

MOZO SE NECESITA, SEPA EMbalaje. Alameda 884.
A. 24|37.

47.—RADIOS y DISCOS

Eº 1.100, RADIO, ELECTROLA, grabadora con F. M. Luxon, vendo. Porvenir 378. Verla de 12 a 14 horas. Fono 34622.
A. 30|47

DISCOS DE TODAS LAS MARcas, Radios R. C. A. Tocadiscos, refrigeradores, planchas, enceradoras. Créditos, Ordina, Alameda 2981.
Z-47|In.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE JUDICIAL.— ANTE Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remátarase, siete noviembre próximo, 17 horas, propiedad ubicada Avenida Barros, Concón, departamento Valparaíso, que es parte lotes C. y B. manzana A., inscrito fojas 1212, N.o 1454, Registro Propiedades año 1947, Conservador Valparaíso. Mínimo Eº 729, contado. Caución postores 10 por ciento mínimo dinero o boleta. Gastos e impuestos cargo subastador. Más bases autos 8699, Cuesta con Mandujano. Luis Manterola.— Secretario.
A-23|48

REMATE ANTE JUEZ ARBITRO, Orlando Rojas Lira, y en la oficina de la Actuaria, secretaria del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera 342, se rematará 6 de noviembre, a las 16 horas, propiedad denominada según su titulación "Casa Chica", que forma parte del inmueble de mayor extensión signado con el N.o 1185 de la calle Lourdes, Santiago. Mínimum 856,50 escudos, pagaderos al contado. Boleta, 200 escudos. Expediente 6377 "Valenzuela María con Ruz Vitalia", nombramiento partidor la Actuaria.
A. 25|48.

ORDEN SINDICO DE QUIEBRAS [illegible] Caja de Crédito Popular, [illegible] el día 30 de octubre, a las [illegible] horas, en Carnicer 201, [illegible] velador, dos marquesas, dos [illegible] mieres huincha con [illegible] nimo 605,37 escudos. [illegible] bargadas en juicio ejecutivo [illegible] 4.702; Erenfels con Muñoz [illegible] cer Juzgado Civil Mayor Cuan[illegible] tía.— Exequiel Sagredo [illegible] Síndico de Quiebras.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago [illegible] Audiencia, siete noviembre [illegible] Dieciséis horas. Se rematarán departamentos 63 y 64 de [illegible] Presidente Ríos 33, [illegible] inscritos fojas 10438, [illegible] 13311, Conservador Bienes Raíces Santiago 1960, embargados [illegible] ejecutivos "Cañas. Ester con [illegible] Río Olga". Mínimum para departamento 63. Eº 3.77[illegible] departamento 64. Eº 3.18[illegible] contado. Boleta garantía [illegible] ciento mínimum. Más antecedentes en secretaría. Homero [illegible] mal, secretario subrogante.

Festival de Coros se efectuará en noviembre en Viña

VIÑA DEL MAR.— En el escenario de la Quinta Vergara de esta ciudad se desarrollarán las presentaciones de los Coros y Conjuntos Folklóricos que participarán en el Sexto Festival Nacional de Coros de Profesores los días 1.o, 2 y 3 de noviembre.

El año pasado cuando el Coro "Gabriela Mistral" organizara el Quinto Festival Nacional en Santiago, en el Congreso de Clausura se designó a Viña del Mar como sede del correspondiente a este año. Las dificultades que debe encarar la institución responsable son muchas y todas se solucionan con la cooperación del comercio, entidades y autoridades, ya que estos Festivales no persiguen afán de lucro, sino llevan un fin esencialmente educativo. Todas sus actuaciones son gratuitas.

Han confirmado su participación conjuntos de Coquimbo, La Serena, Viña, Santiago, Rancagua, San Fernando, San Javier, Talca, Victoria, Lota, Mulchén, Valdivia, Ancud; lo que significa la atención de más de 500 coristas; cabe destacar la ayuda de la Corporación viñamarina, del Regimiento Coraceros, de la Escuela Hogar Gabriela Mistral.

Los varones alojarán en el Regimiento, las damas en la Colonia Gabriela Mistral, se movilizarán en el bus municipal más otros vehículos que aseguren una rápida movilización a las horas de alimentación, actuación y visitas programadas.

El Concierto Oficial del sábado 2 y el Festival Folklórico del domingo 3 se realizarán en la Quinta Vergara con entrada gratuita; además los conjuntos participantes darán festivales populares en los barrios de Santa Inés, Forestal, Nueva Aurora, Fortín Everton, localidades de Quilpué y Quintero.

Los integrantes del Coro de Profesores Viñamarino aún con todo el trajín que significan las horas de clases y el cumplimiento de comisiones, ensayan diariamente hasta las 23 horas para representar dignamente a Viña del Mar.

En Villa Prat efectuarán un rodeo este mes

VILLA PRAT — Los días 26 y 27 de octubre se realizará un rodeo en el pueblo de Villa Prat, el que ha despertado enorme interés entre los aficionados de las provincias de Talca y Curicó; tal es así que ya son muchos los participantes que han anunciado su participación en esta fiesta.

Los premios a disputarse son valiosos y ya se cuenta con 2 máquinas de coser, dos monturas chilenas, 1 caballo inscrito y otros premios menores, todos ellos donados por instituciones, casas comerciales y vecinos de la región.



DURAN HABLA A LOS OBREROS EN OSORNO.— En su jira por la provincia de Osorno, el candidato nacional a la Presidencia de la República, Julio Durán Neumann, además de recorrer todas las ciudades, aldeas y regiones agrícolas de la zona, visitó las diferentes industrias, tales como la Planta GALO, en construcción; el Matadero-Frigorífico, y a los obreros del Sindicato Broussaingaray. EN EL GRABADO aparece junto a las obreras y obreros de la Fábrica de Calzado GAME, con los cuales tuvo un cordial diálogo después de haber recorrido toda la industria e imponerse del trabajo de las diferentes secciones. El candidato de la democracia dio a conocer su pensamiento acerca del papel que cabe a los trabajadores en el desarrollo de nuestro país y sobre las garantías que deben dárseles para mejorar sus condiciones de vida. "Así como se reparten acciones liberadas en las industrias, del mismo modo debe entregarse parte de las utilidades en acciones a los obreros", expresó el senador Durán. En esta reunión, como en todas las de la jira, respondió a todas las preguntas que se le hicieron, siendo ovacionado por los trabajadores.

VICUÑA:

Velada artística en beneficio de la Providencia

VICUÑA. — Con asistencia numerosa de público se realizaron diversos actos de variedades artísticas organizados por profesores y alumnos de los cursos superiores del colegio particular La Providencia, con el objeto de reunir fondos para el establecimiento.

El programa que se desarrolló fue el siguiente: Relicario, a cargo de la profesora de piano Nelda Alday de Bravo; Tonadas para la Patria, por el conjunto coral del colegio; comedia en un acto, por las alumnas de 3.o y 4.o años; bailes, por las alumnas de 5.o y 6.o años; Los Cantares de mi Guitarra, por el famoso Trío Vergara y Hnos. Rivera; Danza Rusa, por las alumnas de 5.o y 6.o años; dramatización de La doncella perdida; Granada, el Pierrot y la Colombina; actuación de las artistas Myriam Delgado y María Sierralta en la interpretación de un sketch; Alma Llanera y sainete cómico, y una variedad de otras presentaciones extras, que hicieron las delicias del público que repletó la sala de espectáculos del colegio, muchos de los cuales fueron obligados a bisar. La Madre Superiora y profesores expresan su reconocimiento a las autoridades locales por las facilidades otorgadas; igualmente al público que asistió y con su presencia estimuló a quienes con esfuerzo habían preparado esta velada, y, finalmente, a los integrantes del Centro de Padres, por su colaboración al éxito de la velada.— (RETAMALES, corresponsal.)

Inauguraron IV Escuela de Temporada de U. de Chile

ARICA.— Se aumentará en un ciento por ciento el área cultivable del departamento de Arica, en conformidad con los planes de la Corporación de Reforma Agraria. Así lo declaró a la prensa el Jefe del Departamento Técnico y Cooperativa de la Corporación, Raúl Fernández.

Fernández dijo que se formaría una Federación de Cooperativas de Colonos para crear mercados regulares y un sistema de intercambio, proyectándose aumentar los cultivos de los valles de Azapa, Lluta y de la quebrada Camarones, donde se habilitarían otras dos mil hectáreas aprovechables.

PETICION AL MINISTERIO DE AGRICULTURA. — El diputado de la zona Bernardino Guerra informó a la prensa local que pidió al Ministerio de Agricultura que suspenda la tala de árboles frutales, empleando más bien medios químicos como medida preventiva contra la mosca azul.

Agregó el parlamentario que se espera una resolución de dicho Ministerio a la brevedad, ya que los funcionarios sanitarios de defensa agrícola insisten en la tala de árboles mientras no reciban orden en sentido contrario de la Secretaría de Agricultura.

DELEGACION DE PROFESORES. — Vía Línea Aérea Nacional se dirigieron hoy a la capital, para continuar luego a Concepción, los delegados de Arica que participarán en la Décimoquinta Convención Nacional de Profesores de Chile.

La delegación está compuesta de diez profesores de diferentes escuelas ariqueñas.

La Convención de Profesores se iniciará mañana en Concepción.

CURICO:

Formaron comando independiente de senador J. Durán

CURICO.— Quedó constituído en esta ciudad, el Comando Independiente del Frente Democrático, en una reunión de destacados vecinos, simpatizantes y adherentes a la Candidatura Presidencial del Senador Julio Durán N.

El directorio honorario quedó integrado por las siguientes personas: presidente y vice, Julio Ortúzar E. y Oscar Camposano C. y José Larraechea; directores: Gonzalo Hormázabal R., Horacio Grez R. y Enrique Urzúa E.

Luego de agradecer esta designación, don José Larraechea H., se procedió a designar la parte Ejecutiva, la que quedó compuesta como sigue:

Presidente, Dámaso de los Ríos R.; vicepresidente, Hernán López V. y Jorge Contesse; secretario, José Oyarce R.; prosecretario, Héctor Camposano M.; tesorero, Angel Toral D., y directores, Edmundo Asenjo B., Jorge Contreras T., Waldo de la Fuente, Julián Muñoz V., Ramón Cardemil M. Florencio Montoya, Romilio Oliva y Wilibaldo Garcés C. (MARINO, Corresponsal).

LAMPA:

Solucionarán problemas de los asegurados



Dr. Lehuedé

LAMPA. — El problema que se origina a los asegurados de esta comuna para cobrar sus asignaciones familiares y subsidios, dio a conocer al Director del Servicio de Seguro Social el diputado por el Segundo Distrito Dr. Héctor Lehuedé, en compañía del regidor Garrido, solicitando que se envíe dos veces al mes a funcionarios de este Servicio a Lampa, para evitar que los obreros tengan que viajar a Colina para cobrar estas regalías.

El Director del SSS prometió atender la petición formulada por el diputado Lehuedé y el regidor Garrido, a la brevedad posible.— (El corresponsal.)

Consultor aduanero de USA visita hoy Valparaíso

VALPARAISO.— Hoy viene a Valparaíso, Robert Kennedy, consultor aduanero norteamericano, quien dirigirá el programa de asistencia técnica que la Agencia para el Desarrollo Internacional prestará al Servicio de Aduanas a través de su Misión Económica en nuestro país. El convenio de asesoría técnica se inició con el envío de dos funcionarios chilenos a seguir cursos de adiestramiento en Puerto Rico y Estados Unidos. Más tarde otros becarios seleccionados irán a especializarse.

Robert Kennedy dirigirá el equipo de especialistas que, en conjunto y colaboración con los técnicos chilenos, estudiará la modernización de la estructura y operaciones del Servicio de Aduanas. El programa tiende a conseguir tres objetivos principales: aumentar la capacidad de percepción de rentas del Servicio; disminuir los gastos y demoras que soporta el intercambio internacional del país, y crear un mecanismo administrativo permanente y totalmente capacitado para llevar a la realidad los primeros dos puntos.

El programa de mejoras a desarrollar incluye la simplificación de los trámites de internación, cabotaje, tránsito, reembarque, control de la carga, pagos, remates de aduana, y otros.

El adiestramiento de los funcionarios se estima indispensable para poner en marcha los planes de modernización que se propondrá y llevar a la práctica las modificaciones destinadas a mejorar los sistemas en uso.

Operación Oceanográfica Mar Chile III se hará en el Sur

VALPARAISO.— La primera etapa de la Operación Oceanográfica Mar Chile III inició la Armada Nacional. Esta Operación supone investigar el área del Paso Drake, y toman parte en la investigación a bordo de la escampavía "Yelcho", 300 estaciones. Toma parte en esta tarea personal técnico y científico del Departamento de Navegación e Hidrografía de la Armada, del Observatorio Geológico de Lamont, USA, de las Universidades de Concepción, Católica de este puerto y U. del Norte y también miembros de la Reserva Naval.

Al mando de la escampavía "Yelcho", va el capitán de corbeta, comandante Carlos Barra. Los objetivos principales de esta Operación Oceanográfica Mar Chile III, son los siguientes: a) continuación de las investigaciones oceanográficas y geológicas efectuadas en 1959, 1961 y 1962, en el Paso Drake, como parte del programa cooperativo entre la Armada de Chile y el Observatorio Geológico de Lamont, de la Universidad de Columbia.

b) Aumentar sondajes en la zona asignada a Chile en la VIII Conferensia Internacional de Hidrografía efectuada en Mónaco en 1962. En esta ocasión, nuestro país se comprometió a hacerse cargo de la barimetría de esa parte de la Carta General Bitmétrica de los Océanos, que comprende las aguas territoriales chilenas frente al continente sudamericano.

Falleció en Valpso. el contralmirante, don E. González

VALPARAISO.— El Contraalmirante Eugenio González, falleció en el Hospital Naval de Valparaíso. Sus funerales se efectuaron ayer a las 16 horas saliendo el cortejo desde la Capilla del Parque Italia, en donde fueron velados. Despidió el duelo a nombre de la Armada Nacional, el Jefe de la Primera Zona Naval, contraalmirante Jorge Balaresque.

El contraalmirante Eugenio González se desempeñó como Director de la Escuela de Defensa de Costa, en dos ocasiones y culminó su carrera como Inspector del Cuerpo, por el plazo de 7 años. Recibió condecoraciones por 15 años de servicio, medalla militar de la Armada de II Clase, Medalla de I Clase por 30 años y condecoración del Presidente de la República. Había nacido el 14 de febrero de 1911 y egresado como oficial de la Armada el 1.o de junio de 1928.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— Entierro prematuro. Las maravillas de Aladino y Los caballeros del Rey Arturo.
BRASILIA.— Las suecas.
COLON.— El gran atraco y Pizarras de sangre.
CONDELL.— Lástima que sea una canalla y Frou Frou.
IMPERIO.— Ana de los milagros y La espada del conquistador.
METRO.— Extraño testigo.
PACIFICO.— El zorro de Jalisco y Kubala.
REAL.— Odisea desnuda.
VALPARAISO.— Marilyn.
VELARDE.— Il sorpasso.
VICTORIA.— Congo vivo y Los ojos sin cara.

MERLUCITA por flash



Matrimonio secreto

CORCEGA, 22 (UPI).— Hoy se anunció que la actriz cinematográfica norteamericana Jean Seaberg, de 25 años de edad, y el dramaturgo Román Gary, de 49 años, contrajeron matrimonio secretamente el sábado, en la aldea de Sarrola Carcapino. Este es el segundo matrimonio de la actriz que tuvo el papel estelar en "Juana de Arco". Gary es el autor del libro "Raíces del Cielo", que recibiera el Premio Goncourt. En el grabado, Jean Seaberg, con el actor Maurice Ronet.

América Latina presentará sus mejores cintas en el Festival de Cine de Londres

Se dará gran importancia a los films de corto metraje.

LONDRES (BIPPA).— En el Festival Cinematográfico de Londres, que se inauguró el martes 15 de octubre, la América Latina presentará películas de largo metraje y varias de corta duración. Se proyectarán entre muchas de las mejores cintas de 1963 debidas a los principales productores y directores del mundo.

Una película es brasileña. Se titula "Barravento", debiéndose su dirección a Glauber Rocha. Fue proyectada en el Festival de Sestri Levante del año en curso.

En total se proyectarán más de 30 cintas de largo metraje que serán sometidas al jurado calificador, bien en el National Film Theatre, junto al Royal Festival Hall, bien en el Odean del West End londinense.

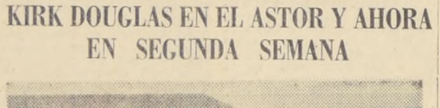
La crítica elogió la calidad de las cintas cortas presentadas en el Festival del año pasado. En vista de ello, los organizadores —el British Film Institute y el National Film Theatre— han decidido este año dar un puesto destacado a esta clase de películas. La selección procedente del extranjero comprende dos producciones cubanas: el estudio, de nueve minutos, "People at the Beach", de Lestor Almentros, y la de dibujos animados "The Thing", de Harry Reade.

Entre las películas de corto metraje se presentarán también "Girl of the Road", producción de gran sensibilidad, dirigida por un nuevo director francés llamado Louis Terme, y la norteamericana "The Walk", en que se describe una marcha en pro de la paz desde San Francisco hasta Moscú.

Entre las cintas británicas de este género se proyectarán "The War Game" sátira cinematográfica, de Mai Zetterling, premiada en el último Festival de Venecia; "Snow", película de gran aparato, dirigida por Geoffrey Jones para la Comisión Británica de Transporte y "Gala Day", en que se relata el festejo celebrado anualmente por los mineros de la región inglesa de Durham.

En el Primer Festival Internacional de Cinematografía Aeronáutica, celebrado en Deauville, Francia, se ha concedido un diploma de honor especial a una cinta en colores de la exposición aeronáutica que tuvo lugar el año pasado en Farnborough, Inglaterra, organizada por la Sociedad de Constructores Británicos de Aviones. Esta película, titulada "Wings to the Future", fue proyectada a principios de año en el Festival Cinematográfico de Acapulco, México, donde fue seleccionada para su presentación en todo el país.

Se han hecho 250 copias que se han distribuido entre 82 países. Ha sido doblada a ocho idiomas. La producción de "Wings to the Future" se debe a la Central Office Of Information y la British Movietone.





En las puestas de un beso apasionado... Kirk Douglas y la encantadora Leslie Parrish... La escena corresponde a "POR DINERO Y POR AMOR", que entra a su segunda semana en el Cine Astor. También en el film Mitzi Gaynor y Julie Newmar en papeles de importancia. La producción se desarrolla en un ambiente de gran lujo.

Nuevo Circo Las Aguilas Humanas hoy debuta en ciudad de Quilpué

Hoy miércoles debut noche 9.40. Mañana jueves 24, dos últimas funciones despedidas.

Luciendo hermosa Carpa Moderna y Con su Nuevo Elenco Internacional 1963, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963, hace las delicias de grandes y chicos en la provincia de Aconcagua. Hoy debuta en Quilpué, donde existe justificada expectación por aplaudir a los japoneses Yukito y Keisaburu Kamamura. Los Nueve Leones Africanos, de Frank Tibor, Los Elefantes Equilibristas, los siete Saltadores Españoles Hermanos Gómez. Excéntricos musicales portugueses The Rivers, The Alexander, trío de malabaristas norteamericanos; la hermosa contorsionista norteamericana, Lina Lee; los famosos trapecistas Flying Farfán Trouppe; acróbatas cómicos franceses The Georges, y muchos otros.

Hoy miércoles 23 y jueves 24, dos únicos días en Quilpué. Próximo viernes 25, debuta en Viña del Mar. Noche 21,45.

Festival Radioteatro de Radio del Pacífico el domingo en T. Caupolicán

Actores y actrices del radioteatro más popular de Chile están de fiesta el próximo domingo en el Teatro Caupolicán.

Un centenar de atracciones actuarán el próximo domingo en funciones de vermut 6,30 y noche 9,40, en el Festival que Radio del Pacífico ha preparado para su radioteatro popular. En efecto, actuarán la Orquesta Casino Español, Carlos Bustos y su Orquesta (ex Huambalí), Chito Morales, Angel Fontana, Fernando Morales, Victoria Duval, Hugo Ortega, Mario González, Max Enrique Miranda, María Carrasco, Edy y sus Kayses, Lee, Tony Santos, Camila, Esther Soré, María de la Luz, Ruth Sanders, Raquel Pereira, Gina del Moral, Lily Fabres, El Gardel Cubano, Trío Los Luceros, Los Románticos, Pepe Frías, Alfredo del Sante, Carlitos Morán, Osvaldo Basil, Los Limaguinos, Hnos. Castillo, Los Tres Baqueanos, Trío Angaroa con Mery Hernández, María de los Angeles, Los Camperos, Marta Pizarro, Hnas. Rosales, Bercoman, Romario, Esperanza Toledo, Las Gitanillas, Trío Sevilla, El Hombre Pájaro, Dickie Bravo, El Llanero Solitario, Lo que Cuenta el Viento y Nido Vacío, Kanda Jaque, Carmen Puelma, Olga Jiménez, Sergio Urrutia, Luis Santis y José Mondaca.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

TEATRO SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 y 22: "La pulga en la oreja".

REVISTAS

BOUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 hrs.: Compañía de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— 19, 21.40 y 23.25 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606) — 19.45 y 22.45 horas: Compañía de Revistas Picaresque. Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22: Por amor y por dinero. 14 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— 14, 16, 19 y 22 horas: Cyrano de Bergerac, EE. UU., Menores.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Sinuhé, el egipcio. Menores.

CINE ESPAÑA, Estado y Huérfanos, 14, 16, 19 y 22 horas: El balcón de la luna.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 14.45, 18.30 y 22.15 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Menores.

DANTE, J. Wáshington 26 (494359) — 19 y 22: La isla de Arturo. 21 años.

DI CAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22: Con la toga al cuello. 18 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) —19 y 22: El vals de los toreadores. Inglesa. Cómica. 21 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) — 19.15 y 22.15: El americano feo. EE. UU. Drama. 14 años.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176.— (600088).— 13.30, 17.45 y 22 horas: Lawrence de Arabia, 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— Las mujeres los prefieren calvos, italiana, comedia, 18 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Il Sorpasso, italiana, cómica, 21 años.

KING, Huérfanos 840 (32838).— 15.15 19 y 22 horas: Venganza diabólica, inglesa, policial, 21 años.

LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067).— 19.15 y 22.15 horas: Pistolas de la frontera, EE. UU., aventuras, 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 horas: Los que el viento se llevó.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.30, 19 y 22 horas: Adorable Julia, 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 18.45 y 22.15 horas: El marido de mi mujer, francesa, drama, 18 años.

METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Sinuhe, el egipcio, menores.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Un hombre fenómeno, EE. UU. cómica, 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15 horas: La hostería del caballo blanco, alemana, comedia, 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22 horas: La cenienta, EE. UU., dibujos animados. Men.

PLAZA, Compañía 1068 (84714) — 14, 16, 19.15 y 22 horas: El marido de mi mujer. Francesa Drama. 18 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Mercado de amor. EE. UU. Cómica. 18 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 18.45 y 22 horas: Espía por mandato.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 14.30, 18.30 y 22 horas. —Cinerama: La conquista del oeste.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Il Sorpasso, 21 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254). — El capitán Simbad. Vuelo del globo perdido. Los cañones de la bruja negra.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122)).— Los tres crímenes, Furia indómita, El poder y la pasión.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Préstame tu llave, Los practicantes, Pasaporte a la deshonra.

[illegible], San Pablo N.o 4160 (90527).— Estafadores de armas, El rata, El F. B. I. en acción.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rubias, morenas y pelirrojas, Amorcito corazón, Vamos para la feria.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — La muerte de un amigo, Carmen de fuego, El rey de los falsificadores.

AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— Noticiarios, cómicas y dibujos animados.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455.— Rubias, morenas y pelirrojas, Scaramouche, Circuito infernal.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La marca de D'Artagnan, Barrabás.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— El amor llamó dos veces, A ritmo del twist, Circuito infernal.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Quiere usted bailar conmigo. Mi bella acusada.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Hércules sin cadenas, David y Goliat.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Los delfines. Italiana, drama, 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Kid Galahad. Candilejas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Hombres sin credo. Menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Los puentes de Toko Ri. La furia de Ceylán. Revólver en guardia.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 81 (60735).— Un día con el diablo. Mexicana, cómica, menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Las hijas de Amapolo. El hijo de Espartaco. La ciudad de los Robinson.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Descanso del personal.

[illegible], San Diego N.o [illegible] (64303).— Escándalos en la Universidad. Paranoico. Problemas de alcoba.

[illegible], Estado 226 (34289) — Caravana de valientes. EE. UU., acción, 15 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Escuela de valientes. Revólver en guardia.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Cairo. La atracción principal. Ven a volar conmigo.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Las mujeres los prefieren calvos. Italiana. Comedia. 18 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Descanso del personal.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) — El poder y la pasión. Rescate sangriento. Balas y carcajadas.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— La celda olvidada. El juicio de Nurenberg.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Phaedra. Al ritmo del twist. Los cinco halcones.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) Los puentes de Toko Ri. La furia de Ceylán.

LIRA, Pintor Cicarelli 293 (52181) — Descanso del personal.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705) —Un taxi para Tobrouk. Cuando calienta el sol. Un día de locura.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). —Circuito infernal. Los fugitivos del Zahrain. Cita en Ischia.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — La campana delatora. El castillo negro.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La noche de las narices frías. El profesor distraído.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Scaramouche. Ivanhoe.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — El precio de la venganza. Túnel 28. Los crímenes de Hitler.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) —El precio de la venganza. Túnel 28. Los crímenes de Hitler.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— El diablo rubio. Vuelven los García. Deseo y destrucción.

[illegible], O. Arturo Prat 715 (382845) —El jardín del mal. Almas perdidas. Los jóvenes intrépidos.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Cómo se bañan las damas. El farsante. La dolce vita.

NACIONAL, Independencia 801 (370594). — Los fugitivos del Zahrain. Los invasores. El guardián enmascarado.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Dulce pájaro de la juventud. Un soltero en el paraíso.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Panorama desde el puente. El pequeño dandy. Escapada.

O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— El castillo negro. La campana delatora.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Atamán, el vencedor de las estepas. Los cinco halcones. Al ritmo del twist.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Descanso del personal.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Turno para morir. Tras la cortina. Algo que parezca amor.

[illegible], San Diego 2117 (50754).— Los puentes de Toko Ri. El rata. La furia de Ceylán.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Su único deseo. Laberinto trágico. Pena capital.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Hatari. EE. UU., aventuras. Men.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Los jóvenes intrépidos. El jardín del mal. Almas perdidas.

RIO, Monjitas 743 (33550). — Kid Galahad. Candilejas.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Las parisienses. Manón, ángel perverso. 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093). — Préstame tu llave. Turno para morir.

ROMA, San Diego 236 (67258).— El caballo blanco. Fray escoba.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Solo contra Roma. Italiana. Aventuras. 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— El soltero y las mujeres. 21 años.

SAN DIEGO, San Diego N.o 612 (81093).— La marca de D'Artagnan. Barrabás.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Candilejas. Kid Galahad.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— El gran riesgo, Lolita, La ley.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— El diablo rubio. Los cinco halcones. Al ritmo del twist.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Suerte te de Dios. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Bocaccio 70. Italiana. Comedia. 21 años.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La campana delatora. El castillo negro.

SUR, San Diego 935 (61524).— El capitán Simbad. Vuelo en globo. Los cañones de la bruja negra.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— — Hotel Internacional. EE. UU. drama, 18 años.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Divorcio a la italiana y La dolce vita.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Su único deseo. Pena capital. Laberinto trágico.

VENECIA, Castro 130 (80336).— Locuras de terror. Pilotos de la muerte. Asesinos de la lucha libre.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Escándalos en la Universidad, Paranoico, Tambores apaches.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) —El veneno del deseo, 21 años

YORK, Ahumada 166 (66687).— Matar un ruiseñor, 14 años.

CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila).— Asalto a Tarabana. Ecos de gloria. Artífices del miedo.

CERVANTES (San Antonio).— En valle de los dragones. Riberas de heroísmo. El trópico en llamas.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066, anexo 88).— Secretaria para todo. Miedo de amar.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Jack, el matador de gigantes. Jóvenes y rebeldes. La bestia electrónica.

NACIONAL (Puente Alto).— Beneficio de la Segunda Compañía de Bomberos.

NAVIA (Fono 93422).— Los [illegible] marcaron su muerte. El [illegible] co. Duelo en Sandoval. [illegible] a bordo del Valiant.

PLAZA (Puente Alto).— [illegible] quiere en Jalisco. El espadachín de Sienna. Por la patria.

PLAZA (Talagante).— El [illegible] de la muerte. La reina del [illegible]. El valor de ser hombre.

SANTIAGO (San Bernardo).— [illegible] que el cielo nos da. Un pie en el infierno. Pague o muera.

Heiz Poll, Miranda de María y Peter Heubi, del Ballet J. M. F., en la obra "Diseño para seis" de John Taras.

BALLET:

NOTICIAS DESDE EUROPA

por CLAIRE ROBILANT

En Francia se están tratando de injertar paulatinamente nuevos elementos en el centenario y a veces un tanto estancado panorama de la danza francesa. Los franceses también gustan de novedades, especialmente novedades en el arte del ballet y es por eso, que el presidente de las Juventudes Musicales Francesas, encargó al coreógrafo y bailarín Pierre Lacotte, de reconocidos méritos y creador de la compañía de los Ballets de la Tour Eiffel—, producto además de la Escuela de la Opera de París—, la formación de un nuevo cuerpo de ballet. LA NACION, ha recibido hace algunos días directamente del director de la nueva compañía de Juventudes Musicales Francesas, un programa extraordinariamente bien presentado y en el cuál figuran las obras y bailarines que actualmente toman parte en la primera jira del conjunto por toda Francia y que terminará en Tunis y Algeria. 'Le Ballet de J. M. F.", ofrece al espectador después de poco más de dos meses de preparación, el amplio repertorio de nueve obras entre las que figuran ballets de coreógrafos como John Taras, Pierre Lacotte, Zvereff, Georges Skibine y de Heinz Poll (ex bailarín solista y coreógrafo del Ballet Nacional Chileno). Destaca en su prólogo, el presidente de las J. M. F., que desde hace 15 años han apoyado el arte musical y coreográfico con la considerable cantidad de 110 jiras, 1.700 espectáculos y 40 programas diferentes. Había llegado entonces el momento para hacer un nuevo esfuerzo y crear un conjunto que llevará la etiqueta exclusiva de J. M. F. La compañía está compuesta de elementos jóvenes, muchos de ellos obtienen de este modo su primera gran oportunidad. Para el próximo año está proyectada también la creación de una escuela de ballet, una jira por los EE. UU., y Australia. Cabe mencionar que Heinz Poll, quién partió de Chile en la primera semana de septiembre, ha creado y estrenado ya en menos de 6 semanas una obra nueva, en la cuál el mismo baila, y ha tenido que aprender además los papeles principales en más de siete ballets diferentes.

ELSA MARIANNE VON ROSEN

Desde Dinamarca nos llega la noticia de que la bailarina coreógrafa Elsa Marianne von Rosen, que estuvo en Chile, en el pasado mes de junio para montar el romántico ballet "La Sylphide", de Bournonville para el Ballet de Arte Moderno, estrenó la semana pasada dos obras nuevas con su propia compañía. "Irenne Holm", fue presentado en el Real Teatro de Copenhague el diecisiete de octubre y el decorado para este ballet fue confeccionado por Allan Fridericia, su marido. Al día siguiente Elsa Marianne von Rosen, pudo observar otro estreno de una obra suya: un ballet con música electrónica que fue transmitido por la Televisión danesa. La rubia y encantadora coreógrafa y bailarina, fue una de las artistas invitadas que más habían conquistado la simpatía, el cariño y el respeto de los bailarines del BAM, por su extraordinario espíritu artístico e inquebrantable voluntad y energías. Fue además durante su permanencia en Chile una verdadera madre para el joven conjunto y su influencia es aún notable en la disciplina de la compañía. Dejó entre todos los que la conocieron, un recuerdo imborrable.

BERYL GREY

La primera bailarina, ex miembro del Real Ballet de Londres, Beryl Grey, que en 1957 bailó en su primera jira por Sudamérica en el Teatro Municipal, también envió sus noticias a la LA NACION. Después de cinco semanas de vacaciones de verano en Suecia, país natal de su marido el Dr. Sven Svenson, Beryl Grey, voló desde el lejano norte directamente hacia Salisbury, Rhodesia del Sur, con el fin de participar en el Festival 50.o Aniversario de esa Provincia Africana. Fue, según descripciones de Miss Grey, una labor muy agotadora, pero muy interesante. Actualmente la bailarina está preparando un nuevo viaje al Sur de Africa, para bailar en las ciudades de Johannesburg y Pretoria en nueve funciones de "El Lago de los Cisnes".

Homenaje a Mabel Manzotti en el "Cariola"

Mañana se rendirá un homenaje de despedida a la gran vedette argentina Mabel Manzotti, que supo conquistarse el cariño y el aplauso de nuestro público, por su simpatía y sus dones de artista. No han querido faltar a esta cita valores como lo son: el aplaudido tenor Ignacio Basterrica, los bailarines españoles, Trío Sevilla, y un número que llamará la atención de nuestros asistentes por su chilenidad y bailes folklóricos de Chile, ellos son: Sinfonía y Color de Chile, bajo la dirección de René Sarzoza.

Tampoco quiso estar ausente en este homenaje el actor Pepe Rojas, Premio Nacional de Arte.

Cantante internacional



Con gran éxito está actuando en Santiago, Lidia Fabres, cantante internacional y actriz de Radio y Televisión. Actualmente cumple contratos en el Bodegón, la Televisión y en los programas de radioteatro de Radio del Pacífico.

Multas en Italia para los errores en la televisión

ROMA, (ANSA).— La dirección de la Televisión italiana decidió que se aplicará una multa de 2.000 liras cala vez que las locutoras o locutores incurrán en algún error de habla. Con esto se tiende a perfeccionar cada vez más el lenguaje televisivo, que como bien se sabe, tiene tanta influencia en el habla general.

TODO SANTIAGO RIE CON

"IL SORPASSO"



"Il Sorpasso", el impacto cinematográfico de 1963, con Vittorio Gassman y Catherine Spaak, está haciendo reír a Santiago entero. Si Ud. la vio, véala otra vez y reirá el doble. Continúa su cuarta semana triunfal en los cines Windsor e Imperio. (Mayores de 21 años)

Circo Norteamericano Buffalo Bill Próximo viernes debuta en Chillán: 3 días

Orden de las funciones chillanejas.

Por primera vez recorre la zona sur del país el prestigioso Circo Norteamericano Buffalo Bill. Obtiene resonante éxito de público y crítica. Su Elenco Internacional cosecha aplausos por su extraordinaria jerarquía artística. Con su Carpa Gigante Impermeable, debutará en la progresista ciudad de Chillán, el próximo viernes 25. Visitan por primera vez Chillán, atracciones como Los Niños de Oro The Golden Kids; El Conjunto Acrobático Aéreo Español, Hermanos Carabajal, Dúo de Equilibristas, Malabaristas Chinos Ma [illegible], [illegible] Lee, el Hombre Mosca, The Flying Man, los Trapecistas [illegible], cidas The Comets Trapeze, la famosa Mona Chita de las películas, John y Charles con la linda italiana Miss Gala[illegible] y un Gran Elenco. Debutan en la progresista ciudad de Chillán, a las 9,45 del próximo viernes 25; el sábado 26 y domingo 27, ofrecerán tres funciones cada día: Matinée Infantil, a las 3; Vermut, 6,30 y noche, 9,40 horas.



CRONICAS SOCIALES
POR LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO.—

...ermo Amunátegui Monckeberg y Gloria ...zuriz Abad abandonan la Iglesia de los Padres Franceses después de la bendición de su matrimonio.

SANTORAL.—

Santo de hoy: San Antonio María Claret. Mañana: Arcángel San Rafael. Jubileo Circulante: San Saturnino, Plaza ...gay.

PARTES DE MATRIMONIO.—

Circulan los siguientes partes: "Enrique ...be Balarry y María Canales de Labbé ...cipan a Ud. el matrimonio de su hija ...ría Magdalena con el señor Francisco Un... ...rra Lecaros, y le invitan a la ceremonia ...giosa que se efectuará en la Parroquia de ...ta Rosa de Barnechea, Las Condes, el ...ado 9 de noviembre, a las 7 P. M." "Francisco Undurraga Fabres y Olga Leca... ...de Undurraga participan a Ud. el ma...monio de su hijo Francisco con la señori... María Magdalena Labbé Canales, y le in...n a la ceremonia religiosa que se efectua... en la Parroquia de Santa Rosa de Barne... Las Condes, el sábado 9 de noviembre, ...s 7 P.M."

MATRIMONIO.—

Se efectuó en Santiago el matrimonio de ...señorita Eduviges del Carmen Espinoza ...el señor Segundo Díaz.

DESDE EUROPA.—

...noche regresó de Europa el diputado libe... ...don Gustavo Alessandri Valdés.

ENFERMO.—

...e gravedad en la Clínica Santa María don ...el Salas Rodríguez.

A EUROPA.—

Se ha dirigido a Europa el señor Jorge ...cer Contreras.

FALLECIMIENTO.—

Ha dejado de existir la distinguida dama ...Elisa Aldunate Larraín. Sus funerales ...efectuaron privadamente.

MISAS.—

Mañana, jueves, se rezará una misa por el ...a Felicitas Subercaseaux Aldunate, en ...a Nacional del Niño, a las 12 M.

...n una misa en el Hogar de Cristo será ...ado hoy el décimoprimer aniversario ...fallecimiento de la señora Elena Bate de ...a Vega.

MISA SOLEMNE.—

La Comunidad Húngara de Santiago tiene el honor de solicitar su asistencia a una misa solemne que se celebrará el 3 de noviembre, en la Iglesia de San Agustín (Estado con Agustinas), a las 10 A. M., en memoria de los mártires caídos en el levantamiento húngaro de Budapest, en el año 1956.

EN BUENOS AIRES.—

Pasan una temporada en Buenos Aires las señoritas: María Elena Jiménez Bulnes y Ana Luz Vial Errázuriz.

BAUTIZO.—

En la Capilla de la Clínica Santa María ha sido bautizado Pablo Antonio Rafael, hijo del señor Pablo Dawlitza Vera y de la señora Juliana Montero de Dawlitza. Fueron padrinos don José A. Montero y la señora Irma Vera de Dawlitza.

CONFERENCIA.—

Hoy, en el Auditórium del Ministerio de Obras Públicas, Morandé 71, se efectuará la conferencia que sobre "Conceptos y Orientaciones de la Protección de Menores" ofrecerá el Dr. Carlos Nassar G.

CONFERENCIA DE PRENSA.—

Con motivo de la llegada a Chile de un grupo de modelos alemanas, que participarán en el desfile de modas Diolén, Lufthansa, Líneas Aéreas Alemanas, ha invitado a una conferencia de prensa para mañana jueves, a las 19 horas, en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera.

EN EL INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA.—

Hoy, a las 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Agustinas 719, el Profesor de Sociología de la Universidad de Caen, M. Michel Matarasso, ofrecerá una conferencia sobre Claude Levy Strauss, escritor y antropólogo.

CUMPLEAÑOS.—

El joven Pablo Irarrázaval Cruz celebró su cumpleaños con una matiné en la Chacra Valparaíso y a la cual asistió un numeroso grupo de sus amigos del Colegio Manquehue



Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente.



el hogar sus niños y Ud.

Precauciones Elementales

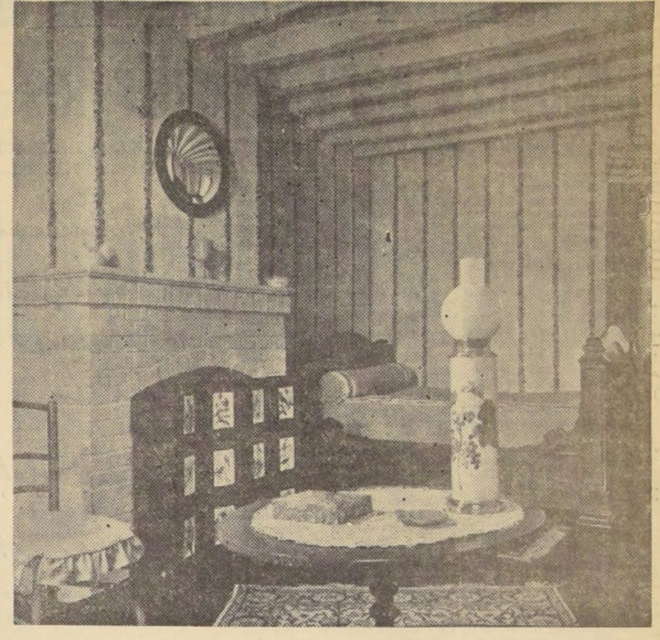
Es necesario tener por norma estar cinco minutos antes de la hora establecida para una cita. Si se toma el tiempo de la rutina matinal de belleza como base para todo arreglo, se comprobará que dura alrededor de veinte minutos.

Conserve durante el verano el agua de colonia en el refrigerador. Cuando la use fría, después de la ducha o del baño, sentirá un maravilloso frescor sobre su cuerpo. Guarde también todas sus cremas y lociones en el refrigerador, y así comenzará el día refrescada.

Dormir ocho horas todas las noches es imprescindible, y nada debe cambiar este hábito. Estando descansada se luce mejor, se está tranquila, obteniendo de esta manera un mejor estado físico y emotivo.

Es prudente evitar el reflejo del sol, no sólo porque cansa la vista y todo parece más caluroso bajo su luz, sino también porque al cerrar los ojos se forman líneas a su alrededor.

Haga resaltar sus ojos con unas leves sombras que parecen aumentar la intensidad del color. Asegúrese de que el lápiz para las cejas tenga la punta afilada. Para lograr un efecto natural, use dos tonos de lápiz, uno más claro que su cabello y otro del mismo color.



Cuide sus Muebles

En muchas casas vemos muebles finos tan mal tratados que dan verdadera lástima; sin embargo con un esfuerzo mínimo sus dueños podrían conservarlos flamantes.

Una de las precauciones indispensables para conservar bien una mesa de comedor de superficie barnizada, es la de poner siempre antes del mantel un moletón que impide que los líquidos derramados o el color de los platos o fuentes eche a perder la superficie barnizada. Para reparar el barniz se pasa una muñeca de algodón cubierta con un lienzo fino empapado en una mezcla de aceite de linaza y alcohol de 90 grados. Hay que usarlo en el sentido de la fibra de la madera y no limitándose a la superficie de la mancha sino extendiendo mucho más la mezcla. Luego se frota con una franela seca.

Para los muebles de barniz laqueado también es magnífica una mezcla de aceite de olivo, aguarrás y vinagre. Se aplica en la misma forma que la anterior, siempre sacando brillo después con una franela seca.

Algunas personas creen que usando el aceite solo es más efectivo pero tiene la desventaja que demora mucho en secar y en la superficie grasosa se pega el polvo siendo, como se dice vulgarmente, "peor el remedio que la enfermedad".

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB.—

A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia de don Enzo Fantinati M.

En esta sesión dará una charla sobre Cancerología el socio Dr. Alberto Rahausen y a ella han sido invitados médicos extranjeros participantes en el Congreso de Cancerología que se realiza en Santiago. Además, se contará con la presencia del Excmo. Sr. Embajador de Chile ante la NU., don Carlos Martínez Sotomayor, especialmente invitado con motivo de la celebración del aniversario de dicha organización internacional.

Empapelado y Decoración

Para la mayoría de las mujeres el empapelado de las habitaciones consiste simplemente en ir a una tienda, elegir las clases de papeles que más le agraden y luego pegarlos en las paredes. Sin embargo, una gran diseñadora y decoradora no es de esa opinión y cree que con los papeles se pueden realizar además bellas y encantadoras combinaciones en una casa. Cosas tan originales e interesantes como, por ejemplo, en lugar de empapelar los muros, utiliza el papel para adornar el techo con dibujos apropiados, ya se trate de un comedor o de un living. También recorta dibujos y paisajes y los pega en las paredes y adorna con mucha gracia e ingenio las habitaciones de los niños. Es una verdadera artista en la tarea de empapelar.

Muy novedosa resulta la idea de empapelar las puertas igual que los muros, se logra un conjunto más amplio, especialmente si la habitación tiene varias puertas, en este caso se deja sin empapelar sólo una, la de más importancia. Y, donde mayor provecho se le saca a esta idea es en el vestíbulo de entrada, la puerta que va a la cocina debe empapelarse igual al muro.

AVISO

Llámase a

CONCURSO MEDICO,

conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, de 1957, para proveer el cargo que se indica:

Un "MEDICO BACTEREOLOGO", para la Sección Laboratorio del Regional Santiago, con 2 horas de jornada diaria, grado 5.o y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 9 de noviembre de 1963, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

Cuidado del Cabello y del Peinado

Mantener el cabello siempre lustroso y peinado en forma atractiva y de actualidad es una de las reglas de belleza más elementales. Cualquier mujer sabe que el traje más elegante, el atuendo más completo, se arruinan o por lo menos pierden mucho, si se luce una cabellera mal cuidada con el pelo grasoso y sin vida.

Para evitar estos inconvenientes use un buen champú con la frecuencia que sea necesaria y si su cabello es muy fino y se enreda fácilmente, se maneja mejor agregando un poco de vinagre en el último enjuague. También el uso del limón para el enjuague es muy conveniente especialmente para las rubias.



El saberse peinar una misma es una ventaja, ya que se dispone de más tiempo y oportunidades para hacerlo, pero si usted es de aquellas que "no saben qué hacer con el pelo", entonces, que el profesional se encargue de hacerlo, y vaya a la peluquería con toda la frecuencia que pueda. Esto, no obstante, cepíllese el cabello todas las noches y péinelo recogiendo las puntas con pinzas para mantener el peinado. Repita el cepillado por la mañana y pronto comprobará que su cabello adquiere una suavidad y un lustre realmente preciosos. En general, el cabello recién lavado es un poco rebelde, y es entonces el cepillo el auxiliar más eficaz que tenemos a nuestro alcance para suavizarlo.

Hoy día una cabeza descuidada no tiene razón de ser; todas podemos cuidar nuestro cabello y están al alcance de casi todas, las posibilidades de acudir a un profesional para lograr un lindo peinado que resalte nuestra belleza.





SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica en el Sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que damos nuestras excusas, desde luego, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

JUEVES 24 DE OCTUBRE DE 1963, ENTRE LAS 14 Y 18 HORAS.

BARRIO: AVENIDA C. COLON-MANQUEHUE SUR

Av. Manquehue entre El Director y Martín A. Pinzón; Las Malvas entre Avda. Manquehue y El Director; F. Drake entre Martín de Zamora y Las Malvas; M. de Zamora entre Capitanía y Las Campanas; C. L. Infante entre M. A. Pinzón y Avda. C. Colón; Bellos Horizontes desde M. A. Pinzón hasta Martín de Zamora; Av. C. Colón desde Manquehue hasta Los Alpes; Las Campanas desde Av. C. Colón hasta M. Cristina; M. Cristina desde Av. Manquehue hasta Las Campanas; Dra. Eloísa Díaz desde Melina Cellis hasta Hdo. de Magallanes; R. Peragallo e Ing. Pedro Blanquier desde La Rábida hasta Hdo. de Magallanes; Av. Manquehue y Hdo. de Magallanes desde I. La Católica hasta Alonso de Camargo; La Rábida desde I. La Católica hasta R. Peragallo; I. La Católica entre Av. Manquehue e Ing. Pedro Blanquier; Juan E. Montero entre Av. Américo Vespucio y Av. Manquehue; Latadia entre Av. Manquehue y 1/2 cuadra al poniente de S. Elcano; S. Elcano entre Manuel Barrios e Isabel La Católica; Av. Manquehue entre Manuel Barrios e Isabel La Católica; Fitz Roy entre Puerto de Palos y Vasco de Gama; José de Moraleda desde Fitz Roy hasta Juan E. Montero; Puerto de Palos desde S. Elcano hasta Juan E. Montero; S. Elcano desde Puerto de Palos hasta Juan E. Montero.



LA NACION

CANCILLER DE FRANCIA HABLA PARA "LA NACION":

Europa desea encontrar en América Latina una compañera para discutir los asuntos mundiales

INTERES DESPERTARON EN GOBIERNO FRANCES INDICACIONES DEL MINISTRO PHILIPPI.

por G. E. BIESSY, CORRESPONSAL EN PARIS

El ujier me anuncia, y entro en la vasta sala del Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, cuyos ventanales dan al parque del Quai d'Orsay.

El Ministro Michel Habib-Deloncle se levanta, y viene a mi encuentro. "Encantado de volverlo a ver" —me dice al cerrarme la mano. Mi vista se fija en una bella estatua de oro, colocada sobre una consola entre dos ventanas, a la izquierda del escritorio ministerial. Representa un jineta del Camerón, montado a caballo. "Es un obsequio del Presidente Ahidjo" —me dice el Ministro.

¿"Usted representa, desde hace mucho tiempo, al gran periódico chileno, LA NACION"? —me preguntó.

"En efecto, tengo el honor de representarlo desde hace 40 años" —respondo, y enseguida me sugiere que le interrogue sobre lo que crea yo que puede interesar a los lectores.

Mi primera pregunta se relaciona con la declaración que formulaba el Presidente de la República, Charles de Gaulle, el 31 de diciembre de 1962, relacionada con la ayuda que puede aportar Francia, a la América Latina, en el orden técnico y cultural.

"Es exacto, como Ud. lo menciona. No hay nada que separe a la Francia de la América Latina. Es cierto que a veces surgen de tiempo en tiempo dificultades inevitables en la vida internacional, pero éstas siempre se resuelven gracias a los lazos muy especiales de afinidades excepcionales, que unen a mi país a la parte del mundo que usted representa".

"En lo que concierne a las relaciones franco - chilenas, ellas son excelentes en todos los dominios, tanto de la política, económicos y de la cultura. No quisiera quedarme en esta declaración tan breve. Permítame, en efecto, decirle, el placer que tuve en junio último, cuando recibí en París a vuestro Ministro de Tierras y Colonización, el señor Julio Philippi. Los miembros del Gobierno francés y los altos funcionarios que tuvieron en contacto con él, lo escucharon con vivo interés y tomaron notas de las indicaciones, que él les proporcionó, sobre los diversos aspectos de vuestros planes de desarrollo."

AYUDA DE FRANCIA A AMERICA LATINA

"Sobre la ayuda de Francia a Latinoamérica —continúa el Ministro de Relaciones de Francia— nos hemos preocupado hace tiempo. Y si no hemos ayudado a nuestros amigos latinoamericanos hasta el presente, en la forma que ellos esperaban, no es por indiferencia. Al contrario. Estamos extremadamente conscientes de la importancia que adquiere cada día más la América Latina, y de la gravedad de los problemas que se le presentan. Pero nosotros hemos estado retrasados en los esfuerzos que nuestra amistad secular nos incitaba a tomar, por las dificultades con que hasta recién, nos abordaban en casa".

"Hubo la descolonización de nuestros territorios en Africa; descolonización que se efectuó casi sin obstáculos trascendentales, pero que nos ha significado gran trabajo. Por último no hay que olvidar el terrible drama argelino, que recién terminó hace un año."

"De una manera general nuestra actitud en materia de ayuda a las Repúblicas latinoamericanas, no es la de imponernos; de presentarnos con recetas preparadas de antemano, sino de deciros: "¿cuáles son vuestras necesidades? ¿que proyectan ustedes?" y entonces veremos qué podemos hacer por ayudarlos", continuó el Canciller.

UNIDOS EN LA LATINIDAD: INTERCAMBIO TECNICO

"A priori —me parece— dadas las formas diversas que toma la latinidad que nos une, es sobre todo en el dominio cultural, y en él, el de la cooperación técnica en la cual podemos servirlos más fácilmente. El envío de profesores y expertos franceses a la América Latina, y la visita a Francia de técnicos latinoamericanos; la preparación o formación de proyectos específicos por los organismos de estudios; la otorgación de créditos para la realización de trabajos bien determinados, y otros... Se trata de permitir a nuestra élite intercambiar más frecuentemente sus puntos de vista sobre el problema capital, que es el del desarrollo económico y del progreso social."

"Para salir de las generalidades, puedo decirles —sin poder aún comunicarles los detalles—, que tenemos un proyecto de ayuda cultural y técnica a la América Latina, cuyas primeras realizaciones se verán en el próximo año. En efecto, hemos ya comenzado este trabajo en 1962 y en 1963, pero el programa de 1964 será ampliado más intensamente.

"La Francia —añade el Ministro— como siempre, siguiendo su vocación, ha sido, una innovadora al permitir a sus territorios africanos de acelerar su independencia. No es a mi parecer, "una descolonización", pues, sin esta colonización y los beneficios de su presencia y de su cultura, ningún Estado, actualmente independiente, habría podido aceptar la evolución progresiva que se le ha inculcado. Los antiguos territorios, donde se ha propagado el pensamiento francés han demostrado su madurez, pues esta independencia —y ésto hay que subrayarlo, ya que es rarísimo— se ha efectuado con la calma y serenidad, dignas de las enseñanzas que la Francia les ha dispensado".

El Canciller explica enseguida la ayuda técnica y económica con que Francia continúa favoreciendo a los Estados africanos, a los que les ha otorgado la independencia.

MERCADO COMUN MUNDIAL

Una tercera pregunta, le formulo al Canciller:

—El éxito del Mercado Común Europeo, cuyas bases se esbozaron en el Congreso de la Federación de los Pueblos Latinos en 1948, ha hecho nacer esperanzas a la parte del mundo que vive al resplandor de la cultura y del pensamiento francés. ¿Qué lugar pueden esperar las economías de esos países en este conjunto económico, que puede llegar a ser un Mercado Común Mundial, y que lugar la Europa naciente les puede reservar?

—La creación de una verdadera Comunidad Económica —responde el Canciller— no se concibe sino entre países que han llegado a un nivel análogo de desarrollo En efecto, los sacrificios recíprocos que se imponen los sectores principales de la actividad económica no pueden ser afrontados, sino por países de una fuerza comparable. Al comprometerse en la construcción europea, los Estados firmantes del Tratado de Roma, estuvieron perfectamente conscientes de ello. Pero al mismo tiempo tuvieron la preocupación que la empresa que acometían, no solamente no les perjudicaran, sino al contrario, sirviera los intereses de los países que podrían participar en ella contribuyendo al desarrollo del comercio mundial y al mejoramiento de las condiciones de la vida del Mundo de Terceros.

—La Comunidad Económica Europea, ha declarado estar siempre dispuesta a examinar a los países terceros, y especialmente a los países de América Latina, en los problemas que se puedan presentar, en sus relaciones comunes."

AMERICA LATINA: UNA COMPAÑERA POLITICA DE EUROPA

"Seguimos, en particular, con gran atención el trabajo que se ha hecho en un plazo relativamente corto, en vuestra parte del mundo de la creación de un mercado común de Managua y de la Zona de Libre Comercio de Montevideo" —asegura el Canciller—. "Estoy muy satisfecho de tener esta ocasión para rendir un homenaje a los hombres que elaboraron estos dos sistemas. Estoy seguro de que el desarrollo de un mayor comercio continental en América Latina, ayudará a resolver, al menos parte, de sus dificultades."

"Parece, sin embargo, que un simple acrecentamiento cuantitativo de los intercambios no basta para solucionar el problema de las exportaciones de los países en vía de desarrollo. Esta es la razón por qué el Gobierno francés estima que un esfuerzo debería ser hecho igualmente en el mejoramiento de las materias primas y en especial el de los productos agrícolas, de los cuales vuestros países son exportadores. Una acción internacional que permitiera establecer los precios de esos productos, notoriamente bajos, sería en mi opinión, un complemento necesario a los esfuerzos destinados a desarrollo de los intercambios. Es en este camino donde sería de desear que se estableciera un acuerdo común, entre los países de Europa y los de América Latina."

"Fuera de los factores económicos, conviene subrayar la importancia política que une a Europa en sus relaciones con América Latina. Europa desea encontrar en America Latina a una compañera, en sus discusiones en los asuntos mundiales. Ella se siente ligada a ustedes por un parentesco de espíritu y de corazón. Esto es lo que reuniría a estos dos grupos geográficos en una unión de puntos de vista, sobre muchos problemas."

"Estando Europa en plena expansión y la América Latina en pleno desarrollo, es aún difícil definir los planes precisos de cooperación. Pero sabemos que las intenciones son sinceras de parte de unos y otros y no dudamos que en el futuro, los dos grupos serán aún más ricos en promesas, desde que se sepan comprender y cooperar mejor."

Au journal "La Nacion" en témoignage d'estime et d'amitié pour le peuple chilien

Michel Habib-Deloncle



Michel Habib-Deloncle, Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, autografía su retrato con la siguiente leyenda: "Al diario LA NACION, en testimonio de estimación y de amistad para el pueblo chileno."

Palabras Cruzadas

HORIZONTALES:

1.—Relativo al comercio.
8.—Ministerio de Obras Públicas.
10.—Calor grande.
11.—Lo contrario al bien.
14.—Trasladarse.
15.—Estúpido, imbécil.
16.—Pref. que significa dos.
17.—Abrev. de napa.
19.—Hagan que lo cerrado no lo esté.
20.—Onomatopeya del ruido de un golpe.
21.—Marchaban.
22.—Nombre de una vocal, pl.
23.—Cortadura.
24.—Reunión nocturna donde se baila y toca música.
26.—Parte de una acción, obligación, etc.
27.—Pref. que significa tres.
28.—Ondulación en el agua.
29.—Suplicio antiguo (el de la .....).
31.—Cada uno de los caracteres del alfabeto.
33.—Hago una cosa, la ejecuto.
34.—Hijo de Noé.
37.—Pertenecéis.
38.—Nombre del sol entre los egipcios.
39.—Sonidos agradables.
41.—Su casa.
42.—Forma del pronombre de 3e. persona singular.
43.—Divisas bancarias.
44.—Pronombre personal.
45.—De éste modo.
47.—Argolla, arete.
48.—Nombre de una consonante.
49.—Nativa de la provincia de Mendoza.

VERTICALES:

1.—Ministerio Público.
2.—Bahía natural o artificial.
3.—Harnero. Tamiz.
4.—Quiera con adoración.
5.—Señal que se pone a una cosa.
6.—Fam.: repetida, significa tráfago.
7.—9 5 0.
8.—Miembro del Ejecutivo.
9.—Rezaba, hablaba.
12.—Hacia lugar inferior.
13.—Alabanzas afectadas.
18.—Mujer que asiste a la que alumbra.
20.—Calzados.
23.—Mej.: plantas textiles.
25.—Escuchaba.
26.—Repollo.
30.—Nombre que se da a las tetas de los mamíferos, plural.
32.—Adinerados, pudientes.
34.—Provocad un sonido agradable.
35.—Mes del año.
36.—Comarca de Francia (Gironda). Vinos estimados.
39.—Punto cardinal.
40.—Fundador de Río de Janeiro.
42.—Nota musical.
46.—9 9 9.
48.—Interj. que denota resolución.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



1310) Agradece las condolencias de Jefe de LAN-Chile

Señor Director:

Sean mis primeras palabras para felicitar a Ud. por la Sección "Cartas al Director" del diario de su digna dirección.

Deseo hacer público reconocimiento, por intermedio de tan leída sección, al señor vicepresidente de Línea Aérea Nacional, don Mauricio Yánquez Illanes, quien, en un gesto que lo dignifica, en una conceptuosa tarjeta me hizo llegar hasta mi enlutado hogar las condolencias ante el irreparable desaparecimiento de mi recordado esposo, funcionario de esa empresa de aeronavegación, Aniceto Negrete Corrales (Q.E.P.D.).

Asimismo, expreso mis agradecimientos al Departamento de Bienestar Social de LAN-Chile, por las ofrendas florales y la ayuda económica que me brindó en tan dolorosas circunstancias, y, en forma especial, agradezco a todos los compañeros de labores de mi difunto esposo que trabajan en Los Cerrillos, quienes lo acompañaron a su última morada el día de sus funerales.

Se despide atentamente de Ud.,

Rosa Acevedo vda. de Negrete

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del o los autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.

1311) Inadecuada atención del Servicio Social de la Caja de EE. PP.

Señor Director:

Me ha correspondido concurrir hace algunos días, de 3 a 4 de la tarde, a una citación de la Oficina de Visitadoras Sociales de la Caja de EE. PP., en relación con un control de asignaciones familiares ...

Así Atendemos al Público

La Asociación de Pensionados del SSS se refiere a declaración del Servicio

En relación con la respuesta del Servicio de Seguro Social, a una protesta de los pensionados contra el servicio, la Asociación de Pensionados de Rancagua nos ha enviado la siguiente aclaración:

"En la edición del día 17 de los corrientes se publica en la página 20 del diario de su Dirección y en la Sección "Así Atendemos al Público", una comunicación del señor Alfredo Araya Rojas Jefe de Informaciones y Propaganda del SSS, en la que, respondiendo a una carta del pensionado de Puente Alto, firmada D. B. L., afirma que no hay financiamiento para el pago del reajuste del 10 por ciento, a los pensionados.

A este respecto nuestra Asociación quiere manifestar lo siguiente:

1) Que resulta muy extraño que la Dirección del Servicio haya aceptado el pleito que se siguió por el cobro de este reajuste, juicio que ha sido ganado en todas las instancias, habiendo fallado los Tribunales en favor de los pensionados, ordenando pagar este 10 por ciento, que, por otra parte, ya se ha cancelado en Santiago a centenares de pensionados con la presentación de la carta-poder, exigida por esa Dirección General.

2) Que es mucho más extraño todavía, que después de haber agotado todos estos trámites por parte de los pensionados, la Dirección General alegue que no dispone de fondos para hacer esta cancecelación; y

3) Que frente a esta actitud de la Dirección, la Asociación Provincial de Pensionados de Rancagua expresa su protesta y pide a las Asociaciones continúen sus gestiones para obtener el pago de este reajuste y del aumento de las pensiones actuales.

Por la Asociación Provincial de Rancagua: **Humberto Basualto**, presidente; **Luis Alberto Díaz**, secretario; **José Rojas**, tesorero; y **Luis A. Solis**, director.

1279) Pensionados elevan protesta ante el S. S. S.

Señor Director:

Como viejo lector del diario LA NACION y pensionado del Servicio de Seguro Social, quiero hacer público el sentir de muchos compañeros de Puente Alto que estamos impagos del reajuste del 10 por ciento, que, por orden judicial, debe pagarnos el citado organismo.

En nota que hemos enviado a la Superintendencia del Servicio de Seguro Social, reclamando el reajuste, se nos contestó que éste ha sido pagado por la institución sólo a un limitado número de pensionados, pues se carece de ...



JUAN MARINO — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs









DICK TRACY — POR CHESTER GOULD







RAMONA

